華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台敘新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
十月 7 星期日 庚午年八月十九日
第二二八一四號
出紙七大張 零售二元五角
發行及承印：華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零陸號
電話 總社：五四九一一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九
台灣總經銷處 電話：三八一八八二四 台北市桂林路一九四號二樓

彩色新穎周刊「彩虹新頁」今日刊登

警方經兩年調查後採行動 打擊新義安拘香主及委員

二百多人牛頭角採取行動直至今日凌晨 新義安進行入會儀式 警突擊搜查拘廿男女

（特訊）警方昨日在牛頭角進行大規模反黑行動。今次經兩年時間之調查，決心打擊新義安黑社會活動。警方有組織及嚴重罪案調查科人員聯同九龍總區特別調查組探員總動員，二百多名幹探，由連日跟踪目標人員，昨午對牛頭角宜安街一間酒吧進行突擊搜查，拘捕十九男一女，相信他們正進行黑社會之入會儀式。被拘捕包括有香主及兩職員，年齡由十六歲至四十一歲，並檢獲神壇及香燭。搜捕行動一直在各區持續進行至今日凌晨。

警方有組織及嚴重罪案調查科人員為打擊黑社會活動，經兩年時間針對新義安黑幫組織，在多方搜集資料後，於昨日聯同九龍總區特別調查組人員共二百多人採取大規模行動，首先「狗仔隊」跟踪一名目標人物，見其駕駛私家車CB一×六，昨午三時許駛至牛頭角宜安街廿五號地下一間未營業之酒吧門外。未幾目標者進入酒吧，探員認為時機成熟，蜂擁而上，於四時四十分破門入內調查，發覺內裏有十九男一女正在進行黑社會之入會儀式，其中十六名相信為準備加入黑社會之新員。遂將各人拘捕，被捕者年齡由十六至四十歲，並搜獲一大批懷疑是黑社會入會儀式中使用的器皿。

警方相信此舉已嚴重打擊本地其中一個最大的黑社會組織——新義安，並相信他們是利用酒吧未營業之時間進行入會儀式及黑社會活動。被捕人士中，一名男子懷疑是新義安黑幫之香主，而另兩男子則懷疑是該組織之委員。

被捕者現正協助警方調查，而有組織及嚴重罪案調查科的專家已對搜獲的物品進行調查。被檢獲之物品包括有香燭、神壇及詩句。

警方發言人表示，上述行動是經過一年來針對新義安黑社會組織而進行情報工作所得之成果，經過多時之跟踪搜集活動資料後始採取行動進行嚴厲之打擊。

是次行動由有組織及嚴重罪案調查科署理總參事聿啟賢、高級參事馮兆元，及特別調查組參事溫賢忠指揮二百多名幹探進行，而搜捕行動至今日凌晨仍在進行中。（合）

圖：（上）有組織及嚴重罪案調查科探員在宜安街一電子遊戲機店外調查。（中）被拘者蒙頭帶署情形。（下）被捕各人經調查後由警方人員帶走。（本報記者攝）

六六具屍體被認領 十六具已舉行火化 五二件死者遺物已被認領 兩台客屍首欲經港運台

台北市旅行商業同業公會理事長陳瑤池昨日在廣州殯儀館表示，台罹難者屍首共有六具完整，其中兩具打算運返台灣。他表示，擔心屍體運台在港過境時會遭到困難，但相信，香港會基於人道立場獲得過境。

對於善後工作，大部份親屬均感到滿意，至於賠償金額，他希望按去年花蓮空難事件的三百五十萬新台幣作比照。

（中央社台北五日電）台北市旅行商業同業公會理事長陳瑤池今天在傳真給公會的文件中指出，在廣州空難罹難的三十名台灣旅客，目前已認出十一具屍體，為求儘速處理托運屍體，他希望能以專機運送。

公會並向中共善後小組提出十二項要求：一、多派工作人員協助認屍；二、儘速托運屍體，最好以專機處理；三、十日上午十時自機場迎魂至殯儀館超渡；四、希望國內新聞媒體參加會談；五、開具死亡證書中、英文各十份；六、理賠針對台灣生活水準為標準；七、六日前召開會議，對家屬說明前因後果，以及失職人員處分方式；八、對受傷者善盡照顧責任及支付回台後手續費用；九、連續三年於十月二日在當地開追悼會；十、六日十時起分批認屍；十一、安排家屬儘速前往醫院探望受傷人員；十二、儘速說明世瑞罹難團員的安置狀況，並提供辨屍。

據最新消息稱，目前已有六十六具屍體被認領，其中十六具更已舉行火化，另外有五十二件死者遺物亦已被認領。

家人廣州查問證實賴福星罹難 空難罹難港人現證實為三人

（特訊）廣州空難慘劇中，較早時當局曾公布有五名港客罹難，而日前已證實其中三名乃大陸居民，但在前日卻發現多一名罹難港客；故直至現時為止，死亡港人實際為三人。

該名前日始被證實的罹難港人賴福星（三十二歲），籍貫為廣州，未婚，十多年前已到香港定居，並與在港的姐夫合作經營製衣生意，因此不時返回大陸洽談業務。賴於本月一日由深圳往廣州，並於十月二日乘飛機赴上海營商，豈料遇上空難。

據賴的家人稱，他們原本以為賴已抵達上海，但在空難消息傳出後，家人一直未有賴的消息，因此恐怕他遇上空難，於是在前日到廣州查問，結果證實賴遇上不幸。

賴家人對大陸當局一直未有通知賴的死訊，表示不滿，其姊及姊夫在認領有關遺物時，檢回死者的香港身份證、記事簿、港幣、人民幣及卡片等。死者住於大角咀傅文街富貴大廈東座八×六室，有五兄弟姊妹，而他排行第三。

較早時被公布的五名罹難港客，蔡文發、施宣介、陳劍龍、孟彩娣、劉瓊華，目前證實陳、孟、劉三人乃大陸居民，其中孟、劉為母子關係。（合）

醫管局接管聯合醫院盼能續辦慈善性工作

（特訊）基督教聯合醫務協會董事會副主席黃炳禮表示，希望醫管局接收聯合醫院後，該院能繼續發展一些慈善性工作，而該董事會將向臨醫局提出這項要求。

黃炳禮昨日出席基督教聯合醫務協會慈善賣物會開幕禮時指出，聯合醫院是官塘區唯一的綜合性醫院，為該區市民提供醫療服務，同時亦關注到居民之身心和社交的健康發展，因而設立了社區健康發展計劃，義工服務、愛鄰中心、統牧服務等，故此，希望該院加入醫管局後，能繼續發展此等服務。

此外，他謂，鑑於上述慈善性服務一直未獲政府撥款資助，為繼續發展這些服務，基督教聯合醫務協會統籌捐經費，因而舉辦是次賣物遊藝會出售賣獎券。

圖：基督教聯合醫務協會董事會副主席黃炳禮，正接受血壓檢查。（本報記者攝）

部份台胞親屬定今日返台灣

（香港中國通訊社廣州十月六日電）台灣同胞死難者家屬昨午到廣州殯儀館認屍及到靈堂致祭，今晚將開大會決定日後事宜。小部份台胞親屬將於今日返台灣。

他們將要商談的細節事項除了包括屍體的運送與賠償外，還希望中國當局能給予台胞家屬有關今次意外的詳細報告及追究有關方面責任。

受傷台灣旅客指出 飛機遭騎劫之際 空姐宣佈將降落 消防員接命令保衛機場

（本報記者廣州報導）一名在「一〇二」空難事件協助救護工作的消防員表示，事發當天早上八時廿分接到市公安局的命令表示要保衛機場，而一名空難者表示，在飛機降落前，空姐宣布降落，並囑咐繫好安全帶。

昨日「一〇二」空難領導小組的宣傳組安排記者前往民航醫院探望空難傷亡者，據一名受傷的台旅客原籍福建泉州人杜維雙表示，事發當天他坐在機倉第十排，在半途中，一名身穿深藍色西裝的男子手持鮮花，由機尾行向駕駛室，並踢開駕駛室門，趕走其他職員。而此時，他向空姐詢問發生何事，他引述空姐表示，飛機遭騎劫，要求飛往台北，並叫坐在前六排的乘客後移到最后的位置。

據他表示，坐在他同一排的乘客表示，在駕駛室門被騎劫時在門隙看到騎劫者手持引爆器及炸藥。其后一段時間，空姐宣佈降落，繫好安全帶。詢問至此，在院醫生及宣傳人員以病人需治療終止訪問。

在記者欲離開之際，在病房門外遇到一名在空難當天協助救護工作的消防員。他表示，當天早上，他指定協助救火工作，但因見到許多傷者，故加入救護工作，但他被物弄傷左手，被問到在何時接受命令及那個單位的命令時，他答稱，是在十月二日早上八時廿分接到市公安局的命令，要消防員保衛機場。

但該名消防員給醫生勸喻往治療並被帶往梯下，在場記者不滿訪問經常受阻礙，向宣傳人員投訴，他們答辯謂，醫生有責任照顧病人的安全。

廣州空難死者增至一二八人 罹難港客家屬殮房認屍 領遺物不見存錢手提喼

（本報記者廣州報道）廣州白雲機場「一〇二」空難事件的死亡人數增至一百廿八名，而再有一名死者証實為香港居民賴福星，死者家屬不滿當局未有正式通知。

港人賴福星，現年廿二歲，未婚，廣州人，十多年前移民來港，在港開設山寨製衣廠。父母及兩弟同在內地居住，他排行第三，有兩姊在港，回鄉証填報地址為九龍傅文街富貴大廈東座八×六室。

他的姐夫張先生昨晨在廣州殯儀館透露，賴福星原定在事發當天，乘坐早上七時卅分的廣州飛往上海的七三七客機，而事件發生當日約在一個小時後，他在內地的弟弟在當天曾致電往機場詢問，但機場回覆該班航機已起飛，故家人不以為意。

由於事隔多天仍未有賴氏消息，其在港的兩姊偕姐夫在十月四日離港往番禺辦點事再轉船往廣州，前日抵廣州後即再到善後工作小組查詢，証實在死亡者名單之一。

張先生表示，他們昨晨前往機場認領遺物，其中包括死者的回鄉証，身份証及其物品。對於賠償他們是不太滿意，但亦會接受，至於遺體則會在廣州火化帶返港安葬。

昨日同往殮房認屍的家屬包括其在內地的兩名弟弟，在港的兩名姊姊及一名姐夫，認屍在上午十時五十五分開始，各人帶上口罩進入殮房，五分鐘後，姊弟四人均哭泣掩面步出。

據其姐夫表示，賴氏的屍首頭部幾乎脫落，沒穿衣服，身體沒有燒傷。

另一方面，港客罹難者蔡文發太太在廣州時曾委託其夫在廣州辦事處職員葉小姐處理遺體及授權處理遺物，而昨晨葉氏往機場空難者遺物認領處，發覺遺物內失去一個手提喼。

據葉氏稱，該手提喼是蔡文發在十月一日所攜帶，內有二萬元人民幣，千八元港幣，二百八十元美金，而葉氏發現，在同班航機中，同類型的喼並沒有燒毀。加上，認領處保安鬆懈，任何人均可進入提走物品。

此外，接待小組亦不承認葉氏的授權書，小組要求她到公正權發出授權書。但葉太已於日前返港，故沒法辦理，葉氏指小組是有意拖延，主要蔡太是不想透過小組取回屍體，以便帶返本港火葬。

此外，善後領導小組發言人王春美表示，有關傳聞屬港客的一對夫婦劉瓊華及孟彩娣的身份現正調查中，並表示，死者增至一百廿八人，是珠海人士。

昨日有傳言，劉瓊華及孟彩娣的屍首，已於昨晨被其內地親友認領。

台胞家屬不滿善後工作 要求爭取最高賠償金額

（香港中國通訊社廣州十月五日電）台北市旅行商業同業公會理事長陳瑤池今早表示，台灣死難者的家屬對於今次空難的處理方法甚不滿，希望有關方面能盡速處理及解釋。

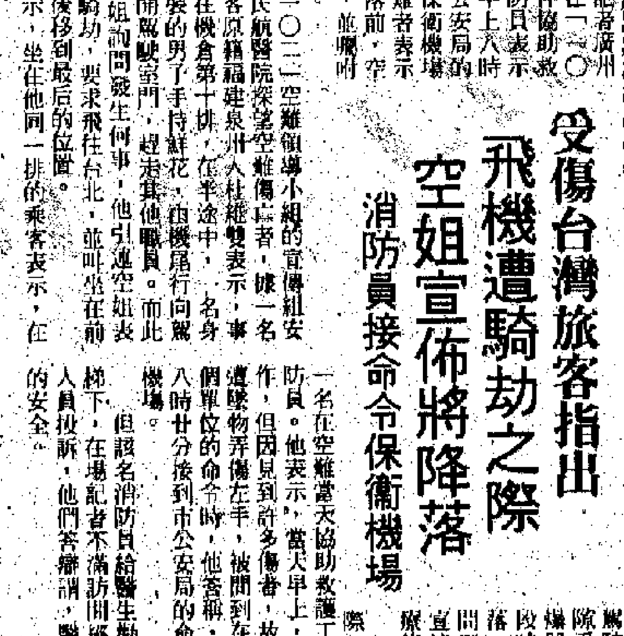
陳氏說，台灣家屬認為這次空難，是駕駛員違反了國際慣例，不顧旅客的性命安全，是比意外事件還嚴重的意外事件。

其次是災難發生至今已七十小時，但中國有關方面並未與他們協商治辦的具體方法；另一方面，受傷者家屬在探傷者時遇到阻撓，他們認為這是違反人道的。

（中央社台北電）廣州空難台灣罹難者家屬昨天向交通部提出請願書，要求政府成立索賠小組，協助他們爭取最高賠償額。

家屬們同時希望政府能駁斥中共發佈的聲明，並聲援家屬向中共提出的要求。

台北市旅行商業同業工會昨天成立「受難家屬委員會」，預定在罹難者遺體運返台北後三天舉行公祭，屆時也希望政府官員及公會內有代表參與。



圖：廣州白雲機場「一〇二」空難事件死者家屬在認屍後悲痛不已。（本報記者攝）

人手嚴重不足工作量增護理員不滿 伊院數百註册護士離職 抽調九龍醫院護士頂替 九龍醫院近千病床將剩18註册護士

（特訊）由於九七問題，導致移民潮高漲，而外國也放寬護士到他國讀書或移民，以及面對轉局制度，前途未明朗，所以造成許多註冊護士離職。據悉伊利沙伯醫院在數月內已有數百名註冊護士離職，而政府無法填補該批空缺，聽聞有人向九龍醫院抽調大部份註冊護士人手轉往伊院，導致九龍醫院的大部份病房沒有註冊護士當值，幾乎變成真空現象。

九龍醫院一名登記護士表示，觀看現時醫護界的情況，醫護人員大量流失，造成嚴重人手不足，工作量增多，值夜頻密，雖然政府已不斷招聘人手，可惜無法填補大量的空缺，造成護理員士氣低落，諸多不滿，也是連鎖的離職因素。

她謂，據知伊利沙伯醫院在數月內已有數百名註冊護士離職，而空缺無法填補，伊院某位高級一員，向九龍醫院抽調五十二名註冊護士，使該院現有二十三個病房中，有十六個病房於十月後便沒有註冊護士當值，祇有七個病房仍保留註冊護士，當中包括心胸外科和胸肺科等病房。況且，九龍醫院現只有七十名註冊護士人手，稍後將抽調五十二名往伊院，只剩下十八名註冊護士去照顧近一千張病床。

她又謂，九龍醫院於上月廿六日發出告示，內容指出：該院西翼療養院及G和H病房將沒有註冊護士當值，而改由護士長看管上述病房，而現任心胸外科和胸肺科的護士長將被抽調往上述病房，故心胸外科和胸肺科等兩個部門，將各自剩下一名護士長值夜，此外，所有由一名登記護士和一名登記護士學生當值的病房，將由一名護士長負責看管兩個此類病房，內容並提到十二名高級註冊護士將被抽調往伊院，而稍後再抽調四十名註冊護士等，以上各項內容均於本月二十一日起生效。

她認為，從上述告示內容，可見伊利沙伯醫院嚴重缺乏之註冊護士人手，以及九龍醫院現職登記護士將取替註冊護士，負責處理日間的護理工作，而登記護士學生則負責值夜的工作。

她表示，此政策不單對市民有影響，對登記護士也很不公平，因為登記護士從未接受註冊護士的訓練，根本不能兼負註冊護士所擔任的工作，若對病人有任何出錯，責任應由誰來負，而且，要登記護士學生負責值夜的護理工作，對護士學生來說，無疑是一個沉重的壓力。（蕙）

脊骨神經治療師稱醫生 醫學會反對恐誤導市民

（特訊）雖然衛生福利科允許脊骨神經治療師稱為「醫生」，但香港醫學會仍堅持他們不能稱為醫生或西醫，因他們所持的並非西醫學位，更沒有接受過全面的醫科訓練，恐怕誤導市民。

香港醫學會會長梁智鴻昨午出席「醫生與你——城市健康快樂人」活動後表示，醫學會及醫學界人士並不是排斥脊骨神經治療師，而是條例清楚說明祇有已註册的醫生，方可稱為醫生、醫師或註册醫生。脊骨神經治療師要是稱為「醫生」，必先要修訂有關條例，但事前應廣泛諮詢公眾意見，尤其是醫學界。

對於有人擔心有部份輔助醫療業人士仍未進行註冊，恐怕會影響明年立法局選舉，他指出，兩局衛生事務小組將於下次會議時，向有關政府官員提出，盼盡快完成註冊工作，以免他們於明年立法局選舉時，不能參與投票或當候選人。

裕華國貨

聘請各部男女職員

①售貨員：男、女均可，年齡18—35歲，中學程度，懂英、日語及有工作經驗者優先錄用。
②收銀員：男、女均可，年齡18—35歲，中學程度，有經驗者優先錄用。
③茶葉技工：男性，年齡50歲以下，有製茶經驗者。（在葵涌區上班）
④橱窗陳列員：男性、年齡18歲以上，美術學院或工專畢業，有經驗者優先錄用。（在葵涌區上班）
⑤電腦程序編寫員：理工或大專程度，有工作經驗者優先錄用。

本公司備有完善福利制度，供膳，年終雙薪及獎金等。應徵者請詳具履歷，附近照二張及回郵地址，寄交：
九龍彌敦道301至309號裕華國貨公司人事部收。合則約見，恕不退件。

華人月刊
一九九〇年第十期要目
（總第111期）
菲華文教育：在同化浪濤中搏鬥
馬來西亞華文教育：前途未卜
法國社會排外仇外逆流針對移民
田長霖會見記　胡景南傳
海峽兩岸官方、民間關係降溫
程介南：九一直選分析與預測
魯凡之：香港經濟發展三問題
李正平：草擬中的「八五」計劃
出版者：地平綫出版社
電話：5423811
香港皇后大道中222號啓德商業大廈1102室
每本定價HK$ 12.00

IATA 西海旅行社®
牌照號碼350161
專業經營機票
前往
東京、台北、曼谷、星加坡
漢城、北京、上海

鄧蓮如表示透…

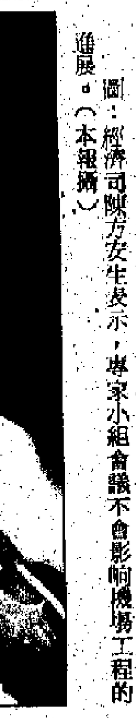
兩局地位定會…

冀諒解居英權

本港新聞

（特訊）行政局首席議員鄧蓮如表示，北京當局一定會承認行政立法兩局議員的身份，目前當務之急是要加深雙方的了解及信任，身份只是其次。

鄧蓮如動身前昨日接受商業電台訪問時憶述，於中英就香港前途談判期間，她與前任行政局首席議員鍾士元爵士及利國偉議員到北京會見鄧小平，被鄧小平否定了他們兩局議員的地位，只接受他們以個人名義訪問，對此，鄧蓮如深信中國於九七年前一定會承認兩局的地位，而無可置疑兩局會發揮特別行政機制所承認的，基本法亦已訂明兩局在九七後的組成。



中方支持建新機場 加強投資者信心

中方專家來港只為聽取資料 經濟司強調不影響既定政策

（特訊）本港新機場興建計劃若獲中方支持，將可增強投資者信心，而月中進行的中英專家小組會議，正是為了加強向中方對有關計劃的了解而設，但會議絕不影響政府既定政策。

圖：經濟司陳方安生表示，專家小組會議不會影響機場工程的進展。（本報攝）

經濟司陳方安生昨早出席由英國特許運輸學會及亞太研究中心主辦的「香港新機場發展計劃研討會」後表示，港府會按計劃進行與新機場有關的各項工程。她指出，由港府多位司級官員組成的小組，將向中方小組全面解釋有關新機場發展的策略，尤其在運輸及財務方面，希望中方了解新機場對未來繁榮安定非常重要。若中方支持，每次有關機場工程進行前，均與中方進行類似的商討。不過，將來中方亦可隨時提出有關新機場的成本。中方若公開支持，將有助增強投資者的信心，否則籌集資金興建新機場便有困難。

「資訊聆」成人項目 …

保良局總理訪問團

圖：保良局庚午年總理訪問團昨日啟程到訪北京，將會見港澳辦公室主任姬鵬飛。（本報記者攝）

保良局訪問團定於十月十五日（星期一）返港。訪問團成員包括團長：總理主席莊啟程。顧問：保良局副局顧問陳曾芬、胡永輝。團員：莊利敏月（莊啟程夫人）、副主席曾少春、乾成先生、玉書先生、永樹、呂筆玉、陳雪芬夫人、何漢女士、戊申年主席許達三夫人陳瑞嬌女士、胡水輝夫人馮顯莊女士、保良局司理華韞華、總幹事周倩儀、教育總主任麥桂圃、公關主任任碗雯及新華社總調部秘書蔡文豐。

U.S.A. So. California

San Marcos, San Diego Co. By Owner-Sale or rent Brand new 3bd, 2ba, near Lake and golf course. Pool, rec rm, security alarm, nr shpng cntr. $395K day 619-471-0080; eve 727-2650 pp

泰馬旅行社

…坡移民考察五天團 $4290

…星（檳城）七天精華遊 $5490

馬星（檳城）九天豪華團 $6590

馬星（布吉島）九天豪華團 $6590

星馬（馬六甲）九天豪華團 $6590

星泰（檳城‧馬六甲）九天豪華團 $6590

馬星（布吉島）十一天豪華團 $7390

行程鼓灣高，檳遊，清邁，曼谷，芭堤雅，檳城怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島

泰 馬 星

海灣英軍司令比利爾說

在三個月之內 可能爆發大戰

十一月至明年一月是重要時刻

（時事社倫敦六日電）被任命為海灣派遣英軍司令的比利爾中將，五日在前往中東以前，在此間會見記者，說「從十一月起到翌年初，或是明年一月，可能會有某種重大的發展」，預測從年底到翌年初可能與伊拉克發生武力衝突。該司令對是否可能造成英軍士兵流血的事態的提問，說「還要看伊拉克總統侯賽因的想法」，同時指出從十一月起到明年一月的期間內必須留意。比利爾司令是英國特殊部隊的前任司令。增派到海灣的英國地面部隊第一批將於兩週以內到達沙特阿拉伯的東北部，預料十一月中旬配備完畢。

美再派客機到科威特撤退僑民

（路透社華盛頓六日電）美國務院周五稱，一架美國包機將於下周從科威特載三百名美國人，及他們在外國出生的家屬返國。

這架伊拉克航空公司的包機將於下周二離開巴格達，到科威特接載乘客後，然後飛回巴格達，並於周四抵達美國北卡羅來納州之前，在倫敦稍作停留。美國務院發言人鮑切表示，約有三百名美國公民及他們在外國出生的家人，已登記乘搭此包機。鮑切表示：「乘搭此包機的人士，將來自從前所提及的同一類人：即美國婦孺、他們的家屬、那些同時擁有阿拉伯國籍的美國男性公民，及少數獲得出境許可的其他人士。」他又說，美國駐科威特大使館的官員，將不會乘坐此架包機。他表示：「駐當地的美國大使館官員，將會繼續他們的工作，他們正繼續處理他們所需要做的事。」

蘇特使會侯賽因 要求伊拉克撤軍

蘇聯支持全盤解決中東問題 在伊蘇聯軍事顧問部分撤退

（時事社莫斯科六日電）據蘇聯官方電視台五日晚上報導，作為戈巴切夫總統的特使在伊拉克訪問的布利馬科夫（總統會議的成員），同日在巴格達與伊拉克總統侯賽因舉行會談，要求伊拉克軍自科威特撤退。據該台廣播，布利馬科夫在長時間的會談中，說「海灣情勢由政治解決時，蘇聯支持恢復至八月二日（伊拉克軍入侵科威特）以前的狀況，並加強外交「活動」。又強調「海灣危機的政治解決，與阿拉伯、以色列紛爭等其他中東問題解決有關聯」。布利馬科夫將戈巴切夫總統的親筆信交給侯賽因總統，但信的內容未見透露。

（時事社華盛頓六日電）蘇聯軍參謀總長莫塞埃夫，五日在美國國防部，同美國參謀長聯合會議主席鮑爾，聯合舉行記者會，席間，莫塞埃夫參謀總長透露，目前派在伊拉克的蘇聯軍事顧問的一部分計七十七人，在本月內由於合同期滿而撤退，據該參謀總長說，現在滯留在伊拉克的蘇聯軍事顧問計有二百零六人（其中四十二人為翻譯人員）。該顧問團是為了對伊拉克提供的軍事技術，從事指導而派遣的。

與侯賽因會談之後 蘇特使說和平有望

（路透社巴格達六日電）蘇聯總統戈巴切夫的特使今日表示，同伊拉克總統侯賽因及其他的領袖會談後，他感到海灣危局和解更有希望。特使在伊拉克訪問兩日後，於起程返國之前對齊集在機場採訪的記者們說：「對於通過政治途徑解決海灣危機的前景，我再也不感到悲觀。」

特使是蘇聯總統委員會的委員，他並無提及自己何以改變對海灣和平前景的看法。

蘇聯早已表示，希望能見到由伊拉克在今年八月二日入侵科威特而引起的海灣危機和平結束。特使在訪問伊拉克之前曾經訪問約旦，他說：「對於同侯賽因總統和阿西斯外長舉行之會談結果，我感到極滿意。」特使已獲得侯賽因的保證，仍在伊拉克的五千名蘇聯公民當中之大多數即將返國。

美政府停止運作 對外軍事無影響

布殊要提醒國人重視實現

（路透社華盛頓六日電）由於布殊總統拒絕簽署緊急開支法案，美國政府部門被迫由昨晚午夜（星期六格林威治標準時間四時，香港時間星期六中午十二時）起停止運作。布殊總統透過白宮發言人菲茲華德宣讀一項聲明說：「由於並無財政預算，依照現存法律，美國政府從今晚開始停止運作。」

但是，菲茲華德說，分佈在全世界各地的美軍機構，包括在海灣地區的美軍機構，則不受影響。布殊總統在其聲明中又說，政府關閉一的事實將會說服每一個美國人，使明白需要找到解決辦法。他的此項聲明為的是要告誡美國共和黨和民主黨人，返回談判桌子旁，重新檢討他所提出削減財政預算赤字的計劃。

布殊總統此項行動是要使國會迅速採取行動，解決削減預算赤字問題，要不然，到下周二哥倫布日周末假期結束後，政府部門理應重新辦公卻無法辦公，影響勢必嚴重。不過，就算政府關閉，必要的服務，諸如航空控制，邊境海關檢查和在世界各地所採取的防範恐怖行動，將繼續進行。而郵政服務亦繼續進行，因為郵政部門是獨立的。

日赤旅警告 不可介入海灣危機

（法新社貝魯特六日電）日本赤旅游擊隊今日警告日本政府切勿介入波斯灣危機，援助當地的美軍。赤旅游擊隊要求日本支援阿拉伯的事業，不要派兵到波斯灣，這份用英文打成的公告送交敘利亞控制的東貝魯特的一間西方通訊社。文件指出：「我們警告日本首相海部俊樹，不可介入海灣危機，波斯灣危機是阿拉伯國家之間的問題，應由阿拉伯國家自行解決。」警告又說：「日本政府應協助阿拉伯設法在阿拉伯國家內部解決危機。則阿拉伯人民會把日本帝國主義者視為阿拉伯的敵人，在人質問題上產生嚴重後果。」文件補充說：「我們要求日本政府切莫派遣自衛隊出國，這樣做只會為日本侵略亞太地區屠殺數千萬人的軍國主義復辟舖路。」

國務院總理李鵬，在北京中南海會見印度尼西亞國務部長、全國網球協會主席穆爾迪奧諾。（新華社）

美政府停止運作 大批公務員失業

美國此舉將陷入「無政府」狀態

布殊拒絕簽署緊急開支法案

（路透社華盛頓六日電）在美國總統布殊拒絕簽署一項緊急開支法案之後，美國政府被迫於星期五午夜關閉。布殊在白宮發言人菲茲沃特宣讀的一項聲明中說：「由於沒有預算，按照現行法例，今天晚上美國政府將無權繼續運作。」菲茲沃特表示：「美國的全球軍方行動，包括在海灣的沙漠之盾，都不會受影響。」在一篇強迫共和黨及民主黨返回談判桌完成整體預算案的聲明中，布殊表示：「當然，政府停止運作的後果將使各人確信必須要找出解決方法。」「基本的聯邦服務，例如航空交通控制，在邊境的海關檢查，還有在全球各地進行的反恐怖主義活動，將會繼續。郵政服務也會繼續維持上去，因為這是一項獨立的服務。不過，在沒有撥款的授權下，數以萬計其所有聯邦機關的僱員，將會暫時解僱，直到國會和白宮達成協議。」

聯邦政府，並暫停所有不重要的政府機構的業務，作為對國會否決一項刪減預算赤字計劃的反應。白宮發言人在宣佈這項命令時表示，這項命令將不影響重要的政府部門，例如民航管制和國防。他說，但所有的國家公園和聯邦管理的博物館都將關閉，而通關手續也將運緩下來，這意味着從海外抵達美國的旅客將在機場被耽擱。布殊在宣佈關閉政府的命令時表示，此事的責任在於國會，國會否決一項由布殊政府及國會領袖上週末所擬訂的刪減預算計劃，該計劃要點是在未來四年將聯邦預算赤字總共削減五千億美元。

布殊總統和國會領袖本週均在試圖說服國會議員同意這項計劃，但這項計劃遭到保守派共和黨員及自由派民主黨員的反對，前者反對該計劃中的新稅，後者認為福利計劃被刪減太多。結果，眾議院昨晚以壓倒性的二百五十四票對一百七十九票否決此項計劃，使聯邦政府在十月一日起的本會計年度無…

為了使政府不被關閉，參眾兩院今晚通過一項緊急法案，在新的預算計劃通過之前，繼續為政府提供經費為期一週。然而，布殊總統今晚在一項聲明中說，他將不簽署這項不包含聯邦預算的緊急法案。沒有這項緊急法案，在法律上來說，聯邦政府已經失去以撥款，因此無法償付其支出，包括政府員工的新水，使布殊除了關閉政府之外，別無選擇。

英國王儲妃戴安娜訪問華盛頓兒童收容所「祖母之家」，抱起一名兒童，顯示她對該等兒童無微不至的關懷。（美聯社）

經過一年努力拓展 中國旅遊已復常態

今年八個月內入境超過千萬人

中國重視美國等西方旅遊市場

（新華社上海十月六日電）中國國家旅遊局國際市場司司長李鐵非今天說，經過一年努力重振和拓展，中國的國際旅遊業已恢復正常狀態。他說，從統計資料可以看出，今年一至八月，來華旅遊入境人數達一八一一點八九萬人，比去年同期增長百分之八點零三；有組織接待人數二八三點三四萬人，上升百分之五點九；其中外國人一〇六點三三萬人，上升百分之四十七；港澳台胞一一七一點七萬人，增長百分之四十三點三。

這位中國官員是在今天舉行的九〇中國旅遊交易會的新聞發布會上說這番話的。據他介紹，一九九〇年中國旅遊界加強了旅遊秩序管理，針對一七〇〇多名導遊人員進行了資格考試，並開始實行導遊上崗制度。同時對各旅遊熱點城市的旅行社、飯店、車船公司的服務質量，景點的衛生，進行了整頓。國家旅遊局還公布了第一批九個城市的旅遊投訴電話，頒布了「旅遊安全管理暫行辦法」，以保護來華遊客的人身和財物安全。北京市還特地公布了三六家主要旅遊飯店房價的最高限價。

他還說，目前，中國旅遊飯店緊張局面已基本緩解。已有旅遊飯店一七八八座，客房二八．八萬多間。中國國家旅遊局局長劉毅在回答一位美國記者提問時說，我們對美國旅遊市場十分重視，歡迎美國市場重新恢復。一九八九年，美國客人來華旅遊共廿一萬人次，比一九八八年的三十萬人次減少了約百分之二十。今年一月至八月，情況有好轉，比去年同期只減少大約百分之四多一點。

李鵬會見五國駐華大使 告訴他們中國形勢好 感謝各國多年來支持

（新華社北京十月六日電）國務院總理李鵬今天下午在人民大會堂會見了五個國家的離任、新任駐華大使，並同他們進行了友好的交談。他們是奧大利離任大使奧邁，蒙古離任大使……

李鵬說，中國堅持改革開放的方向，這一方針得到了中國人民的支持。李鵬說，中國形勢是好的，經濟正在向好的方向發展。他說：「中國舉辦的亞運會是很成功的，達到了團結、友誼、進步的目的，這不僅是中國的成功，也是亞洲的成功。」

李鵬還介紹了今後十年中國發展飛機製造工業的設想。他希望舒龍英一行利用這次訪華的機會和中國同行就今後的合作問題廣泛地交換意見。舒龍英是今天中午到達北京的。他對……

西班牙外長將訪中國

（路透社西班牙馬德里六日電）西班牙今日宣佈，西班牙外長奧敦尼茲不久將訪問中國，成為北京自去年鎮壓民運後，一位歐洲共市領袖首次訪問中國。外交部發言人告本報稱，奧敦尼茲去週出席聯大會議時接納中國外長錢其琛的邀請。這將是北京去年鎮壓民運後，第一名共市高級人物首次訪華，現時擔任……

戴卓爾夫人爭取下屆大選連任

英鎊加入歐洲貨幣

（路透社倫敦六日電）英國首相戴卓爾夫人周五出人意表地宣佈英鎊將加入歐洲貨幣體系匯率機制，以一張經濟皇牌傲然面對政治對敵的挑戰，這項行動看來是在政治和經濟都陷於困境之際的一項孤注一擲的行動。

保守黨希望重振經濟後提高它在下次大選的機會，雖然大選訂於一九九二年中期舉行，但工黨領袖堅諾克認為戴卓爾夫人會提早選舉，繼周五英相的行動後，提早選舉更有可能。歐洲貨幣體系匯率機構限制了會員國家貨幣在相互波動的幅度，一直受到各參與政府的贊揚。反對黨工黨稱：「時間上的安排，有政治操縱之嫌。」戴卓爾夫人亦同時宣布把國內利率降低一個百分點至十四厘，英鎊加入匯率機制前，以及削減利率，立刻使股市及英鎊兌率急劇上升。

加入歐洲貨幣後 英鎊表現強勢

（路透社英國倫敦三日電）據此間資深外交觀察家指出，英首相戴卓爾夫人終於立定決心，使英鎊加入「歐洲貨幣單位」，匯率亦追隨上述單位而自由浮動。鐵娘子作此決定，其實立下了重大賭注，如果此事的效果良好，做得好，做得對，英國一直走下坡的經濟便可以復甦，而她本人及她領導的保守黨也可以在下一屆大選中獲勝，使她第四度蟬聯首相，寫下英國政治史的新頁。

在戴卓爾夫人過去執政的十一年時期內，她的政府始終拒絕加入由歐洲十二國貨幣聯合組成的「歐洲貨幣單位」（按，本港金融市場稱之為「歐洲元」），這一次下了大決心，更改過去「直率行了十一年的政策，使英國貨幣成為歐洲貨幣「大家庭」的一個成員。英鎊加入「歐洲貨幣單位」後，立竿見影的後果有：（一）將英國現行的在十五厘上下徘徊的利率固定在十四厘。（二）英鎊成為更加強勢的貨幣。（三）英國國內的借貸市場趨於活躍。（四）英國的通脹率將受到壓制。

中港聯手打擊犯罪活動

欣光

近年來，隨着大陸日見開放，中港兩地的各類罪案有所增加，如走私、偷渡、販毒、偷運槍械等犯罪活動已上升到從未有過的局面。為此，中港兩地警方多次接觸協商並加強合作，研究了打擊各類罪案的措施。

據悉，中港兩地的黑幫，雖各有自己的背景，但歷史上早有往來。近年趁大陸改革開放之機，原在香港的黑幫人物為欲北上擴展地盤；與此同時，大陸近年形成的黑幫勢力亦已發展至各省，並與香港黑幫搭上關係。中港黑幫勾搭成勢後，舉凡黃、賭、毒、什麼都幹，近來更發展至偷運軍火、偷運勞工、過境受僱為殺手等等，幾已達到無所不為的程度。

據中港警方調查，約有三萬名有案可查的香港黑社會人物參與中港兩地各類罪案，這批黑幫與中國大陸不同幫系的黑幫狼狽為奸，無惡不作。諸如與潮汕幫合作走私香煙；與廣西、雲南幫合作販毒；與四川幫、海南幫合作偷運軍火、海南島更因此成為中國大陸歲入的手槍製造和供應市場；來自上海的上海幫專向香港黑幫供應歌女和設置各式賭局行騙；以「省港旗兵」著稱的東北幫、湖南幫，與香港黑幫相合後其勢火燄。據說，東北幫中有不少人為大陸的復員軍人，因槍法奇準，往往受香港黑幫僱用來港當殺手，殺人後連夜潛回大陸。至於近年發展的販賣偽鈔集團，其活動遍及大陸東南各省，迎合大陸日見其盛的「出國潮」，高價兜售偽證，收人接應出境。由於此黑道生意越做越大，持偽證偷渡的中國非法入境者足跡遍佈南、北美洲和星、馬、泰各國。因專製偽證獲利動輒以數億港元計，黑幫人物紛紛躍於此道而不倦。

面對中港兩地無日間斷的黑幫罪案，兩地警方加強了磋商和合作，為了遏止海上走私和偷運槍械罪案的發生，中港雙方都已重新規定摩托快艇的海上速度和快艇使用申請條例，九龍海關和廣東省內海關共同查驗六百匹馬力的高速快艇和六十匹馬力的摩托艇。對於危害極大的黑幫販毒集團，中方配合港方在「金三角」的雲南、廣西等邊界過境站加緊阻截毒販運毒，年前破獲的一批來自大陸和香港的毒販均已受到嚴懲。八八年中港合力偵破的毒品案為二百六十八宗，共檢獲四百零五公斤毒品；八九年上半年破案一百八十七宗，檢獲毒品二百八十四公斤。由於在中國各大城市檢獲的毒品大部分是準備運往香港，此舉對保守香港的毒販打擊頗大，亦減少了毒品對香港社會的禍害。在堵截黑幫偷運非法勞工方面，中方配合港方抓緊在沿海海面上的搜捕，重點懲處做此類生意的黑幫蛇頭。今年以來，在鄰近香港的廣東和福建，中方邊防共查獲十三萬八千箱香煙（每箱一萬枝），一萬二千五百台錄影機、二千八百部錄影機和九十八輛汽車，總值五億八千萬港元，有力地打擊了兩地的走私活動。

香港警方最近破獲了一個龐大的黑幫偽證製造、販賣集團，搜出包括十五個偽造香港、泰國、新加坡、加拿大及中國政府發證機構的印章和印模，使這批歷年來至少售出六千張護照、淨賺八億港元的黑幫人物落入法網。

美國防部情報證實 伊拉克超級炸彈 威力等同小核彈

爆炸後衝擊波破壞範圍數里

（合眾國際社華盛頓六日電）美國國防部星期五表示，伊拉克在生產一種爆炸力的氣體炸彈方面經驗尚淺，這種炸彈不可能令伊拉克對以美國為主的波斯灣多國部隊取得優勢。美國國防部一份背景資料說，這種氣體燃料炸彈的主要破壞力，在於它爆炸所產生的衝擊波，其威力跟爆炸一枚小型核彈相似。「洛杉磯時報」一篇文章曾指出，伊拉克已研製了一種「新型的高爆炸力武器」，足以在幾哩的範圍內造成毀滅性的爆炸，跟小型的核爆相似。國防部這份背景資料，正是為了回應這篇文章引起的疑問而發表的。國防部發言人格里澤爾今早上對記者說：「這不是新的秘密武器。這也不是新的技術。這約在第二次世界大戰以來就有了，我們在越南也用過某一個類型的氣體燃料炸彈。」格里澤爾說，伊拉克擁有一枚這樣的炸彈，不會影響在科威特和沙特阿拉伯邊界沙漠上對峙的伊拉克軍跟以美國為主的多國部隊間的均勢。

國防部說，伊拉克已宣佈擁有氣體燃料炸彈的武器，又公開展示一枚可以在空中發射的型號，有別於一九八九年在巴格達武器展覽會上展示過的以大砲發射的類型，但國防部又說，沒有跡象顯示伊拉克儲存了任何氣體燃料炸彈的武器，這些武器可以分別以炸彈、導彈彈頭或炮彈的形式出現。本質上，這種武器利用在空氣中蒸發的內燃料製造出一種氣體混合物，發射出的武器就把這種混合物引爆，這就像在一間房裏放出煤氣，待煤氣充滿房間後才燃點一支火柴。就拋出一枚燃燒彈，國防部的背景資料說，製造氣體燃料炸彈的技術廣為人知，沒有證據顯示伊拉克從美國取得這些技術，另外有些國家也擁有氣……

黎巴嫩消息 美國人質日內釋放

（美聯社黎巴嫩六日電）黎巴嫩報導今日稱，英國聖公會特使偉特與若干其他方面人士，可能於下週在黎巴嫩獲得釋放。該報引述權威消息人士稱，下週可能釋放若干名在黎巴嫩被扣的外國人質。惟未有透露可能獲釋人質的身份及姓名。

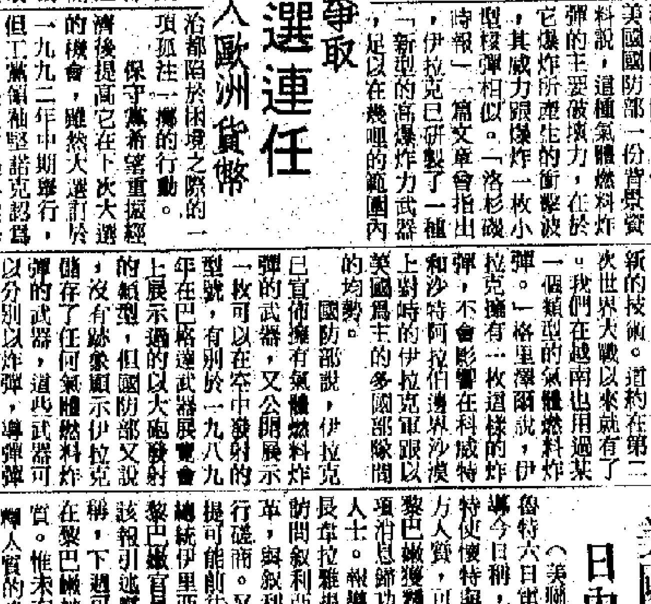
長韋拉雅提於未來兩日的訪問敘利亞首都大馬士革，與敘利亞官員舉行會談。……

八百軍警搜查北愛 反抗分子

（路透社貝爾斯法特六日電）八百名警察及士兵在整個北愛展開大規模偵查北愛共和軍財政來源的行動，在各處搜查民居及辦事處。當局周六指出，在周五的搜查行動中，共搜獲數千英鎊現金，一大批文件及數具電腦終端機。一名政府發言人稱，此僅是部份會繼續進行的調查行動。根據所獲得……是次的搜查行動，警方可能會將調查工作伸展至歐洲及英國本土。

沙特召回大使 沙約關係惡化

（路透社安曼六日電）據通消息人士周六指出，沙特已召回駐在約旦的大使。消息指出，沙特駐約旦大使阿依薩是在周五離開安曼。在十日前，約旦召回駐在沙特大使，以示抗議沙特決定將約旦大使館的軍事、文化及勞工辦事處關閉，及限制約旦的外交官人數在十人以內。沙特由於不滿意約旦偏袒伊拉克，經已一早將其駐在約旦的大使館官員人數減少至十人，及關閉軍事、文化及勞工辦事處。美國紐約股票市場因受財政預算危機、油價上升和海灣局勢影響，於本周星期五時即日杜瓊斯平均指數跌了七十點，純紀們忙得不可開交。（美聯社）



海灣局勢嚴重威脅世界經濟

星期論文

陳仲賢

目前海灣局勢危如纍卵，伊拉克併吞科威特的問題，這不但關係到科威特前途問題、人質問題和石油問題，更嚴重的是涉及到九十年代的國際秩序問題、法律問題和世界經濟問題。這些問題會否被好戰的國家所左右？這裏試就海灣危機對世界經濟的影響作出分析。

油價暴漲後果嚴重

自伊拉克侵佔科威特起，八、九月份，油價已上升至每桶三十美元，至九月二十四日每桶升至近四十美元，自伊拉克侵科以來上升了一倍，達到近十年的最高水平。石油界一直擔心海灣戰爭可能做成對油田的破壞。薩達姆已警告說，如果迫使伊拉克軍隊撤出科威特，他可能攻擊以色列和沙特等中東油田。如果油田破壞，估計油價將會升至每桶六十美元以上。

油價如果保持在每桶三十美元左右，人們對世界經濟前景的看法還是樂觀的，認為經濟仍會維持增長，但增長速度將會較緩慢。在這種情況下，國際貨幣基金組織預期今年世界經濟將會增長百分之二，低於去年一個百分點。但目前油價升向每桶四十美元，已經衝破合理油價上限（每桶三十美元左右），通脹不但無法改善，而且將變本加厲，成為世界經濟大患，一些重要國家的經濟將從「滯脹」走向「衰脹」（衰退加通脹），對世界經濟打擊更大。油價若升至五十至六十美元，經濟將造成雙重威脅，即通脹更高，經濟增長率進一步放緩。

英美衰脹威脅加劇

在海灣危機之前，英美經濟局勢已出現滯脹，但投資市場仍可接納，各地股市亦趨升勢，若以減息來刺激經濟，則可容忍再高一點通脹。但在海灣危機之後，形勢緊張，油價暴漲，軍費突增，已令狹小的減息餘地失去，擺在眼前的，美英等國首先要避免通脹進一步惡化，若能避免已算幸運，使通脹下降已不可能。在高通脹和高利率下，世界經濟，尤其是英美兩國經濟，正面臨從「滯脹」走向「衰脹」的威脅。

據最新統計，美國八月份批發物價指數上升百分之一點三，仲算為年率已達兩位數。而消費物價亦上升百分之零點八，年率近百分之十。美國預算赤字已攀升至二千五百億美元，英國八月份消費物價通脹率達百分之十點六。海灣危機以來，油價節節上升，加上其他連鎖性的影響，通脹壓力已無法紓緩，而且只會進一步惡化。

最近，世界七個工業富國財政官員警告說：目前油價暴升對全球經濟增長構成威脅……

西歐日本影響不大

據西方經濟學家分析，由於受海灣危機的影響，油價上漲將使西歐國家今年平均經濟增長率減低半個百分點，由原先預計的百分之三降為百分之二點五；平均通脹率增高半個百分點，由原先預計的百分之五點五，升至百分之六。此外，由於進口石油費用增加，一些國家的外貿平衡狀況也將惡化。

不過，分析家認為，這次海灣危機給西歐帶來的影響不像七十年代兩次石油危機造成衝擊那麼大，主要原因是：一是吸取過去的教訓，調整了能源的結構，提高能源利用率，重視節能，因此對石油依賴性下降。二是西歐已有相當豐富的石油儲備。至七月一日，西歐石油儲備量達一點五八億噸，相當於一百五十天的進口量，可供消費九十九天，必要時還可動用部分儲備來抑平油價。因此，西歐一些國家受海灣危機衝擊較小，西德認為，它的經濟今年仍會有百分之三的增長。

西歐以外的日本，儲油量也很豐富，它雖然完全依賴進口石油，但它儲量可用一百多天。它具穩健的經濟基礎，所以日本預計今年經濟可增長百分之五，若油價每桶超過五十美元，經濟仍可增長百分之三。

全球經濟總的預測

國際貨幣基金會指出，八十年代全球經濟快速增長期已經終止，九十年代的進程將比較「緩慢和崎嶇」。九十年代經濟發展緩慢的原因，主要是中東或海灣的危機以及世界各國中央銀行普遍抽緊銀根。國際貨幣基金會認為，今年全球經濟增長的速度，將從一九八九年的百分之三降至百分之二，工業國整體增長的速度，將從去年的百分之三點四，減至今年的百分之二點八，其中日本和西德的增長可能減至百分之二點四，美國、英國、加拿大增長較慢，而東歐和蘇聯可能出現負增長。

由於海灣危機以及油價暴漲，對第三世界國家的經濟打擊頗大。二十四個第三世界國家組織最近指出，它們受局勢影響加重了困難，如它們出口貨減少，入口貨升價，外債利息高企，世界貨幣市場不穩，需要重新安置從科威特返國的工人。它們正呼籲國際貨幣基金會予以提供更多的援助。據最新消息，國際貨幣基金會已同意提供援助予因受海灣危機打擊的國家，據說埃及、約旦、土耳其將會獲得一百三十億至一百六十億美元的援助，以紓解這些國家的困難。

中藥紅寶成藥 有助治療癌症 增強對愛滋病體能

（香港中國通訊社北京十月六日電）由中國華藝學科學院研製的一種全相中藥複方合成的高效抗疫功能藥物「紅寶」，經美國加州和瑞士臨床證實，這種新藥對腫瘤、愛滋病等有顯著療效，這是中國傳統醫藥和西方現代醫學技術相結合的成效，可能導致產生人類戰勝愛滋病的全新手段。

在大陸，「紅寶」用於治療老年性免疫功能低下，對改善肌體的「腎虛」諸病，如頭暈、疲勞、胸悶、食慾不振、睡眠不佳等有良好療效，對癌病，除能改善病狀外，還能有效地抑制癌細胞的擴散和增長，並對乙型肝炎患者的免疫系統有益。在加州舊金山的臨床中，服用「紅寶」的愛滋病患者一個月見效明顯，有百分之七十的人免疫功能指標回升。其中一例四個月中上升了十餘倍，有百分之二十的人該指標在一個月內病情停止惡化。

蘇聯一架內航機被劫到赫爾辛基機場，一名芬蘭警察在現場警戒。（美聯社）

世界展望

蔡琳先生來信

在下寫了數篇「北行瑣記」，就個人在北京小住數天所見所聞及感想所寫的報導。料不到引致讀者先生之興趣與關心，連日接獲電話及來信，反映他們的意見，有同意在下之看法，當然有反對的。尊敬的讀者蔡琳先生來信，比較為明顯的及有條理的反對在下的看法，以及提出其觀點。難得蔡先生說：「我以為先生是以良好心願來看待北京的事物。」又謂：「先生希望看到中國擺脫社會主義派系之鬥爭及馬列主義與毛思想的束縛，使人們的才智應用於創造財富，使我們的國家盡快富強起來」，可謂深知在下之心意，至於蔡先生的意見當然是他個人之意見，在下將來信刊登，並不表示在下贊同或共識，但在下希望能夠引起廣大讀者先生注意，這也是「再論自由，尋求共識」的做法，全文如次：

李文先生：

拜讀您的北行瑣記，我以為先生是以良好心願來看待北京的事物。中共將亞運會是集中了很大的人力、財力，甚至不惜弄虛作假擺給人看，亞運的組織開幕式等組織得很好，頗有氣派，我們看到感到高興，只希望花大錢，勞師動衆這一切好的市容、衛生習慣、交通等等能保留並延續下來，而不要亞運之後一切回復老樣子。

先生寫到北京的穩定不談政治，我覺得似乎是受蒙蔽的結果。現在的穩定是在高壓下層層學習，在一定壓力下表態。年初至五、六月幹部黨員更分批集中學習，個個表態，即就你按黨的文件或領導人的說話指示來說，如必須說「六四是反革命暴亂，軍隊鎮壓是挽救社會主義，戈巴切夫是社會主義叛徒等等」，總之必須按領導的思路來說，我們稱之為「印刷品路一」，否則黨員重新登記就通不過，於是大家都編一些話應付過去，至於心裡怎樣想那是另一回事。這些保證總結都是做給上級部門看的。北京市民是關心政治和國家經濟命運的，他們表現的不談政治不關心是因為他們並沒有參與決定民意的權利，因為黨和當權的領導人的想法願望，和意志便是全民族的願望，你想談甚麼只能按照最高領導人的想法復述，所以市民對外不談政治，有位相熟的單位負責人，當我們笑他口是心非搞總結時，他感嘆說，現在當官就得先習慣當兩面派，整黨總結，穩定壓倒一切，會上講一套……北京市表現的市場供應良好，是靠各地調集貨源，政府財政補貼。亞運期間外地人員進北京是要有一級批准，政治方面更調集了大量軍隊換上武警服裝，在一些要害地方便衣，機動武警密佈，黨國領導者如此緊張，如此怕民衆作亂，這穩定未免太吃力了。市內有些上千人的廠，因產品積壓實不出去，工資發不出來，前幾個月只有七十五％工資，因怕工人搗亂，亞運期間又集中按時上班發全薪，這樣的廠不只一兩家，社會主義企業長期靠補貼維持，這只是暫時的穩定。有人認為倘若再有動亂，工人亦可能波及。

先生希望看到中國擺脫社會主義派系之爭及馬列主義、毛思想的束縛，使人們的才智應用於創造財富，使我們的國家盡快富強起來，這是每個中國人的心願。但面對一個自以為光榮正確的黨，領導社會主義建設凡四十年的黨，自己搞不清社會主義究竟，樣子的黨，現在還在四個堅持，既不敢面對過去的錯誤，又聽不進不同的聲音，要它自我改善是十分不可能的。

李先生的世界展望，我每日都看，只是這篇有些看法不同，想告訴你，寫得很亂，請諒。

（讀者蔡琳上）

李文

本港新聞

兩局地位定會獲得中方承認

鄧蓮如表示透過了解互信

冀諒解居英權作用與苦心

（特訊）行政局首席議員鄧蓮如勳爵有信心於九七年之前，北京當局一定會承認行政立法兩局議員的身份，目前當務之急是要加深雙方的了解及信任，身份只是其次。

鄧蓮如勳爵昨日接受商業電台訪問時憶述，於中英就香港前途談判期間，她與前任行政局首席議員鍾士元爵士及利國偉議員到北京會見鄧小平，被鄧小平否定他們以兩局議員的地位，只接受他們以個人名義訪問，對此，鄧蓮如深信中國於九七年前一定會承認兩局的地位，而無可置疑兩局會獲得將來特別行政機關所承認的，基本法亦已訂明兩局在九七後的組成。

鄧蓮如認為可能是中港雙方相互了解及信任方面還有距離。她又透露兩局在內務會議上並無討論過組團到北京訪問，但兩局議員都一致認為要加深與中方的關係，從而加深雙方的了解。

鄧蓮如認為會見鄧小平期間，給予她們真正機會說出香港人的担憂。

她繼續憶述說在會談的個多小時中，當他們提到香港的信心問題時，鄧小平說：「我還可以做些什麼，我已答應了一國兩制，亦說過五十年不變，我還可以做什麼來說服你們呢？」

鄧蓮如表示就是在這一個時刻，她明白到我們在香港有許多困擾及担心，而鄧小平一直在北京，並未到過香港，却能給予香港一國兩制的承諾，這是關心香港信心問題的表現。

在中英談判期間，鄧蓮如被批評根本不是在反映港人的心聲，她表示她是真真正正為香港人着想的，對中國是說實話，對香港也說真說話，對英國亦說真說話。她回憶另一次到英國時亦被批評不是反映港人的心聲，認為是不應如此担心的，在那段期間，她認為對她是一種考驗，亦學到不少東西，在政治上亦成熟了不少，她不諱言曾想過這是否值得，却從未考慮過辭去官職，若要回家做主婦，她會認為是不夠挑戰性的。

在英國國會一個小組來港所舉行聽政會上，鄧蓮如說到英國應履行英國的義務，給予全港市民居留英國的權利時，忽然哭了，她回憶說，當時的心情是她在解釋香港人心聲及憂慮，談到香港人在世界周圍走來走去找一個保險時，她感到香港人不值，另外她感到那幾位國會議員只來香港幾天，但香港人的將來及應得的東西，如國籍法等的權利則操於他們手上，她感到不公道，對香港人不公平。

鄧蓮如表示從未想過中國會對居英權如此反感的，她表示她的出發點是認為英國是有一個責任給予香港人國籍，因為港人是在英國屬土上出生的，她又認為這是對保持香港的繁榮穩定有很大的作用。

她對中國的反應感到驚訝，她希望英國的國籍法行使後，可以看到減低人才外流的作用，對香港的經濟有作用，希望中國政府看到時會接受她們的苦心。

另外，鄧蓮如將於下周二到英國上議院接受冊封為女男爵，她表示會藉此身份加深英國上下對香港的了解。（珍）

國際經濟景況有變 審慎處理財政安排

建青馬大橋可能向亞銀貸款

（特訊）財政司翟克誠爵士表示，港府自資興建青馬大橋乃是原定計劃其中一項選擇，並重申香港政府是有能力興建新機場，但由於目前國際經濟狀況，港府要更加審慎處理機場的財政安排。

財政司翟克誠爵士出席在華盛頓舉行的國際貨幣基金會議後，昨日返港。他在機場對記者表示，當前的國際狀況已與港府十月宣佈興建新機場時有所不同，故港府要更加審慎處理新機場的財政安排。但他表示，有信心港府在目前環境中能籌集到資金興建新機場。他又謂政府要動用七十億興建青馬大橋，據他所知，其中一個考慮的財政安排是向亞洲發展銀行貸款，但至最後的決定如何他則不知道。

在被問到港府為何在最後階段才決定自行投資青馬大橋時，他說，港府一直有考慮這可能性，在作出這個決定時，他本身並不在本港，而港府亦無知會他作出這個決定的原因，故不能作出評論。

他又說，在現階段還未決定，會不會由於港府自行投資發展青馬大橋而需要提高稅收，因為港府在徵稅問題上着眼，並非只考慮到新機場計劃，是要從整體經濟狀況。（冰）

圖：翟克誠在機場接受記者訪問。（本報攝）

今日各版專欄「彩虹新頁」、「今時今事」、「大千世界」、「假日精品」、「亞運特輯」。

美領事館圖書館明日為假期停開

（港訊）十月八日（星期一）為美國哥倫布紀念日，美國駐香港總領事館及位於統一中心之美國圖書館將休假一天。

香港一週大事

一九九〇年九月卅日至十月六日

青馬大橋政府承担興建

港府宣佈新機場計劃內青馬大橋發展方針，由原來的「專利承包」改為「合約興建」，估計政府要負担六十至七十億元的建築費。

霍德爵士在記者會上表示：政府不會以專利形式批予財團興建及經營青馬大橋，他否認這個決定是受中國影響或因為財團無興趣經營，相反卻有三個國際財團表示有興趣參加競投。

有信心完成基建發展工程

政府注資興建青馬大橋可以提早六個月至九個月完成，日後將使用設備招標後，中期財團可維持二十五至三十年的收入，估計大橋在明年底動工，一九九六年便會建築完成。

他強調政府決定招標承建大嶼山固定通道在興建赤鱲角機場的計劃上邁出重要一步，這決定顯示當局堅決有信心進行本港的基建發展工程。

廣州空難五名香港人喪生

廈門客機被騎劫而撞毀白雲機場事件，乘客的死亡人數證實為一百二十六人，重傷十一人，包括三十名台灣人，五名香港人，兩名澳門人和一名美國人。

中國方面訂出賠償原則，遇難外籍家屬最高可獲五萬美元賠償，並安排家屬到廣州認屍。

整頓律政署半年內完成

新任律政署刑事檢控專員胡俊康表示，近來律政署的聲譽受損，是由於小部份害羣之馬所致，大部份職員皆是竭誠為市民服務。他又指出，員工士氣並無受到近期事件的影響，而整頓部門工作需時半年，比當初預計時間為短。

中東危機油價第三度調高

本港四間石油公司宣佈，上週三凌晨開始提升幾類石油產品價格，這是自八月份中東危機以來已是第三次加油價。汽油每公升加三角，新價七元三角三仙，汽車用柴油每公升加二角五仙，新價五元五仙；工業用柴油亦加二角五仙，新價每公升三元一角二仙；而石油氣及火水價格大部份維持不變。

四紀律部隊五千人遊行

接近五千名紀律部隊人員，包括海關、消防處、懲教署和人民入境事務處四個紀律部隊的休班初級人員，上週四冒雨由中區遊行至布政司署，抗議行政局在上月中對紀律部隊初級人員的加薪幅度。

遊行隊伍抵達布政署後，派出二十名代表前往港督府遞交請願信，要求港督成立仲裁委員會，檢討加幅。

福利員工業行動抗議

全港五百四十名福利員採取三項工業行動，以抗議社會福利署長期忽視福利員工作量大及人手短缺等問題。行動包括在各社會保障辦事處內張貼大字報，不做超時工作和不處理有關領取高齡津貼申請出入境資料電腦化工作。此外，該會會員並決定於本月十二日在所屬辦事處內靜坐兩小時。

「非自願遣返」計劃無新意

聯合國難民專員公署香港分署發展長范利雲表示，較早前在河內與越南政府達成的協議，實際上與一直以來的自願遣返政策並無分別，只是越南政府決議讓更多難民返國。

兩局保安小組認為，即使聯合國難民事務專員公署要求港府借貸「非自願遣返計劃」的經費，立法局財務委員會亦難以通過有關撥款，因為公署欠下港府龐大的債項。

巴士俯衝連撞七車十四人傷

一輛巴士疑因制動失靈，上週一晚在觀塘協和街馬路橫衝直撞，打保齡式先後與三輛的士、三輛私家車及一輛巴士相撞，共十四名男女受傷送院急救，現場因一片混亂，多輛救護車穿梭接載傷者往醫院，警方則將該段路暫時封閉，以便進行有關工作。

九巴十年內全部「冷氣化」

九巴計劃於未來十年逐漸將所有巴士改用冷氣巴士行走，明年便有超過十條冷氣巴士綫投入服務，而未來五年，九巴預算會每年購買一百五十輛冷氣巴士，以逐漸將巴士綫改用冷氣巴士行走。

美國通過增加香港移民額

美國國會衆議院通過將香港移民配額每年由五千個增至二萬個。

移民法案中有關香港的條款得到全體通過，包括本港的移民額，每年由五千增加至兩萬，簽證有效期由四個月延長至二〇〇二年。同時，美國公司在香港的僱員也獲得額外一萬五千名移民配額。

中方支持建新機場 可加強投資者信心

中方專家來港只為聽取資料

經濟司强調不影響既定政策

（特訊）本港新機場興建計劃若獲中方支持，將可增强投資者信心，而月中進行的中英專家小組會議，正是為了加强向中方對有關計劃的了解而設，但會議絕不影響港府既定的新機場發展計劃，工程會如期進行。

經濟司陳方安生昨早出席由英國特許運輸學會及港大亞洲研究中心主辦的「香港新機場發展計劃研討會」後表示，港府會按計劃進行與新機場有關的各項工程。

她指出，由港府多位司級官員組成的小組，將向中方小組全面解釋整項新機場發展的策略，尤其在運輸及財務方面，希望中方了解新機場對未來繁榮安定非常重要。若中方支持，將可加强投資者的信心。陳方安生强調，今次小組會面，只限聽取中方的意見，港府不會在每次有關機場工程進行前，均與中方進行類似的商討。不過，將來中方亦可隨時提出有關新機場工程的問題。並且會闡釋有關政策對本港經濟及華南地區發展的重要意義。

她在致詞時則表示，港府會盡量減低建新機場的成本。中方若公開支持，將有助增强投資者的信心，否則籌集資金興建新機場便有困難，並在無形中加重成本。

圖：經濟司陳方安生表示，專家小組會議不會影響機場工程的進展。（本報攝）

連繫華南地區 稔灣勝赤鱲角

中國城市規劃研究院長稱

澳深亦建機場可緩和迫切性

（特訊）中國城市規劃設計研究院院長，深圳市城市規劃委員會顧問鄒德慈在同一研討會上指出，新機場選址稔灣比在赤鱲角為優，一方面可便於與珠江三角洲聯繫，另方面若果新機場建設在赤鱲角，若與港口建設不能同步，則交通運輸支持系統的效率及經濟收益將大大下降。

他又指出稔灣可利用屯門與元朗之間現有的公路及鐵路系統擴展延伸，在經濟上更合理，而且可以完善新界西北部的交通系統，有利於促進這個地區今後的經濟發展。

他認為赤鱲角方案的最終總投資，保守估計比八九年估算已高出七百多億元，即整項計劃總投資將接近二千億元。

他又提醒港府當局，深圳黃田機場在新機場建設過程中起分流作用，香港可毋須動用三十多億元擴展啓德機場應付「過渡期」的需求。

此外，另一位講者英國特許運輸學會香港分會會長黃良會則認為稔灣建新機場更合適，可令市區不太擠迫，能連接珠江三角洲，令中國使用新機場，從而使香港會很安全。

至於在稔灣建機場遇到的當局問題，他認為只要安排所有飛機在一個方向起飛，另一方向降落，便能解決問題。

港大物理系講師薛鳳旋則指出，由於澳門及深圳都興建新機場，故香港機場使用量的增幅將未必會如預期大，所以毋須急於九七年前興建新機場。

而合和集團負責人胡應湘出席新國際機場發展計劃研討會時，評論港府前日公布自行斥資興建青馬大橋的決定，認為港府自行斥資會令工程較快完成，但他希望知道屆時市民需要繳付多少「過路錢」，以及另一條隧道的造價。

「資訊聆」成人項目 附加防擅用功能 可避免兒童收聽

（港訊）香港電話公司提醒客戶注意，該公司備有附加功能設施，可用作防止擅自接通部分內容可能被認為不適合兒童收聽之「資訊聆」訊息。

「資訊聆」服務守則中一項關於涉及性事之條文已予修訂，並將於下週三（十月十日）起生效，此舉使「資訊聆」監察小組在決定訊息內容是否可以接受時能有較大的靈活性。

獨立的資訊提供機構可通過「資訊聆」服務，向客戶提供各式各樣的資訊，諸如星座運程、財經及樓宇買賣資料、賽馬消息等。

IDD客戶若希望對只適合成人聽衆的「資訊聆」訊息加設防擅用功能，請列明登記客戶姓名及電話號碼，致函香港郵政總局信箱四七九號香港電話有限公司資訊服務部。

走私電視入大陸 漁船船長判罰款

（新亞社訊）一名漁船船長涉嫌未經報關，運載八部電視機出口，事發被海關人員截獲，將他拘控，交由中央裁判署提堂。被告陳帶，四十六歲，被控於九月廿九日，未經報關，意圖出口八部新電視機。案情透露：當晚九時四十五分，海關人員乘船在筲箕灣避風塘執行截查船隻任務，後來據報將一艘漁船截停搜查，結果在船上駕駛室內，搜到八部電視機，被告是船長，共購該批電視機是他以兩萬九千元在營業場購得，準備運返大陸出售，每部可獲利三百五十元至四百五十元不等，由於被告沒有報關文件，乃被檢控。被告認罪，法官判他罰款一萬四千五百元。

獎勵少年警訊 現已接受提名

（港訊）一九九〇年度少年警訊獎勵計劃，連續第五年得渣打銀行贊助，獎金總額達港幣十萬一千六百元。

這項計劃共設四大獎項，即最佳少訊會員獎、最佳少訊領袖獎、最佳少訊諮詢會獎和最佳少訊學校支會獎。

評審團會依據獲提名者在社會服務的參與、表現及成就方面加以評分；而服務範圍包括為不幸人士謀福利、推廣青少年活動、協助警方撲滅罪行等。

每個獎項設有三個大獎得主，獎金由港幣二千元至一萬八千元不等。這項獎勵計劃是參加附予所有少訊會員參加，提名人必須為下列人士：警務人員、學校校長、老師、政務專員、區議員、少年警訊名譽會長及顧問。

提名表格可在各區警民關係組索取。查詢：警民關係組少年警訊。

保良局總理團赴京 拜訪港澳辦民政部

（港訊）保良局總理訪問團昨日啓程前往北京，除遊覽北京名勝外，於京期間，將拜會港澳辦公室主任姬鵬飛及民政部官員，闡述該局服務並加深中國領導層對本港福利機構的了解。

據悉保良局訪問團先往華東旅遊，地點包括杭州、無錫、南通及南京，而於十月十二日抵達北京後，將拜會港澳辦公室主任姬鵬飛及民政部官員。

保良局訪問團定於十月十五日（星期一）返港。

訪問團成員包括團長：總理主席莊啓程。顧問：保良局顧問局顧問陳普芬、胡永輝。團員：莊柯敏月（莊啓程夫人）、副主席曾少春玉書伉儷、施能寶、總理陳乾成伉儷、張德馬、黃永樹、壬子年副主席戴呂季玉、陳普芬夫人陳佩嫦女士、戊申年主席許達三夫人陳璐菁女士、胡永輝夫人馮慧莊女士、保良局司理李祖華、總幹事周倩霞、教育總主任麥桂剛、公關主任任婉雯及新華社協調部秘書羅文豐。

圖：保良局庚午年總理訪問團昨日啓程到新北京，將會見港澳辦公室主任姬鵬飛。（本報記者攝）

小評

杜絕地盤黑市勞工

為遏止地盤僱用非法勞工，港府公布了新草案，由總承建商承担大部分法律責任，其中包括罰款提高至二十五萬元。

建造業對此草案反應有所保留，認為當局未有顧及建造業判頭制度的運作情況，總承建商無法每日在地盤直接控制及監督工序的進行。新草案未能歸根究底追查真正聘用非法勞工的不守法份子。他們建議修改入境例，令愛有在地盤工作的工人均須顯示身份證，否則草案雖通過，亦難以執行。

執行技術問題磋商解決

僱用非法勞工責任誰屬的問題，我們亦覺得目前的法例有欠完善，混淆不清，有時懲罰加諸僱員而非由僱主承担責任亦非公平合理。

不過，遏止非法勞工，各方面應抱合作態度，以配合政府的措施，避免不法之徒利用法律漏洞而達致目的。

新草案的原意是希望總承建商負上督促的責任，免地盤成為黑市勞工「棲身之所」，我們認為技術上非無解決辦法，總承建商可督令地盤工人携帶由總承建商及判頭共同簽署發出的工作證，而由守衛員檢查，相信可以一方面追查責任，一方面杜絕非法勞工進入地盤。

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八二內綫30號容先生洽。

香港政府公佈

海事處佈告

一九九〇年第一五〇號

海事現場探測

有關在青洲台島西面及東龍洲東面進行鑽孔及海事現場探測工程的一九九〇年第七十七號（T）海員通告經已發出。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三二八室船隻出入口手續及危險品辦事處免費索取。謹此公告週知。

海事處處長 施祖祥

CANADA
JOINT VENTURE
WEST SIDE CONDO DEV.
Excellent opportunity for up to 50% interest in a new 22 unit condo dev. in Fairview Heights. Work directly with a proven local developer.
For further information please call:
MATT BRISCOE
THE BRISCOE GROUP
604/736-5518 (24 hours)
Fax 604/731-9717

CALIFORNIA, USA
M-58 HEAVY INDUSTRIAL
Largest Single Parcel M-58
Avail. in San Diego East County
22 Acres $13 Million. Improvements Complete.
619/561-1101 Fax 619-443-9191

CANADA
JOINT VENTURE PARTNER
Required for large apartment project. Surrey area. Provincial government 8% subsidized mortgage approved.
604/591-9022 Fax 604/581-2926

COLORADO
Alpine Bar/Restaurant in Northern Colorado. Located on scenic river. Price includes 25 acres real estate. $225,000.
Call Pat 303/482-1781 for package. Fax303/482-1781

U.S.A. So. California
San Marcos, San Diego Co. By Owner-Sale or rent Brand new 3bd, 2ba, near lake and golf course. Pool, rec rm, security alarm, nr shpng cntr. $395K day 619-471-0080; eve 727-2650 pp

博覽旅遊有限公司

全泰國

曼谷、七岩、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天	$3510起
曼谷、布吉島、索叻市、蘇梅島、芭堤雅五天、七天	$4190起
曼谷、布吉島、PHI PHI 羣島、芭堤雅五天、七天	$4090起
曼谷、布吉島、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天（乘雙程豪華內陸機）	$3980起
直航布吉島、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天	$3980起
清邁、金三角、清萊、曼谷五天、七天	$3790起

泰國

曼谷、芭堤雅（麗榕）五、七天	$3,590起
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅七、八天	$4,190起
布吉島、曼谷、芭堤雅七天	$4,690
非泰七天豪華團	$4,390

＊麗榕渡假村，乃泰國現時最新及設備最完善之渡假村；風景秀麗，是水上活動愛好者的天堂：潛水、釣魚、滑水及風帆，悉隨尊趣；食用豪華，設備一流，乃暢遊泰國的渡假勝地。

牌照編號350018
星晨旅遊
中環：521 8161 荃灣：416 5473 旺角：332 0955 銅鑼灣：890 7233 太古城：885 4481 觀塘：341 2001
尖沙咀星光行1529-1532室 7368368

日本、韓國

大阪萬國花卉博覽會 本州、迪士尼七天	$7,190
名古屋、東京、迪士尼五天豪華團	$5,690
鹿兒島、九州五、七、八天	$5,790起
九州、大阪萬國花卉博覽會七天	$8,090
韓國、漢城、俗離山四、五天	$4,190起
韓國、漢城、溫陽四天	$4,190
韓國濟州、華克山莊四、五天豪華團	$4,490起
漢城、華克山莊、慶州、釜山五天豪華團	$4,890
韓國、本州、迪士尼八天豪華團	$8,390

牌照編號350018
星晨旅遊
中環：521 8161 荃灣：416 5473 旺角：332 0955 銅鑼灣：890 7233 太古城：885 4481 觀塘：341 2001
尖沙咀星光行1529-1532室 736 8368

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL

新加坡移民考察團
五天 $4290　逢一、三、四、六出發

本移民考察團專為已通過SMC成功申請新加坡移民或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學、及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份（76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮。期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。

康泰旅行社

星加坡移民考察五天團	$4290	逢一、三、四、六
馬星（檳城）七天精華遊	$5490	天天出發
泰馬星（檳城）九天豪華團	$6590	逢四
泰馬星（布吉島）九天豪華團	$6590	逢三、日
泰星馬（馬六甲）九天豪華團	$6590	逢一、四、六
馬星泰（檳城，馬六甲）九天豪華團	$6590	逢二
泰馬星（布吉島）十一天豪華團	$7390	逢一、五

行程最豐富，暢遊：清邁，曼谷，芭堤雅，檳城怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島

泰馬星

油價暴漲後果嚴重

自伊拉克侵佔科威特起，八、九月份，油價已上升至每桶三十美元，至九月二十四日每桶升至近四十美元，自伊拉克侵科以來上升了一倍，達到近十年的最高水平。石油界一直擔心海灣戰爭可能做成對油田的破壞。薩達姆已警告說，如果迫使伊拉克軍隊撤出科威特，他可能攻擊以色列和沙特等中東油田。如果油田破壞，估計油價將會升至每桶六十美元以上。

油價如果保持在每桶三十美元左右，人們對世界經濟前景的看法還是樂觀的，認為經濟仍會維持增長，但增長速度將會較緩慢。在這種情況下，國際貨幣基金組織預期今年世界經濟將會增長百分之二，低於去年一個百分點。但目前油價升向每桶四十美元，已經衝破合理……

在海灣危機之前，英美經濟局勢已出現滯脹，但投資市場仍可接納，各地股市亦趨升勢，若以減息來刺激經濟，則可容忍再高一點通脹。但在海灣危機之後，形勢緊張，油價暴漲，軍費突增，己令狹小的減息餘地失去，擺在眼前的，美英等國首先要避免通脹進一步惡化，若能避免已算幸運，使通脹下降已不可能。在高通脹和高利率下，世界經濟，尤其是英美兩國經濟，正面臨從「滯脹」走向「衰脹」的威脅。

據最新統計，美國八月份批發物價指數上升百分之一點三，仲算為年率已達兩位數，而消費物價亦上升百分之零點八，年率近百分之十。美國預算赤字已攀升至二千五百億美元，英國八月份消費物價通脹率達百分之十點六。海灣危機以來，油價節節上升，加上其他連鎖性的影響，通脹壓力已無法紓緩，而且只會進……

本港新聞

學生繪畫比賽原子筆書法賽

順德聯誼總會主辦

同時舉行頒獎麥黃小珍主禮

（特訊）順德聯誼總會，暑期活動節目，學生繪畫比賽及原子筆書法比賽，經於上月選出結果。頒獎禮昨在該會舉行，敦請旅政公署西港島及離島總主任麥黃小珍主持頒發。繪畫比賽，中學組及小學組各組之冠軍獲獎杯一座，獎學金三百元。亞軍獎杯一座，獎學金二百元。季軍獎杯一座，獎學金一百元。優異獎均各獲獎狀一張。原子筆書法賽，冠、亞、季軍各獲獎杯一座，……

持手槍物體闖入油蔴地一金行

三匪閃電掠走六十萬元手錶珠寶

（特訊）三名手持類似手槍物體的匪徒，昨日闖入油蔴地彌敦道一珠寶金行打劫，因當時店員大部份外出午膳，店內只有數名職員。匪徒指嚇職員，掠去一袋名貴手錶及珠寶後逃去，金行損失約六十萬元。

昨日中午十二時廿一分，三名手持手槍類物體男子，闖入油蔴地彌敦道二百四十六號地下大英皇鐘錶珠寶金行。當時店內只有三名職員，因為部份已出外午膳。匪徒進入後用槍指嚇職員，其中一名匪徒跳入一櫃枱內打開飾櫃，掠去部份名貴手錶及珠寶，放入一旅行袋中，得手後三匪拔足逃走。

事後職員按鐘報警，職員稍後點算損失，約總值約六十萬元，事件中，匪徒未有鳴槍及受傷報告。（合）

圖：油蔴地彌敦道一間珠寶金行遇劫，損失約一百萬元。

圖：警方人員在彌敦道被劫金行調查。

油蔴地金行劫案 警方通緝三人

（特訊）警方現急切聯絡任何曾目擊今日（星期六）下午油蔴地發生的持械行劫案件或可提供有關資料的人士。

三名持有類似手槍物體的匪徒於下午十二時十五分，衝入彌敦道二百四十六號一間珠寶店後，聲稱打劫。匪徒命令該店職員蹲下後，將一批金飾及珠寶納入一個旅行袋，然後向尖沙咀方向逃去。

初步估計該店損失約六十萬元。

案中無人開槍及無人受傷。

油蔴地區重案組人員現調查該案。

疑匪年約二十多歲，全部身裁瘦削，高度約一點六二米、一點六五米及一點六七米。

任何人士如目擊該案，或有任何關於疑匪的資料，請盡快聯絡警察熱線五 二七七 二七七七。

吐露港近烏溪沙海面 發現可疑快艇舢舨

兩水警輪追截被撞

一大陸男子欲借水遁卒告落網

（特訊）四十二號水警輪昨晚在吐露港烏溪沙對開截查一艘快艇及舢舨遇反抗，互相追逐，警方小艇隊增援被撞，舢舨則在黑夜遁去，快艇上兩男子跳水逃走時其中一大陸人被警拘捕進行調查，一水警人員受傷送院。

昨晚九時十五分，警方水警輪四十二號在巡經吐露港海面近烏溪沙時，發現一艘快艇及舢舨形跡可疑，立即駛前欲截停調查，但對方未加理會以高速航行企圖避過水警調查而去，水警見狀立即追截，其間快艇曾企圖以高速撞向水警輪，幸水警輪及時閃避，避過撞船。

兩艘警方小艇隊之快速艇奉派到場協助，進行追截行動，亦遭快艇之碰撞，一名水警二三×二。在碰撞時扭傷腰部送院救治，舢舨則乘時遁去，快艇上兩男子則跳水向烏溪沙方面閃去，惟其中一名人被水警截獲，證實為一名大陸人士，已帶署深入調查，相信與走私案件有關。（合）

揮拳擊傷女售點員 酒樓男工罰款五百

（新亞社訊）一名酒樓點心工人，因打傷一名女售點心員，為警方拘控以一項傷人罪名，去週解上中央裁判署提堂，被告認罪，法官判他罰款五百元，另賠償湯藥費七百五十元。

被告黃×偉，卅二歲，被控於本年九月廿三日在西營盤東大街一酒樓廚房內，毆打傷害一名姓張女子。

失控撞山坡 私家車翻轉 洋司機無礙

（特訊）一輛私家車昨晨沿淺水灣道行駛，途中疑因失控撞向山邊再反彈路面，全車四輪朝天，駕車外籍男子自行爬出報警。意外發生於昨晨六時許，當時肇事私家車正沿淺水灣道行駛向大潭道駛去，至淺水灣道一二九號對開一個轉彎位時，私家車卻失控撞向左邊山坡，撞而反彈出馬路中心，全車四輪朝天橫亘路面，而一名年約二十餘歲駕車外籍男子，事後自行爬出車廂，再致電報警求助。（合）

李君夏官邸劫案二度提堂

押候至十五日再訊

涉嫌接贓罪者獲准保釋

（新亞社訊）涉嫌行劫警務處長李君夏官邸的三名男子分兩案昨日第二次在西區裁判署提堂，三人仍無須答辯，裁判司應控方要求，將案押後至十月十五日再訊，等候警方進一步調查。

兩名被控行劫罪的男子還押監房看管，另一名接贓者獲准以現金三萬元及兩名人事共二萬元保釋，每周向警署報到兩次及交出所有旅行證件，不准離開香港及更改住址，但該名被告則在庭上表示，沒有那麼多錢去付交保釋金。

三被告（一）鄭美武，廿八歲，（二）林偉文，廿九歲，（三）趙昕德，廿八歲，控罪（一）指首次報告於九月廿一日在馬己仙峽道五十號行劫李馬慕芳（李君夏妻）三千元加幣，兩隻勞力士手表，兩個心口針，一個鏈墜，三本滙豐銀行存摺及一批珠寶，（二）控第三被告於九月廿一日及廿二日，接贓處理兩個勞力士手表，而明知兩手表乃搶劫所得。

香港人的閱讀習慣

口袋型書籍受歡迎

（港訊）口袋型書籍已漸成為本港市民閱讀的主流。根據昨日公布的一項「香港人的閱讀習慣」調查顯示，約有五成被訪者有閱讀袋裝書的習慣。

該項調查由樹仁學院社會系講師陳楓龍及城市理工學院應用科學系講師馮勳合作進行，他們在本年七、八月間，以隨機抽樣形式，用電話訪問了五百名市民。

結果顯示，全部被訪者均有閱讀習慣，而其中有百分四十六點八更有閱讀口袋型書籍的習慣。

在該二百三十四位有閱讀袋裝書習慣的被訪者中，逾四成是因為無聊，才閱讀袋裝書以消磨時間；……的被訪者，則多是以對題材沒有興趣，沒有時間及沒有聽聞該類書籍為理由。

另外，調查又發現在眾多書籍種類中，以科幻小說、愛情小說，散文及武俠小說最受歡迎，而受訪者近七成是在家中閱讀。

大部分受訪者每月閱讀不逾三本書，其中四成多每月用在買書的錢在五十元以下，而兩成半更從不花錢買書。

此外，根據一間出版社進行的一項「近年香港中文書籍出版情況」調查則發現，自八八年至九零年上半年的年半間，本港共出版了三千六百八十九本書，其中九百六十本為……

紀律部隊加薪問題

李鵬飛強調已結束

其他部隊再吵也「沒得傾」

（香港中國通訊社六日電）紀律部隊（包括消防、海關、入境事務處、懲教署）約五千名休班人員日前進行在督轅請願，抗議剛剛通過的紀律部隊員佐級加薪方案，把警察與其他紀律部隊的薪酬差距進一步擴大，造成不公。而立法局首席議員李鵬飛則對本社記者明確表示，紀律部隊加薪問題已告結束，這是最後決定，其他紀律部隊再吵也「沒得傾」。

李鵬飛指出，紀律部隊加薪方案，是經過長時間審慎研究的，而並非被人吵一陣而決定。他認為公務員問題關鍵是信心問題，不是用單一的加薪辦法所能解決的。對此他既理解又擔心。擔心公務員你搞我鬧，像滾雪球一樣，越搞越大，紀律部隊一個例子。

李鵬飛表示，他會盡量去做公務員的溝通工作，但希望所有公務員以公眾利益為重，不要動輒就採取工業行動危害社會，損害公務員的名譽。要提高公務員士氣，須解決他們的心理負擔。如果他們覺得中英雙方事事不妥，而他們的前途不甚明朗，就無法令他們安心；於是產生了著眼於短期能撈多些就撈多些的心態，這對香港前途十分不利。他表示理解公務員的心理，他們既無一技之長，又不是生意人，所以對自己仕途特別憂慮，對過渡保障等特別關切。而香港主權交接的過渡期特別長，不像其他外國殖民地，主權一移交，即刻組成新內閣，宣佈新政府怎麼做。而香港這七年過渡期，日子一天天數過去長得很，不搞好溝通，過渡實不容易。

牛頭角酒樓山賭 十八男一女被捕 檢四萬餘元現款

（特訊）警方昨晨在牛頭角一間酒樓山賭，拘捕十九人，檢獲四萬多元賭款及一批賭具。秀茂坪警區接獲線報，昨晨三時掩至樂華邨商場一間酒樓內的十多名正在賭……開酒樓，向一間貴賓房……男女表露身份，在場大部份賭客立即四散奪門企圖逃走，警員當場拘獲十八男一女。（合）

文化教育新聞影劇各界

雙十國慶大會酒會

仍假港九兩地舉行

主席團名單選出 備有歌舞遊藝節目助興

（港訊）雙十國慶即將屆臨，港九文化教育新聞影劇各界慶祝國慶大會及酒會，今年仍假港九兩地盛大舉行，籌備會昨日舉行全體會議，並一致通過主席團名單。

慶祝國慶大會於十月十日上午九時三十分，假九龍亞皆老街珠海書院大禮堂舉行，屆時由主席團主席金達凱主持紀念儀式及致詞，並備有歌舞遊藝節目助興，由港台歌影視紅星合力演出。

國慶酒會亦於同日下午五時半至七時，假港島中區希爾頓酒店舉行，籌備會已柬邀各國駐港使節、政府官員、商務專員、本港議員、社團領袖、文教新聞影劇各界人士與會，屆時由主席團主席梁永燊主持祝酒，將慶祝國慶活動推向另一高潮。

日前，國慶大會會場珠海書院已展開佈置，會場內外張燈結綵，旗海飄揚，一幅書有「熱烈慶祝雙十國慶，開創中華民族的新時代」主題橫額高懸門外，蔚為壯觀。

中華民國七十九年雙十國慶大會主席團名單──

主席團主席：金達凱。

主席團：金達凱、梁永燊、沈亦珍、江可伯、邵逸夫、鄒文懷、童月娟、徐亨、卜少夫、羅斌、黃石華、岑才生、何鴻毅、朱敬敏、李天齊、謝中侯、許培櫻、黃種雄、余鑑明、何錦鈴、范止安、黎晉偉、張翰書、馮彥、汪振華、黃也白、張儒、徐立夫、王淑陶、黃文苼、朱夢麟、黎嘉潤、盧仁達、鄭基南、吳季卓、列航飛、梁瑞明、釋賢儒、鍾偉光、麥秀岐、張叔南、許濤、黎國威、楊鉞鋒、謝秉鈞、湯鉅明、黎錦文、廖顯樹、林文豪、陳榮基、馮港龍、黃詩瓏、廖令軒、李勳民、廖超駿、陳民楷、劉永達、吳漢廉、尹思強、黃中正、賀英邦、韓鎮乾。

雙十國慶酒會主席團名單──主席團主席：梁永燊。

主席團：梁永燊、沈亦珍、何世禮、徐季良、余兆麒、彭襯海、江可伯、邵逸夫、鄒文懷、童月娟、黃也白、徐亨、卜少夫、岑才生、徐君毅、羅斌、金達凱、朱敬敏、李天齊、謝中侯、黃種雄、梁秉樞、全漢昇、黃石華、張翰書、馮彥、黎嘉潤、陳楫南、陳與賜、黃興邦、許濤、余鑑明、祝偉中、任善寧。

論壇

香港黑社會問題

車煒堅

近幾個月來，香港治安日益惡化，例如歹徒使用槍械打劫金舖、解款車、入屋行劫、放火燒屋、警匪槍戰、謀殺途人。到了九月下旬，更有多宗殺案，歹徒甚至行劫警務處長住宅，又向警署擲燃燒彈。無可否認，歹徒犯案之手段日益升高，明顯地向公權力挑戰。如果不及時加以對付及有效地處理，歹徒犯罪將日益猖狂，其後果更不堪設想，對市民生命財產將構成嚴重威脅，對香港之繁榮安定亦給予相當打擊。因此，有數位立法局議員要求政府重組「反黑組」以對付日益嚴重犯罪問題。

筆者研攻犯罪學及青少年犯罪多年，並有犯罪矯治實務經驗，從事教學研究多年。筆者認為大多數暴力罪案，與黑社會是有關係。而筆者對香港黑社會亦有多年研究經驗，現試圖分析探討香港黑社會之歷史，以及今日在香港狀況。

本文為筆者在台灣一個犯罪防治會議講稿，並未曾在任何書刊發表。

黑社會的源革

黑社會，或稱「三合會」，起源於三百多年前之「洪門組織」，根據歷史考據，最早起源於清朝之康熙雍正年代，由一班反清復明愛國志士所發起之秘密組織，宗旨是推翻滿清政府之統治，恢復大明國號。洪門經過多次武裝叛亂失敗以後，復轉入地下秘密活動，甚至推翻滿清王朝為止。例如孫中山先生也曾經與「洪門」組織聯絡，利用他們組織進行革命活動。又根據台灣最近一篇新聞報導，廣州黃花崗七十二烈士中，其中有五十四人是「洪門」兄弟。又今日台灣之「洪門」組織，承認有會員數十萬人，並關心國家政治。由於「洪門」之起源是一個革命性團體組織，在推動及進行革命活動時，尚要在極度秘密，因此有私密之詩句、暗語及手語，以辨別其會員身份。一九一一年孫中山推翻滿清政府之後，「洪門」組織之任務應該已經完成了，似乎沒有繼續存在之需要。但很不幸，該組織日後為不法之徒所利用，從事非法及犯罪活動。本文作者在美國工作時，不少當地老華僑均參加了當地之「堂口」組織，（「堂口」亦即「洪門」組織之延續），他們認為「堂口」是華人社會團體之代表，其主持人是一個公正主持人，為華人排難解困。因此，「三合會」在中國社會中，似乎有其正負兩面的形象。而不法之徒滲入其組織之後，仍繼續取用其秘密組織之特性，以暴力行動來解決問題，使一些青少年甚為嚮往及產生崇拜英雄心態。「三合會」原來之義氣、忠義性格，亦為吸引一些人入會原因，但今日已不存在了。由於「三合會」的起源是一個反清復明之政治組織，其宗旨是用武力推翻滿清政府，或許會使一些人對其目前之活動有誤解之處。

壹、三合會在香港歷史

遠在一八四五年，香港政府已頒佈法令，壓制三合會及其他秘密會社活動。在第二次世界大戰期間，日軍在一九四〇年十二月底快攻陷香港之前，香港有兩批三合會會堂，一是支持當時國民政府，抵抗日軍侵犯香港，但是另外一批則要幫助日軍攻佔香港。日軍攻佔香港以後，更利用「三合會」會員統治香港。一九五六年十月之暴動，有三萬名「三合會」會員出動放火、打劫，最後由英軍出動才恢復秩序。事後，有二百多名市民死傷，及五千多名黑社會會員被捕。自從該次暴動以後，香港政府開始全面清除黑社會份子，但是香港黑社會份子真正被削弱，乃是在一九七三年「廉政公署」成立以後。在一九七三年以前，各種非法、犯罪活動，如販毒、運毒、色情行業、賭博、高利貸等活動，均受到不肖警務人員所包庇。因此，在「廉政公署」成立以後，貪污、腐敗警務人員已被清除，因而使到非法行業得不到保護，迫不得已要轉入地下，其活動也大大減少。「黑社會」因而失去其生活依賴，不少會員因而轉行，以正當職業為生。

貳、黑社會今日在香港狀況

(一)組織面臨解體

自然在一九五〇年代開始，掃蕩黑社會以後，其重要首領多已被捕入獄或逃離香港。但是非法犯罪行業仍公開存在，而最明顯者要算是販賣、製造、運送毒品非法活動。因毒品（海洛英）之製造、販賣及運往外地，利益豐厚，但是當「廉政公署」在一九七三年成立以後，貪污、腐敗公務員及警務人員多已被清除，黑社會份子之生計因而被斷絕。根據筆者從以往在黑道中活動份子所得資料，近年來黑社會份子已大不如前，失去以往以重義氣，忠於首領優良傳統，今日「三合會」已成為「一盤散沙」之「烏合之眾」。因為「堂口」之收入又減少，各會員只好自尋出路，各人自行招兵買馬，亦無需經過莊嚴之入會儀式及宣誓。繼而代之則是以眾欺寡，弱肉強食，互相爭奪地盤，唯利是圖。因此，今日在香港之「三合會」組織，已經從傳統之嚴密社會組織，蛻變為一些有組織之犯罪集團，但仍然利用「三合會」堂口名稱，從事犯罪及非法行業。因此，今日在香港「黑社會」組織，已經全無義氣、道義可言，專門從事非法及犯罪行業為生，以眾欺寡，遺害社會之非法組織集團。

(二)「黑社會組織」為何能繼續生存？

從社會學及犯罪理論，認為在社會上並不是每一個人都有同等機會獲得謀生工具，因而有些人在缺乏得到良好謀生工具及機會時，便會以非法手段去獲得財富。因此，參加有組織犯罪團體，以非法手段去獲得財富。例如，社會上有某些被認為「非法行業」，如毒品、色情、賭博等行業，對某些人是需要供應。因此，這些非法行業必須有人去經營及保護。而「黑社會」犯罪組織集團便應運而生。例如，警力及司法制度的不健全，亦會導致「黑社會」勢力的增長。如警方及司法力量保護不足，會迫使某些人參加非法犯罪團體，以尋求保護及自保。

(三)黑社會與青少年關係

香港在近廿年來，青少年參加黑社會問題甚為嚴重，已引起社會人士關心及注意。本文作者在過去數年亦有對黑社會組織從事研究，發現不少參加黑社會人士，都是在青少年時期便開始參加，實為犯罪學家值得研究題目。筆者在香港曾約談六十多位曾參加黑社會份子，他們大多數是生長於下層階級家庭，居住環境複雜，附近有犯罪及黑社會非法組織存在。他們參加黑社會原因，以優先、重要次序分別如下：(一)尋求保護，(二)以參加黑社會及其活動為榮，(三)享受不勞而獲的生活方式，(四)尋求友伴及歸屬感，(五)可欺侮他人，(六)崇拜英雄主義。此外，其他原因，在下層階級社會，因居住環境複雜，青少年不得不參加黑社會組織以尋求保護。在學業成績不好青少年，他們知道將來不會有好前途，他們在學校會被老師所歧視及輕看。因此，他們只有尋找一些與他們相同背景及遭遇同學及友伴，得到歸屬感。他們看見黑社會份子可「享受不勞而獲生活方式」，而他們現在工作是低下而收入甚少，因此，不難理解他們會羨慕以非法手段可以不勞而獲謀生手法，並可得到好的生活享受。近十多年來，大眾傳播，以電視、電影為例，把黑社會份子描寫成為英雄人物，產生錯誤觀念。以致有不少青少年有崇拜「黑人物」為英雄，並以參加黑社會及其活動為榮。從作者所得資料，通常參加黑社會青少年，大多數已是有偏差行為，然後才會參加黑社會非法活動及組織。通常黑社會是不招收未成年青少年為會員，因此，不少有偏差行為邊緣青少年，為了要加入犯罪行業以求生存，便跟隨黑社會份子，以犯罪為其職業。這些邊緣青少年是不需要正式加入黑社會，也沒有透過入會儀式。他們是非正式會員，是黑社會會員的跟隨者，他們被稱「藍燈籠」。他們甘心被黑社會份子所利用及驅使。但是他們可透過黑社會份子而加入非法、犯罪行業，學習謀生。他們多數是以販賣毒品及收保護費為生。但是日子久了，他們便可能進昇為正式會員，以作奸犯科為其職業。

參、消除黑社會對策

消除黑社會最有效辦法，以香港為例，是公務員及警務人員之廉正作風，最為重要。如香港「廉政公署」設立以後，警務人員之操守已大為改善，因此，使不容許非法，犯罪企業之公開存在，自然，黑社會份子之生計便被斷絕。

例外，警方除了運用警力去消除黑社會份子以外，警方亦鼓勵市民報案，揭發黑社會份子之犯罪行為。因此，警民合作關係極為重要，否則警方很難知道他們罪行，而繩之於法。

在防止青少年參加黑社會活動，香港有志願機構，如「五愛中心」等，經常受到各學校、團體之邀請，對在學學生及青少年作「現身說法」演講，勸導青少年避免誤入歧途。「五愛中心」之輔導員，以往都是黑社會會員及曾吸食毒品，現在已改過自新。由曾經參加過黑社會會員，以親身經歷作現身說法，勸導青少年勿誤入歧途，輔導員說出黑社會之非法犯罪行為，犯罪生涯之可悲可恥，糾正黑社會並非英雄人物，並無江湖道義，實為一有組織之犯罪集團而已。

除了上述幾個消除黑社會對策以外，筆者更認為應重新立法，對不良份子加以制裁。由於今日黑社會已經不再是一個嚴密組織乃致警方不容易有足夠証據去起訴黑社會份子。因此筆者認為政府應重新創立一反有組織犯罪團體法例。此法例將包括打擊「三合會」以外之有組織犯罪團體，甚至在未能獲得黑社會會員名冊及入社，亦可以因其參加有組織犯罪團體活動而加以起訴。

由於近年來本港之「有組織犯罪團體」變化很大，其組織與結構又非二三十年前情況，因此對付新型之有組織犯罪團體，其方法亦要因情況而加以改變。筆者相信在政府與全港市民合作之下，必能把治安劣勢扭轉，使市民之生命財產獲得保障，社會亦保持繁榮與安定。

輪船入港後未報關 藏有逾三百隻手表 韓籍海員罰款萬元

（新亞社訊）一名韓籍遠洋輪船船員，涉嫌藏有二百六十隻手表，該輪船入港後，未有將手表報關，違反本港法例，為海關人員搜查船隻時揭發，將他檢控。去週解上中央裁判署審訊，被告認罪，法官判他罰款一萬元。

被告柏克，卅一歲，被控於本年十月一日，入口三百六十隻手表，未有報關。

案情透露，當日上午七時四十五分，海關人員在西區海面，登上一艘剛從新加坡、耶加達等地來港之遠洋輪船，海關人員在被告人之房間一個旅行袋內，搜出三百六十隻手表。被告承認他是在新加坡購得該批手表，用來出售的，價值十九萬八千元。

擊破櫥窗偷女褻衣 兩猥瑣少年一就逮

（特訊）兩名猥瑣小賊，昨日凌晨在鰂魚涌康山商場內，擊破一間女士專門店的櫥窗，企圖偷竊女性褻衣，警方巡經發覺，結果一人被捕，另一人則逃去無蹤。

現場為康山商場二樓一間專賣女性內衣褲的時裝店，昨晨四時許，兩名十多歲的少年匪徒潛入上址後，用碌絲批將該店一個掛滿褻衣的玻璃窗樹擊破，然後企圖爬入爆竊。

這時候，一隊鰂魚涌北角警署特別職務隊的警員巡經上址，聽聞有打破玻璃聲響，於是進入商場查看，果然發覺兩名少年有所行動，乃展開追捕，將其拘獲。店舖負責人事後返回點算，證實並無損失。

強風突至吹斷立足棚架

地盤男工廿樓墮下

倒掛安全網半天吊

消防員趕及救下，胸部擦傷送院

（特訊）柴灣一工業中心地盤，昨午發生工業意外。一名地盤工人從二十樓外牆棚架跌下十五樓的安全網上，搖搖欲墜，消防員接報火速到場，將傷者救起。另停泊在地盤旁的一輛的士，亦受到跌下來的木板，擊毀擋風玻璃。傷者稍後送往醫院。

現場為柴灣豐業街及安業街交界的啟力工業中心地盤，樓高二十層，現已接近完成階段。外牆仍然築有棚架及安全網。

昨日下午四時五十分左右，一名地盤工人高×坤（三十四歲），當時他正騎在二十層樓外牆棚架上，將一些木板傳上天台，用作天台木箱石屎板。突然一陣強烈怪風吹至，因風力太猛，大台部份棚架抵受不了，約十五呎長的棚架折斷，該姓高工人亦隨著數件木板墮下，幸好在十五樓外牆的安全網救了他一命，雙腳卅在棚架上，倒掛半空，非常危險，姓高工人高叫救命。其他地盤工人見狀立即報警。部份工人跑往常安街的消防局通知消防員。

消防員到場，在十五樓將姓高工人救入大廈內。工人手部及胸部擦傷同時亦驚慌過度，稍後送院治療。另外當時有輛的士，停泊在地盤對開馬路上，被飛下來的木板擊破車頭擋風玻璃，幸好當時司機離開，並未受傷。（合）

圖：黃大仙警署一名被羈留的疑犯上吊自殺獲救送院。

黃大仙警署羈留所內

涉嫌毒販求死 脫褲自縊獲救

（特訊）一名被扣留於黃大仙警署羈留所之男子，昨午企圖吊頸，幸被署內警員發現，上前制止，稍後送往醫院，傷者情況尚好。

事主叫蘇×勝（卅二歲），因涉嫌一宗販賣毒品案有關，昨日下午一時許，被巡邏之警員發現帶返警署羈留所。疑因不甘坐牢，在下午四時許，在黃大仙警署羈留所內脫下長褲，用布條吊頸自殺，一名在署內之警員及時發現將他救下，送往醫院檢驗。蘇某送院後，處神智不清，但稍後轉為良好。（合）

三齣精彩話劇 高山劇場上演

官民歡渡周末

（特訊）九龍城區文娛促進會，為使區內對話劇藝術有興趣的人士獲得戲劇訓練及演出的機會，昨（六）日晚上八時假高山劇場由該會話劇組上演三齣戲劇，提供與區內人士欣賞，官民共同歡渡週末的晚上。

此項活動由九龍城區文娛促進會、市政局及九龍城政務處聯合主辦，九龍城區議會贊助，而九龍城區話劇組的文娛促進會屬下一個展演團體，當晚演出三部戲劇包括「故國風雨後」、「奧古斯都斯盡了本份」及「中山狼傳」。演來十分精彩，博得台下掌聲四起。

圖：九龍城區文娛促進會主辦話劇開幕，官民主持剪綵。

體育

澳洲近年最精采網賽

艾堡三盤擊敗蘭度

確保世界第一席位

……將火拼奧地利維也納。

英國球會被禁止參與歐洲盃賽事達五年之久，原因是利物浦球迷在一九八五年的歐洲盃決戰中在比利時希素球場製造騷亂，使卅九名球迷不幸喪生所致。

但這禁令至今除了利物浦外已被歐洲足協解除，使維拉及曼聯可以在今屆重返歐洲比賽。

曼聯對韋力斯威的賽事看來不會橫生任何枝節，除非韋力斯威能奇兵突出爆冷擊敗曼聯。

不過國際米蘭對維拉的賽事則完全是另一回事，英國球迷將要長途跋涉前赴意大利，而維拉將會遇上該區最強的球隊之一。

國際米蘭將會考驗維拉的力量，焦點將落在英國世盃前鋒柏迪方面，同時亦須注意該隊英國球隊是由前捷克國家隊領隊雲高斯所帶領的。

意大利勁旅羅馬將迎鬥西班牙華倫西亞，他們剛在首圈淘汰葡萄牙維爾賓菲加出局。

保洛辛將督戰蘇格蘭赫斯，至於意大利另一勁球隊阿特蘭大則七夜遇……，他們的對手是……

蘇格蘭鄧地聯極有機會在歐洲足協盃再晉一級，因為他們的對手是荷蘭維達斯。

其它抽簽結果包括：在歐洲球會冠軍盃方面，蘇格蘭格拉斯哥流浪對南斯拉夫貝爾格萊德紅星，瑞典馬模對東德杜力斯丹，羅馬尼亞布加勒斯特戴拿模對葡萄牙波圖，西班牙皇家馬德里對奧地利奈薛爾，西德拜仁慕尼黑對保加利亞索菲亞，法國馬賽對波蘭保倫。

歐洲盃賽冠軍盃

方面，蘇聯戴拿模基輔對捷克布拉格，西班牙巴塞隆拿對冰島雷克雅未克，比利時列治對葡萄牙阿馬杜拿，蘇格蘭鴨巴甸對波蘭華沙。

歐洲足協盃

方面，西德利華古遜對波蘭卡托維茲，法國波爾多對東德馬特堡，葡萄牙士砵亭對羅馬尼亞迪米索拿，西班牙皇家蘇斯達對南斯拉夫貝爾格萊德柏迪遜，法國摩納哥對蘇聯奧特沙，西德多蒙特對羅馬尼亞克拉奧華，西德科隆對捷克巴拉迪斯拉華，西班牙西維爾對蘇聯莫斯科魚雷。

首回合賽事於十月廿四日舉行，次回合安……

南華全港網球賽展開

正式賽十四揭戰幔

女子組增設獎金球手參賽踴躍

（特訊）九〇南華會全港網球錦標賽公開組賽事，昨假九龍京士柏網球場揭開戰幔，六十餘名參賽選手將透過昨、今兩日的賽事，爭奪十六個出線席位。

正式賽定於本月十四日展開，入圍十六位優勝者將與另十六位種籽選手，同角逐冠軍榮銜。本屆種籽選手是包括港台桂斯盃代表史理信和魏加，他們在去年的比賽中於決賽碰面，惡戰五盤結果魏加技高一籌捧盃，今年史理信捲土重來，是欲一雪前恥。

昨日的比賽各球手表現均相當落力，但水準似乎參差不齊，其中小將丹，竟連遇對勁敵托一場交鋒水準較高，吸引了不少球迷觀戰。結果勁耐托是憑有力的發球上網打法取得勝利。

女子組比賽程序經已編定，彭斯、家昊等好手將分別與曾麗麗及周綺禮對壘。若不出意外，兩名選手是有力過關，獲得晉級。

本屆特增設女子公開組獎金，以鼓舞更多球手踴躍參賽，而從本屆女子組參賽情況看，人數確實有所增加。（平）

鶴治替森林出戰愛華頓

本港新聞

順德聯誼總會主辦 學生繪畫比賽 原子筆書法賽

同時舉行頒獎麥黃小珍主禮

（特訊）順德聯誼總會，暑期活動節目，學生繪畫比賽及原子筆書法比賽，經於七月選出結果。頒獎禮昨在該會舉行，敦請廳政公署西港島及離島總主任麥黃小珍主持頒發。繪畫比賽，中學組及小學組每組之冠軍獲獎杯一座，獎學金三百元。亞軍獎杯一座，獎學金二百元。季軍獎杯一座，獎學金一百元。優異獎均各獲獎狀一張。原子筆書法賽，冠、亞、季軍各獲獎杯一座，及名貴派克原子筆一支，優異獎各獲派克原子筆一支，均由香港派克公司送出。

順德會主席羅貫雲在頒獎儀式中致詞稱：我首先恭喜各位青少年朋友，在原子筆書法比賽，以及繪畫比賽，兩個節目中獲獎，而且表現出色。今年，原子筆書法比賽，兩組共有五百二十多人參加，尤以獲獎的二十位書法甚佳，在書寫方面，均能掌握筆法，自然流暢，水準甚高。而繪畫比賽，兩組有三百多人參加，作品亦各有千秋，各具風格，將花卉鳥類等物活現於紙面上，發揮得淋漓盡致，效果良好。

而在每年的暑期活動，本會不斷舉辦原子筆書法比賽及繪畫比賽兩個文娛項目，目的還希望各位青少年朋友，透過參與活動，對於書法之道，及繪畫藝術更有興趣，并且在活動中得以發揮潛能。

最值得一提的，就是香港派克公司，多年來熱心贊助，及報效獎品。陳荆鴻老師，及屬校各位美術老師，擔任義務評判，張秀芬老師及多位老師義務工作，使到活動進行順利。與此同時，更得到廳政公署西港島及離島辦事處，提供書寫文稿，介入公民教育的宣傳，使到活動更有意義。與會者：麥黃小珍、樓國綱、陳志輝、鄧婉玲、何　波、羅貫雲、梁慶維、何竹平、梁中力、黃振民、陳芬、梁安全、盧德光、蘇善祥、陳荆鴻、陳漢賓、何漢、梁昇、黎光、梁偉明、李偉強、陳學良、李鋼、盧慶生、游永滿、黎廣洪、譚炳森、繆詠萁、潘祥、尤應邦、潘幼剛。（天）

上圖：順德聯誼總會學生繪畫及原子筆書法比賽頒獎禮，廳政公署西港島及離島總主任麥黃小珍頒發書法冠軍獎青年組陳鎮鋒。下圖：順德聯誼總會學生繪畫及原子筆書法比賽頒獎禮，主席羅貫雲頒發原子筆書法冠軍獎與少年組賴慶燾。（本報攝）

市政局教育署合辦 中秋綵燈設計比賽 大會堂舉行頒獎禮

（特訊）由市政局及教育署合辦的中秋綵燈設計比賽，昨日在大會堂舉辦頒獎禮，並得市政局康樂委員會副主席丁毓珠莅臨頒獎。

丁毓珠昨日於致詞時表示：中秋綵燈設計比賽是每年一度為歡度中秋綵燈會而設的比賽，目的除了希望藉着比賽使各學生對中國傳統節日和習俗，有更深厚的認識和興趣；並可給予學生一個機會，去發揮其設計才能及意念。

丁氏續稱：今年參賽的同學十分踴躍，作品達千多件，與以往數年不遑多讓，以參賽者的比賽作品，可知都會付出一番思巧和努力。而為使其他市民能欣賞他們的精心傑作，市政局已安排所有作品在大會堂展覽廳展出至今個月十七日止。

是次綵燈設計比賽共分小學組，中學組及大專組三組，每組除設有優異獎外，更設冠、亞、季軍三名，並從三組比賽作品中，再選出全場總冠、亞、季軍。從這些得獎作品中，可見參賽同學的聯想力豐富，其中亦不乏為響應環保而設計的綵燈，它們都是用一些廢物製成的。

圖：中秋綵燈設計比賽，其中三件得獎作品各顯心思。

耆康老人福利會辦 豐富人生獎勵計劃

社會福利署徐永文致演詞

（港訊）各位嘉賓、各位老人家：在去年的四月和十二月，香港耆康會邀請我分別主持第一屆銅章和第一屆銀章頒獎典禮。今天本人又有機會出席第一屆金章和第二屆銅章頒獎典禮的機會，實在感到非常高興。

隨着老人人口的增加，本港的安老服務，發展頗為迅速。而耆康會在這方面的貢獻，更是有目共睹。在過去十年中，耆康會由一個老人事業單位擴展至目前兩間護理安老院，四間老人宿舍、四間老人服務中心、六間老人中心、兩間老人日間護理中心。所有這些服務，都辦得有聲有色，深受本港市民歡迎和讚許。更難得的是耆康會經常策劃及推動社區教育活動，利用它們敏銳觸覺，配合社區資源，不斷努力，尋求突破，提供創新服務，使本港老人服務，更趨完善。

本人非常欣賞耆康會舉辦這項富有意義的活動。現在，我想跟大家談談我對「豐富人生」的體驗。每個人由於所處環境不同，生活方式亦異，因此對人生的看法亦不一樣。有些人會覺得終日吃喝玩樂，才是豐富人生，有些人則認為要幹一番轟轟烈烈的大事，人生才算得有意義。亦有些人以為只有那些年青力壯，體力充沛的年青小伙子，才有豐富的人生，又以為老年人由於體力和精神的限制，只能在無聊、孤寂和苦悶的日子中過活。可以說，這種想法，都是不正確的。其實，一個人終日無所事事，日子久了，多會感到生活無聊和苦悶。只要我們依據自己的能力，做自己認為有意義的事，對別人又能帶來一點點好處，這樣不但自己快樂，別人也很開心。整個社會也會變得美滿和幸福。可以說，豐富人生並不是青年人的專利品，也不是那些才高八斗，富甲天下的人所擁有。本人絕對相信，我們只要積極起來，我們的生活也可以多姿多采，充滿活力和富有意義。

今天，我非常高興見到八十位參加者，參加耆康會主辦的「豐富人生獎勵計劃」，並完成一系列訓練課程及協助策劃及推行多種社區服務。在他們之中有三十八人獲得銅章獎章，四十二人獲得金章獎章，本人謹向他們衷心祝賀，他們能把握機會，充實自己，服務人羣，使生活變得燦爛和多姿多采。在這裡，本人更要向領取金章的參加者致以萬二分敬意，因為他們將會組織自務會社，繼續協助推行社會福利服務，助己助人，使自己的生命發出無限光輝。

最近，政府已發表了跨越九十年代香港社會福利白皮書初稿，為促進老年人在生活各方面的福利，政府除提供適當的住院服務外，亦大力發展社區支援服務，以協助老人能盡量留在社區內生活。「義工」將會是社區支援服務中重要的一環。為配合本港安老服務的發展，本人希望耆康會再接再勵，繼續推廣這項計劃，使義工服務能發揚光大，使更多老人獲得關懷和照顧。最後，祝各位身體健康、龍馬精神、生活愉快。

閩僑會館組團 返國慶祝雙十

（中央社香港五日電）香港閩僑會館將組團前往自由祖國慶祝中華民國七十九年雙十國慶，以表達旅居香港福建同鄉擁戴中華民國的赤忱。

慶祝團成員共有二十九人，包括顧問莊仙、名譽團長曾紀華及團長薛裕源。慶祝團擬於七日出發前往台北。

中華遊樂會辦網賽 歡迎男女老少參加

香港中華遊樂會主辦的九零年全港公開硬地網球賽定於十一月三日至二十五日舉行，此項賽事每年均吸引本港眾多網球好手參加，去年報名參加者達四百七十餘人，今屆賽事分男、女子公開單打、雙打及混合雙打，學生組男子單打及雙打，元老組四十五歲以上，五十五歲以上及六十五歲以上雙打，男、女共十個項目。此次獎金總額達六萬四千元，本屆各項優勝者除規定獎金及獎杯外，將獲頒發名貴獎品，獎品由多個贊助機構送贈。

社署助理署長黃游倩如證實 福利員不恢復津貼被終止轉帳老人

譚王葛鳴建議多增加社工各項福利

（特訊）社會福利署助理署長黃游倩如證實已收到福利員方面的通知，不會恢復支付高齡津貼給已被電腦終止轉帳的高齡人士，社署對此表示失望。

黃游倩如昨晚出席「如何解決社工人手問題研討會」時稱，當務之急，乃如何替返港的高齡人士補發津貼。

她強調，員方否決辦理領款滿的辦法，其實警方無非堅持這種方法，只希望盡快提供津貼，保障返港的高齡人士。

目前來說，離港逾三個月，被終止轉帳的個案，共約八千宗，現有返回社會保障部門從新登記的高齡人士約一千四百人。

她表示，如福利員堅持不恢付款工作，對這批領取普通高齡津貼人士肯定有影響。對於員方提出以本月二十二日為最後答覆限期，及要求訂定改善人手計劃，她說該署現正等待財務科答覆，但政府增添人手，必須按照政府程序，不能過急。

另一方面，兩局議員譚王葛鳴在同一場合表示，過去兩年社工流失嚴重，在入職、轉職和在職方面的流失率逾一成，而今年社工空缺超過五百個，她建議當局增加社工津貼福利。

香港人的閱讀習慣 口袋型書籍受歡迎

（港訊）口袋型書籍已漸成為本港市民閱讀的主流。根據昨日公布的一項「香港人的閱讀習慣」調查顯示，約有五成被訪者有閱讀袋裝書的習慣。

該項調查由樹仁學院社會系講師惲福龍及城市理工應用科學系講師馬勁合作進行，他們在本年七、八月間，以隨機抽樣形式，用電話訪問了五百名市民。

結果顯示，全部被訪者均有閱讀習慣，而其中有百分四十六點八更有閱讀口袋型書籍的習慣。

在該二百三十四位有閱讀袋裝書習慣的被訪者中，逾四成是因為無聊，才閱讀袋裝書以消時間，約三成被訪者則是因為袋裝書「過癮」、「好睇」才閱讀，而逾五成被訪者更表示非常喜歡或喜歡袋裝書。

至於另外五成沒有閱讀袋裝書的被訪者，則多是以對題材沒有興趣、沒有時間及沒有聽聞該類書籍為理由。

另外，調查又發現在眾多書籍種類中，以科幻小說、愛情小說、散文及武俠小說最受歡迎，而受訪者近七成是在家中閱讀。

大部分受訪者每月閱讀不逾三本書，其中四成多每月花在買書的錢在五十元以下，而兩成半更從不花錢買書。

此外，根據一間出版社進行的一項「近年香港中文書籍出版情況」調查則發現，自八八年至九零年上半年的年半間，本港共出版了二千六百八十九本書，其中九百六十七本為口袋型書籍，佔總出版量兩成半。

而出版的書籍種類，亦以口袋型書籍最為暢銷，而銷售對象則以成年人為主。

體育

澳洲近年最精采網賽 艾堡三盤擊敗蘭度 確保世界第一席位

蘭度先勝盤半惜後勁不繼落敗 艾堡承認爲一場硬仗勝在夠運 碧加準決賽兩盤挫澳洲胡必治

（合衆社澳洲雪梨六日電）溫布頓冠軍艾堡在準決中，以三盤擊敗蘭度，再次肯定其世界第一的地位，晉入百萬美元澳洲室內網球賽決賽。

這位以打發球即上網聞名的瑞典好手，首次參加此項賽事，以兩小時零五分撲滅蘭度的火力，取得三比六，六比七（四比七）及六比三的勝利。

週日的錦標決賽將由艾堡對另一場準決賽碧加與胡必治之戰的勝利者。

今次艾堡對蘭度爲此項賽事十八年歷史中最佳的一場，打出的水準相當於溫布頓的決賽。

蘭度 在第一盤與次盤前半段，捷克蘭度簡直銳不可擋。他的猛力發球使兩屆溫布頓得主無法擋住，他的強力着地球即落點準確而且深遠，使艾堡死守底線，無法上網。

首盤 蘭度在自己發球局僅失四分，而艾堡努力打破他的節奏則徒勞無功。擠滿一萬二千座位看台的球迷對於蘭度的勁度與準確性大感驚奇，顯示出他仍然是有足夠實力去重奪世界第一的地位。

在首盤第九局，蘭度發一記正手球直趨邊線，取得四十比零的三重破分。

艾堡 擊出一個角度刁鑽正手的截擊球，看來得分無疑，但蘭度沿底線三兩個箭步，竟然趕上回擊，出乎觀衆意表，換來一陣熱烈掌聲。

蘭度在卅二分鐘內取得首盤勝利。

次盤 的頭數局，蘭度保持首盤的水準。他破了首檔艾堡的發球局，取得四比一領先。緊限着的一局，他竟因雙重發球失誤而失去發球局。

艾堡破蘭度發球，取得六比五優勢，但跟着被破，迫打決勝局。

三號種子蘭度在決勝局以四比三領先時，有黃金的機會可以勝出此賽，但他竟連失兩個發球局，以致艾堡在決勝局取得七比四的勝利，以一比一扳平，令到在場的大批艾堡支持者爲之雀躍。

第三盤 艾堡在第三盤也是決定性的一盤，繼續施壓，破蘭度取得四比二領先，並且乘勝追擊，終於打敗蘭度，進入週日的決賽。

當這兩位表現出色的高手在網前握手時，觀衆站起來鼓掌，這是雪梨多年未見過這樣精彩的一場網賽。

典型謙遜的艾堡稍後說，他認爲自己打贏全憑一點運氣。他說：「這是一場眞正硬仗，我幸運地勝出。」

「勝負的差距在於那一個早上起來時特別感到精神爽利，那一個就會贏。」

另一場準決賽結果，德國的碧加以七比五、六比四，總數二比〇的成績力挫澳洲的胡必治。

（法新社雪梨六日電）澳洲室內網球錦標賽將由首號種子艾堡對次號種子碧加。德國的碧加周末晚上克服澳洲胡必治的頑強抵抗，在準決賽中以七比五、六比四直落兩盤的成績晉身決賽。

年僅十九歲的胡必治爲碧加構成頗大的困擾。他總共須花費一百零三分鐘，才能擊退來敵。

碧加一開始便打破胡必治的發球局，但胡必治在第一盤中與碧加一度打成三比三平手。

第二盤碧加再度一開始便打破胡必治的發球局，但胡必治再度扳成二比二平手。

碧加在第十局打破僵局，跟着發球勝出，踏上了第四十二度晉身決賽的道路。（朗）

歐洲盃足賽次圈秩序定出 維拉火拼國際米蘭 拿玻里遭逢斯巴達

AC米蘭首度出師惡鬥布魯治 曼聯撼韋力斯咸拜仁對索菲亞

（綜合蘇黎世六日外電）歐洲盃賽將會受到眞正考驗，這包括場內比賽的球隊及場外的球迷。

在過去五年來，首次獲准參加歐洲足球賽的英國球隊維拉，將會在歐洲足協盃遭遇意大利雄師國際米蘭，這場比賽將是一場嚴峻考驗，因爲兩國均是足球發源地兼且兩國球迷俱非易與應付之輩。

首回合將於十月廿四日在米蘭舉行，而次回合安排在十一月七日在英國伯明翰上演。

另一隊英國球隊參加歐洲盃賽的代表曼聯，將在歐洲盃賽冠軍盃次圈對韋力斯咸。

曼聯是去屆英國足總盃盟主，亦是歐洲最大的球會之一，而對手力斯咸是威爾斯盃賽冠軍，是歐洲規模最少的球會之一份子。

去屆歐洲球會盃冠軍意大利AC米蘭在首圈輪空，在次圈的對手是在過去三屆中兩奪比利時足總盃的布魯治，後者在首圈淘汰了挪威的尼列斯杜姆。

去年歐洲盃屈居AC米蘭之後的羅馬尼亞布加勒斯特星隊，在第二圈的對手是法國冠軍馬賽，該法國隊在首圈賽事力克前英國國家隊領隊波比笠遜執教的荷蘭冠軍PSV燕豪芬。

歐洲盃賽冠軍盃盟主意大利森多利亞將出戰希臘的奧林比亞高斯。

至於上屆歐洲足協盃冠軍今屆放棄衛冕參加盃賽冠軍賽事的意大利祖雲達斯，將火拼奧地利維也納。

英國球會被禁止參與歐洲盃賽事達五年之久，原因是利物浦球迷在一九八五年的歐洲盃決戰中在比利時希素球場製造騷亂，使卅九名球迷不幸喪生所致。

但這禁令至今除了利物浦外已被歐洲足協解除，使維拉及曼聯可以在今屆重返歐洲比賽。

曼聯對韋力斯咸的賽事看來不會構成任何威脅，除非韋力斯咸能奇兵突出爆冷擊敗曼聯。

不過國際米蘭對維拉的賽事則完全是另一回事，英國球迷將要長途跋涉前赴意大利，而維拉將會遇上該區最強的球隊之一。

國際米蘭將會考驗維拉的力量，焦點將落在英國世盃前鋒柏迪方面，同時亦須注意該隊英國球隊是由前捷克國家隊領隊雲高斯所帶領。

意大利勁旅羅馬將鬥西班牙華倫西亞，西戰蘇格蘭赫斯，至於意大利另一隊則比較輕鬆，他們的對手是

蘇格蘭鄧地聯有機會在歐洲足協盃再晉一級，因爲他們的對手是荷蘭維迪斯。

其它抽簽結果包括：在歐洲球會冠軍盃方面，蘇格蘭格拉斯哥流浪對南斯拉夫貝爾格萊德紅星，瑞典馬模對東德杜力斯丹，羅馬尼亞布加勒斯特戴拿模對葡萄牙波圖，西班牙皇家馬德里對奧地利泰來爾，西德拜仁慕尼黑對保加利亞索菲加，法國馬賽對波蘭華沙。

歐洲盃賽冠軍盃 方面，蘇聯戴拿模基輔對捷克雅本克，比利時列治對葡萄牙柯馬杜拿，蘇格蘭鴨巴甸對波蘭華沙。

歐洲足協盃 方面，西德利華古遜對波蘭卡托維茲，法國波爾多對東德馬特堡，葡萄牙士砵亭對羅馬尼亞迪納摩，西班牙皇家蘇斯達對南斯拉夫貝爾格萊德游擊隊，法國摩納哥對蘇聯莫斯科斯巴達，西德科隆對捷克巴拉迪斯拉華，西班牙西維爾對蘇聯莫斯科魚雷。

首回合賽事於十月廿四日舉行，次回合安排在十一月七日。（染）

權威談亞洲網球前景 亞洲人適宜打網球

多參加國際賽才能提高水準

（北京十月六日電）在本屆亞運會網球比賽時，不少人提出了亞洲網球的出路及職業化等問題，網壇權威紛紛發表了他們的看法。

國際網球聯合會主席說，亞洲網球手尤其是中國網球手與世界水平相比，主要表現在比賽經驗不足，多與高水準選手交戰，是積累經驗的唯一途徑，別無其他選擇。

他說，目前世界上大約有兩億人打網球，今年打入戴維斯盃的歐美隊伍便有十二個。亞洲網球運動無論是普及程度還是技術水平，均遠遠落後於歐美。

他指出，網球是一項對發展智力、體力和提高能力都有益的運動，應向大衆推廣這項運動。他認爲，在亞運會中乒乓球手的神速反應能力，正是優秀網球手必備而又難得的素質，看來亞洲人天生適宜開展網球運動，網球熱將在亞洲興起，並會有更多高水準選手進入世界網壇前列。

亞洲網球聯合會主席川廷榮一對亞洲網球職業化問題表示，本屆亞運會上，業餘選手和職業選手已是同在網場角逐，開了亞洲網球史的先河。過去，亞洲公開賽上由職業選手打，亞運會之類的運動比賽則只由業餘選手打，這種做法無助於亞洲網球水平的提高。

川廷榮一認爲，亞洲網壇的職業選手和業餘選手差別不大，如中國選手張九華就連續戰勝來自菲律賓、印度、南韓的職業選手。他說，網球運動員走向職業化是一種世界趨勢，要想提高網球選手的水平，多參加國際性大賽是至關重要。

超霸盃女排賽下月初揭幕 中蘇美古四强逐鹿

採單循環制每晚上演兩場

（特訊）超霸盃世界女排邀請賽，已確定於十一月二日至四日假香港體育館舉行。

應香港排聯的邀請，當今世界女排四强隊伍：蘇聯、中國、美國、古巴將重臨香江，逐鹿香江，大場賽事將分別於十一月二、三、四日每晚上演兩場，屆時四隊將展開一場爭奪冠軍殊榮，對於推動本港之排球運動，料必將起到積極的促進作用，可以期望，一個排球運動的熱潮，即將在本港興起。

今次參賽的四隊女排，以蘇聯隊最爲强悍，該隊自八八年漢城奧運上力挫中國隊後，至今已在排壇稱霸多年，今年八月份在北京舉行的世界女排錦標賽上，蘇聯隊又以三比一大敗中國隊，又一次顯示蘇聯隊的實力，蘇聯隊今次必精英盡出，力圖再奪冠軍寶座。事實上，中國隊在今年舉行的友好運動會和世界錦標賽中，是與蘇聯打得非常熱烈，水準十分接近，最終因戰術過於單調，才導致失利。中國隊能否東山再起，本港觀衆將拭目以待。

美國隊在八四年奧運之後是沉寂了一段時間，由於這支完全以新人組成的球隊在近年進步神速，再次引起了世界排球壇的矚目，憑着良好的質素，及雄厚的潛力，美國隊是力爭在本次大賽脫穎而出。

老牌勁旅古巴今次參賽陣容甚大，估計實力仍相當雄厚。該隊是以彈跳佳、爆發力見稱，網上進攻威力甚大，是一支前途不可限量的球隊。

籌備工作中而比賽門券價格，已於日前確定，分設二百五〇元，一百八〇元，一百元，八〇元，六十元，五種，分設學生會員優待券廿元，並於十月十三日起，在香港城市電腦售票網公開發售，學生票即日起接受預訂，十月八日截止，逾期不再辦理。（平）

奧運足球預選賽序編定 港隊首場迎戰台灣

亞洲區F組四隊採主客循環制 日本香港台灣印尼爭一出線權

（特訊）香港足球總會目前接獲訊息，下屆奧運會預選賽亞洲區F組賽事，將採用主客制進行雙循環角逐。

由於原屬F組的伊拉克國家隊因故宣布退出，亞洲區F組將僅有四隊參賽，分別爲香港、日本、台灣、印尼。

較早前亞洲足協曾致函各參賽隊，要求每組均盡快商議決定賽制，或者採賽會制，即由其中一國或地區主辦，或者採用主客制，各隊分別以主場及作客進行比賽，以決定那一隊能獲得出線權。

日本、台灣、印尼、香港的代表，日前聚集北京，就此事進行磋商，雖然賽會制具有場地移動少、經費開支小的優點，但因無一隊願意擔負東道主的義務，迫使上述四隊不得不接受主客制。

鑑於四隊中日本、台灣均主張採用賽會制，但同時是希望由別的隊伍擔任東道，而在意見相持不下，最終祇好接受主客制。

香港隊在這項預選賽的首戰，將在主場迎戰台灣隊，日期爲明年六月九日，跟着六月十六日再鬥日本，日期則與來訪的印尼隊，作客的三場賽事，分別爲六月廿三日對印尼，七月四日對日本，七月十四日出戰台灣。（平）

基新工業中學陸運會 毅社奪總冠軍

（特訊）中華基督教會香港區會基新工業中學第二十屆陸運會於十月四日假沙田運動場舉行，參賽學生五百人，由蘇錦鵬校長鳴號，大會比賽便告開始。

在天陰間中有毛毛細雨的天氣下，各運動員仍發揮精神煥發，奮力爭先，數項破大會紀錄，賽後由蘇校長頒獎並致訓，提醒同學：「競爭能產生進步，同學們應在不同的競爭中興起奮發的朝氣，參與有助於個人與社會的進步。但若固執於爭勝，它使人與人間產生敵對與內心的不安。因此同學們應在參與運動比賽中，謀求自我進步，達致健體強身；「勝不驕、敗不餒」，互助諒友誼，結合競爭求進步，才是參與運動的最高目標。」茲將全部成績列後：

團體冠軍

球員聯誼會首長劉志炳（左起）、黃志強、曾境康、何應芳與獲獎學金同學、周慧儀、黃咏恒合照

華足聯誼會同人 本屆新閣產生

首長頒發會員子弟獎學金

香港華人足球員聯誼會，九月卅日中午假會所舉行第卅五屆會員週年大會，數百會員出席，濟濟一堂，大會由會長曾境康主持，通過週年會務及多項議決案，選出新一屆首長，結果曾境康蟬聯會長，副會長分別爲高寶強，新執委經投票結果，黃志強，朱榮華，郭英樂，劉志炳，何應芳，黃啟聰，謝鑫塔，劉溢麟，譚樹能，劉康，李錦雄，韓根，劉啟光，黎劉忠，譚樂生，馮漢波等十五人，同時頒發會員子弟獎學金，獎勵品學兼優會員子弟，曾境康會長稱，足球員聯誼會歡迎介紹新人加入，大家同心協力搞好會員聯誼及福利事宜。

男子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	盧沛椿	葉俊燊	吳偉傑
二百米	葉俊燊	黎爾智	吳偉傑
四百米	盧沛椿	姚學明	彭子峰
八百米	謝偉熾	何釗鋒	黃德昇
千五米	謝偉強	文家昌	謝順恒
跳高	陳健峰	區景超	陳志誠
跳遠	鍾振強	謝偉強	姜建合
三級跳	簡志德	鍾振強	盧沛椿
推鉛球	陳澤盛	彭文占	姚松添
擲標槍	簡志德	黃庭希	曾惠祺
擲鐵餅	陳澤盛	李文德	姜建合
項目	第一名	第二名	第三名
四百接	勁社	毅社	仁社

男子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	陳光輝	謝啓曦	梁志光
二百米	陳光輝	曾玉相	姜文超
四百米	詹啓曦	鄧啓龍	李君能
八百米	梁恩豪	陳志堅	林占宜
千五米	梁恩豪	侯兆俊	陳志堅
跳高	盧勇承	梁鴻基	曾玉和
跳遠	陳光輝	梁鴻基	莊嘉偉
三級跳	林振雄	梁志光	何永昌
推鉛球	陳志軍	溫宇俊	張子偉
擲標槍	劉炳文	曾淑揚	黃冠球
擲鐵餅	張子偉	蘇慶中	鍾志寶
四百接	毅社	勁社	仁社

男子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	萬祥基	林榮江	林志堅
二百米	萬祥基	林志堅	陳振良
四百米	萬誠	邱鵬	吳文湖
八百米	黃偉華	李佰文	梁柏樑
跳高	萬誠	林榮江	梁志輝
跳遠	陳啓華	萬誠	
三級跳	司徒藩興	史聞利	
推鉛球	陳振良	沈文斌	關偉倫
四百接	仁社	勁社	毅社

女子組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	呂月嫦	吳高寶	廖素芳
二百米	呂月嫦	李少君	歐陽佩芝
跳遠	鄧美玉	凌惠妮	田綺蕎
擲壘球	鄧潔芬	凌美君	鄧美玉
四百接	勁社	毅社	仁社

南華全港網球賽展開 正式賽十四揭戰幔

女子組增設獎金球手參賽踴躍

（特訊）九〇南華會全港網球錦標賽公開組賽事，昨假九龍京士柏網球場揭開戰幔。六十餘名參賽選手將透過昨、今兩日的賽事，爭奪十六個出線席位。

正式賽定於本月十四日展開，入圍十六位優勝者將與另十六位種籽選手一同角逐冠軍榮銜。本屆種籽選手是包括港台維斯盃代表夏理信和程強，他們在去年的比賽中於決賽悲戰五盤，結果獲加技高，滿捧盃，今年更捲土重來，是欲一雪前恥。

昨日的比賽各球手表現均相當落力，但水準似乎參差不齊，其中小將以強力的發球上網打法取得勝利。若不出意外，前兩名選手是有力過關，獲得晉級。

本屆特增設女子公開組獎金，以鼓勵更多球手踴躍參賽，而從本屆女子組參賽情況看，人數確實有所增加。（中）

鶴治替森林出戰愛華頓 利物浦杜格利殊獲上月最佳領隊殊榮

杜氏帶領利物浦七戰未嘗一敗

（法新社英國諾定咸六日電）英國甲組足球聯賽第一循環賽事，諾定咸森林周日將與愛華頓展開大戰。到時，中場鶴治將被重召披上森林戰衣。

本周較早前才重返英格蘭球場的鶴治，過去五場都因傷無緣替森林出賽，但最近他在兩場預備組賽事中已明顯復原。

作客諾定咸八二年以來未嘗一勝的愛華頓，預料將以上周末打敗修咸頓而在聯賽「開齋」的相同陣容出賽。

（法新社倫敦六日電）杜格利殊當選本年度九月份最佳甲組領隊。

杜格利殊已帶領利物浦在本季聯賽中七戰七勝。這是他五年來所領的第十個獎項，「最佳領隊」的獎品包括紀念碟、一枚香檳及一張二百五十英鎊的支票。錫周三的艾堅遜則當選乙組最佳領隊。

雙十國慶大會酒會 仍假港九兩地舉行

主席團名單選出，備有歌舞遊藝節目助興

由主席團主席梁永燊主持祝酒。將慶祝國慶活動推向另一高潮。

日前，國慶大會會場珠海書院已展開佈置，會場內外張燈結綵，旗海飄揚，一幅書有「熱烈慶祝雙十國慶，開創中華民族的新時代」主題橫額高懸門外，蔚爲壯觀。

中華民國七十九年雙十國慶大會主席團名單——主席團主席：金達凱。

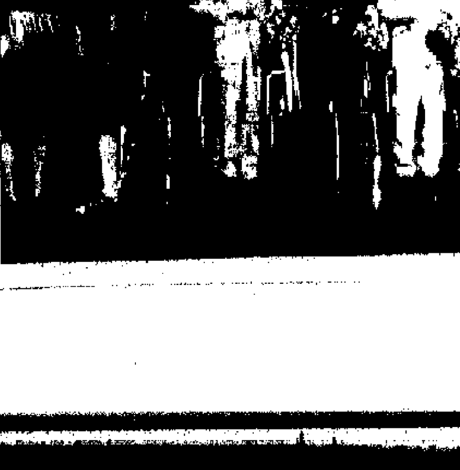
主席團名單——主席團主席：梁永燊。主席團：梁永燊、沈亦珍、何世禮、徐季良、兆麒、彭震海、江可伯、鄧逸夫、鄭文懷、董月娟、黃也白、徐亨、卜少夫、容才生、徐君毅、羅斌、金達凱、朱敬敏、李天齊、謝中庚、黃稱維、梁漱樞、全漢昇、黃石華、張崙善、馮彥、黎嘉潮、陳耀南、陳恩明、黃興邦、許濤、余鑑明、祝偉中、任善常。

強風突至吹斷立足棚架 地盤男工廿樓墮下 倒掛安全網半天吊

消防員趕及救下，胸部擦傷送院

（特訊）柴灣一工業中心地盤，昨午發生工業意外。一名地盤工人從二十樓外牆棚架跌下十五樓的安全網上，搖搖欲墜，消防員接報火速到場，將傷者救起。另停泊在地盤旁的一輛的士，亦受到跌下來的玻璃。幸好當時司機離開，並未受傷。（合）

消防員到場，在十五樓將該高工人救入大廈內。工人手部及胸部擦傷，同時亦驚惶過度，稍後送院治療。另外當時有輛的士，停泊在地盤對開馬路上，被飛下來的木板擊破車頭擋風玻璃。



股市專欄

亞洲保險與香港商業銀行合併
共組亞洲金融集團控股
並將會取代亞洲保險股份上市地位
按比率一股亞洲保險股份發行五股新公司股份

（特訊）亞洲保險有限公司及香港商業銀行有限公司聯合宣布，兩間公司合併組新公司亞洲金融集團有限公司（Asia Financial Holdings Ltd（AFH））。

亞洲保險及香港商業銀行成爲新公司全資附屬公司，並將取代亞洲保險上市地位，預計有關計劃可在今年十二月初生效。

根據計劃，AFH會發行四億八千六百五十六萬七千六百一十八股；按比率每一股亞洲保險股份發行五股AFH股份；每一股商業銀行發行一百九十八點五九九〇二八股AFH。在AFH已發行股本中，亞洲保險股東持百分之五十九點一八，商業銀行股東則持百分之四十點八二。亞洲保險及商業銀行的股東將成爲AFH的股東。

怡富證券有限公司和新鴻基國際有限公司分別爲亞洲保險及商業銀行的財務顧問。有關計估亞洲保險及商業銀行的相對價值，主要考慮兩間公司的業務性質，過往及預期的盈利及股息增長，以及相對的資產值。

根據計劃，亞洲保險的已發行股本會由五千七百五十九萬三千七百一十八港元增至一億元；商業銀行的發行股本則由一億元增至二億，有關資金會由兩間公司的儲備撥出，新股會全數配發了AFH。

有關的計劃，需要在兩間公司的特別股東上通過，銀行監理專員、保險業監督、聯交所及證監處的批准。

日後AFH的已發行股份，會透過介紹方式上市和買賣，聯交所已表明，AFH的申請，會當作新股上市處理。

現時，亞洲保險持有商業銀行百分之十點八七股權，商業銀行則持亞洲保險百分之五點四股權。AFH的計劃完成後，這些股份會售予日本株式會社東海銀行，以及日本千代田火災海上保險株式會社，到時兩間日本公司會分別持百分二十和百分之五的AFH。現時東海持有十五萬股商業銀行，千代田則持四十五萬一千股亞洲保險，分別給兩間公司的發行股本百分二十五和百分之〇點七五。

亞洲保險出售二千一百五十九萬四千零六十九股AFH予千代田，作價每股二點七六八港元，所得款約爲五千九百七十七萬二千三百八十二點九九元。商業銀行及該行公積金則分別出售一千八百八十六萬六千九百零八股，以及五十七萬九千三百一十二股AFH予東海及千代田，作價同樣是二點七六八港元，所得總額爲五千三百八十二萬七千一百三十六點九六元。

繼續受外圍股市帶動
週內港股先勁升後稍回
全週成値三十二億・恒指報升八十九點
外圍股市影響仍大・短期市道會續調整

（特訊）本週（由十月一日起至五日止）香港股市轉現報升，惟是整個大市顯呈反覆。雖然，收市指數仍有相當幅度提升，但大市則仍未感穩定。由於週四爲中秋節公衆假期，在本週實質只有四個交易天，然以前兩個交易天表現頗感暢好，後兩個交易天則回轉，週二表現最突出，恒生指數彈升超逾一百一十點，創今年來單日升幅最大的一天，整週大市之走勢，依然受外圍股市帶動，再加以有技術調整的潛在力量，致上半週指數彈升強勁。隨着市價之好轉，成値亦相應增晉，全週成値雖有較大幅度回增，惟交投依然偏疏少。顯示一般股市人士仍採審愼態度。在本週成交總値有三十一億五千三百五十一萬元，比上週成値之三十億三千四百六十一萬元增加一億一千八百九十萬元，增加幅度爲百分三點九二，增幅頗微少，主要是本週只有四個交易天關係，而上週則有五個交易天，倘以平均每日成交數値比較，則本週平均每日成値有七億八千八百三十七萬元，比上週平均每日成交數値之六億零六百九十二萬元增加一億八千一百四十五萬元，增加幅度高達百分二十九點九。

至於指數方面，四個交易天中，兩個交易天報升，另兩個交易天則報低，以週二爲全週最高潮，恒生指數彈升達一百一十四點，其後反覆回落，惟收市指數仍比上週報升，據恒生指數週五收市爲二八五〇點四五，比上週五收市指數之二七六〇點八二升八九點六三，升幅爲百分三點二五，香港指數週五收市爲一八七一點一二，比上週五收市指數升五八點一八，升幅爲百分三點三一。所有普通股指數週五收市爲一六六〇點〇〇，比上週五收市指數升五三點三〇，升幅爲百分三點三三。

交易過程，即轉現反彈，係經上週大幅滑落後而出現技術性調升，同時，亦是受紐約股市在上週尾市強力反彈刺激，雖然，亦有日本股市大幅滑落，對人心並沒有產生較大的壓力，主要是美國總統布殊與國會達成削減赤字預算案消息入市，使股市人士預期紐約股市會受該項消息刺激而續向好。至使日本股市大跌所產生的影響力量大爲低降。週二市價不僅仍繼續向好，升幅甚且創今年來單日升幅最高位，恒生指數上升逾一百一十點之多，顯然的是受美國股市與日本股市勁升相繼刺激，由於美國布殊總統與國會對削減赤字預算達成協議消息使紐約股市頓起良好反應。而波斯灣緊張局勢亦稍感鬆弛。紐約股市出現強力反彈，創今年來第二最大升幅，港股市人士心理自會受到鼓舞，週二開市後做價即告大幅彈升，隨着復有日本股市之鋭升，日經平均指數升幅更創歷史紀錄。日經平均指數彈升二千六百多點，升幅達百分十三，港股市人士心理自會間接而受刺激。經本週首兩天彈升後，出現有獲利回吐增晉。同時，亦爲中秋節假期前夕，有不少短綫客平倉沽售增晉，是以週三雖則外圍股市仍續報升，而港股市反而低跌稍明顯，週五市道初則仍受外圍股市報升刺激，隨後因美國削減赤字預算案未能獲得衆議院通過消息，加以國際德祥九三認股證引致之傳言，使尾市轉現較明顯回降，惟一般之收市價仍比上週爲高。

據恒生分類指數在本週升幅最大乃地產類，其次爲公用類，金融類升幅雖屬最細，惟週五收市仍比上週五升百分二點三五，地產類週五收市指數則比上週五升幅達百分四點二二，公用類指數比上週五升三，工商類指數比上週五則升百分三點四一，幅爲百分二點八三。

波斯灣局勢目前雖則緊張，局勢似感和緩，暫亦沒有變化的跡象；但是，前景欠明，仍爲股市人士關注，然這是屬於長期之因素，短期因素最爲股市人士關注乃美國削減赤字預算案未獲衆議院通過消息所引致之反應，這與本港並沒有直接關係，惟該項消息使減息的希望而冷卻，紐約股市已作出[illegible]反應，對港股市亦會產生[illegible]影響，在另一方面，[illegible]突然宣佈[illegible]加入歐洲[illegible]體系[illegible]，則有利好的[illegible]作用，現時情況顯得[illegible]亦測。此外，油價近期亦顯感飄忽，油價之變化透過紐約及日本股市之反應亦間接對港股市而產生影響，[illegible]言之，中長期市道仍[illegible]，短期[illegible]只[illegible]，惟亦[illegible]。

[illegible]析報告指出，美國總統布殊預算案[illegible]，對美股及港股均會構成一定陰影，加上中東局勢膠着，預料下周港股將反覆向淡。

時富集團股市分析指出，由於美國削[illegible]千億赤字的[illegible]方[illegible]否決，令美元利率下[illegible]機會落空，對[illegible]市構成壓力，亦間接不利於港股。油價雖見回落，但仍企於偏高水平，相信這只是升後調整，在今年冬季油價仍持高企，加上中東局勢不明不和，均令投資者裹足不前。預料港股基調依然向淡，短期回落支持點爲二七三〇點，而上升阻力則爲二九〇〇點。

唯高達證券[illegible]告指出，布殊削減赤字[illegible]案[illegible]建議遭拒的消息[illegible]投資者情緒[illegible]在前不明朗情況下，投資者不會作出積極[illegible]下周股市持續[illegible]沽售壓力，[illegible]但恒指在二七四〇點將有支持。

[illegible]證券市場報告指出，由於波斯灣危機未有實質解決方案，故上週大市升勢難以持續。倘中東局勢無甚突破，則恒指下周將在二八〇〇至二九〇〇點間窄幅上落。

滙豐集團指出，雖然上週恒生指數回升近九十點，但總觀市場人仕的投資慾仍未算積極，而市場內亦沒有實質的利好基本因素支持是次上升。因此投資者對未來港股仍不宜過份樂觀。加上美國國[illegible]院在週五否決了布[illegible]的削減赤字方案，令[illegible]期利率下降的可能性大大減弱。短期而言，本港股市仍會跟隨中東局勢及外國股市反覆波動。另一方面，本港內在的不利因素，如本地出口下降，工商投資額不斷收縮與及通脹高企亦續漸顯現出來，估計此等因素對港股上升動力起了一定程度上的障礙。

好淡消息入市刺激
紐約股市大幅反覆
杜瓊斯平均指數收市只報低六點

紐約五日電，紐約股市反覆顛簸，開市後杜瓊斯指數急挫六十點，中段受英鎊加入歐洲共同體系後，英倫銀行減息一厘消息亦會刺激市價強然反彈，惟收市指數仍見報跌低。

開市十五分鐘，有消息傳出衆議院否決削減財赤協議，杜瓊斯工業平均指數馬上下挫六十點，令紐約交易所引用條例限制程式沽盤。杜指後來反彈，收市下跌六點一九點，報二五一〇點六四點。紐約交易所綜合指數跌零點六三點，報七零點七零；標準普爾指數跌一點[illegible]，報[illegible]。每股跌價[illegible]仙。跌價股與升價股之比爲九[illegible]比五八九。大市總成交一億五千二[illegible]，較上日的一億四千五百四十一萬股爲多。

現時，衆議院發言人稱，與共和黨及民主黨領袖會面，商討另一項臨時支出議案。

經紀稱，英國宣布英鎊加入歐洲貨幣體系匯率機制及英倫銀行減息一厘，刺激杜指在午市反彈。

台股與韓股俱同見報低

（特訊）據外電報道：台灣股市開市早段時見升勢，但隨即有獲利回吐的沽盤，把指數拉低，加權指數收市時跌二十二點三六，跌幅百分之一點二二，報二七三九點〇四。星期五收市時報二七七一點四〇。

星期六的成交額有二百一十四億台幣，星期五全日成交爲一百八十八億台幣。

經紀指出，投資者情緒暗淡，緊張，他們不預見期升勢會持續，因此立刻「出貨」，對市場缺乏信心。星期五台構股市的升幅有百分之五點五。

另據外電報道：漢城星期六的半日市交投平淡，在星期五大市急升之後，投資者的態度變得審慎，綜合指數收市時報六一六點四七，比上日下跌七點六六。

星期六的成交額八百一十八億韓圜，星期五全日市的成交有一千零九十五億韓圜。在成交股隻中，有五百〇一股跌價，二百〇六股上升，其餘一百六十三股無起跌。

市場人士表示，開市後，股隻漸次報跌，顯示投資者都採取觀望態度。南韓公司的最後結算日期是十月十日，因此人們對大市都審慎起來。

上市公司派息及過戶日期備忘

公司名稱	股息	截止過戶日期（首尾兩天在內）
華基泰集團	末期息十仙。	十月八日—十月十二日
和記黃埔	中期息十八仙。	十月九日—十月十五日
偉易達集團	股東可每一股收取現金二元，或選擇收取一股以美元爲單位之非上市新股；特別股息五十仙，或以每四股現有股份收取一股新股。	十月十日下午四時前
周生生	中期息四點五仙。	十月十日—十月十九日
森那美（香港）	末期息四十八仙。	十月十二日—十月十九日
大南機械	中期息一點五仙。	十月十二日—十月十九日
利民實業	中期息五仙。	十月十五日—十月十九日
仁孚	中期息六仙。	十月十五日—十月十九日
牛奶國際	中期息美金〇點一三五元。	十月十五日—十月十九日
麗地控股	中期息二點四五仙。	十月十五日—十月十九日
文華東方	中期息十一仙。	十月十五日—十月十九日
財務地產	中期息十仙。	十月十五日—十月廿二日
廣聯企業	末期息五仙。	十月十八日—十月三十日
星展集團	中期息一點五仙。	十月廿二日—十月廿六日
中華娛樂	中期息一仙。	十月廿二日—十月廿四日
建生電子	末期息一仙，紅股一送一，送股後每五股送一份九三年認股權證。	十月廿二日—十月三十日
亞洲保險	中期息三十五仙。	十月廿三日—十一月一日
宇宙控股	每五點七五股送一份九五年認股權證。	十月廿三日—十月廿五日
新鴻基地產	末期息四十八仙，特別現金紅利十五仙。	十月廿五日—十一月七日
萬勝證券	不派中期息。	十月廿九日
王氏國際	中期息七仙。	十月廿九日—十一月二日
廖創興企業	中期息十二仙。	十月三十日—十一月九日
工業投資	末期息二十五仙（可選擇股票）。	十月卅一日—十一月六日
至祥置業	中期息五仙。	十一月二日—十一月八日
道亨集團	末期息四點五仙。	十一月二日—十一月十二日
華人置業	末期息美金二仙。	十一月二日—十一月十三日
王氏港建國際	中期息二點五仙。	十一月五日—十一月九日
遠生實業	中期息零點五仙另每五股送一股。	十一月七日—十一月十五日
恒隆	末期息二十五仙。	十一月十一日—十一月廿八日
FAI保險	末期息〇點〇四澳洲元。	十一月十三日下午五時
恒基發展	末期息十仙。	十一月十三日—十一月廿六日
恒基地產	末期息廿一仙。	十一月十三日—十一月廿六日
卓能地產	末期息四仙（可選擇股票），紅股十送一。	十一月十五日—十一月廿二日
淘大置業	末期息十七仙。	十一月十九日—十一月廿八日
格蘭酒店	末期息（A）股十仙，（B）股一仙。	十一月十九日—十一月廿八日
依利安達百慕達	末期息二仙。	十一月廿六日—十二月六日
華基泰集團	每六[illegible]股獲派發一百股泰華股份，購買價每股港幣二十七元。	另行公佈
寶光實業	[illegible]七千股獲配售一百股泰華股份，購買價每股港幣二十七元。	另行公佈
愛美高國際	中期息十仙。	另行公佈
華人置業	中期息五仙。	另行宣佈
莊士機構	不派發末期息。	
忠德石油	不派發末期息。	
森馬實秘	不派發中期息。	
康力投資	不派發中期息。	
倫敦及太平保險	不派發中期息。	
保華國際	不派發中期息。	
新濠國際發展	不派發中期息。	
城市酒店國際	不派發中期息。	
大衆國際投資	不派發中期息。	
萬衆財務	不派發中期息。	
LET太平洋	不派發中期息。	
閩信集團	不派發中期息。	
開達控股	不派發中期息。	

一週股市行情表（二）　普通股指數：1660.00　+53.30

	恒生指數		香港指數	
週一	2791.26	+30.44	1832.46	+19.52
週二	2905.48	+114.22	1906.41	+73.95
週三	2862.55	−42.93	1878.37	−28.04
週四	—	—	—	—
週五	2850.45	−12.10	1871.12	−7.25

一週十大成交金額

公司名稱	金額
華人置業	208,616,615
國際德祥W92	195,677,080
長江實業	146,015,371
華胤馨國際W91	133,108,640
恒基地產	125,514,710
太古洋行A	111,547,656
和記黃埔	111,250,719
匯豐銀行	85,887,051
新鴻基地產	82,862,333
怡和控股	80,932,744

一週十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	1,393,615,000
華人置業W91	207,734,000
華胤馨國際W91	132,829,000
華人置業W93	125,244,000
宇宙控股	89,760,797
華人置業	88,455,202
華胤馨國際	63,472,000
愛美高W90	62,205,420
玫瑰國際W93	61,474,000
善美環球	58,687,000

一週十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
偉益置業	5.250	+79.49
華胤馨國際	0.810	+20.90
聯合東榮	0.760	+18.75
華人置業	2.300	+18.56
冠恒頓	0.570	+16.33
城市資源	0.470	+16.05
城市酒店	0.440	+15.79
惠泰國際	0.840	+15.07
F.P.Banc	0.031	+14.81
卓能地產	1.720	+13.91

一週十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
倫太保險	[illegible]	−7.50
四海地產2000	2.500	−7.41
建生電子	[illegible]	−5.38
康力投資	0.530	−5.36
建煌新記	0.415	−4.60
閩信集團	[illegible]	−4.17
其士商業國際	0.475	−4.04
瑞麥國際	2.975	−4.03
香港[illegible]	3.075	−3.91
[illegible]	1.230	−3.91

一週十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
華胤馨國際W91	1.200	+258.21
國際德祥W92	6.500	+165.31
新濠國際W93	0.180	+80.00
鴻運電子W92	0.430	+76.95
華人置業W95	0.174	+55.36
玫瑰國際W93	0.480	+50.00
華人置業W91	0.290	+46.46
華人置業W93	0.223	+42.95
正大國際W93	0.330	+37.50
惠泰國際W93	0.480	+37.14

一週十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
恒和珠寶W91	0.103	−20.77
升岡集團W91	0.220	−15.38
鱷魚恤W91	0.440	−12.00
新系機構W90	0.220	−11.29
麗德投資W90	0.080	−11.11
第一華南W91	0.510	−10.53
同得仕W91	0.260	−10.34
富麗華W91	0.560	−8.20
華大地產W91	0.102	−7.27
王氏國際W90	0.290	−6.45

代號	股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合集團	15/03/88−31/12/90	1.13	0.026	0.045	0.025	0.032	+0.006	+14	53,152,000	64.07	1.15
470	聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.22	0.242	0.216	[illegible]	+0.016	+103	3,924,000	86.76	1.31
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37	0.22	0.25	0.216	0.25	+0.03	[illegible]	306,160	10.76	1.48
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.58	0.70	0.58	0.65	+0.07	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.67
426	聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.139	0.175	0.14	0.150	+0.017	+46	[illegible]125,000	[illegible]	2.27
475	實力	01/07/88−30/08/91	2.56	0.12	0.125	0.121	0.121	+0.001	+277	[illegible]200,000	[illegible]	2.64
595	冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.22	0.247	0.216	0.245	+0.025	+55	1,908,500	[illegible]	1.74
205	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.25	0.31	0.24	0.265	+0.015	+121	1,722,000	63.56	2.89
144	美達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.54	0.63	0.55	0.57	+0.03	+128	3,180,000	27.89	1.88
171	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80	7.00	—	—	7.00	—		[illegible]	66.18	14.80
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.25	0.27	0.25	0.25	—	—	140,000	90.68	2.25
558	城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.083	0.091	0.087	0.09	+0.007	+84	430,000	204.55	1.34
451	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.26	0.54	0.63	0.56	0.61	+0.07	+41	1,387,600	17.22	1.76
502	卓能地產	03/08/88−30/06/91	3.06	0.76	—	—	0.76	—		—	122.09	3.82
438	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.50	—	—	0.49	−0.010			30.72	1.76
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.198	0.315	0.196	0.29	+0.092	+8	207,734,000	18.48	2.72
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.156	0.225	0.152	0.223	+0.067	+9	125,244,000	43.80	3.31
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.60	0.112	0.182	0.131	0.174	+0.062	+6	34,509,300	61.80	3.72
677	正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.24	0.30	0.236	0.33	+0.09	+10	699,332	33.33	1.12
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.03	0.04	0.029	0.034	+0.004	+38	9,020,000	304.87	3.28
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.03	—	—	0.03	—		—	1879.67	16.04
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.215	0.233	0.22	0.22	+0.005	+221	2,368,000	37.67	0.48
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.106	0.12	0.104	0.112	+0.006	+127	1,140,000	77.92	0.62
674	中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	1.87	2.05	1.90	1.97	+0.10	+133	3,116,000	17.98	6.72
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.089	—	—	0.089	—		—	982.77	5.09
546	恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.13	0.103	0.094	0.103	−0.027	−2	336,000	161.63	1.23
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.435	0.495	0.47	0.495	+0.06	+34	306,000	11.61	1.60
494	鱷魚恤	01/06/88−30/06/91	2.00	0.50	0.46	0.44	0.44	−0.060	−4	40,000	33.33	2.44
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.28	0.33	0.30	0.305	+0.025	+77	838,000	117.53	1.06
402	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.61	0.66	0.62	0.64	+0.03	+145	107,831	62.40	9.26
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.26	0.126	0.13	0.122	0.128	+0.002	+260	1,120,000	160.00	1.38
433	萬日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.26	0.28	0.265	0.27	+0.01	+163	924,000	22.22	0.77
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.80	0.48	—	—	0.45	−0.030		—	43.48	1.08
374	愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.088	0.104	0.088	0.099	+0.011	+43	62,205,420	21.27	3.84
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.335	0.46	0.39	0.39	+0.055	+25	11,160,000	34.15	4.36
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	0.20	0.57	0.52	0.50	0.51	−0.060	−7	86,000	56.86	0.25
429	邁東發展	30/10/87−31/12/92	2.00	0.133	0.154	0.134	0.144	+0.011	+86	3,998,000	75.74	2.14
507	邁東投資	08/08/88−30/09/91	2.20	0.16	—	—	0.16	—		—	138.88	2.44
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	0.098	1.85	—	—	1.85	—		—	47.64	0.28
640	[illegible]	02/10/90−01/10/93	1.38	—	0.63	0.55	0.56			2,210,000	67.24	1.94
610	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.61	0.56	0.56	0.56	−0.050	−9	20,000	60.63	8.36
572	景福國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.22	0.22	0.22	0.22	—	—	20,000	167.37	1.27
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.236	—	—	0.236	—		—	78.07	3.01
600	金山地產	20/00/90−31/12/92	0.60	0.053	0.075	0.05	0.065	+0.012	+15	5,302,000	246.35	0.66
143	廣君	18/07/85−30/09/92	0.61	2.70	—	—	2.70	—		—	−1.90	2.26
418	廣君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.32	1.45	1.33	1.37	+0.05	+167	4,164,800	10.01	2.63
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.31	—	—	0.31	—	—	1,712	54.00	2.31
530	粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.45	—	—	0.45	—		—	93.33	1.45
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.44	0.46	0.44	0.46	+0.01	+223	732,200	97.03	9.95
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.216	0.24	0.23	0.235	+0.019	+79	1,253,000	55.95	2.88
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.057	0.071	0.058	0.063	+0.006	+66	21,266,860	17.94	0.26
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.60	1.28	1.30	1.28	1.28	—	—	24,856	53.11	5.78
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	8.50	9.20	9.00	9.10	+0.60	+105	69,032	0.31	7.57
559	港澳發展	22/01/89−31/12/92	0.65	0.104	0.13	0.104	0.125	+0.021	+18	1,373,380	162.71	0.77
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	0.50	0.248	0.25	0.20	0.22	−0.028	−5	366,000	5.17	0.61
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.37	0.435	0.37	0.42	+0.05	+37	762,000	24.96	1.34
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.33	1.48	1.37	1.40	+0.07	+136	532,000	4.50	3.08
633	新晶國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.29	1.63	1.27	1.53	+0.24	+21	262,000	17.26	5.13
435	惠泰國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.35	0.50	0.38	0.48	+0.13	+11	244,000	52.34	1.28
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	0.90	0.90	0.90	0.91	+0.01	+264	36,000	64.52	6.91
284	國際德祥	07/09/90−30/09/92	1.10	2.45	6.80	5.95	6.50	+4.05	+2	37,675,200	446.76	7.60
424	王郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.04	0.055	0.036	0.052	+0.012	+13	3,910,000	207.43	2.15
176	王郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.12	0.126	0.114	0.12	—	—	4,334,666	60.00	1.12
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	7.65	8.30	7.60	7.66	—	—	2,950,747	0.36	29.11
568	萬安科研	31/01/90−31/01/93	1.34	0.72	0.70	0.70	0.70	−0.020	−30	18,000	53.23	1.90
594	金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.41	—	—	0.41	—		—	86.10	1.51
536	廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.32	0.42	0.34	0.36	+0.04	+43	312,000	45.45	1.12
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.90	—	—	0.90	—		—	11.11	1.50
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.285	0.315	0.285	0.295	+0.01	+180	4,329,250	43.98	1.19

代號	股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
563	麗新國際	01/02/[illegible]−31/12/[illegible]	2.20	0.34	—	—	0.34	—	—	9,363	76.39	2.54
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.76	0.20	0.22	0.218	0.218	+0.018	+76	230,000	9.93	2.97
529	陸氏實業	[illegible]/07/89−30/06/92	3.18	0.17	0.195	0.17	0.195	+0.025	+32	112,000	161.63	3.37
590	[illegible]	[illegible]/07/90−31/08/91	0.20	0.11	0.11	0.102	0.102	−0.008	−12	2,482,500	38.63	0.30
377	[illegible]	[illegible]/09/87−31/12/92	1.18	0.22	0.22	0.22	0.22	—	—	9,000	115.38	1.40
541	[illegible]國際	01/12/89−30/11/90	0.18	0.218	—	—	0.20	−0.018		—	26.57	0.27
584	新濠國際	01/08/90−30/07/93	0.17	0.10	0.18	0.18	0.18	+0.08	+3	166,498	66.67	0.35
362	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	0.20	—	—	0.20	—		—	27.43	7.20
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	0.96	—	—	0.98	—			40.88	7.96
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	0.94	0.95	0.95	0.95	+0.01	+266	4,000	40.71	7.95
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	0.67	0.295	—	—	0.295	—		—	51.77	0.83
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	2.05	2.30	2.05	2.125	+0.075	+172	3,204,688	39.06	11.12
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	2.60	—	—	2.60			—	30.00	4.55
588	鴻易國際	31/07/90−31/08/91	0.50	0.24	—	—	0.24	—		—	54.17	0.74
554	百樂門發展	19/01/90−29/12/92	0.80	0.11	0.114	0.114	0.112	+0.002	+244	40,000	209.15	0.91
591	華胤馨國際	09/08/90−09/08/91	0.60	0.335	1.34	0.355	1.20	+0.865	+1	132,829,000	122.22	1.80
431	百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.27	0.31	0.275	0.29	+0.02	+100	2,459,812	80.91	3.66
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.29	0.33	0.32	0.32	+0.03	+68	150,000	36.87	0.68
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.235	0.28	0.239	0.26	+0.025	+63	3,186,000	44.05	0.71
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.199	0.19	0.19	0.19	−0.009	−18	738,160	103.46	2.83
596	富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.16	0.16	0.155	0.159	−0.001	−50	382,256	199.21	4.16
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.099	—	—	0.049	−0.050		—	24.07	0.60
366	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.31	—	—	0.31	—		—	94.94	0.92
607	鴻運電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.243	0.43	0.247	0.43	+0.187	+5	1,103,800	94.74	1.11
476	玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.80	0.32	0.57	0.33	0.48	+0.16	+7	61,474,000	20.75	1.20
664	寶羅門匯豐	26/09/89−26/09/91	6.40	0.53	—	—	0.53	—			40.71	6.93
573	寶羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70	3.05	—	—	3.05	—		—	29.31	18.75
560	寶羅門電訊	13/10/80−13/10/92	4.875	1.88	—	—	1.88	—		—	18.61	6.75
456	瓜哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.275	—	—	3.275	—		—	58.65	2.75
246	海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.54	0.60	0.53	0.55	+0.01	+241	1,880,000	11.32	1.77
092	海晖國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.24	0.29	0.246	0.28	+0.04	+24	920,000	11.34	1.08
537	[illegible]	01/11/89−30/09/92	1.45	1.66	1.85	1.80	1.85	+0.19	+54	100,200	6.27	3.13
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.65	11.10	13.90	11.40	13.60	+2.50	+16	248,161	−1.45	13.70
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.65	12.30	14.20	12.40	13.90	+1.60	+40	246,000	−0.47	13.83
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.55	0.70	0.61	0.65	+0.10	+23	2,136,000	1.23	1.65
512	信德企業	31/10/88−15/12/87	2.92	1.52	1.68	1.55	1.56	+0.04	+215	1,037,000	35.09	4.22
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.38	0.012	—	—	0.012	—		—	198.30	1.40
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.45	0.52	0.48	0.52	+0.07	+29	702,600	23.68	0.60
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.013	—	—	0.013	—			218.87	1.33
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.68	0.83	—	—	0.80	−0.030		—	69.66	0.71
604	升岡國際	01/10/88−31/08/91	0.75	0.26	0.26	0.22	0.22	−0.040	−3	270,000	48.28	0.86
446	耀滴投資	01/01/88−31/12/90	0.72	0.09	—	—	0.08	−0.010	−6	100,000	65.02	0.79
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.34	0.345	0.335	0.345	+0.005	+253	50,400	97.96	5.34
634	大生地產	01/11/90−31/10/91	2.40	—	0.70	0.24	0.64			615,619	29.36	3.04
570	澳門太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.26	0.32	0.265	0.29	+0.03	+53	7,398,110	83.10	0.92
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.053	0.062	0.055	0.059	+0.006	+56	3,215,000	146.45	0.91
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.05	0.047	0.047	0.047	−0.003	−14	140,000	240.06	1.24
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.05	0.29	0.28	0.248	0.26	−0.030	−8	426,000	39.82	1.29
593	富源國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.27	0.31	0.28	0.29	+0.02	+100	1,585,309	124.51	2.29
635	友利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10	—	0.27	0.20	0.40			5,770,000	61.29	1.50
520	宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.217	0.245	0.208	0.24	+0.023	+65	2,920,000	8.48	0.16
592	瑞多利港股	25/02/91−30/06/93	—	0.61	0.63	0.61	0.63	+0.02	+189	170,000	—	
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	8.50	1.32	1.56	1.33	1.41	+0.09	+111	5,046,603	−2.25	7.72
447	永高基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.082	0.10	0.09	0.099	+0.017	+48	1,360,000	19.60	0.30
421	王氏國際	30/06/87−31/12/90	1.57	0.31	0.30	0.25	0.29	−0.020	−13	1,046,000	12.01	1.79
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.42	0.087	0.122	0.085	0.119	+0.032	+12	32,540,000	109.68	0.52

債券

代號	公司名稱	息率	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607	置地債券93	8.00	91.625	92.00	91.75	91.75	+0.125	+284	1,553	8.72
603	法國東方匯債券93	9.00	100.50	—	—	100.50	—		—	8.96
605	法國東方斗債券93	4.00	82.50	—	—	82.50	—			4.85
601	麗新債券95	6.25	89.50	—	—	89.00	−0.50		—	7.02
609	地下鐵路債券95	7.00	96.75	96.75	96.00	96.00	−0.75	−49	2,300	7.29
610	Paribas恒指債券92	7.00	96.25	—	—	96.25	—			7.27
606	Paribas熊債券92	10.00	137.00	134.00	133.00	134.00	−3.00	−34	600	7.46
608	Paribas牛債券92	4.00	58.00	59.00	58.00	59.00	+1.00	+245	1,000	6.78
611	海怡債券93	7.25	102.00	—	—	102.00	—		—	7.11
604	世界銀行95	10.13	101.25	—	—	101.25	—		—	10.00
602	世界銀行98	8.95	96.50	—	—	96.50				9.27

成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
34,060	127,936	1.32	10.07	4.50
—	—	4.39	—	—
302,619	1,327,029	1.59	7.78	8.61
1,408,250	7,270,788	1.98	29.58	3.01
414,000	519,840	0.46	7.74	[illegible]
—	—	2.74	18.16	2.31
929,493	1,291,655	0.49	6.79	3.60
—	—	0.36	—	2.94
17	986	22.10	—	—
3,524,398	48,143,845	4.67	10.94	5.07
31,400	679,900	7.61	16.84	3.55
75,000	1,048,800	4.68	3.44	10.54
5,101,920	46,406,546	3.14	18.23	2.74
5,032,428	44,017,383	3.05	10.27	6.51
605,000	2,155,600	1.27	9.37	7.72
12,652,352	72,183,202	2.00	14.57	4.91
165,788	890,179	1.89	8.53	8.89
5,182,400	4,289,348	0.29	45.65	—
993,000	460,630	0.16	—	—
950,000	457,550	0.17	3.23	10.20
5,160,950	44,445,269	3.09	13.85	3.56
2,708,132	20,970,167	2.68	9.97	3.00
1,129,000	1,157,160	0.36	23.29	3.92
4,394,000	5,149,840	0.41	—	—
14,972,000	8,841,380	0.20	113.73	1.29
3,526,666	2,469,006	0.25	—	—
212,000	191,340	0.32	6.50	12.21
77,000	761,300	3.72	6.65	7.55
600,000	627,000	0.36	6.46	7.76
10,000	81,650	2.95	6.21	14.28
—	—	26.20	—	—
1,972,000	2,587,060	0.45	7.97	7.74
6,699,000	15,700,300	0.82	—	—
65,000	246,375	1.33	8.34	7.11
12,000	74,000	2.16	40.63	[illegible]
423,800	990,265	0.76	19.16	2.81
817,200	478,984	0.53	—	1.32
16,317,000	5,999,835	0.13	4.69	11.21
2,344,000	1,307,440	0.20	8.47	7.77
324,000	1,944,850	2.14	7.18	9.84
858,000	5,702,400	2.33	10.39	6.77
660,000	1,118,780	0.64	13.68	4.40
24,182,920	17,044,495	0.25	6.70	6.97
2,325,936	3,118,260	0.47	5.92	4.73
54,795,000	44,812,880	0.27	13.10	2.63
8,872,838	26,966,463	1.08	8.77	8.62
3,760,000	661,530	0.06	880.00	—
223,000	1,613,750	2.53	8.71	2.78
11,754,000	17,428,640	0.52	1.02	—
796,000	570,240	0.25	—	—
379,880	438,121	0.41	12.57	5.08
2,940,385	4,386,533	0.53	6.53	7.67
629,000	1,097,880	0.60	13.12	2.33
13,160,629	146,015,371	3.93	8.86	3.57
—	—	2.84	33.42	1.23
4,053,800	3,339,964	0.28	—	1.22
88,455,202	208,616,615	0.81	19.67	4.34
1,224,000	1,933,280	0.27	6.29	10.53
—	—	1.23	—	—
35,250	87,781	0.86	22.18	—
267,000	907,925	1.10	8.69	4.41
8,134,000	3,939,960	0.22	110.53	4.75
1,000,000	787,040	0.26	16.16	3.33
2,079,019	2,580,989	0.43	5.18	6.56
28,640,000	4,398,000	0.06	75.24	—
908,000	415,010	0.17	5.54	—
11,660,000	2,234,550	0.07	—	—
15,153,682	34,802,348	0.81	3.12	3.91
370,000	268,120	0.26	—	2.67
6,089,304	31,376,889	1.77	6.86	8.12
46,000	171,400	1.32	19.48	2.66
4,602,000	8,564,710	0.65	2.33	7.84
16,461,600	125,514,710	2.65	8.18	4.37
10,488,008	79,486,583	2.65	12.72	7.08
20,843,313	6,194,345	0.10	10.42	8.44
290,864	1,260,004	1.52	6.30	7.51
—	—	0.29	5.98	7.93
302,800	686,610	0.81	12.30	2.17
116,000	68,240	0.21	25.74	4.08
2,451,600	2,632,078	0.38	12.24	10.20
1,932,000	5,742,155	1.03	8.71	7.79
—	—	1.25	—	6.48
3,980,000	18,229,325	1.53	7.08	6.63
6,374,444	5,256,571	0.29	2.35	6.54
7,394,600	8,613,560	0.40	11.11	7.83
379,550	525,955	0.48	195.71	4.72
—	—	1.70	6.95	7.82
39,764,000	60,664,620	0.49	—	—
1,407,464	1,335,830	0.34	33.91	2.03
40,000	94,600	0.82	5.96	7.66
26,000	50,520	0.68	4.75	5.13
4,071,744	1,798,620	0.15	—	—
175,000	567,000	1.18	10.42	5.97
5,586,500	4,307,595	0.27	8.38	4.68
—	—	0.47	5.06	2.21
4,844,500	4,032,170	0.29	10.26	4.82
—	—	0.31	—	11.94
120,000	321,150	0.95	2.95	7.22
暫停買賣				
4,622,000	987,018	0.08	—	—
7,048,060	2,310,890	0.11	1575.00	3.17
7,444,000	6,300,760	0.25	3500.00	—
3,500	122,625	12.28	8.65	13.72
7,746,097	63,471,952	2.81	7.40	7.63
9,230,000	11,266,550	0.42	595.00	—
239,000	115,090	0.17	2.18	—
34,000	216,300	2.19	12.13	0.60
2,281,272	4,543,385	0.70	7.41	7.06
63,472,000	53,199,980	0.28	—	1.22
2,128,000	4,067,587	0.67	—	—
410,750	846,486	0.71	23.74	6.91
172,220	398,212	0.81	7.49	5.65
132,000	847,000	2.26	7.91	9.30
43,437	53,856	0.44	7.66	9.60
—	—	2.10	51.66	1.17
5,314,000	2,447,940	0.16	—	—
1,232,000	943,690	0.26	7.04	4.24
22,000	43,160	0.69	6.68	7.27
300,000	643,820	0.63	6.69	5.02
60,000	103,400	0.60	19.86	4.35
244,000	390,760	0.56	9.71	5.97
830,000	791,900	0.34	16.81	—
6,027,387	82,662,333	4.88	10.40	5.04
21,614,000	95,348,160	0.57	23.06	—
340,000	749,450	0.77	28.21	2.27
25,821,983	13,061,760	0.16	9.34	4.23
11,102,000	4,669,226	0.15	8.75	5.71
4,274,600	12,437,840	1.04	10.97	2.29
379,000	1,296,476	1.19	6.31	10.30
410,450	972,310	0.82	5.69	6.46
564,000	686,300	0.43	—	—
160,000	167,700	0.37	22.98	2.37
6,468,000	7,304,040	0.39	105.77	0.91
1,264	2,718	0.82	18.68	0.85
568,000	633,400	0.40	11.38	3.96
20,000	22,000	0.39	6.77	3.69
6,476,000	30,586,650	1.84	15.22	5.38
4,935,982	36,491,176	2.77	12.03	6.51
109,000	275,100	0.88	22.03	2.00
870,000	205,360	0.09	17.89	—
234,000	478,470	0.72	244.05	—
10,000	32,000	1.12	14.17	—
—	—	0.70	7.11	3.02
—	—	8.23	—	—
—	—	3.58	—	—
43,020	344,934	2.81	3.34	5.00
850,000	177,280	0.070	47.73	—

一週股市行情表(一)

一週成交金額：3,153,503,682
(01/10/90—05/10/90)

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	銀行財務投資											
12.50	021 聯合企業	10.60	—	—	10.60	—	—	1,000	10,200	3.72	6.27	9.43
12.40	103 亞洲保險	11.30	11.30	11.10	11.30	—	—	51,000	573,600	3.96	11.74	6.64
16.10	023 東亞銀行	12.70	13.50	12.80	13.20	+0.50	+162	338,827	4,472,718	4.63	10.82	5.05
3.975	123 嘉宏國際▲	3.575	3.675	3.50	3.525	−0.05	−39	2,938,070	10,493,918	1.24	10.04	6.24
9.40	110 中國東方	9.00	—	—	8.80	−0.20		—	—	3.09	24.42	1.77
4.50	121 紀德置業	1.84	2.25	1.80	2.075	+0.235	+42	1,526,000	3,074,150	0.73	33.31	0.72
1.24	106 Crusader	0.475	0.53	0.48	0.485	+0.01	+235	7,656,000	3,863,360	0.17	—	—
8.20	440 大新金融	6.25	6.50	6.40	6.40	+0.15	+219	83,200	536,900	2.25	7.33	7.97
2.125	053 道亨集團	1.17	1.30	1.16	1.27	+0.10	+83	8,966,000	11,016,120	0.45	12.55	5.12
	129 財務地產							暫停買賣				
0.047	168 F.P.Banc	0.027	0.035	0.027	0.031	+0.004	+31	1,393,615,000	43,396,980	0.01	—	—
1.96	142 第一太平	1.45	1.52	1.39	1.50	+0.05	+184	3,166,092	4,654,324	0.53	6.50	4.00
0.318	214 第一太平資產	0.18	0.205	0.188	0.188	+0.008	+160	990,000	196,740	0.07	—	—
22.80	011 恒生銀行	19.10	20.00	19.10	19.80	+0.70	+171	1,297,416	25,428,999	6.96	10.77	6.28
6.791	005 滙豐銀行	4.875	5.15	4.875	4.925	+0.05	+270	17,171,266	85,887,051	1.73	6.57	7.81
10.80	145 建屋貸款	9.85	—	—	9.85	—		—	—	3.46	6.33	10.66
2.475	183 嘉華銀行	1.33	1.37	1.33	1.37	+0.04	+200	2,643,000	3,743,510	0.48	10.60	—
5.30	197 倫太保險	4.00	3.70	3.70	3.70	−0.30	−10	2,000	7,400	1.30	—	—
1.09	376 凱勝證券	0.60	0.65	0.60	0.65	+0.05	+85	120,000	75,200	0.23	—	—
1.09	222 閩信集團	0.72	0.69	0.69	0.69	−0.03	−19	26,000	17,940	0.24	10.71	—
	495 首利大							暫停買賣				
1.14	226 萬家財務	0.70	0.71	0.67	0.71	+0.01	+258	6,000	4,100	0.25	11.66	7.03
0.455	227 大眾國際	0.255	0.286	0.26	0.275	+0.02	+92	693,333	185,107	0.10	11.04	3.64
3.00	086 新鴻基公司▲	1.74	1.86	1.74	1.78	+0.04	+222	2,007,000	3,601,180	0.62	6.44	8.42
1.867	265 億利投資	0.94	0.95	0.89	0.95	+0.01	+266	90,000	83,340	0.33	114.46	2.11
1.04	268 凱臣太平洋	0.49	0.55	0.49	0.50	+0.01	+236	46,170,000	23,929,120	0.18	—	—
2.775	349 友聯銀行	1.90	2.025	1.95	2.025	+0.125	+115	128,000	298,000	0.71	13.36	7.40
20.90	274 大華銀行	21.851	—	—	21.851			—	—	7.87	—	—
34.00	096 永隆銀行	28.40	29.10	28.30	28.60	+0.20	+279	36,381	1,031,620	10.03	8.88	5.11
	綜合企業											
1.252	104 冠亞商業	0.78	0.84	0.77	0.81	+0.03	+163	9,093,125	7,336,464	0.28	8.39	6.91
2.575	271 亞洲證券	1.61	1.82	1.62	1.77	+0.16	+71	1,233,200	2,145,254	0.62	4.50	5.05
1.29	024 寶威集團	0.78	0.80	0.78	0.79	+0.01	+261	188,000	148,740	0.28	9.74	8.85
1.88	025 其士國際	1.34	1.35	1.30	1.34	—	—	2,064,000	2,684,680	0.47	7.95	4.48
2.85	116 周生生	1.93	2.025	1.95	1.98	+0.05	+216	165,200	329,250	0.69	4.55	7.78
0.83	367 莊士機構	0.345	0.37	0.33	0.35	+0.005	+265	14,290,000	5,058,475	0.12	9.54	2.86
0.965	508 其士商業國際	0.495	0.52	0.46	0.475	−0.02	−20	2,536,000	1,272,680	0.17	7.40	8.69
1.24	441 寶隆洋行	0.70	0.77	0.72	0.75	+0.05	+104	128,000	90,690	0.26	14.23	4.00
0.89	264 公和祥	0.36	0.42	0.36	0.375	+0.015	+157	51,805,000	20,409,125	0.13	—	—
13.20	**013 和記黃埔**	10.10	10.70	10.00	10.40	+0.30	+202	10,647,177	111,250,719	3.65	10.43	5.38
6.05	155 華基泰集團▲	2.85	3.20	2.875	3.05	+0.20	+107	1,911,000	5,765,650	1.07	9.61	4.91
1.72	175 志正國際	1.30	1.31	1.30	1.30	—	—	20,000	26,140	0.46	17.15	7.68
37.50	**015 怡和控股**	28.70	29.90	28.60	29.00	+0.30	+269	2,783,257	80,932,744	10.17	9.83	3.37
4.675	100 怡和國際汽車	2.825	3.05	2.825	2.90	+0.075	+214	262,400	764,440	1.02	4.47	11.38
18.60	**208 怡和策略**	14.80	15.60	15.00	15.30	+0.50	+185	1,423,794	21,908,368	5.37	7.64	1.76
17.50	209 怡和策略(優)	13.80	14.50	13.90	14.50	+0.70	+139	93,000	1,291,100	5.09	—	3.44
2.10	174 合盛集團	1.14	1.42	1.15	1.20	+0.06	+180	8,876,000	5,269,780	[illegible]	—	4.94
4.50	194 康創興	3.45	3.825	3.50	3.675	+0.125	+175	618,000	2,197,250	[illegible]	9.10	7.00
	070 德智發展							暫停買賣				
1.22	478 名力集團	0.65	0.74	0.65	0.69	+0.04	+120	[illegible]	2,226,360	0.24	[illegible]	2.90
1.29	216 王集團	0.83	0.82	0.82	0.83	—	—	[illegible]	3,260	0.29	—	—
1.91	436 太平協和	1.18	1.29	1.18	1.19	+0.01	+276	[illegible]	11,168,940	0.42	10.37	3.05
0.57	282 百樂門發展	0.28	0.32	0.265	0.295	+0.015	+132	[illegible]	1,701,150	0.10	12.45	5.08
4.50	224 建生國際	2.625	2.775	2.70	2.70	+0.075	+205	102,000	280,250	0.95	6.70	5.18
4.60	249 森那美	4.275	4.40	4.275	4.275	—	—	1,124,000	[illegible]	1.50	6.96	13.10
0.76	253 萬德投資	0.46	0.49	0.48	0.48	+0.02	+152	150,000	72,500	0.17	1.04	—
22.40	**019 太古洋行A▲**	14.10	15.00	14.10	14.50	+0.40	+208	[illegible]	111,547,656	5.09	7.47	5.51
3.025	087 太古洋行B▲	2.50	2.65	2.50	2.50	—	—	1,415,334	3,630,043	0.88	6.44	6.40
1.24	009 電訊企業	0.92	0.92	0.90	0.90	−0.02	[illegible]	646,000	584,460	0.32	7.67	9.99
2.10	369 富鴻國際	1.02	1.08	1.00	1.02	—	—	4,044,917	4,208,355	0.36	8.25	115.69
13.40	290 永安集團	9.40	9.60	9.40	9.40	—	—	60,000	566,500	3.30	10.47	1.60
1.14	532 王氏港建	0.71	0.80	0.71	0.74	[illegible]	[illegible]	354,000	269,180	0.26	4.79	10.12
4.775	**020 會德豐**	3.75	3.90	3.66	3.675	−0.075	[illegible]	1,662,000	6,305,315	1.29	8.56	5.17
0.86	484 長江國際	0.46	0.46	0.45	0.46	[illegible]	[illegible]	226,000	102,900	0.16	6.26	7.61
1.68	375 長江貿易	1.38	1.38	1.38	1.38	—	—	20,000	27,600	0.48	3.36	13.04
	[illegible]											
1.04	519 實力	0.83	0.86	0.80	0.80	[illegible]	−25	5,906,000	4,903,490	0.28	7.74	7.50
2.75	522 ASM太平洋	1.76	1.79	1.75	1.77	+0.01	+281	222,000	390,180	0.62	7.43	5.93
1.93	043 卜蜂國際	1.38	1.45	1.38	1.43	[illegible]	+175	2,390,000	3,400,340	0.50	10.44	4.89
0.68	481 中國印染	0.315	0.36	0.34	0.35	+0.035	+56	882,200	308,394	0.12	5.19	5.71
	115 忠德石油							暫停買賣				
0.86	031 康力投資	0.56	0.56	0.53	0.53	−0.03	−16	212,400	117,864	0.19	—	—
1.85	118 大同機械	0.86	0.90	0.80	0.84	−0.02	+218	3,820,000	3,259,740	0.29	6.34	4.17
2.95	122 鱷魚恤	1.72	1.85	1.72	1.83	+0.11	+119	2,418,000	4,388,150	0.64	9.52	7.50
0.85	487 紅棉	0.49	0.75	0.50	0.57	+0.08	+26	9,746,000	6,415,950	0.20	54.29	—
0.72	033 依利安達	0.48	0.54	0.495	0.53	+0.05	+67	6,656,200	3,520,576	0.19	16.16	2.63
2.95	295 萬順實業	2.575	2.60	2.525	2.575	—	—	265,000	678,100	0.90	—	—
4.30	034 愛美高	3.175	3.70	3.15	3.25	+0.075	[illegible]	6,011,500	21,107,000	1.14	28.21	6.15
1.30	420 福田集團	0.79	0.81	0.79	0.79	—	—	320,000	254,600	0.28	4.31	75.95
1.19	136 通用電子	0.61	0.64	0.60	0.60	−0.01	−38	707,000	436,650	0.21	8.10	5.00
2.575	040 金山實業	1.64	1.70	1.63	1.69	+0.05	+197	706,000	1,177,510	0.59	6.30	6.51
22.40	**044 港機工程▲**	13.80	14.80	13.90	14.10	+0.30	+228	524,111	7,504,593	4.98	8.47	5.26
0.32	114 興利科技	0.209	0.225	0.207	0.223	+0.014	+113	7,740,000	1,686,370	0.08	8.50	8.03
2.10	586 香港玩具	1.00	1.09	0.97	1.02	+0.02	+238	864,000	910,320	0.36	—	—
4.375	154 香港毛紡	3.20	3.175	3.075	3.075	−0.125	−22	153,000	475,975	1.08	7.01	6.50
1.45	047 合興集團	1.20	1.20	1.15	1.16	−0.04	−29	62,000	73,400	0.41	11.72	7.76
1.64	167 萬威科技	1.00	1.03	1.00	1.02	+0.02	+238	860,000	877,520	0.36	6.55	5.88
1.09	152 新創見	0.375	0.415	0.39	0.395	+0.02	+134	2,247,000	[illegible]	0.14	171.74	10.13
4.175	172 香島印染	2.825	2.75	2.75	2.75	−0.075	−31	10,000	[illegible]	0.96	7.96	9.09
7.80	179 德昌電機控股	5.60	5.60	5.30	5.40	−0.20	−27	60,000	[illegible]	1.89	9.63	3.70
2.475	567 壽幸科研	1.17	1.30	1.19	1.24	+0.07	+123	4,502,000	5,648,080	[illegible]	7.63	4.77
1.55	180 開達集團	0.90	0.91	0.88	0.89	−0.01	−43	344,100	309,022	[illegible]	—	—
1.66	141 金城國際	0.80	0.82	0.77	0.77	−0.03	−24	395,000	317,060	0.27	19.25	2.08
3.50	499 建生電子	2.325	2.55	2.20	2.20	−0.125	−15	4,490,000	10,936,000	0.77	13.56	2.05
0.62	186 隆特集團	0.49	0.52	0.475	0.48	−0.01	−36	6,365,200	2,858,896	0.17	—	—
2.175	191 麗新國際	1.40	1.54	1.38	1.44	+0.04	+205	1,576,238	2,298,987	0.51	6.84	9.03
7.90	411 南順	4.525	4.95	4.50	4.75	+0.225	+143	173,109	817,351	1.67	12.81	3.45
2.55	339 麗氏國際	1.84	1.88	1.83	1.87	+0.03	+246	856,500	1,596,805	0.68	7.33	8.56
2.05	368 陸氏實業	1.23	1.34	1.22	1.29	+0.06	+146	2,088,000	2,671,790	0.45	21.50	1.55
6.60	212 南洋集團	4.90	4.90	4.90	4.90	—	—	12,000	58,800	1.72	6.53	9.18
0.803	213 樂聲電子	0.54	0.59	0.54	0.55	+0.01	+241	3,550,500	2,005,670	0.19	7.36	8.49
1.75	178 永新企業	1.07	1.09	1.07	1.08	+0.01	+274	405,000	437,000	0.38	8.02	12.04
5.255	075 彩星國際	3.20	4.00	3.25	3.45	+0.25	+93	6,216,000	22,824,100	1.21	14.32	6.23
0.94	243 品質國際	0.49	0.54	0.49	0.495	+0.005	+271	7,642,000	3,877,180	0.17	—	2.02
0.365	523 品質國際(優)	0.315	0.32	0.315	0.32	+0.005	+260	334,000	106,040	0.11	—	15.59
3.075	229 利氏實業	1.30	1.54	1.34	1.47	+0.17	+39	2,563,000	3,463,930	0.52	3.90	13.60
1.24	472 鴻運電子	0.54	0.60	0.54	0.57	+0.03	+128	2,338,000	1,333,060	0.20	—	—
1.69	234 玫瑰國際	1.00	1.21	1.04	1.06	+0.06	+121	10,730,000	12,193,700	0.37	—	—
4.35	236 生力啤酒▲	3.50	3.60	3.50	3.60	+0.10	+205	37,600	133,740	1.26	12.91	7.91
1.97	521 三泰實業	1.68	1.80	1.70	1.75	+0.07	+157	1,966,000	3,485,600	0.61	13.73	3.42
0.775	446 善美環球	0.465	0.49	0.455	0.46	−0.005	−45	58,687,000	29,796,920	0.16	3.84	5.76
2.75	081 威發電器	1.21	1.26	1.21	1.24	+0.03	+217	1,340,000	1,656,790	0.44	7.32	6.85
10.40	250 南海紗廠	6.20	6.60	6.20	6.60	+0.40	+117	42,000	265,660	2.32	4.75	10.60
1.15	488 八佰國際	0.56	0.62	0.56	0.58	+0.02	+177	13,194,000	7,786,340	0.20	9.17	6.29
5.25	084 寶光實業	2.50	2.825	2.40	2.70	+0.20	+90	2,663,000	6,865,525	0.95	8.09	7.41
1.59	254 萬聯企業	1.09	1.11	1.05	1.08	−0.01	−47	358,000	388,660	0.38	—	—
0.189	076 森馬實業	0.123	0.13	0.121	0.128	+0.005	+160	8,130,000	1,029,350	0.04	—	—
7.30	524 聯藝國際	3.10	3.25	2.975	2.975	−0.125	−21	580,000	1,838,000	1.04	13.91	3.83
7.20	146 太平地氈	4.05	4.45	4.00	4.40	+0.35	+80	194,000	826,275	1.54	9.32	6.18
3.60	500 訊科國際	0.93	1.06	0.92	1.00	+0.07	+98	1,004,000	1,013,320	0.36	—	—
1.79	094 東茗工業	1.22	1.42	1.23	1.26	+0.04	+189	18,496,400	24,560,524	0.44	7.51	7.77
4.65	458 聯亞集團	3.90	3.90	3.85	3.86	−0.05	−42	158,500	615,800	1.35	5.20	11.43
1.50	518 同得仕	0.82	0.92	0.83	0.92	+0.10	+47	434,000	374,660	0.32	5.84	7.41
7.40	272 協興紡織	7.20	—	—	7.20	—		—	—	2.53	6.21	16.67
6.10	273 佑南集團	3.60	3.70	3.60	3.60	—	—	24,000	88,300	1.26	7.97	8.33
1.84	419 友利電訊	0.87	0.97	0.87	0.93	+0.06	+109	963,000	901,970	0.33	—	—
3.00	333 偉易達集團	2.45	2.475	2.45	2.475	+0.025	+271	387,560	953,977	0.87	9.01	24.65
0.953	413 華盛國際	0.44	0.51	0.455	0.48	+0.04	+75	1,464,000	703,480	0.17	4.72	8.08
9.20	**098 南聯實業**	6.85	7.00	6.80	6.95	+0.10	+254	1,605,500	11,179,625	2.44	7.32	11.61
2.55	099 王氏國際	1.45	1.63	1.47	1.60	+0.15	+88	5,542,000	8,490,840	0.56	4.92	8.43
2.70	294 長江製衣	1.89	1.89	1.89	1.89	—	—	5,000	9,450	0.66	5.34	12.70
0.41	298 農生實業	0.247	0.255	0.242	0.248	+0.001	+283	42,573,000	10,506,420	0.09	24.55	3.35
	[illegible]											
10.70	**293 國泰航空▲**	7.05	7.60	7.00	7.20	+0.15	+233	3,821,000	27,706,500	2.63	6.21	6.83
1.117	029 中華造船	0.93	0.96	0.93	0.93	—	—	2,357,400	2,196,384	0.33	—	—
0.01	746 中華造船股權	0.01	0.01	0.01	0.01	—	—	4,851,300	48,513	0.00	—	—
6.90	119 新海康	5.00	—	—	5.00	—		—	—	1.75	3.73	8.00
8.30	117 萬邦航業	4.00	4.30	4.16	4.20	+0.20	+140	497,000	2,092,500	1.47	3.73	4.76
8.15	207 明仁企業	2.525	2.65	2.475	2.525	—	—	5,334,000	14,274,750	0.89	89.54	—
6.15	217 海南航運	4.35	—	—	4.30	−0.05		—	—	1.51	9.82	9.77
9.50	332 東方海外	3.45	3.70	3.50	3.50	+0.05	+255	136,010	489,085	1.23	—	—
7.50	237 安全倉	5.85	6.05	5.85	5.90	+0.05	+276	218,000	1,281,900	2.07	5.09	12.71
4.65	242 信德企業	2.95	3.15	2.925	3.125	+0.175	+124	1,641,841	5,059,093	1.10	8.96	9.44
0.202	276 宇宙控股	0.14	0.159	0.14	0.152	+0.012	+82	89,760,797	13,739,997	0.05	22.69	1.97
27.20	095 華光控股	16.00	16.00	15.40	15.60	−0.40	−32	17,000	265,400	5.47	5.13	—
	[illegible]											
3.925	105 凱聯酒店	2.35	2.60	2.40	2.60	+0.25	+63	224,640	570,184	0.91	8.55	3.85
2.35	341 大家樂	1.90	1.98	1.92	1.96	+0.06	+193	2,162,000	4,245,380	0.69	10.71	5.86
0.99	557 城市酒店	0.38	0.465	0.385	0.44	+0.06	+28	12,852,000	5,511,870	0.15	628.57	—
1.08	037 遠東酒店	0.78	0.85	0.79	0.84	+0.06	+95	886,000	734,620	0.29	71.18	2.37
7.15	039 富麗華	5.45	5.55	5.55	5.55	+0.10	+243	7,000	38,850	1.95	11.18	6.84
2.10	195 格蘭酒店A	1.46	1.64	1.48	1.50	+0.04	+212	1,088,163	1,635,922	0.53	7.23	10.67
0.199	196 格蘭酒店B	0.141	0.148	0.143	0.144	+0.003	+233	1,843,495	267,693	0.05	6.92	11.11
9.40	051 海港企業	7.00	7.20	7.00	7.15	+0.15	+232	45,000	319,300	2.51	7.69	9.10

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
5.45	045 大酒店	3.725	3.775	3.725	3.775	+0.05	+259	34,060	127,935	1.32	10.07	4.50
10.492	181 鴻福實業	12.50	—	—	12.50			—	—	4.39	—	—
6.40	422 文華東方	4.275	4.575	4.30	4.525	+0.25	+125	302,619	1,327,629	1.59	7.78	8.61
7.35	071 美麗華	5.10	5.70	5.10	5.65	+0.55	+61	1,408,250	7,270,788	1.98	29.58	3.01
3.425	542 星晨集團	1.22	1.30	1.23	1.30	+0.08	+116	414,000	519,840	0.46	7.74	5.09
0.10	223 百樂企業	7.80	—	—	7.80			—	—	2.74	18.16	2.31
2.60	078 富豪酒店	1.36	1.45	1.35	1.39	+0.03	+226	929,493	1,291,655	0.49	6.79	3.80
1.59	235 紅寶石	1.00	—	—	1.02	+0.02		—	—	0.36	—	2.94
	公用事業											
74.00	360 大東電報	63.50	—	—	63.00	−0.50	−48	17	986	22.10	—	—
15.70	**002 中華電力**	12.90	14.00	12.90	13.30	+0.40	+195	3,524,398	48,143,845	4.67	10.94	5.07
29.80	026 中華汽車	21.00	21.90	21.10	21.70	+0.70	+187	31,400	679,900	7.61	16.84	3.55
15.80	032 海底隧道	13.60	14.10	13.60	13.90	+0.30	+226	75,000	1,048,600	4.88	0.44	10.54
12.80	**003 中華煤氣▲**	8.90	9.40	8.85	8.95	+0.05	+282	5,101,920	46,406,546	3.14	18.23	2.74
9.45	**006 港燈集團▲**	8.30	8.80	8.30	8.70	+0.40	+147	5,032,428	44,017,383	3.05	10.27	6.51
5.50	050 香港小輪	3.50	3.625	3.475	3.625	+0.125	+177	605,000	2,155,600	1.27	9.37	7.72
6.90	**008 香港電訊**	5.50	5.90	5.50	5.70	+0.20	+173	12,662,352	72,183,262	2.00	14.57	4.91
7.05	**062 九龍汽車▲**	5.30	5.60	5.30	5.40	+0.10	+240	165,788	890,179	1.89	8.53	6.89
	百貨傳播零售											
1.345	188 正大國際	0.78	0.88	0.78	0.84	+0.06	+95	5,182,400	4,289,348	0.29	45.65	—
0.79	378 城市資源	0.405	0.48	0.405	0.47	+0.065	+27	993,000	460,630	0.16	—	—
1.02	513 恒和珠寶	0.47	0.51	0.45	0.49	+0.02	+155	950,000	457,550	0.17	3.23	10.20
10.80	353 牛奶國際	8.15	9.05	8.20	8.80	+0.65	+91	5,160,950	44,445,269	3.09	13.85	3.58
13.127	113 迪生創建	7.75	7.95	7.55	7.65	−0.10	−41	2,708,132	20,970,167	2.68	9.97	3.09
1.23	036 遠東投資國際	1.01	1.05	1.02	1.02	+0.01	+273	1,129,000	1,157,160	0.36	23.29	3.92
1.25	639 細緻首飾	—	1.25	1.10	1.16			4,394,000	5,149,840	0.41	—	—
1.09	147 新昇機構	0.54	0.62	0.54	0.58	+0.04	+100	14,972,000	8,841,380	0.20	113.73	1.29
0.93	343 工商機構	0.69	0.71	0.69	0.70	+0.01	+255	3,526,666	2,469,006	0.25	—	—
1.44	260 景福集團	0.90	0.93	0.87	0.90	—	—	212,000	191,340	0.32	6.50	12.21
15.10	066 連卡佛A	10.10	10.60	10.40	10.60	+0.50	+144	77,000	761,300	3.72	6.66	7.55
1.45	192 連卡佛B	1.04	1.06	1.03	1.03	−0.01	−46	600,000	627,000	0.36	6.46	7.76
11.10	067 立興	8.10	8.45	8.00	8.40	+0.30	+169	10,000	81,650	2.95	6.21	14.28
78.50	204 NewsCorp	74.676	—	—	74.676	—		—	—	26.20	—	—
2.05	018 東方報業	1.28	1.34	1.28	1.29	+0.04	+278	1,972,000	2,587,060	0.45	7.97	7.74
3.20	583 南華早報	2.30	2.45	2.25	2.35	+0.05	+228	6,699,000	15,700,300	0.82	—	—
5.15	080 邵氏公司	3.80	3.80	3.725	3.80	—	—	65,000	246,375	1.33	8.34	7.11
8.30	241 瑞興百貨	6.20	6.20	6.20	6.20	—	—	12,000	74,000	2.16	40.63	[illegible]
3.792	244 先施	2.25	2.40	2.225	2.225	−0.025	−43	423,800	990,255	0.76	19.16	2.81
2.575	233 星島集團	1.48	1.52	1.49	1.51	+0.03	+237	317,200	478,984	0.53	—	1.32
0.577	417 [illegible]	0.355	0.385	0.35	0.365	+0.01	+210	16,317,000	5,999,935	0.13	4.69	11.21
1.02	279 東方紅	0.54	0.58	0.53	0.56	+0.02	+169	2,344,000	1,307,440	0.20	8.47	7.77
9.90	**511 電視廣播**	6.00	6.20	6.00	6.10	+0.10	+247	324,000	1,944,850	2.14	7.18	9.84
8.15	289 永安公司	6.45	6.70	6.50	6.65	+0.20	+195	856,000	5,702,400	2.33	10.39	6.77
2.50	292 八佰伴香港	1.63	1.62	1.63	1.82	+0.19	+52	660,000	1,118,780	0.64	13.68	4.40
	建築地產											
1.05	373 聯合集團	0.63	0.76	0.63	0.70	+0.07	+58	24,182,920	17,044,485	0.25	6.70	6.97
1.98	056 聯合地產	1.22	1.40	1.21	1.34	+0.12	+72	2,325,936	3,118,260	0.47	5.92	4.73
1.21	260 聯合東榮	0.64	0.92	0.64	0.76	+0.12	+20	54,795,000	44,812,860	0.27	13.10	2.63
3.65	101 淘大置業	2.975	3.125	2.925	3.075	+0.10	+186	8,872,838	26,966,463	1.08	8.77	8.62
0.28	022 亞細安	0.17	0.178	0.167	0.176	+0.006	+179	3,760,000	661,530	0.06	880.00	—
8.30	134 Beazer Asia	6.70	7.30	7.00	7.20	+0.50	+99	223,000	1,613,750	2.53	8.71	2.78
2.775	268 昇達國際	1.39	1.53	1.39	1.47	+0.08	+126	11,754,000	17,428,640	0.52	1.02	—
1.27	108 建懋國際	0.64	0.75	0.64	0.72	+0.08	+43	796,000	570,240	0.25	—	—
2.125	306 國豪城市	1.09	1.19	1.08	1.18	+0.09	+87	379,880	438,121	0.41	12.57	5.08
[illegible]	[illegible] 世紀城市	1.44	1.54	1.44	1.50	+0.06	+157	2,940,385	4,306,533	0.53	6.53	7.67
2.30	[illegible] 卓能地產	1.51	1.84	1.55	1.72	+0.21	+33	629,000	1,097,890	0.60	13.12	2.33
14.40	**001 長江實業▲**	10.50	[illegible]	10.50	11.20	+0.70	+114	13,160,629	146,015,371	3.93	8.86	3.57
9.50	[illegible] 至祥置業	8.00	—	—	8.10	+0.10		—	—	2.84	33.42	1.23
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.78	0.81	+0.03	+163	4,053,800	3,339,964	0.28	—	1.22
2.70	127 華人置業	[illegible]	[illegible]	1.92	2.30	+0.36	+22	88,455,202	206,616,615	0.81	19.57	4.34
[illegible]	216 [illegible]	0.71	[illegible]	0.73	0.76	+0.05	+106	1,224,000	933,280	0.27	6.29	10.53
3.90	120 四海地產1000	3.50	—	—	3.50			—	—	1.23	—	—
3.975	125 四海地產2000	2.70	[illegible]	2.375	2.50	[illegible]	−11	35,250	87,781	0.88	22.18	—
5.90	544 大同混凝土	3.30	[illegible]	3.325	3.40	[illegible]	+196	267,000	907,925	1.19	8.89	4.41
1.05	156 萬日發展	0.63	0.66	0.62	0.63			6,134,000	3,939,960	0.22	110.63	4.75
1.173	769 安華企業	0.76	0.79	0.75	[illegible]	−0.01	−40	1,000,000	767,040	0.26	18.16	3.33
1.90	035 遠東發展	1.17	1.30	1.19	[illegible]	+0.05	+154	2,079,019	2,588,989	0.43	5.18	6.56
0.164	135 第一華南	—	0.164	0.154	0.158			26,540,000	4,399,000	0.06	75.24	—
1.09	571 景耀國際	0.445	0.475	0.445	[illegible]	+0.03	+112	908,000	415,010	0.17	5.54	—
0.205	140 金山地產	0.182	0.205	0.184	0.192	+0.01	+130	11,660,000	2,234,550	0.07	—	—
3.25	041 鷹君	2.20	2.40	2.176	2.30	+0.10	+148	15,153,682	34,802,348	0.81	3.12	3.91
1.43	270 粵海投資	0.67	0.78	0.67	0.75	+0.08	+50	[illegible]	268,120	0.26	—	2.67
6.35	**010 恒隆**	4.975	5.35	5.00	5.05	+0.075	[illegible]	[illegible]	31,376,889	1.77	5.86	8.12
3.75	052 夏利文	3.725	3.75	3.725	3.75	+0.025	[illegible]	[illegible]	171,400	1.32	19.48	2.66
2.50	097 恒基發展	1.73	1.91	1.76	1.85	+0.09	+138	[illegible]	8,564,710	0.66	2.33	7.94
9.00	**012 恒基地產**	7.45	7.90	7.40	7.55	+0.10	[illegible]	[illegible]	125,514,710	2.65	9.18	4.37
9.35	**007 置地**	7.35	7.75	7.30	7.55	+0.20	[illegible]	10,488,008	79,486,583	2.66	12.72	7.08
0.51	149 港澳發展	0.285	0.31	0.28	0.295	+0.01	+180	20,843,313	6,194,345	0.10	10.42	8.44
5.35	049 置業信託A	4.275	4.40	4.275	4.325	+0.05	+263	290,864	1,260,004	1.52	6.30	7.51
1.00	153 置業信託B	0.82	—	—	0.82			—	—	0.29	5.98	7.93
3.50	480 香港興業	2.10	2.325	2.125	2.30	+0.20	+74	302,800	686,610	0.81	12.30	2.17
1.113	159 河聯投資	0.56	0.61	0.55	0.61	+0.05	+77	116,000	68,240	0.21	25.74	4.08
1.627	180 漢國置業	1.04	1.10	1.04	1.07	+0.03	+204	2,451,800	2,632,078	0.38	12.24	10.20
3.875	**054 合和實業**	2.85	3.075	2.85	2.95	+0.10	+180	1,932,000	5,742,155	1.03	8.71	7.79
3.75	352 合和實業(優)	3.55	—	—	3.55			—	—	1.25	—	6.48
5.90	055 新昌國際	4.05	4.80	3.975	4.375	+0.325	+89	[illegible]	18,229,325	1.63	7.06	6.63
1.36	184 惠泰國際	0.73	0.88	0.73	0.84	+0.11	+30	6,376,444	5,256,571	0.29	2.35	6.54
1.44	**014 希慎興業▲**	1.15	1.18	1.14	1.15	—	—	7,384,600	8,613,560	0.40	11.11	7.83
2.15	165 明輝發展	1.42	1.41	1.36	1.37	−0.05	−28	379,550	525,955	0.48	195.71	4.72
5.90	171 國際置業	4.86	—	—	4.86	—		—	—	1.70	6.95	7.62
1.68	286 國際德⬆	1.39	1.68	1.38	1.39	—	—	[illegible]	60,664,020	0.49	—	—
1.66	173 嘉里國際	0.93	1.00	0.92	0.98	+0.05	+131	1,407,464	1,335,830	0.34	33.91	2.03
3.575	181 啓明	2.30	2.40	2.30	2.35	+0.05	+228	[illegible]	94,600	0.82	5.96	7.66
3.10	184 激成投資▲	1.78	1.95	1.92	1.95	+0.17	+73	26,000	50,520	0.68	4.75	5.13
0.71	186 建煌新記	0.435	0.47	0.41	0.415	−0.02	−17	[illegible]	1,788,620	0.15	—	—
4.65	190 熊谷組	3.00	3.35	3.10	3.35	+0.35	+51	175,000	567,000	1.16	10.42	5.97
1.40	189 廣生行▲	0.72	0.81	0.72	0.77	+0.05	+106	[illegible]	4,307,598	0.27	8.38	4.68
2.20	063 LET Pacific	1.35	—	—	1.35			—	—	0.47	5.06	2.21
1.29	406 麗新發展	0.78	0.85	0.78	0.83	+0.05	[illegible]	4,844,500	4,032,170	0.29	10.26	4.82
0.91	484 麗新發展(優)	0.87	—	—	0.87			—	—	0.31	—	11.94
4.125	068 利興發展	2.60	2.70	2.65	2.70	+0.10	+163	120,000	321,150	0.95	2.95	7.22
	108 大寧地產							暫停買賣				
0.407	201 華大地產	0.212	0.226	0.212	0.218	+0.006	+209	4,522,000	987,018	0.08	—	—
0.62	202 萬年置業	0.305	0.345	0.305	0.315	+0.01	+189	7,048,000	2,310,890	0.11	1575.00	3.17
1.291	132 菲華發展	0.65	0.77	0.65	[illegible]	[illegible]	+85	7,444,000	5,300,760	0.25	3500.00	—
42.50	158 萬邦投資	33.50	36.50	34.50	35.00	+1.50	+149	3,500	122,626	12.28	8.65	13.72
12.80	**017 新世界發展**	8.00	8.50	7.95	8.00	—	—	7,746,097	63,471,952	2.81	7.40	7.63
2.30	257 寧發國際	1.17	1.27	1.15	1.19	+0.02	+246	9,230,000	11,266,550	0.42	595.00	—
0.951	219 鴻昌國際	0.46	0.50	[illegible]	0.48	+0.02	+152	239,000	115,090	0.17	2.18	—
8.10	220 晋利置業	5.85	6.40	[illegible]	6.25	+0.40	+110	34,000	216,300	2.19	12.13	0.90
[illegible]	[illegible]	1.93	2.075	1.92	2.00	+0.07	+174	2,261,272	4,543,385	0.70	7.41	7.08
1.35	[illegible]	0.67	0.98	0.65	0.81	+0.14	+17	63,472,000	53,199,880	0.28	—	1.22
2.025	[illegible] 國際	1.88	1.92	1.80	1.90	+0.02	+266	2,128,300	4,067,587	0.67	—	—
2.625	[illegible]	1.97	2.125	1.98	2.025	+0.055	+211	410,750	846,486	0.71	23.74	6.91
3.40	225 博富臨	2.275	2.375	2.30	2.30	+0.025	+265	172,220	398,212	0.81	7.49	5.65
7.90	077 聯邦地產A	6.20	6.50	6.25	6.45	+0.25	+161	132,000	847,000	2.26	7.81	9.30
1.48	228 聯邦地產B	1.23	1.25	1.23	1.25	+0.02	+249	43,437	53,858	0.44	7.66	9.60
6.30	231 富利國際	6.00	—	—	6.00	—		—	—	2.10	51.68	1.17
0.80	281 川河集團	0.435	0.475	0.435	0.47	+0.035	+86	5,314,000	2,447,940	0.16	—	—
1.266	238 森涵合	0.68	0.81	0.68	0.75	+0.07	+70	1,232,000	943,890	0.26	7.04	4.24
2.896	252 華信地產	1.92	1.98	1.94	1.98	+0.06	+194	22,000	43,160	0.69	6.68	7.27
2.575	251 爪哇控股	1.73	1.88	1.75	1.79	+0.06	+183	300,000	543,820	0.63	6.89	5.02
2.326	506 Seabase Int'l	1.67	1.75	1.70	1.72	+0.05	+201	60,000	103,400	0.60	19.66	4.35
2.725	240 海指國際	1.63	1.65	1.57	1.59	−0.04	−33	244,000	390,760	0.56	9.71	5.97
1.47	269 海曜國際	0.90	0.98	0.91	0.97	+0.07	+94	830,000	791,900	0.34	16.61	—
16.00	**016 新鴻基地產**	12.80	14.10	12.80	13.90	+1.10	+81	6,027,367	82,862,333	4.88	10.40	6.04
2.10	263 順豪物業	1.61	1.69	1.61	1.63	+0.02	+262	21,614,000	35,348,180	0.57	23.06	—
4.90	245 星港地產	1.98	2.275	2.00	2.20	+0.22	+58	340,000	749,450	0.77	28.21	2.27
0.68	083 信和置業	0.45	0.485	0.45	0.47	+0.02	+150	26,821,983	13,051,780	0.16	9.34	4.29
0.61	247 信和地產	0.40	0.445	0.40	0.42	+0.02	+140	11,102,000	4,659,226	0.15	8.75	6.71
3.568	535 泓楊記	2.675	3.075	2.675	2.975	+0.30	+57	4,274,600	12,437,840	1.04	10.97	2.29
4.60	088 大昌集團	3.325	3.50	3.325	3.40	+0.075	+224	379,000	1,298,475	1.19	8.31	10.30
3.40	089 大生地產	2.275	2.40	2.275	2.35	+0.075	+188	410,450	972,310	0.82	5.69	6.46
1.75	091 德榮建築	1.28	1.28	1.19	1.23	−0.05	−22	564,000	686,300	0.43	—	—
1.68	277 大興置業	1.02	1.06	1.04	1.05	+0.03	+203	160,000	167,700	0.37	22.98	2.37
1.70	028 天安中國	1.10	1.17	1.08	1.10			6,468,000	7,304,040	0.39	105.77	0.91
3.20	266 天德地產	2.30	—	—	2.35	+0.05	+228	1,264	2,718	0.82	18.68	0.85
1.65	267 泰富發展▲	1.03	1.16	1.04	1.14	+0.11	+62	568,000	633,400	0.40	11.38	3.95
1.69	278 華置置業	1.06	1.10	1.10	1.10	+0.04	+168	20,000	22,000	0.39	5.77	3.63
6.40	283 傳盛置業會	2.925	6.40	2.60	5.25	+2.325	+4	6,476,000	30,586,650	1.84	15.22	6.33
9.45	**004 九龍倉**	7.50	8.00	7.45	7.90	+0.40	+134	4,935,982	38,491,176	2.77	12.03	5.51
3.875	287 永發置業	2.20	2.70	2.30	2.50	+0.30	+35	109,000	275,100	0.88	22.03	2.00
0.425	288 永漢基	0.223	0.25	0.22	0.25	+0.027	+48	870,000	205,360	0.09	17.99	—
3.85	291 永達利	1.99	2.10	1.99	2.06	+0.06	+199	234,000	478,470	0.72	244.05	—
4.70	193 慶屋國際	3.10	3.20	3.20	3.20	+0.10	+192	10,000	32,000	1.12	14.17	—
2.70	296 裕興鋼	1.99	—	—	1.99	—		—	—	0.70	7.11	3.02
	[illegible]											
—	342 FAI	23.465	—	—	23.465	—		—	—	8.23	—	—
11.20	162 虎豹	10.20	—	—	10.20	—		—	—	3.68	—	—
12.00	170 工業投資	8.30	8.20	8.00	8.00	−0.30	−25	43,020	344,934	2.81	3.34	5.00
0.39	200 新濠國際	0.20	0.211	0.197	0.21	+0.01	+140	850,000	177,280	0.07	47.73	—

股市專欄

周生生　森那美(香港)　大同機械　利民實業　仁孚　牛奶國際　麗地控股　文華東方　財務地產　廣聯企業　星晨集團　中華娛樂　建生電子

[illegible]股份收取一股新股。　中期息四點五仙。　末期息四十八仙。　中期息一點五仙。　中期息五仙。　中期息六仙。　中期息美金○點一三五元。　中期息二點四五仙。　中期息十一仙。　中期息十仙。　末期息五仙。　中期息一點五仙。　中期息一仙。　末期息一仙，紅股

十月十日—十月十九日　十月十二日—十月十九日　十月十二日—十月十九日　十月十五日—十月十九日　十月十五日—十月十九日　十月十五日—十月十九日　十月十五日—十月十九日　十月十五日—十月廿二日　十月十八日—十月三十日　十月廿二日—十月廿九日　十月廿二日—十月廿四日　十月廿二日—十一月三十日

至祥置業　道亨集團　華人置業　王氏港建國際　遠生實業　恒隆　FAI保險　恒基發展　恒基地產　卓能地產

[illegible]可選擇股票)。　中期息五仙。　中期息四點五仙。　末期息美金三仙。　中期息一點五仙。　中期息零點五仙另每五股送一股。　末期息二十五仙。　末期息○點○四澳元。　末期息十仙。　末期息廿一仙。　末期息四仙(可選擇股票)，紅股十送一。

十一月二日—十一月八日　十一月二日—十一月十二日　十一月二日—十一月十三日　十一月五日—十一月九日　十一月七日—十一月十五日　十一月十一日—十一月廿八日　十一月十三日下午五時　十一月十三日—十一月廿六日　十一月十三日—十一月廿六日　十一月十五日—十一月廿二日

愛美高國際　華人置業　莊士機構　忠德石油　森馬實業　康力投資　倫敦及太平保險　保華國際　新濠國際發展　城市酒店國際　大眾國際投資　萬眾財務　LET太平洋　閩信集團　開達控股

中期息十仙。　中期息五仙。　不派發末期息。　不派發末期息。　不派發中期息。　不派發中期息。　不派發中期息。　不派發中期息。　不派發中期息。　不派發中期息。　不派發中期息。　不派發中期息。　不派發中期息。

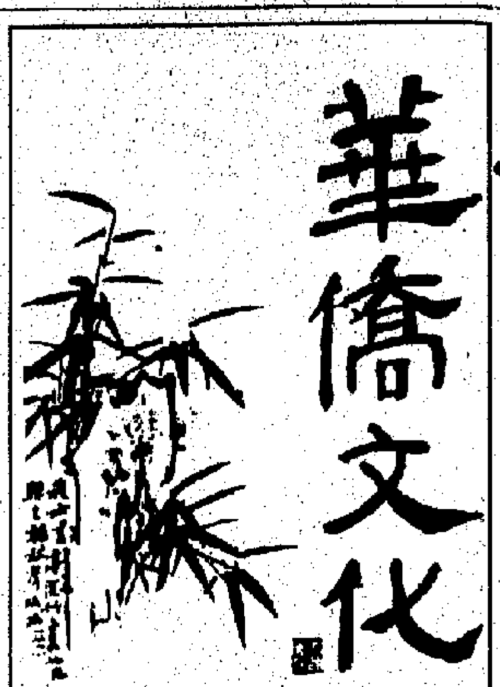
另行宣佈　另行宣佈

一週股市行情表(二) 普通股指數

恒生指數			香港指數	
週一：	2791.26	+30.44	週一：	183[illegible]
週二：	2905.48	+114.22	週二：	190[illegible]
週三：	2862.55	−42.93	週三：	187[illegible]
週四：	—	—	週四：	—
週五：	2850.45	−12.10	週五：	187[illegible]

代號 股票名稱	年份	認股價
479 聯合集團	15/03/88−31/12/90	1.13
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16
475 實力	01/07/88−30/06/91	2.56
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.60
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63
144 泰達國際	01/02/87−31/12/91	1.91
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25
451 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25
502 卓能地產	03/06/88−30/06/91	3.06
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82
473 中華煤氣	14/06/88−31/03/91	3.01
139 中華煤氣	18/03/87−31/12/92	15.80
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56
574 中僑電訊	09/04/90−10/02/95	4.755
378 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00
546 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20
494 鱷魚恤	01/06/88−30/06/91	2.00
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	6.70
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25
433 萬口發展	01/09/87−31/12/92	0.50
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.90
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80
498 第一華南	29/07/88−30/06/91	0.20
429 遠東發展	30/10/87−31/12/92	2.00
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29
215 第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.098
640 細緻首飾	02/10/90−01/10/93	1.38
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80
572 景耀國際	28/02/90−31/12/92	1.05
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.61
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50
161 置地	15/05/85−31/12/91	2.72
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65
515 新系機構	01/01/89−31/12/90	0.50
414 漢國置業	07/07/87−31/12/92	0.99
361 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60
435 惠泰國際	26/10/87−31/12/93	1.01
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00
284 國際偉	07/09/90−30/09/92	1.10
424 王氏機構	01/10/87−31/12/94	2.10
176 王氏機構	01/04/88−31/12/98	1.00
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49
568 壽幸科研	31/01/90−31/01/93	1.34
594 金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60
466 麗新發展	01/05/86−31/07/94	0.90

華僑文化



中西區學辦繪畫比賽

簡訊

‧書畫文物展覽‧

△書畫屋羅友義展:別敦道琳琅閣藝術公司。
△香港職業票展:靜物軒。
△賀習年畫展:香港藝術中心。
△廣雅書學社書法展:三聯書店。
△朱月嫣畫展:香港文化中心。
△華人現代藝術研究會年展:香港大會堂八樓。
△海外藏中國歷代畫展:華潤大廈香港展覽中心。
△關氏藏中國牙雕展:中大文物館。
△廿世紀初期中國瓷器展:香港藝術館。
△中國傳統兒童服飾展:香港博物館。
△柴灣羅屋簡介:羅屋民俗館。
△中國外銷瓷展:茶具文物館。
△文物館藏品展:中文大學文物館藏。

娛樂圈

肩負國際親善小姐重任 翁杏蘭笑臉派用場 昨飛台灣親善訪問

今天 八場公映 加映

六合彩
膽拖:⑳㊶
大號碼三胆
31 39 42

本港新聞

美領事館評論增加移民方案 仍待兩院通過決定 若被拖延可能有變

涉及全球配額非為港人而設

(特訊)美國駐港領事館發言人稱:目前經眾議院通過的增加移民配額方案,原定於日內再由參眾兩院再次商討決定,但由於眾議院駁回削減財赤建議,及要商討波斯灣危機,因此可能引至不能於日內有所決定。

據了解,十月中眾議院便會休會,若未能趕及在這星期內作出討論,將要延至下年度再作重新決議。

而照一慣常例,下年度的決議,是要重新投票決定,若今個星期內該增加移民配額方案未能完成討論,便得要到明年一月,眾議院復會後再作投票。

此外,由於該方案涉及全球移民配額,因此,若延至下一年度,有未知情況會否有變。有鑑於此,這三兩日內,是關心移民政策人士注視的日子。

至於,案法中給予美資公司人才的移民優惠。發言人表示至今仍未有任何詳細資料,但估計相信會與其他國家人專業移民型式有別。申請人除了要由公司證明為美資公司僱員外,可能要有美國本土公司聘請,才能提出申請,至於能否自我提出申請,還是要由公司代為申請,發言人則表示,由於資料仍未詳細,因此不便作出回答。(賓)

EPSON電腦 巨型樓頂霓虹廣告 遠東光管設計安裝

近年來香港經濟蓬勃,百業興旺,連帶到廣告行業亦發展迅速,尤其是在戶外廣告方面;大小廣告招牌,隨處可見。這間接令到香港的夜景更五光十色耀目生輝。EPSON電腦就在戶外廣告方面投入巨大資金,近期剛又落成了兩面巨型樓頂霓虹廣告,一是雄視維多利亞海港,位於灣仔碼頭頂的巨大四面霓虹廣告。湖水藍底板加純白色霓虹管,在夜間顯得奪目燦爛。另一面是位於宋皇台道之樓頂霓虹廣告,俯視着象徵香港為國際城市的啟德機場,歡迎着每一個蒞港的旅客,再加上原有在銅鑼灣海旁之天台霓虹招牌,以目前來說,EPSON可算是擁有最多樓頂霓虹廣告的牌子。正如其產品一樣,該牌子的廣告招牌,全由遠東光管有限公司負責安裝及設計,對品質要求當然亦是要求臨端嚴謹,務求做到盡善盡美。

秋風送爽粵曲欣賞 李鄭屋蘇屋邨合辦

(本報訊)為使深水埗區居民及區內老人在這個初秋裏正值金風送爽美好的時刻能夠融融洽洽快快樂樂濟濟一堂聚在一起共渡美好的時光,由深水埗區議會助「秋風送爽粵曲欣賞晚會」定於本年十月十一日(星期四)晚上七時正至九時三十分假座深水埗發祥街長沙灣社區中心禮堂舉行。內容包括香港基督教服務處蘇屋耆英中心及鄭屋慈善社李鄭屋邨黃劉寬琛老人中心歌唱外還有遊戲,抽獎及茶點招待,費用全免。

歡迎深水埗區居民參加,有興趣者,請親臨上述兩個中心辦事處索取入場券。

地址:深水埗李鄭屋邨和平樓平台三三五室。電話:三六一二八八六五。深水埗蘇屋邨劍蘭樓一一一至一一二。

道教聯合會道德講座 黃功駢主講「說神仙」

香港道教聯合會第三八九期道德講座。於十月七日假大會演奏廳舉行。題為「說神仙」「尊道貴德」「答客問」。黃君稱:道教本乎「尊道貴德」之教條。宣揚道法。教人行善。本講座之宗旨。惟一目的。是勸善而已。今天講題「神仙」。可說是道教修養之最高境界。剛好「尊道貴德」教條。就是吾人由受教養開始。以至於修得到神仙的「綱領」。是不可須臾離者也。夫積善行仁。為善最樂。終生行之。無日忘之。則縱未修得升神仙。而聖賢大德。固有可為也。最低限度。亦不失為一個品德高尚。快樂之人。就請各位。立即信受奉行。若欲獲得。這個快樂升神仙。誠心所願。盼諸君光臨共研之。

深水埗文娛康樂促進會 中秋追月嘉年華會熱鬧

(港訊)深水埗文娛康樂促進會於農曆八月十六日晚上七時假保安道球場舉辦「中秋追月綜合表演嘉年華」,由深水埗區議會主席戴東權、深水埗政務專員馮建光、深水埗警區署理指揮官吳文儉,立法局議員鍾沛林,深水埗文娛康樂促進會當年會長蔡宏豪、陳茂發、譚立仁、副主席譚炳卿、關銘、梁祺祐、王德潤主持剪綵。

大會籌備小席梁祺祐致歡迎詞表示,舉辦中秋追月綜合表演嘉年華的目的,在促進居民間之聯系,並使大家歡渡愉快的中秋佳節。晚會的節目豐富,有歌星演唱,擲位遊戲,書畫即席揮毫,猜燈謎,掌相等,並有燈籠派發予與會者,會場張燈結綵,參加者數千人,場面極為熱鬧。

圖:深水埗文娛康樂促進會中秋追月綜合表演嘉年華,主禮人主持剪綵。

旺角區三社團合辦 中秋追月綵燈晚會

(港訊)旺角區文娛康樂體育會,旺角同鄉宗親會聯誼會與旺角街坊會於農曆八月十六假麥花臣球場舉行「旺角中秋綵燈晚會」,參加居民二千多人,大會安排了豐富節目,計有醒獅表演、掌相、燈謎、舞蹈,八名歌星演唱,及象棋對奕等。下午八時舉行開幕儀式,由旺角政務專員馬黃振時,市政局議員陳國明,社區建設委員會主席何非池,旺角街坊會陸慶濤,旺角同鄉宗親會聯誼會蘇伯泉,大會主席林建名,副主席李思薇,劉志民,湯若而及首長張覺凡,李志光,曹啟馮剛,施展鵬主持剪綵,會場喜氣洋溢,充滿歡樂佳節的氣氛。

圖:旺角區三社團合辦中秋綵燈晚會,主禮嘉賓與首長剪綵。

京港酒店委任三位要員

京港酒店總經理李黃倩儀女士宣佈委任李振達先生為營業總監,郭笑馨小姐為市場業務及營業經理,衛潔閑小姐為公共關係經理。

李氏經驗極豐富,早年曾任職於香港一間著名旅遊公司,及後,分別在曼谷之國賓酒店、惠州西湖大酒店及悉尼之雪廊酒店等出任要職,郭氏畢業於香港中文大學,主修政治行政院,會赴法國進修法文。衛氏畢業於香港浸會學院,主修英國文學,畢業後,會修讀新聞學及公共關係課程,並赴法國巴黎進修法文。八七年,被港府委任為職業訓練局諮詢委員會委員,曾任職於香港中華廠商聯合會、九龍倉地產有限公司及電視廣播有限公司等機構之公關及宣傳部。

圖:京港酒店委任三位要員,上至下:李振達、郭笑馨、衛潔閑。

由自給性生產向商品化生產轉化 大陸畜牧業大幅度發展 鷄蛋總產量居世界第一

肉類總產量僅次美國居世界第二

人們把畜牧業譽為中國改革開放以來最值得驕傲的行業之一。這一判斷,再次被事實證明。今年上半年,全國豬牛羊肉產量比去年同期增加百分之七點二,牛奶產量增長百分之十點五,豬肉銷售增長百分之十點六。

這是中國畜牧業及主要畜產品肉蛋奶在持續十一年高速、穩步增長基礎上的新進步。從一九七八年到一九八九年,中國肉類總產量由八百五十六點三萬噸增至二千六百二十八點五萬噸;蛋類總產量由二百三十四萬噸增至七百一十九點八萬噸;奶類增長更是引人注目,由九十七點一萬噸增至四百三十五點八萬噸。

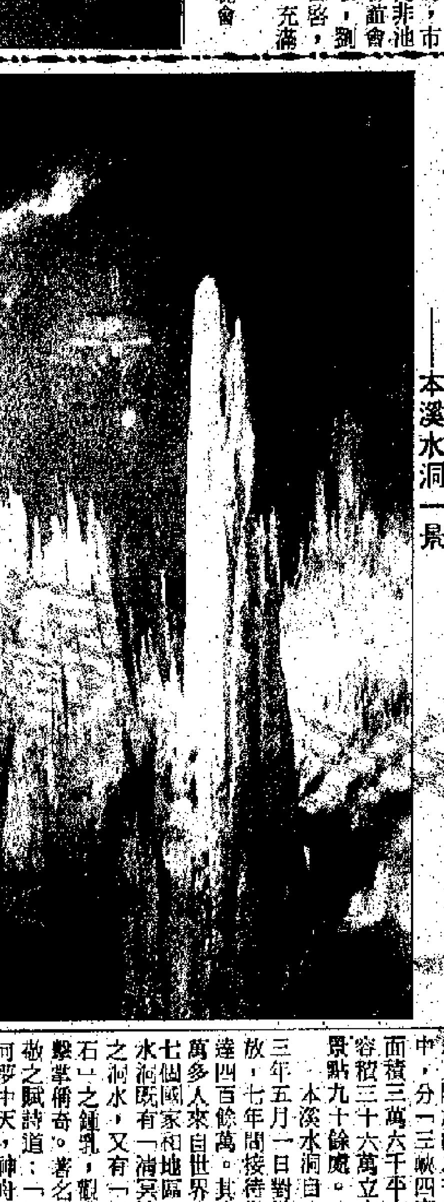
與糧食等主要農產品的增長量在相當程度上被人口的增長所抵消不同,由於中國過去十一年肉蛋奶的增長幅度遠遠超過同期的人口增長幅度,因而全國肉蛋奶人均佔有量也持續穩步增長。一九七八年,中國肉、蛋、奶人均佔有量分別為八點九公斤、二點四公斤和一公斤,一九八九年,人均佔有量分別增為二十三點八公斤、六點五公斤和四公斤。

中國畜產品的增加,首先歸功於各類生產責任制的實行和購銷制度的改革。廣大農牧民有了較充分的生產自主權,並可以通過市場交換得到較多實惠,因而積極性持續高漲。

物質投入對畜牧業的迅速增長產生了巨大作用。這一時期,各級財政和農牧民對畜牧業的投入成倍增長,而全國糧食年產量由三億噸增至四億噸,則為畜牧業的長足發展提供了最重要的物質基礎。

科學技術的進步無疑是當今畜牧業發展的最重要的內因。為適應現代化畜生產的需要,全國的良種繁育、配合飼料、疫病預防、生產設備、草場改良與圍欄施等作為一種綜合系統工程在全國得到大力實施。同時,培養了一大批科學技術人才。他們為實現中國畜牧獸醫事業的現代化,提高生產效率,改進質量,增加畜產品產量發揮了巨大的作用。

中國畜牧業大步發展,引起世界各國的關注。目前,中國的鷄蛋總產量已超過美國,居世界第一。肉類總產量也僅次於美國,居世界第二。農業部官員認為,中國畜牧業已經在從自給性生產向商品化生產轉化,傳統畜牧業向現代畜牧業轉化的過程中「起飛」。



銀河泛舟如臨仙境 ——本溪水洞一景

洞中銀河夢中天·神舟飄飄人如仙 本溪水洞世界罕見 千姿百態旖旎多彩

中國是個洞穴景觀頗為豐饒的國度。桂林的蘆笛岩、七星岩,宜興善卷洞、張公洞等,早已膾炙人口,名聞遐邇。近幾年,各地又陸續開發了一些新的旅遊岩洞。在這個旖旎多彩的岩洞世界中,一九八三年向遊人開放的本溪水洞堪稱「後起之秀」,它以其長度為世界罕見的地下暗河及千姿百態的洞中景色,遠近聞名。

本溪水洞位於距遼寧省本溪市三十五公里的謝家崴子村。洞口在太子河畔,坐南朝北,依山傍水。洞口像一座天然的凱旋門,寬二十八米,高二十米,呈半月形。洞口的「額頭」是齊如刀削的懸崖峭壁,上有「本溪水洞」四個大字。

進洞口,是一座高、寬各二十多米,長五十多米,氣勢磅礴,可容納千人的「迎客廳」,可供遊人小憩。這座「大廳」,也是我們祖先曾經居住過的遺址,據考古發掘的出土文物證明,歷經夏商到遼金各代,這裏都有人類棲身。

本溪水洞分水、旱兩洞。進洞口向左,有長三百米的旱洞,洞穴高低錯落,洞中有洞,曲折迷離,有古井,龍潭,百步池,美觀名貴的紅鯉魚漫游其中。

進洞大廳的正面,是一片千餘平方米的寬闊水面,長廊繞岸,拱橋臥波,可停泊三四十條可容納一二十遊人的遊船。從「港灣」上船,即可暢遊水洞。

水洞內深邃寬廣,一條蜿蜒曲折的地下暗河貫穿全洞,河長約五千多米,因此又稱「九曲銀河」。水深平均二米,最深處七米,水面最開闊處寬五十米,最狹隘處也有五六米寬。每晝夜流量一萬四千噸,經洞門左側瀉水口注入太子河。在現已向遊人開放的二千五百米中,分「三峽四宮」,面積三萬六千平方米,容積三十六萬立方米,景點九十餘處。

本溪水洞自一九八三年五月一日對遊人開放,七年間接待遊客已達四百餘萬。其中有一萬多人來自世界一百零七個國家和地區。本溪水洞既有「清冥浩淼」之洞水,又有「異花奇石」之鍾乳,觀者無不擊掌稱奇。著名詩人賀敬之賦詩道:「洞中銀河夢中天,神舟飄飄人如仙;我知漓江誠嫁女,遼東此門識麗顏。」

古海百合化石 雲南發現千枚

最近,昆明工學院研究人員在雲南西部採集到上千枚古生代海百合彎部化石,其中的八個屬,三十九個種為世界上首次發現。

古生代海百合是五億年前生活在海洋中的一種無脊椎動物,因形似盛開的百合花而得名,它所形成的化石在古生物學,地層學研究中具有重要意義。這次共採到海百合彎部化石一千餘枚。化石完整程度之高,數量之多在世界上是罕見的。

兩岸訊息

海南電視事業近年發展迅猛

海南特區電視事業迅猛發展,目前正在步入電視化時代。據統計,目前全省已建成了電視微波輸送網絡,各市、縣以及從大部份的鄉、林場已先後建起了電視差轉台和電視衛星地面接收站共一百廿座,成為全國(除台灣外)各省中人均電視收看率最高、電視收看密度最大的省份。

據悉,一九八六年以前,由於沒有建立電視輸轉站,海南只有海口附近的幾個市縣能收看到電視節目,全省電視覆蓋不足百分之廿。建省辦大特區後,該省陸續投巨資建了貫通全省的電視微波輸轉系統連為一起,目前全省不論白天黑夜都可以收看中央、海南、廣東等多套電視節目,大大地豐富了大特區羣眾的文化生活。

人民解放軍海軍領導機關透露 艦艇長走向知識化 軍事素質具新水平

中國海軍艦艇部隊艦艇長主管的知識結構正發生着可喜的變化。據海軍領導機關統計,現任海軍三級艦以上的艦艇長,就有百分之六十一經過了院校正規培訓,百分之五十九具備了大專以上學歷,被人們稱為「未來艦長」的海軍各類艦艇的部門長,經過院校培養的佔百分之七十三以上。

艦艇部隊是人民海軍的主要戰鬥力,艦艇長則是關鍵人物。近幾年來,中國海軍為了適應部隊現代化建設的需要,對艦艇長的選拔、培訓和使用採取了一系列硬性措施。明確規定必須選送有實踐經驗、適合海上工作、有發展前途的軍官進校深造,學員從艦艇長班畢業後,必須先考試合格,後正式任命。被稱為「艦長搖籃」的中國海軍大連艦艇學院、海軍潛艇學院等院校,不斷更新教學內容、方法和手段,為海軍部隊輸送了一批又一批合格艦艇長。據海軍領導機關調查,海軍艦艇部隊現任艦艇長,他們不僅懂技術、戰術,而且會指揮操船;不僅會組織組織管理、裝備維修,而且熟悉各種條令、規則,包括對敵鬥爭和國際法等。

中國海軍艦艇長隊伍知識結構的變化,引起了國內外的注目。目前,海軍各艦艇部隊已由過去的近海岸訓練為主,逐步發展到遠海訓練;由過去單一艦種、兵種訓練為主逐步發展到多艦種、多兵種的合同訓練;由過去課目簡單、戰術思想單一的遠航訓練,轉向帶戰術背景、多課目的遠航訓練。中國海軍艦艇編隊首次出訪南亞三國,中國海軍海上聯合編隊多次開赴太平洋進行遠海合同訓練,標誌着海軍艦艇部隊艦艇長的軍事素質和海軍艦艇部隊的戰鬥力提高到了新的水平。

華僑教育

楊啓彥透露教師流失趨勢上升 計劃提供更多訓練課程 拉近官資學校服務條件

考慮訂立評估制度使程度不同學生各有指標 雙管齊下期能吸引大學畢業生投身教學行列

(特訊)教育統籌司楊啓彥昨日表示,明年發表的教統會第五號報告書,將會建議港府提供更多師資訓練及學位課程,吸引更多人加入教師行列。而在下月發表的第四號報告書,重點是改善官立及資助學校教師的一般服務條件,將兩者的待遇距離拉近。

楊啓彥出席香港大學教育學院畢業典禮後接受記者訪問時稱,由於近年的教師流失有上升趨勢,為吸引更多持學位的大學畢業生從事教師,教統會的第五號報告書正着手研究,建議港府有計劃改善教師的培訓工作。教統會將建議將現時的教育學院,大學及語文訓練學院的課程歸立起來,提供一個統一的教育學位課程,而目前各院校各自為政,對教師培訓課程並不統一。

而在學校制度方面,楊啓彥認為現在的學校制度是以公開考試為準則,以選派學生繼續另一階段的教育。在這個選派制度下,自然將學生的成績互相比較,從而劃分等級。

他表示目前港府正考慮用另一個評估制度,就是在學校教育中各個關鍵階段,例如在小三、小六、中三、中五,為若干個重要科目訂立成績指標,若學生可達成績指標之上,即可視為達到該教育階段的程度,教師便可以集中照顧不合指標的學生;而所有學生都可在成績指標上看到他們的進度,又無須被評為全班最差的成績。

另外,楊啓彥認為目前官校與津校教師的待遇,除工資相若外,其他福利相距甚遠,例如房屋津貼及醫療津貼,津校教師就沒法享有。而下月發表的第四號報告書,亦會建議港府短期內提升教師待遇與晉升機會,以解決教師人才流失的問題。(香)

圖:教育統籌司楊啓彥談目前教師流失現況有上升趨勢。(本報攝)

各級會考自修生證書 考試局已用掛號寄出

(港訊)香港考試局秘書宣佈:上述各會考自修生的證書,已經用掛號郵遞方式寄出。有關考生如於十月三十一日仍未收到證書,須於本年十一月三十日前辦公時間內致電本局(電話:八三四九九二二)查詢。考生若全試缺席或應考各科成績均為「不予評級」,將不獲發證書。

中學會考預習專欄 十五科刊出時間表

一九九一年中學會考預習專欄,每逢星期一至星期六,在本版發表,敬希各校老師及應屆考生留意。刊出之科目及日期,若因特別事故要作臨時更改,恕不另行通知。

各科刊出日期、科目及作者姓名如下:

科目:英國語文科、物理科、中國語文科、生物科、地理科、歷史科、經濟科、附加數學科、商業科、中國歷史科、會計學原理、化學科、數學科、電腦科、經公科

專欄作者:胡曉霞女士、麥俊彥先生、陳大為先生、周淑嫻女士、賴德明先生、陳炳輝先生、呂政先生、李仲強先生、蘇匯數先生、黎紹基先生、何炳堅博士、郭文德先生、朱宏林先生、盧偉傑先生、蔡澍南先生、郭文德先生

刊期:星期一、星期一、星期二、星期二、星期二、星期三、星期三、星期四、星期四、星期四、星期五、星期五、星期六、星期六、星期六

大學理工學額增加 影響小學教師培訓

港大校長黃賡武呼籲政府 吸引挽留各階層教學人才

(特訊)香港大學校長黃賡武昨日出席該校教育學院畢業禮時指出,隨着大學及理工學院收生名額增加,有可能使一些有潛質的預科生把師範學院列為次選,因此對小學教師的培訓工作不利。

黃賡武在致詞時認為目前是本地教師所面臨的最嚴峻時刻,因為現在學校的課程在每個階段都有急劇改變及發展,教師所担當的角色及工作,比前更為重要。而在小學教育中,更加需要優秀人才担任,因此教師的質素必須重視。他呼籲當局應該積極考慮如何不斷吸引及挽留各階層教學人才。

至於目前港大教育學院開辦的教育科目學位課程,以協助提高有關科目的教師質素。今年獲頒教育學高級文憑的畢業生有五十四人,獲頒學位教師專業教育證書的則有三百八十三人。

小學生生活與教育 九龍明愛辦研討會

九龍明愛社區中心舉辦的「小學生生活與教育——家長的探索」小組訓練將於十月十八日開始逢星期四下午聚會,主旨是剖析學校生活與子女及家庭生活的關係,內容包括:家長在輔導子女功課所遇到的困難,家長對小學教育的期望,小學教育與家庭生活編排的相互關係。費用每位二十元正,查詢報名到九龍太子道二五六A一樓(三三九三七二三)

小題大作 大戰前夕(一) 強仔

(嚴)近「伊克」「侯占」「科威督」,各國爲此事而相約在「得驚飯店」開會。但是,會議主角「伊克」總統「侯棻根」遲遲未到,「花旗國」總統「布薯」埋怨。

布薯:「有無攪錯,上個月入侵「科威督」時又唔見佢遲到!」

(時常「跟到貼」的「大細糊國」首相「嫩鎚耳」夫人爲表示支持布「薯」就又發言)

嫩鎚耳「係囉!又慢,「篤操」夫人:!!」

(正當此際,「侯棻根」到了會場,幸好東國的總理「李鵬」使用他慣用的奉承技倆,使大家冷靜下來)

布薯:「嘢!「侯棻根」老兄,我已訂咗好多方法,十月你再唔衞軍,我就會唔客氣!」

侯棻根:「你真係「無屋頭」人物中嘅X.O.;我地會自己搞掂,你番去食漢堡飽啦!」

(在旁因身軀大嗰個而坐得不舒適的「西甩」總理「多耳」聽聞十月開戰,更跳了起來)

多耳:各位X.O.級嘅無屋頭人物!俾面十月咪搞事!近日國際新聞俾各位搶盡風頭,至於我國同「東甩」統一嘅事無人關心;求求各位,等我做啱第一任「甩國」總理至算吧!」(待續)

圖:教育署署長李越挺在研討會開幕禮中致詞。(本報攝)

解決非英聯邦學位教師問題 入職點師資培訓 研究有初步結果

官校不聘中國海外公民 津貼學校可以自行決定 李越挺出席研討會透露

(特訊)教育署署長李越挺表示,有關非英聯邦學位教師問題已有初步結果。

李越挺昨日出席公益少年團導師及愛丁堡公爵獎勵計劃組長研討會開幕禮後表示,對於非英聯邦學位教師的問題,他們亦正在商討,初步是會從非英聯邦學位教師的入職前後及師資培訓等問題着手研究,希望盡快會得到檢討最終結果。

此外,被問及政府放寬海外中國居民來港工作,學校會否聘請這批人為教師時,李越挺表示,政府學校不會考慮聘請這類教師,但津貼學校則可以自由決定,至於這批教師的待遇如何,則要視乎個別情況而定。

此外,在開幕禮上致詞時,李越挺又謂,教署近十多年來積極推廣公益少年團和愛丁堡公爵獎勵計劃,為青少年提供學校正規課程以外的教育。

他指出,公益少年團及愛丁堡公爵獎勵計劃兩個團體現已實成將兩者活動性質相同部分,在獎勵標準上加以聯系和協調。

公益少年團團員如累積足夠服務積點而獲取綠、橙及紫色章,便相等於完成愛丁堡公爵獎勵計劃的銅、銀及金章服務科的要求。

李越挺認為,如果積極鼓勵學生在成長過程中參與這兩種活動,接受磨鍊,充實自己,發揮潛能和建立良好的品格,學生一定獲益不淺。

另一主持研討會開幕禮的愛丁堡公爵獎勵計劃理事會主席夏佳理說,由於教育署執行支部有足夠資源及成績表現美滿,所以愛丁堡公爵獎勵計劃已由本年八月起,將活動審核全權給予該支部,讓其自行處理金章級的審核工作,使更多青年可獲取金章。(冰)

紅磡童軍區委會第十四屆已就職

(特訊)香港童軍紅磡區第十四屆區務委員就職典禮暨成立二十週年紀念餐舞會於日前舉行。

儀式開始先由會長謝瑞麟先生致歡迎詞,繼由主禮嘉賓立法局議員梁智鴻醫生致詞,他讚揚童軍運動對社會的貢獻,特別讚賞紅磡區童軍創出驕人的成就。他更希望各童軍竭盡所能,使童軍運動的成績更加輝煌。

主禮嘉賓梁議員頒發會友委員委任證書。

聖類斯夜校 地利亞夜校

功課督導班

目標:由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課、溫習校內所教課程和準備校內及公開考試,並提供有效讀書方法,培養學生學習興趣,以鞏固學業基礎。

班級:小學P.1－P.6 中學F.1－F.3

上課地點:
香港西區第三街179號(聖類斯夜校) 546 0288
香港鰂魚涌太古城(地利亞) 568 1134
九龍官塘月華街19號(地利亞) 342 2289
九龍官塘協和街223號(利瑪竇) 389 3289
九龍美孚百老滙街80號(地利亞) 743 9313

上課時間:逢星期一至五晚上6:00－7:30或7:45－9:15

報名時間:星期一至六上午九時至晚上九時

華僑文化

中西區學辦繪畫比賽 歡迎青少年兒童參加 月杪動植物公園舉行

（文化消息）中西區兒童繪畫比賽，定於本月二十八日（星期日）假動植物公園舉行，歡迎區內居住或就讀的兒童及青少年參加，一展繪畫潛能。比賽於當日由上午九時至下午一時舉行，年齡四至十五歲兒童及青少年均可參加。

優勝者除可獲得書券和獎座外，其作品有機會獲挑選代表香港參加明年在日本舉行的「國際兒童繪畫比賽」。

繪畫比賽分初級和高級組進行，主題分別爲「大自然景物」及「現在和未來的中西區」。

這項戶外活動由中西區政務處、區議會、中西區文化藝術協會、半山東分區委員會及香港基督教女青年會總會所青社部合辦，「僑桃兒童有限公司」贊助。

報名表格可向政務處三個諮詢分處及西邊街西區社區中心索取，諮詢分處的地址分別在海港政府大樓地下、政府合署西翼及士美菲路七十一號。填妥的表格，連同回郵信封，須於十月十四日前寄達統一碼頭道海港政府大樓十一字樓中西區政務處。名額三百個，先到先得。如有查詢，請致電八五二 三三四八五與梁若茵聯絡。

近代室樂作品多首 港樂三位樂手合奏

（文化消息）三位香港管弦樂團的首席及助理首席樂手將於月內攜手舉行兩場音樂會，演奏多首近代室樂作品。

三重奏由史艾華（長笛）、米納強（小提琴）及裘下賢（鋼琴）組成，選奏曲目包括桂宜（一八三五——一九一八）的長笛、小提琴及鋼琴抒情曲、伊伯特（一八九〇——一九六二）的長笛、小提琴及鋼琴練習曲、調和馬天奈（一八九〇——一九五九）的長笛、小提琴及鋼琴曲五首、易沙意（一八五八——一九三一）的敘事曲、浦浪克（一八九九——一九六三）的長笛及鋼琴奏鳴曲、拉赫曼尼諾夫（一八七三——一九四三）的無詞歌、小提琴及鋼琴奏鳴曲。

由區域市政局主辦，表演於七及二十一日在屯門大會堂舉行，門票二十五元，現已在各表演場地及城市電腦售票網發售，訂票電話：七三四九〇〇九。

立鷹 李煥平作
（書畫屋書友爲東院籌款展品，十月六至十日琳瑯閣藝術公司展出）

第一屆學界律詩創作比賽得獎作品

大學及大專組

冠軍

春日渡海（香港樹仁學院）李靜雲

又見芳洲萬物新，高崗江海屬詩人。波翻初日成奇色，地隔中原訝早春。浩蕩天風吹客袂，嶙峋俠骨謝車塵。尋常一舸時來往，定有鷗盟向我親。

優異

春讀（香港城市理工學院）林德星

雪解冰溶堪作墨，初陽途暖滿樓春。鶯穿綠樹啼聲好，築道雄心立志新。豈入山河添壯意，詩存家國念黎民。枝搖簾動風鈴響，不擾西廂夜讀人。

優異

夜夢（香港中文大學）梁樹楓

墜雨斜雲送落花，滿城秋色壓京華。無端大道成芳壤，恍惚宣塵散紫霞。朝見親朋翻血淚，夜聞山竹響悲笳。英魂冉冉歸何地，一綫寒梅一歲家。

客裏（香港樹仁學院）楊慶淇

客裏蹉跎倍自傷，隻身無偶困遐堂。殘書數卷成良藥，倦影千斤壓病床。聊慰孤懷參寂寞，閒來冥想肆飛翔。浮生但得安心了，且樂禪修靜異藏。

預科及中學組

冠軍

詩李煜（珠海書院先修班）黃天佑

賦詩豈必爲功名，排月何曾漫請纓。來雁已知歸夢遠，回魂猶驚故園清。春梅初早開無意，秋葉空階自有情。離恨囚爲臣虜日，更秋簾外雨風聲。

優異

澗入海（聖芳濟各書院）文啓斯

澗水悠悠浪不成，一朝得意豈能平。崩流直下山林動，蕩海橫來舟艇傾。詠黯難留千里志，笑豪自有四方名。待時綰晦清溪裏，他日飛龍萬世驚。

秋思（葵涌蘇浙公學）趙美雲

夜陽暗霧鳥來歸，細雨瀟瀟葉亂飛。羈客飄零家萬里，小樓落漠淚盈扉。寄盧叢隔銷壺醉，雲遮風輕散琴希。點點歸帆山影裏，寒星低照縷衫衣。

國殤（聖保羅夜中學）黎廣基

許國存忠淚滿巾，長宵撫笛氣淒淪。狂風颺颳摧叢樹，暴雨滂沱隔渡津。萬里江川流日月，千秋事業逐煙塵。神州父老今何在，城水灘頭立故人。

香港書法愛好者協會會長 余寄梅先生逝世 十月八日世界殯儀館舉殯

（文化消息）香港書法愛好者協會創辦人、兼歷屆會長余寄梅先生不幸於九月廿九日上午九時卅五分病逝九龍聖母醫院，積閏享壽七十有八歲。

余先生在旺角勞工子弟學校任教達三十餘年，春風化雨，桃李滿門，退休後更致力於發揚中國書法藝術，於一九八三年創立「香港書法愛好者協會」，並歷任大埔縣書法協會、深圳老齡人書畫會、香港書法家協會、香港福建書畫研究會等顧問。

余先生畢生獻身於教育事業及推動書法藝術，建樹良多，今一旦溘逝，聞者無不痛惜。

余先生遺願成立「余寄梅發展書法基金」，業經其遺囑倡議，將余先生帛金收入撥充首批基金。余先生遺體於十月七日下午四時奉移世界殯儀館治喪，並訂於十月八日下午十二時半在該館地下禮堂舉行公祭儀式，一時半出殯。

余先生生前交遊廣闊，屆時前往拜祭之友好、校友、親屬必衆，素車白馬，定極哀榮。

簡訊

·書畫文物展覽·

△書畫屋書友雅展：張教道琳瑯閣藝術公司。
△香港藏書票展：商務藝廊。
△賀晉年畫展：香港藝術中心。
△廣雅書學社書法展：三聯書店。
△朱月嫻畫展：香港文化中心。
△華人現代藝術研究會年展：香港大會堂八樓。
△海外藏中國歷代畫展：恭潤大廈香港展覽中心。
△閻氏藏中國牙雕展：中大文物館。
△廿世紀初期中國瓷器展：香港藝術館。
△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·海報巡迴展覽·

△漁的培植與加工：鯉魚涌圖書館
△陶瓷：九龍中央圖書館
△種植及插枝：牛池灣圖書館
△嶺南派早期名家作品：保安道圖書館
△中國傳統裝飾紋樣（三）：柴灣圖書館
△高奇峯的藝術：花園街圖書館
△香港兒童美術（一八四六年的香港）：土瓜灣圖書館
△布魯士：駱克道圖書館
△嘉樂二十六景：藝術圖書館

上述節目，全部免費

娛樂圈

肩負國際親善小姐重任 翁杏蘭笑臉派用場 昨飛台灣親善訪問

港姐翁杏蘭昨日啓程往台北親善訪問三天，袁詠儀和梁小冰前往送行。

以前她已到過台灣，和一班美國朋友慶祝聖誕節。對於台灣的印象，她直言不是太好，覺得那裏的交通混亂，空氣污濁。

她自當選「國際親善小姐」後，即填約外出訪問，美麗可愛的笑容大派用場。除了今次往台灣外，稍後在美國辦完私事回底又會再往馬來西亞親善訪問，十月雖有空閒時間到處觀光，所以她又計劃和袁詠儀十月去泰國旅行。

問她預約外出，可有擔心劫機事件的發生？她坦言要發生的也擋不來，凡事冥冥中有主宰，今次該劫機災難事件的發生，她也表同情。

此外，「朝陽」是她的處女電視劇，翁杏蘭感到很有興趣，他日有機會希望可以做大反派角色，不過，她笑言自己個樣惡不出來，不知到時觀衆會否接受？

翁杏蘭如此好笑容怎演反派角色。

施綺蓮驚人紀錄 一次吃廿個月餅 須戒飯三天減肥

施綺蓮表示，曾有過一次食下廿個迷你月餅的紀錄，有很多朋友都不相信，對該紀錄有些懷疑。她表示在中秋節食得月餅太多，目前已增肥數磅，需要戒飯三天，只是飲水以作減肥，才可回復平時的體重。

首次在香港過中秋節的施綺蓮覺得在港節日氣氛很熱鬧，在街上看到小孩提着燈籠仔很有節日特色，外國完全見不到這種情景，所以今後凡是節日一定在香港渡過。

施綺蓮表示，在中秋節那天，本來媽媽買燈籠給她玩，可是媽媽忘了購買，故此未能提燈賀中秋，感到有些掃興。

最近有傳施綺蓮與吳綺莉很白熱化地往來的士高。昨日，施綺蓮多時在日間忙於工作，晚上約同朋友到的士高相敘，很是平常，也應該是私人的約會，去的士高最爲合適，她與吳綺莉絕對不是去的士高找

施綺蓮中秋節後要減肥。

港台舉辦城市健康快樂人活動 介紹新一輯「醫生與你」

香港電台電視部製作的「醫生與你」「城市健康快樂人」活動，昨日假座沙田新城市廣場舉行，向市民推介醫學常識及保健之道，並介紹即將推出的新一輯「醫生與你」節目內容。

「城市健康快樂人」一邀請到香港醫學會會長、立法局議員梁智鴻及香港電台教育電視台長朱培慶主禮；張瑪莉及李家仁醫生擔任司儀；亞洲小姐：翁虹、施綺蓮，孫名翠演出健康舞；以及不同年齡的代表參與表演，分別向老、中、青三代人士介紹健康之道。

會上，朱培慶談及新一輯「醫生與你」爲十三輯一小時節目，題材集中探討都市生活中經常接觸到的健康問題，如視力、飲食之道、職業病、運動與健康之關係、傳染病、整容、老人病及精神病等，首次嘗試以綜合性節目形式推出，着重趣味與資訊並重。首集「醫生與你」將談及視力問題，於十月十三日起，逢星期六晚七時至八時，安排於亞洲電視本港台推出。

每集內容包括四部份：（一）遊戲與表演：如辨色遊戲，以測試觀衆的視覺反應，（二）個案介紹及紀錄片：由病患者現身說法，述說治療過程及感受，並邀請醫生解釋病例，（三）示範及訪問：教導觀衆正確的保健方法，及邀請嘉賓暢談健康之道，（四）討論及發問：伸現場觀衆發問問題，醫生主持即場解答。

是輯「醫生與你」節目，歡迎各界人士參與成爲現場觀衆，一起討論，凡年滿十二歲，只要將個人資料及聯絡電話，郵寄九龍廣播道七十九號教育電視中心「醫生與你」節目收即可。

香港電台亦同時舉辦一項「醫生與你」圖片展覽，詳細介紹節目內容及醫學常識，由昨日起至十一日，假座沙田新城市廣場四樓展覽場舉行。

一日內切兩個生日蛋糕 錄映廠歡渡芳辰 黎姿獨欠贈花人

黎姿剛下忙於拍攝電視電影，拍攝電影的她覺得很辛苦，因爲事事親力親爲，不像拍電影時有人照顧週到，所以有時也覺得自己很淒涼，但幸好監製也能體量她。

原來黎姿是十月一日生日，由於知道其生日的人不多，只有陳嘉玲知道，而且開工又忙，本以爲今年的生日會孤獨地渡過了。她說，生日當晚也要開工，時近十二時正想往洗手間時，突然有工作人員叫她，而錄影了的燈也會熄了，初時還以爲停電，不料有人卻推出生日蛋糕爲她慶祝，原來是陳嘉玲和「藝能」提醒工作人員的。

後來放工回家，其母又叫醒父親和弟弟爲她慶祝生日，切蛋糕慶祝；結果，今年生日却意外地吃了兩個蛋糕了。不過，在生日那天拍一場驚險戲時，因爲要一不小心而撞傷了尾龍骨，需要看跌打。她說，今年的生日最失敗是沒有收到花。問到生日願望時，她希望身體健康，事業順利和永遠開心。

爲演好台慶劇 推掉多部電影 萬梓良稱看淡名利 只求演多些代表作

萬梓良剛下拍緊「笑傲在明天」劇集，爲了此劇他推了不少片約，希望能專心演出，而且因爲近期頻頻拍通宵戲，由早忙到晚，足足瘦了七磅，但他仍然認爲是物有所值的。

萬子說，「笑」劇乃是台慶劇，一年一度的落本大製作，所以必須投入演出，而出道以來經歷不少，對錢已不再那麼重視，亦不心急去搵，所以推了多部片約也不覺是損失。除此外，他和恬妞情侶組合演出的片如「兄弟珍重」有份被提名「亞太影展」和「金馬獎」，稍後他和恬妞將遠赴西歐參加「亞太影展」。

他說，現在已不再計較得失，所以對此片沒有特別期望，而且此片是電影公司提名，他可以置身事外。

黎姿生日最遺憾是沒有收到鮮花。

亞運今日閉幕，鍾淑慧猶放下心頭大石。

陳寶蓮初試撞車 身體無損．朋友破財 不感驚怕．反覺好玩

陳寶蓮最近患上感冒，常感到頭暈，要看醫生。據醫生表示，病菌上頭，並開了藥丸給她服食，可是服食藥丸後感到很倦，需要休息了，陳寶蓮透露，目前服了藥丸返亞視爲「冧莊」一錄映，在服裝間感到頭暈而入睡，竟然瞓了入廠時間，待一覺醒來，看到服裝間有很多人，有工作人員和臨時演員等，各人不是換服裝，而是她的「海棠春睡」一相，當時覺得十分尷尬。

陳寶蓮透露，前日坐在朋友的車子發生撞車，撞向前面一輛的士車尾，朋友的車子車頭毀壞，需要四千之修理及賠給的士司機三百元，她的朋友和她在撞車時沒有受傷，可謂破財擋災，陳寶蓮自認，首次嘗到撞車滋味，當時不覺得驚怕，反爲感到好玩。

劉志榮、安德尊、陳寶蓮同主持「冧莊」開鏡禮。

冧莊一週推出 設有巨額獎金獎品

亞視鑑於麻雀遊戲節目「開枱」深受大衆歡迎，特別將其重新包裝及精心炮製的「冧莊」，定於本星期一至五晚上八時三十分至九時正在本港台推出播映。

「冧莊」遊戲節目共有五個環節，包括「甩牌接力賽」、「眼明口快」、「麻雀BINGO」、「雀精必勝秘笈」及「二人麻雀」等。其中的「麻雀BINGO」更是時下流行之麻雀玩意；而「麻雀必勝秘笈」則由「全港雀精」鄒錫池先生擔任主持，每次介紹一種麻雀技術給觀衆作參考，並有不同藝員分別出現每集作嘉賓演出，包括陳迪華、尹颺玉、邵傳勇及楊淵基等等。

「冧莊」由劉志榮，安德尊及陳寶蓮主持，觀衆來由信參加。現場及家庭遊戲觀衆除可參與緊張刺激的遊戲項目外，更有機會贏得豐富的獎金及獎品。爲求工作順利，亞洲電視並於昨午舉行拜神儀式，由節目監製凌雪娥率領各主持誠心上香。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 足球小將
6:40 河山風貌
7:05 五內乾坤
7:35 點多（點點）
8:25 妙朗小偵探卡通
8:55 求知奇遇記卡通
9:30 龜之忍者卡通
10:00 大自然眼保寶
10:25 變形金剛勝利之鬥爭
10:55 球迷世界
11:45 城市論壇
12:40 90亞運會午間速遞
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 少年警訊
1:30 傷心的季節
2:25 點多（點點）
3:25 閒門一家親
3:55 六神合體卡通
4:40 本個戲劇場
5:10 SUNDAY 新地帶
5:50 90亞運會直播室
6:20 K-100通訊站
6:30 新聞天氣報告
7:00 90亞運會閉幕典禮
9:30 TVB 23rd ANNIVERARY LIGHTING CEREMONY
10:35 阿芳的迷探
11:30 新聞報導
11:50 諾娘
1:00 刀角雙絕
2:25 無業遊民
3:45 雌雄鐵騎俠

亞洲本港台

7:00 剛奇老鼠
7:10 小熊家族
7:35 四紙太子女
8:00 醒目鬼精靈
8:25 百眼巨人救地球
8:50 神劍英雄
9:15 飛鷹雙雄
9:35 我係西瓜皮
10:00 戰球小子卡通
10:25 飛虎隊
10:55 百寶奇寶
11:50 亞洲行
12:45 新聞及天氣
1:00 賽馬日
5:15 少年警訊
5:30 新地MTV
6:15 新聞及天氣報告
6:55 放眼世界
7:00 "90亞運會閉幕禮"
9:35 全港雀精選舉大賽
9:45 本港一六八
10:30 "90亞運精華"
11:30 夜間新聞
11:50 賽馬結果
1:00 如來神掌之四
2:40 電影：文女之間

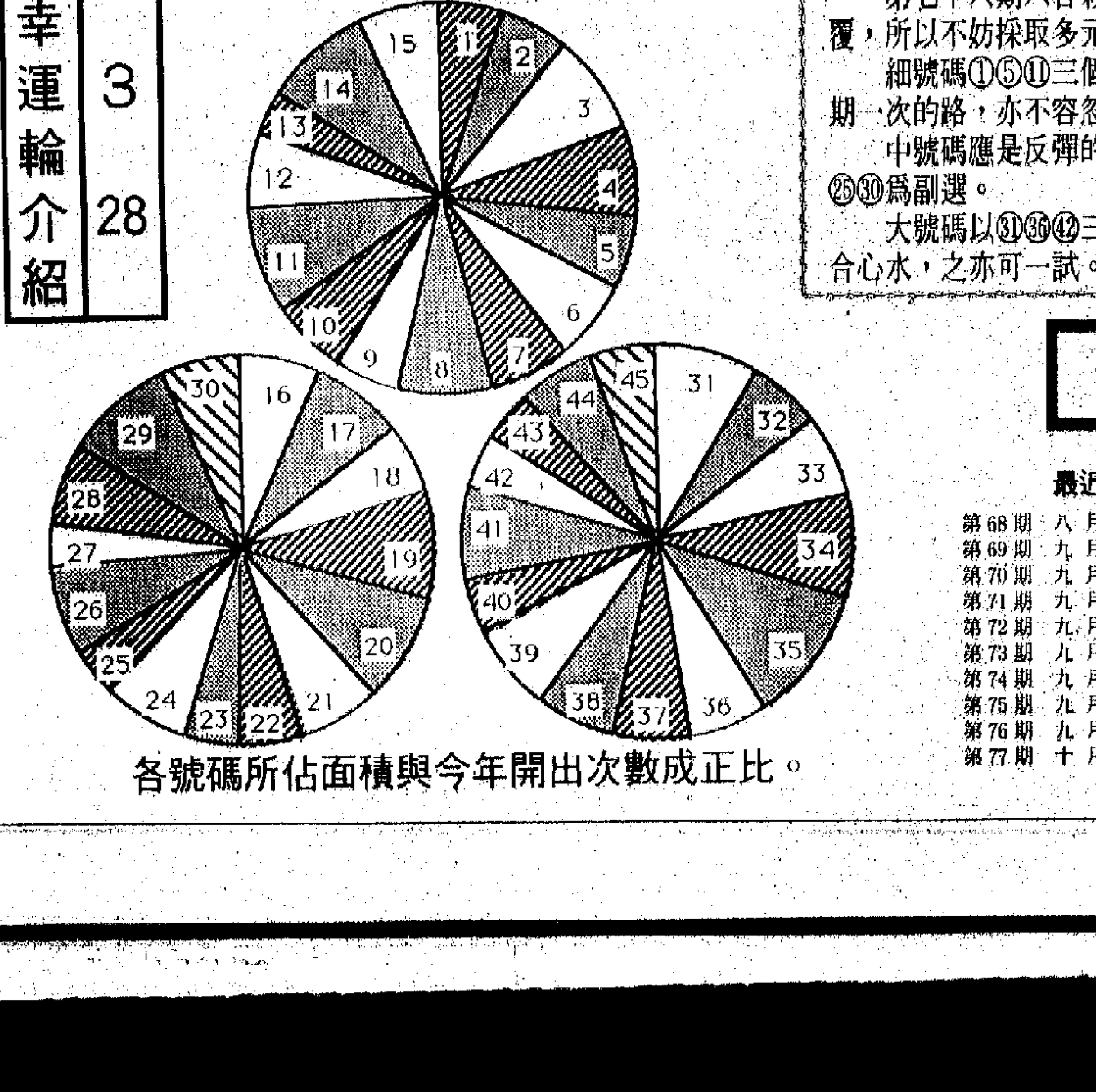
無綫明珠台

5:15 百寶家庭
5:45 [illegible]
6:15 ITALIAN SOCCER
7:15 新聞天氣報告
7:40 粵語新聞
8:40 六十分鐘時事雜誌
9:30 新聞報導
9:45 邊緣戰士
12:00 流行音樂轉播站
12:00 PEARL WATCH
12:10 ASIAN GAMES' 90
1:10 玫瑰夢

亞洲國際台

5:00 鬥智鬥力齊競技
5:30 小人國歷險記
6:00 新聞
6:10 反斗星
6:35 老友記
7:05 LEONARD 週日劇影
7:35 CNN 精華誌
8:30 新聞及天氣報告
9:00 博覽名人錄
10:00 NEC日本今貌
10:30 神龍三十疑懸
11:30 新聞
11:45 賽馬結果

六合彩



第七十八期六合彩今晚開獎，由於近期趨向反覆，所以不妨採取多元化方式選擇號碼。

細號碼①⑤⑪三個最有機會，而⑮則出現隔三期一次的路，亦不容忽視。

中號碼應是反彈的時候，㉒㉙屬第一選擇，⑯㉕㉚爲副選。

大號碼以㉛㊱㊷三個最佳，㉟㊳作爲參考，如合心水，之亦可一試。（港）

近期旺門號碼：9 12 31 44

十期盲門號碼：8 20 26 41

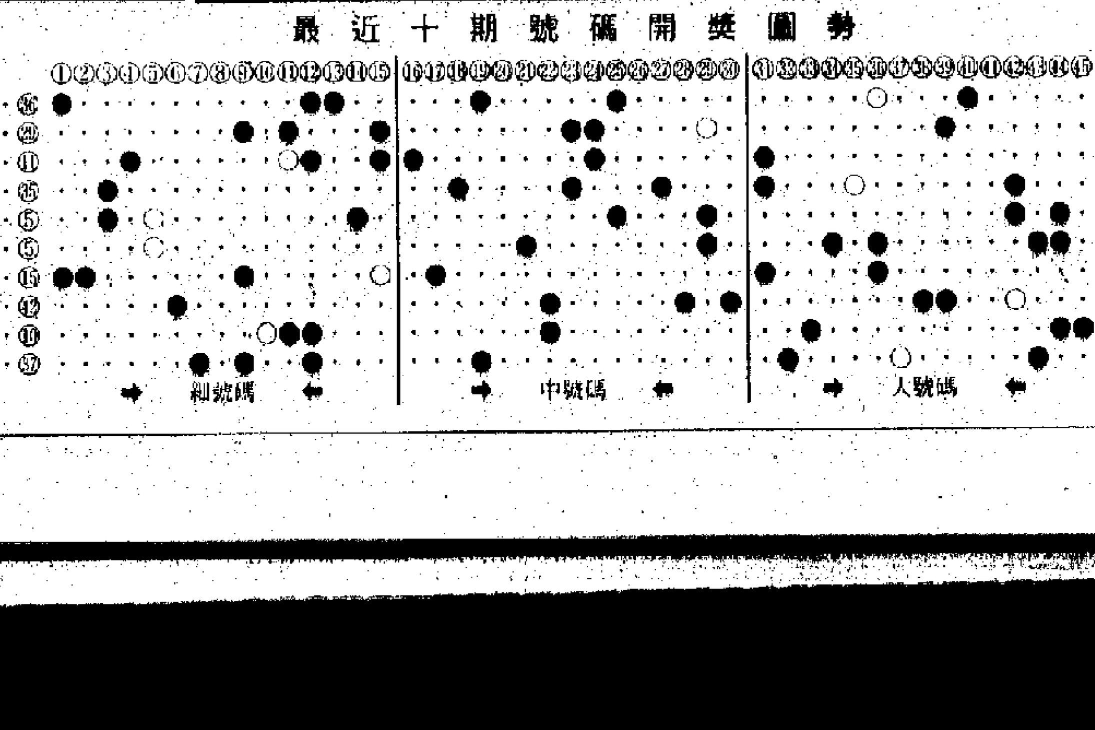
心水介紹：⑮㉘			最佳冷胆：⑳㊶		
細號碼三胆			中號碼三胆		大號碼三胆
1 5 15			23 25 28		31 39 42

電腦精選：2 24

最近十期開獎紀錄

第68期 八月卅日：①⑫⑬⑲㉕㊵·㊱
第69期 九月四日：⑨⑪⑯㉓㉘㊳·㉙
第70期 九月六日：④⑫⑮⑯㉘㊶·⑪
第71期 九月十一日：③⑱㉓㉗㉛㊷·㉟
第72期 九月十三日：③⑭㉕㉘㊷㊹·⑤
第73期 九月十八日：㉑㉙㉞㊱㊸㊹·⑤
第74期 九月廿日：①②⑨⑰㉞㊱·⑮
第75期 九月廿五日：⑥㉒㉘㊵㊳㊴·㊷
第76期 九月廿七日：⑩⑫㉒㊸㊹㊺·⑩
第77期 十月四日：⑦⑨⑫⑲㉞㊶·㊲

最近十期號碼開獎圖勢



為金融沙場保存一點靈秀氣
東京「山種美術館」
上班族的精神綠洲

（特訊）東京日本橋的兜町，銀行和證券公司林立，形同紐約的金融中心「華爾街」。收藏了一千八百多件日本近代美術品，而且多幅經政府指定爲重要文化財的山種美術館，二十多年來，扮演著「兜町的綠洲」角色，也成爲周邊上班族最佳的精神休憩場所。

財團法人山種美術館的創辦人，是已故山種證券和山種產業的董事長山崎種二。山崎種二少年時代因爲幫忙家人晒字畫而與藝術結緣。成年後，初次買畫碰到贗品，爲之氣結，從此拚命下苦心，從書籍和畫展，得到鑑賞的經驗。隨後，他因爲到三越百貨公司美術部買畫而與美術部主任櫻井成爲莫逆之交。

山種美術館總務部長關勝美指出，山崎種二生前的美術收藏，全部捐給美術館。二十多年前，這一位企業家成立山種美術基金，可以運用的基金除了三億多日幣，還包括一筆有價證券。

從設館開始，山種美術館的收藏及展示，設定在日本近代及現代美術品的範圍。日本當代「巨匠」，例如橫山大觀、川合玉堂、竹內栖鳳、上村松園、速水御舟等都是該館典藏的對象。其中，竹內栖鳳的「斑貓」，速水御舟的「炎舞」等都經指定的日本「重要文化財」。

該館在預算及購藏的調度非常靈活。也許一兩年未添置藏，也許一次就是數十億的大手筆，全視對象重要性和品質而決定。例如，十多年前，該美術館曾以二十億日幣，整批買進一批私人收藏的速水御舟作品。這種作法除了符合館方的收藏宗旨，另一個主要顧忌是唯恐這些重要畫期地流到市場。

搭乘東京淺草線的地下鐵，抵達日本橋，徒步約三分鐘，便可以到達位於山種大樓第八和第九樓的這一座美術館；一樓臨街的櫥窗，可以看到當期的展覽資訊，成爲金融證券中心內的文化景觀。

山種美術館由日本文化勳章得主谷口吉郎所設計。展品前的警戒長竹條，八樓供觀衆休息的「是偏庵」茶室設計，都呈現濃厚的日本風格，與展品內容十分調和。

這一座私人美術館除了典藏及展示等功能之外，館方的學藝部每年並舉辦新人徵選活動，有計畫的培養日本畫創作人才。另外，該館也在各地方舉辦「移動展」，目的在於將日本畫介紹到鄉間，爲文化普及盡一分心力。

在雲南地震災區捐建中學
三藩市華埠代表團
往當地出席啓用禮

美國三藩市華埠的代表團，日前專程前往年前遭地震蹂躪的中國雲南省耿馬縣出席由該市華僑所捐建的一所中學的啓用儀式；一九八八年十一月，中國雲南省耿馬及瀾滄一帶發生七點八級大地震，傷亡逾三千餘人，田園房屋毀壞嚴重，美國三藩市華僑特發起名爲「骨肉情」籌款活動，得款三十三萬美元（港幣約二百伍拾萬元），作爲該地救災及重建之用。

據「骨肉情」籌款活動發起人三藩市華埠救世軍余卓維少校透露，該筆款項除了部份已於當時購買了大米、毛毯等發放予災胞外，餘款則用以重建一所受地震破壞的中學校舍，並更新其中的設備；該所名爲「僑愛中學」的新校舍包括有教育大樓、教師及學生宿舍、膳堂、運動場、圖書館、實驗室、運動場等，所有設備均達現代化水準。

由余卓維少校所領導的「愛心慰問團」，除了再訪該地及出席新校舍落成典禮外，亦順道往北京、廣州等地訪問在該兩地的基督教人仕及神學院，了解近況及增進內地與外面基督教人仕的相互了解。

該訪問團在港只逗留兩天，星期二早上便返回美國。

圖：從這張空中拍攝的相片便可看出法蘭克福機場已非常擁擠。右上端是正在興建中的新客運大廈，全部擴建工程共需七十四億德國馬克。（德新社）

發現號穿梭機 周六成功發射

（合衆國際社卡納維爾角六日電）發現者號太空穿梭機結束五個月長的等候，周六終於一飛沖天。發現者號今趟的任務是將一個太空探測器帶上太空。

由於發現者號並不存在漏燃料的問題，在周六格林威治時間十一點四十七分升空。由於天雨關係，升空的時間較預定的時間遲十二分鐘。

今趟所攜帶的太空探測器是採用核動力，價值七億五千萬。探測器應用來研究太陽的兩極。

雲南地震背景資料

一九八八年十一月六日晚上九時零三分，中國雲南省西南部瀾滄縣發生七點六級強度地震，十二分鐘後，又在耿馬、瀾滄兩縣之間發生七點二級強烈地震，震央在耿馬的四排山、賀派鄉、耿宜鎮和滄源縣勐省，岩帥鎮及團結鄉一帶，這兩次強烈地震的烈度均在八度以上，個別地方達九度、十度。（請參閱附表一）。據到今年四月初的統計一共發生餘震一萬三千多次，最近一次是在三月十八日發生的四點二級餘震，由於震源在地下五公里，當地衆的感覺強度較大。

六日晚的地震是一九七六年唐山大地震以來，破壞，損失最爲嚴重的一次災難性地震。地震使滇南五個地州（思茅地區、保山地區、臨滄地區、德宏傣族景頗族自治州、西雙版納傣族自治州）的二十個縣（市），二九九個鄉鎮，二七六九個村公所在不同程度受災，面積達九萬多平方公里，影響的人口達五一六萬多人（佔全省人口的六分之一），其中少數民族佔一八五萬。因災死亡人數共七八〇人，重傷三七六五人，輕傷二九九二人，其中重傷多爲骨折和因擠壓造成的內傷，經治療後有些仍終身殘廢。

圖：一名摩洛哥當值守衛在駙馬卡斯華茲出殯前一日手戴守喪的臂帶。他拒絕讓遊客進入皇宮悼念，因爲只有當地居民才批准進內悼念死者。（美聯社）

英國儲妃戴安娜 在美探愛滋病童 曾抱起一位患病女孩

（美聯社華盛頓六日電）英王儲妃戴安娜星期五訪問兩名第一夫人，一名住在白宮，一名只有三歲感染愛滋病毒的小孩。

這名爲「第一大人」花名稱呼的小孩，因她是第一個安置在「祖母之家」該處收容染愛滋病毒的小孩。

該小女孩在見到戴安娜時，穿著一粉紅色外衣，抓住戴安娜的手，王妃將她抱起上樓參觀，並同意逗小女孩坐戴安娜的深綠色勞斯萊斯座車在該處周圍行駛。

在閃光燈下，王妃抱著「第一大人」由車內步出，這幅具有象徵性的照片，使「祖母之家」的創辦人感到滿意。

戴安娜星期五曾在白宮與美總統布殊夫人，共進早餐。

美總統布殊曾在白宮會見英王妃時，出現十至十五分鐘。

約克公爵遷居 舉行豪華派對 卻無親人捧場

（路透社倫敦六日電）英國約克公爵和公爵夫人，星期五在他們的牧場式的新居，舉行喬遷豪華派對，來賓有歌星伊頓莊和一些曾協助興建「達拉斯宮」的人。

英女王伊利沙白的第二個兒子安德魯和其夫人莎娜，慶祝這座有爭論的居所完工，該屋擁有十一間臥室，咸信耗費五百萬鎊（九百五十萬美元）。

來自影界人士和老友，與這對王室夫婦在該新居慶祝。民間傳媒以其富裕和美國牧場式的外貌，以「達拉斯宮」綽號稱之。

並無安德魯王子的近親出席，其女王和丈夫菲臘親王、王儲查理斯和她的妹妹安妮公主，均在蘇格蘭。

說將人類當野鹿 緬因州男子 槍殺一婦女 被控謀殺引起爭議

（路透社緬因州班哥六日電）兩年前當朗奴·諾加遜持著其狩獵步槍準備射殺之際，他認爲他正欲射的目標是一隻鹿，但事實上，他射死了一個有兩個孩子的母親。

[illegible]……該州一個法律缺口，那就是狩獵是該州一種生活方式。

諾加遜被控殺死卅七歲的育有一對一歲大孖生女兒的母親嘉蓮。他是用一支狩獵步槍射死她的。當時她正在家居後院的樹林中站著。她的家居是在鄉郊班哥的哈蒙區。嘉蓮與其家人當時住在那裡僅三個月。

現年四十七歲的諾加遜是男童子軍領袖以及是班哥超級市場的經理。他在十五歲已開始射獵，他從沒有承認自己取去嘉蓮的性命，他所看見的射殺目標是一頭鹿。當時他開了兩槍。

這宗案曾引起緬因州一場熱烈辯論，那是一方不喜歡狩獵的新遷來者與另一方代表長期住在該州的人的辯論。

駕快艇比賽·喪生地中海
摩納哥駙馬舉殯
數千人參加葬禮
法總統夫人及歐洲政要出席

（美聯社摩納哥六日電）數千名遊客和摩納哥居民周六聚集在大教堂外，悼念嘉露蓮公主的丈夫卡斯華茲。他在三十三歲的嘉露蓮公主戴着黑色的太陽眼鏡，頭戴厚厚的黑紗，身穿黑裙，在五十五分鐘的喪禮儀式中，不時哭泣。

卡斯華茲三十歲，是意大利籍人。在周三的世界海岸快艇錦標賽中，他與伙伴艾奴仙地以高速駕駛快艇，快艇突然翻側，卡斯華茲被困船中，葬生地中海，而艾奴仙地送院後証實只受輕傷。

嘉露蓮公主的妹妹史提芬妮亦有到場，在喪禮進行不久即離去，她在場時不時哭泣。其兄艾拔王子也離座片刻，以安慰妹妹。嘉露蓮與卡斯華茲結婚七年，育有三名孩子，當日都沒有出席。

卡斯華茲的遺體會安葬在和平小教堂，那兒可眺望他葬生的地方地中海。進行喪禮的大教堂，具有一百一十五年歷史，可容納一千六百人，數千名到場悼念的羣衆自早上七時便排隊，準備參加喪禮。其他不能進入的羣衆，則在教堂門外。

到場參加喪禮的包括，法國總統夫人戴莉雅和來自歐洲的商家和政要。

英商欲解多年之謎
懸花紅捕獵尼斯湖水怪
賞格二十五萬英鎊

（美聯社蘇格蘭德林納杜奇六日電）週六十三年來首次的捕獵尼斯湖水怪大行動正式開始，並有二十五萬英鎊賞格。

英國最大書商之一的威廉希爾組織有限公司懸賞二十五萬英鎊，給予首名人士或首個團體發現及提供傳說中的水怪的存在的確實證據。

蘇格蘭高地湖泊區北岸德林納杜奇附近的一條村落，現已有四隊人參加週六及週日的搜索行動。隊中成員包括以真的參賽者和搏宣傳的好事之徒。

最後一次狩獵尼斯湖水怪大行動於一九八七年十月舉行，當時深層掃描行動的探測隊利用聲納儀器，報導他們曾於湖的南部四百五十呎深處探測到他們所謂「魚狀的拱型」。

尼斯湖水怪的傳說始於公元五六五年，當時聖哥倫布指稱該怪獸襲擊他的一名隨員。近代已有超過四千宗目擊水怪的紀錄。

利用遺傳基因 培養運動健將
科學家研究認爲可行

（特訊）在體育運動中，刻苦訓練是有效地提高成績的主要方法之一。但經近年遺傳工程研究發現，要培養出世界冠軍級的運動員，在選材中結合遺傳基因因素，進行科學選拔和培養，成功的機會將更大。

根據現代體育運動的大量事實顯示，適合競技運動的才能，有相當一部份是遺傳的。例如黑人運動員的運動能力，就比其他種族的運動員要强得多。據生物工程學家認爲，遺傳對人體發育，身體外形，對外界影響的適應能力，以及運動素質發展的速度和增長的幅度都有密切的關係。科學家們進一步研究表明，人的運動能力受遺傳因素決定的特徵，對於運動定向具有信息意義，它們表現在形態（身高、體重、胸圍和上下肢比例等）、關節靈活性、運動反應潛伏期、速度、力量、相對肌力彈跳力等方面，但這些受遺傳因素制約的運動能力，只有在科學訓練作用下，才能實現其遺傳的潛力。

研究還發現，運動員的遺傳因素對運動能力的影響很大。據美國著名的游泳教練員科斯蒂爾多年的研究發現，在人體的肌纖維結構中，一個優秀的短距離游泳運動員的三角肌中百分之七十是白肌纖維，百分之三十是紅肌纖維，而優秀的長距離游泳運動員的三角肌中白肌纖維僅佔百分之九，而紅肌纖維卻佔百分之九十一。這些科研數據表明，肌纖維中白肌纖維多的人適合於發展速度性運動項目，而紅肌纖維多的人則適合於從事耐力性運動項目。據此，遺傳學家認爲，通過遺傳工程研究進行選材，使之獲得較好的先天素質，然後再經過後天的科學訓練，運動員的成績將可望取得較爲顯著的提高。因而可以預料，隨著生物遺傳工程的不斷發展，人體的運動能力也將相應地提高。

東西德人民將面對嚴峻考驗：
由統一到一致——路途漫長多艱

（中央社波昂特稿）德國經濟研究所最近的一項預估指出，未來聯邦德國的年經濟生產總值將接近二十九億馬克，其中目前的西德地區佔百分之九十以上，約二十六億一千四百萬馬克，而目前的東德地區僅有兩億六千七百萬馬克。

目前的西德十一邦人口約有六千一百萬（五千七百萬本國人及四百五十萬外籍人士），加入聯邦的東德五邦人口僅一千七百萬，西德地區是東德地區的三點三倍。

以就業勞動人口而言，西德地區約有兩千八百六十萬人，東德地區七百二十萬人，西、東之比約爲四比一。由勞動力與經濟生產值看來，東德的生產力較西德落後很多。

失業率方面，正由中央計劃經濟轉型爲市場經濟的東德地區，過去幾個月的失業率劇增。據估計，統一後的德國，失業人口將達三百三十六萬人，其中西德地區約有一百九十四萬，而東德地區失業人口將超過一百四十萬。

從統一到一致，兩德人民還有很長的一段路要走，四十幾年的共產制度，不僅深入東德政治、經濟各階層，也多少影響了人民的想法和工作方式。統一的步調太快，要根本以西德制度取代行之有年的制度，許多方面仍有困難。以兩德自七月一日起實施的貨幣及經濟制度統一爲例，取消東德馬克，嶄新的西德馬克進入東德，東德發行的紙鈔已不再通用，錢幣則由於新幣鑄造不易，東德一馬克、兩馬克、五十蘇尼、十蘇尼的錢幣仍通用。

東德一般經貿業者對於市場經濟的了解相當有限，從事經濟改革，企業需要大批經理人才。東德人缺財困，連訓練人才的設備都不足，西德研究部長因此特別呼籲西德企業提供資金，幫助東德訓練人才，研究部長最近寫信給兩萬五千家大企業，希望他們在今年支出預算列出百分之五爲協助東德推行市場經濟的研究發展基金，西德政府方面今年用於兩德統一後東德方面的花費估計已達一千億馬克，超過其國民生產毛額的百分之四，目前西德政府開銷的金錢，多半用來解決東德現下的問題，包括挽救瀕臨倒閉的企業，安排日增的失業人口。東德的建設，則不是聯邦政府所可以一力達成的。

要將東德地區建設爲今日西德的水準，所需資金之鉅，令人咋舌，僅郵政及電訊網一項，西德郵電部長估計，在一九九一到一九九七年之間，必須投資五百五十億馬克。郵電設施方面，東德的電訊設備不足也影響了經貿發展。

道路建設也是東德地區已積極開始的基層建設。東德地區的道路，除了原來爲連往西德，由西德政府出資所建的「過境道路」，勉強可行，所謂的高速公路，狹窄不平，高速公路上找加油站，也是痛苦的經驗。間隔數十公里才出現的加油站，總是大排長龍。這方面的設施也需要企業投資。過去數月以來，英國石油BP、現光SHELL、艾瑞爾ARAL、艾索ESSO及DEA已積極爭取。這五家公司將在東德地區投資六十至七十億馬克，興建約五百處加油站。

差異雖大，東、西德的人民多半仍有信心，在政府與企業共同的努力下，在統一幾年內必能縮短差距。完全達到一致前的路途仍然漫長多艱。百分之七十三的西德企業相信，在未來一年內，東德地區的經濟會有肯定的起色，西德聯邦政府根據統一條約，將投資五百億馬克。此外，西德各邦對「德國統一基金」也將投資二百二十億馬克。

西德的零售及百貨業是在東德開放後，搶先進入東德地區的企業。東德人在日用品方面，已能享用西方水準的產品，也多半傾向於購買西方產品。問題是，他們的薪資所得尚無法達到西德地區的水準。某些西德人的日常用品，以價格而言，對東德人仍是奢侈品。

僱人口的薪資以工業受薪所得爲例，西德方面每月平均薪資超過三千馬克，而東德方面，則祇有一千三百馬克上下。東德鋼鐵業勞工曾於七月初示威抗議，要求加薪，也獲同意。但是，即使大幅度調薪也不可能趕上西德地區的標準。最樂觀的估計，東德地區的生活水準到一九九五年大概可達到西德地區百分之八十的水準；但要完全趨於一致恐怕要等到二〇〇〇年。這也難怪一些在統一未完成前已受到過渡期問題負面影響的東德人要自嘲：「雖然統一了，東德地區的人民坐的仍是二等車。」

1990 香港年鑑 請購備一冊
全書分十六類 內容包羅萬有
作爲你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣八十五元

售書處
香港荷李活道一〇六至一一六號 電話五四九〇八八二
中區辦事處砵甸乍街華人銀行樓下 電話五二三一六三七
北角辦事處渣華道一式七號 電話五六四〇六九三
旺角辦事處旺角上海街四九七號 電話三八四〇七四九
油蔴地辦事處佐敦道四十四號左邊地下 電話七三〇七六八二

時賢評論 香港全貌 法規新編 稅務摘要 圖片精華 交通指南 街道地圖 日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

◀下列各處·售有代當▶

香港區：
世界書局 德輔道中二五四號
香港圖書公司 德輔道中安樂園大廈
齡記書店 德輔道中一二七號
上海印書館 租比利街十九號二樓
廣興書局 鴨巴甸街三十三號
天地圖書 莊士敦道三十號地庫
大方書局 莊士敦道五十六號
藝美圖書公司 天樂里七號
長興書局 軒尼詩道六十五號
廣興書局 鴨巴甸街33號
東亞圖書公司 德輔道西212號十樓
西環街坊福利會 卑路乍街十四號
交流圖書公司 大道西247號9字樓

九龍區：
辰衡圖書公司 尖沙咀樂道十三號
世界書局 亞皆老街一〇五號
天龍書業公司 太子道98號A
永光書局 青山道三五二號
文風書局 洗衣街九十一號
萬邦書局 亞皆老街五十四號
智源書局 金巴利道廿七號二樓
南方書局 廣公道三十號
僑發文具公司 福佬村道廿七號

屯門、元朗
億發書局 屯門鄉事會商場二樓
屯輝書店 屯門新墟啓民徑十八號一樓
元朗區社團聯會 元朗壆第四座

在法國塞納動物園內，一隻雌性原產地是非洲沙漠現時是瀕臨絕種的大羚羊，產下兩頭小羚羊。圖爲該頭羚羊在看顧被取名爲霸王和妖姬的小羚羊。（美聯社）

燃料成本比八月高出一倍
日本國際航線班機 下月可能調高票價
運輸省考慮凍結票價再難維持

（中央社東京六日專電）日本經濟新聞今天報導，日本運輸省打算允許日本的國際航線班機提高票價百分之三至百分之五，時間可能在十一月。

經濟新聞說，運輸省曾建議各航空公司凍結票價，但是最近燃料價格大幅上漲，使航空公司無法維持現有的票價。

舉例來說，目前的飛航燃料價格已比八月以前高出一倍，如果油價繼續居高不下，則日本航空公司的噴射機燃料成本一年將增加一千二百億日圓（大約八億八千八百萬美元）。

不過，日本經濟新聞說，運輸省以及航空公司沒有提高國內航空票價的打算。

地產 樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 93新
香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買即住
每呎$1460餘元起
首期一成 廿年分期 每層八伙 單位充足 交通便利
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，萬呎花園平台，設有兒童遊樂場
地盤設有示範單位，洽詢電話：8173258（假日照常）
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811 正義公司 電話：5452522

中環寫字樓招租
面積266呎至552呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

永星苑 送10萬裝修 安東大廈 王滿樓 萬豪閣 恒安 麗麗
電話 5282929

日發大廈
中環德輔道中44—46號
寫字樓招租
面積約1200餘呎
有意請電 5230951何洽
恒生銀行租務部 8680588
或由管理員引看

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

東京新宿地區街頭
充滿異國掘金遊娼

（特訊）今年六月一日，日本施行新訂的入境管理法。此後，非法僱用或介紹外籍勞工，可處三年以下有期徒刑或兩百萬日圓以下的罰金。

新法一出，許多到日本淘金的勞工遭到解僱，其中不甘就此打包回國的女性，很容易走上妓女這條路。

東京新宿區新大久保車站附近，有個幽會賓館區，此區一到傍晚，街上便三五成羣站滿了二十來歲的遊娼，國籍包括泰國、中華民國、新加坡、菲律賓等，也有來自巴西的金髮女郎，蔚爲奇觀。

黑社會分子不會忘掉這塊肥肉，該區內，常見流氓開著黑色賓士汽車四下巡邏，他們在監視受其控制的阻街女郎。妓女交易一次可得兩三萬日圓，其中約一萬圓得交給黑社會分子。

此外，毒販也來分杯羹，他們誘使遊娼上癮，再逼她們成爲零售推銷員，交易通常在旅館密室內進行，以免被捕。不管是賣春還是販毒，都得上賓館去，有的賓館怕惹麻煩，一看是妓女和嫖客，便拒絕對方上門，因此一對男女連跑好幾家是常事。

這些妓女人在異國，身爲數種弱勢團體的身分，她們無從求助，日本的女性團體似乎也無餘裕照顧，尤其是沉淪在社會最底層的不幸者。反觀台灣，即使是對大陸籍娼妓抱以同情的報導，也若無其事地使用「大陸妹」這種蔑視性的稱呼，其他民眾、團體抽手旁觀的態度，也就更令人啞口無言了。

圖：麗莎奧爾遜（中）在九月份拍攝的檔案照。她是波士頓日報的女記者，懷疑於本年九月十七日在新英倫愛國者欖球隊的更衣室內被該球隊的多名球員性騷擾。（美聯社）

將成朝野兩黨對峙的導火綫
民進黨公佈決議文 台主權不及於大陸
下一步爲要求改國號荒謬行爲
美麗島系則强烈反對台獨主張

（本報駐台記者汪凱雄報導）民進黨四全二會昨日起在桃園舉行，備受矚目的是民進黨訂於今天將宣佈「台灣主權不及於大陸、外蒙」的決議文。一般預料，此項通過，可能會引發朝野兩政黨的嚴重對峙，執政黨雖在設法與民進黨協商緩衝，但並未達成協議。

民進黨屆將在今天討論通過並宣佈「台灣主權不及於大陸外蒙」的決議文，但……

英鎊入匯率機制
時事分析

英國財相馬卓安週五突然宣布，英鎊將於週一加入歐洲貨幣體系匯率機制（ERM），並於週一開市時削減銀行利率一厘，從十五厘降至十四厘。英鎊兌馬克的中心匯率訂爲二點九五，而上下波幅限制爲百分之六，如波幅超過這限制，將由中央銀行干預。

馬卓安的決定使倫敦金融界感到驚訝，但隨之受到歡迎。在宣佈後三十分鐘內，倫敦股票市值增加一千萬英鎊。金融時報一百種股指數在最後一小時交易中反彈百多點，由原來下瀉超過三十一點，扭轉到收市時上升七十三點五點。

馬卓安在接受電台訪問時表示，英國經濟迹象已顯示，現在是加入體系的適當……

巴黎 倫敦 紐約 華懋 廣場
夜夜鬼纏身 48小時續集 初到貴境 無敵幸運星 夜夜鬼纏身 絕橋智多星
百色起義 佳人俏月 風 初到貴境 火鳳凰
金聲 總統 民樂 利港
多星 獄中龍 絕橋智多星
普慶 華 倫敦 京華
星光伴我心 愛之亡靈 初到貴境 無敵幸運

將成朝野兩黨對峙的導火線

民進黨公佈決議文 台主權不及於大陸

下一步爲要求改國號荒謬行爲
美麗島系則强烈反對台獨主張

（本報駐台記者汪凱雄報導）民進黨四全二會昨日起在桃園舉行，備受矚目的是民進黨訂於今天將宣佈「台灣主權不及於大陸、外蒙」的決議文。一般預料，此項通過，可能會引發朝野兩政黨的嚴重對峙，執政黨雖在設法與民進黨協商疑議，但並未達成結論。

民進黨雖將在今天討論通過並宣佈「台灣主權不及於大陸外蒙」的決議文，但這項主權認定問題，昨天已獲該黨一百多名黨員簽署，預計只要達到三分之二代表黨員同意簽署，即可望通過。

爲了化解可能因此項決議文而產生的朝野兩政黨對峙，執政黨昨天緊急與民進黨立院黨團幹事長謝長廷會商，希望謝能運用其影響力，將決議文暫緩通過，以免政府必須採取强硬處置手段，對政治和諧產生負面影響，但謝長廷表示：決議文已是箭在弦上，是否通過，需視全體黨代表討論決定，他個人無法左右大局。

由於未達成協議，並已失去再研商機會，因此民進黨今天如通過決議後，恐難免引起兩黨對峙形勢。

此外，繼台灣主權決議文之後，民進黨新憲法會議現在正在研擬下一階段將採行的步驟，據總幹事林濁水表示：新憲法會議下一個決議將是「要求當局承認中華人民共和國對大陸統治的合法性」，甚至可能要求當局「改變國家稱號」，召集人姚嘉文則指出：這項議案，將會要求最適當的政治環境和時機再行提出。

姚嘉文並說，事實上台灣主權決議文早已包含了「承認對方存在」的精神在內，只是沒有完全加以凸顯而已。

不過，並非全部民進黨均贊成台灣獨立主權認定的決議，除了新潮流系外，部份民進黨美麗島系人士已强烈質疑，林正杰即表示：如果民進黨通過台獨主張，他將不惜以退黨作爲杯葛。同時，也有人要求民進黨對決議文內容作部份修正，以免使外界誤認該黨是「放著正事不幹，專搞台獨」的野黨，他們表示：民進黨屬於全台灣人民所有，不能縱容部份人士把民進黨變成「台獨黨」胡作非爲。

諾布投降兵變結束 飛馬尼拉聽候發落

參議員臨危受命出面勸降
科拉桑鴻運高照又渡一次難關

（法新社馬尼拉六日電）週六早上棉蘭老島的叛軍將領宣佈無條件投降，結束了歷時四十八小時的軍事政變。

週六凌晨三時諾布及愛爾夫上校向參議員皮特爾投降，並由皮特爾陪同下，乘直升機前往馬尼拉近郊的軍事總部，他們會面對軍事法庭審判。週六科拉桑總統要求立法嚴懲叛黨及政變軍人。在一次全國電視廣播中，科拉桑總統接受訪問，聲稱意圖政變的諾布及愛爾夫上校無條件投降。此外，科拉桑總統亦向美國，日本及其他歐亞洲國家表示謝意感謝他們在叛亂爆發時，即時表示支持菲律賓政府。

（綜合馬尼拉六日外電）菲律賓三軍總參謀長維拉宣稱，佔據三個軍營，並在該國第二大島宣布成立一個獨立國家的叛軍領袖諾布，已於周六黎明前投降，從而結束南部棉蘭老島爲期兩天的兵變，目前仍有一小撮叛軍分布在三個城市，維拉呼籲他們無條件投降。這位四十三歲、夢想棉蘭老島能成爲一個獨立回教國家的總統府前特種護衛長，於凌晨三時無條件在棉蘭老島卡加延德奧羅的埃班赫尼斯塔軍營向參議員皮門特爾投降。諾布周四在三個城市發動兵變，聲稱他準備爲他的理想，「戰鬥至死」。

菲律賓總統科拉桑自一場所謂「人民力量」的和平革命擁戴她上台以來，四年半來已成功躲過六次兵變，棉蘭老的事件是第七次。政府恐怕這次兵變又會引起一場新的暴動浪潮。

總參謀長維拉在一項電台廣播中敦促諾布的支持者和平投降。他宣稱：「假如你們繼續頑抗拒捕，只會對自己不利。你們可向你們的指揮上司，民事官員或神父投降。」

科拉桑特使皮門特爾參議員爲這次成功談判，使諾布投降的功臣，他在電台上宣稱：他將陪同諾布及其他叛軍軍官飛赴馬尼拉，把他們交給維拉。卡加延德奧羅是皮門特爾的故鄉，亦是諾布發動兵變的三個城市之一。

（時事社馬尼拉六日電）在菲律賓棉蘭老島東米薩米斯省卡加延德奧羅，佔據埃班赫利斯達基地，前中校諾布率領的國軍叛變部隊，六日凌晨三時左右，接受參議員皮門特爾的勸導，無條件投降。菲政府軍立即進入該基地，因此棉蘭老島國軍叛變事件，在發生後第三天，事實上結束。

參院地方行政委員會主席，前卡加延德奧羅市長，皮門特爾參議員，應阿基諾科拉桑總統的要求，六日凌晨前往該基地，向諾布前中校進行說服的結果，諾布同意無條件投降。

法比軍佔領・盧旺達機場

第一批外僑・已飛離避亂
邊境徹夜槍聲不停基加利平靜

（路透社基加利六日電）法國和比利時部隊佔領了盧旺達的主要機場，讓第一批外國人乘坐飛機離開這個在星期日被叛軍入侵的中非洲國家。

盧旺達總統哈比亞里曼納星期五首次向全國發表演說，政府已反擊了叛軍。但是，在他發表演說同時，首都基加利仍有槍擊，居民們均躲在家裏，不敢外出。

（美聯社布魯塞爾六日電）比利時政府星期五證實，它派遣了五百名傘兵前往盧旺達，保護居住在該處的比利時人，免受當地的叛亂所影響。

外相艾斯肯斯星期五在記者會上說，局勢平靜，盧旺達的首都基加利仍受政府控制。在基加利，法國和扎伊爾亦有派兵增援盧旺達的部隊。他說，比利時出動了八架〇一三〇型軍用運輸機，一架空軍的波音七二七客機和一架民航DC十型客機，將部隊送往盧旺達。

（合衆國際社奈羅比六日電）駐首都基加利的西方外交人士說，週六日盧旺達軍隊與週前入侵的叛軍繼續在鄉區激戰。未經證實的報導說，比利時軍事顧問若干人在戰鬥中喪生。

奉調保護歐洲僑民的法國及比利時軍隊，部署於首都外圍，基加利本身反而平靜。兩日前曾有少數叛軍滲透入城，約百名法國婦孺昨夜飛往巴黎避亂。盧旺達北部烏干達接壤處，射擊戰仍然繼續，叛軍約二千人於上週日越過邊界，正與盧旺達軍隊四千人交戰。

曼德拉女兒家遇襲 兩人受傷孫女命喪

（合衆社約翰尼斯堡六日電）週六凌晨數名不明來歷的槍手，開槍掃射及投擲手榴彈，殺死黑人領袖曼德拉的孫女及槍傷該女嬰的父母。事後，曼德拉的女兒及警方對記者這樣說。

但該非洲國民議會領袖曼德拉的好友卡拉達說：「曼德拉和三名被襲擊者的關係是「傳統而非直接的」……以西方觀點而言，他們不是一家人，但他們仍是有關的」。

暴雨襲曼谷

公路水浸被逼關閉 所有學校全部停課

（法新社曼谷六日電）週六此間報章報告謂：一個熱帶暴風雨吹襲泰國，迫使泰國當局關閉了幾條主要的跨省公路以及二百多間學校必須停課。

週三至週五，暴風伊華帶着暴雨吹襲泰國首都以及鄰近多個省。那些報告引述公路部發言人說，至今爲止，包括曼谷在內的七個省已被洪水影響，很多條公路的主要部分都水浸，汽車不能駛過。

曼谷總督森朗說：連續三十六小時的五大雨，帶來了四百五十毫米（一點五呎）雨量。

同時，氣象部門已發出警告，指泰國可能受颱風希狄吹襲，希狄現時仍在菲律賓東面。

張建邦昨聲明 凡屬劫機來台 原機原人遣返

（中央社台北六日電）交通部長張建邦今天下午嚴正聲明，交通部不歡迎以任何動機劫機前來台灣的人，未來如有類似事件發生，交通部的立場是希望經過司法審判程序後，原機原人遣返。

張建邦下午五時卅分前往台北市旅行商業同業公會慰問廣州空難罹難者家屬。他同時承諾，此次廣州空難台灣旅客賠償問題，如果無法達到家屬滿意的程度，交通部願意委託律師團提供法律協助。

觀光局局長毛治國表示，目前最重要的是善後問題，未來索賠問題將在釐定此事件的性質以後再說。

對於應否將大陸劃爲旅遊危險地區，張建邦說：如果中共善後處理令家屬不滿，交通部將採取「許多步驟」，否則到大陸探親實在太危險。

沒有武器男子 騎劫蘇聯客機 飛往芬蘭着陸

（美聯社赫爾辛基五日電）一名沒有携帶武器的蘇聯男子星期五迫使蘇聯航空公司一架國內客機飛往芬蘭降落，且要求政治庇護。

警方說，劫機男子在該架只有二十八個座位的雅克四十型飛機降落後不久就投降。機上的二十一名乘客和四名機員均無受傷，該機在星期五黃昏飛返列寧格勒。外交部說，蘇聯大使館要引渡該名四十歲的劫機男子。警方說，該名男子名叫格里索諾夫。

民進黨若有分裂國土主張

郝院長說依法處理

（本報駐台記者汪凱雄報導）行政院長郝柏村昨天對民進黨四全大會可能通過的決議文一事表示：如果民進黨確有提出國土分裂的主張，將依法處理。

司法院長林洋港在國民黨中常會後說：此事是先由檢察官偵查，起訴後法院才會行動，如果不起訴則不審理。

民進黨主席黃信介說：執政黨根本沒有適當的法律處理依據，民進黨所要通過的決議文，只是在陳述一事而已。

英鎊入匯率機制

時事分析

英國財相馬卓安週五突然宣布，英鎊將於週一加入歐洲貨幣體系匯率機制（ERM），並於週一開市時削減銀行利率一厘，從十五厘降至十四厘。

英鎊兌馬克的中心匯率訂爲二點九五，而上下波幅限制爲百分之六，如波幅超過這限制，將由中央銀行干預。

馬卓安的決定使倫敦金融界感到驚訝，但隨之受到歡迎。在宣佈後三十分鐘內，倫敦股票市值增加一千萬英鎊。金融時報一百種股指數在最後一小時交易中反彈百多點，由原來下瀉超過三十一點，扭轉到收市時上升七十三點五點一。

馬卓安在接受電台訪問時表示，英國經濟迹象已顯示，現在是加入體系的適當時候，要求就通脹促成了政府作出讓英鎊加入體系的決策。

馬卓安所謂適當的時機，指政府的高利率來限制財政預算政策已明顯收到打擊通脹之效。儘管油價自八月初以來不斷標升，預料對通脹產生不利影響。但長遠來說，英國的實質通脹率與其他歐洲國家比較，差距將會顯著縮細。

英倫銀行的總裁李平伯頓在一項聲明中說，英鎊加入歐洲體系匯率機制并不是緊縮貨幣政策的代替品。英國謀求建立穩定的匯率，作爲反通脹政策的一個重要因素，英鎊加入匯率機制正好支持這個政策。

雖然英財部宣佈這決定似有點突然，但經過政府的內部數月爭辯所得的結果，最大難關是使首相戴卓爾夫人的讓步。執政十一年的鐵娘子一直對英鎊加入匯率機制採取冷淡態度。據首相的一名高級助手說，首相和財相是四日晚達成有關的最後決定，可知馬卓安會因此向首相花了不少唇力的。

東西德人民期……由統一到一致 一路途漫長多艱

……東之比約爲四比一。由勞動力與經濟生產值看來，東德的生產力較西德落後很多。

失業率方面，正由中央計劃經濟轉型爲市場經濟的東德地區，過去幾個月的失業率劇增。據估計，統一後的德國，失業人口將達三百三十六萬人，其中西德地區約有一百九十四萬，而東德地區失業人口將超過一百四十萬。

從統一到一致，兩德人民還有很長的一段路要走，四十幾年的共產制度，不僅深入東德政治、經濟各階層，也多少影響了人民的想法和工作方式。統一的步調太快，要損……

……業提供資金，幫助東德訓練人才，研究部長最近寫信給兩萬五千家大企業，希望他們在年支出預算列出百分之五爲協助東德推行市場經濟的研究發展基金，西德政府方面今年用於兩德統一，僱東德方面的花費估計已達一千億馬克，超過其國民生產毛額的百分之四，目前西德政府所開銷的金錢，多半用來解決東德現下的問題，包括挽救瀕臨倒閉的企業，安排日增的失業人口。東德的建設，則不是聯邦政府可以一力達成的。

數十公里才出現的加油站，總是大排長龍。這方面的設施也需要企業投資。過去數月以來，英國石油BP、蜆殼SHELL、艾瑪ARAL、艾索ESSO及DEA已積極籌備。這五家公司將在東德地區投資六十至七十億馬克，興建約五百處加油站。

差異雖大，東、西德的人民多半仍有信心，在政府與企業共同的努力之下，在統一幾年內必能縮短差距。完全趨於一致則路途仍然漫長多艱。百分之七十二的西德企業相……

鋼鐵業勞工曾於七月初示威抗議，要求加薪，也獲同意。但是，即使大幅度調薪也不可能趕上西德地區的標準。最樂觀的估計，東德地區的生活水準到了一九九五年大概可達到西德地區百分之八十的水準；但要完全趨於一致恐怕要等到二〇〇〇年。這也難怪一些在統一未完成前已受到過渡期問題負面影響的東德人要自嘲：「雖然統一了，東德地區的人民坐的仍是二等車。」

……德方面每月平均薪資超過三千馬克，而東德方面，則祇有一千三百馬克上下，東德……

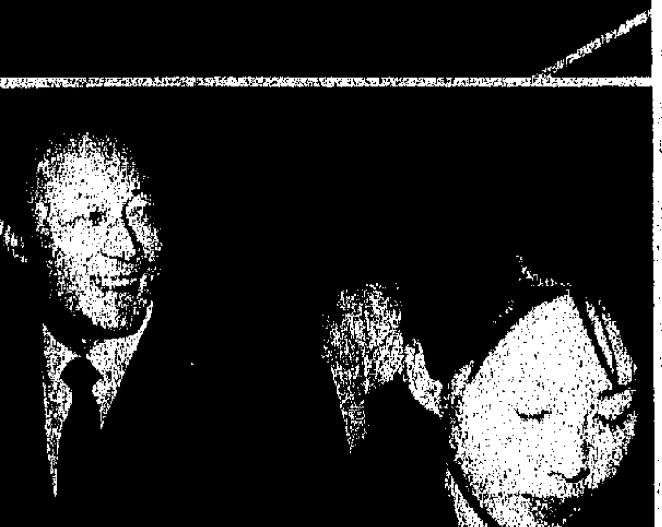
全書分十六類 內容包羅萬有
作爲你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣八十五元
售書處：香港荷李活道一〇六至一一六號 中區辦事處 華人銀行大廈 北角辦事處 英皇道 旺角辦事處 油麻地辦事處 佐敦道
電話五四九〇八八二 五二〇一三七 五六四六九三 三八〇四〇四 七三〇七六八二
日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄
各書局有代售：天地圖書 大方書局 藝美圖書公司 長興書局 廣興書局 東亞圖書公司 西環街坊福利會 交流圖書公司 萬邦書局 智源書局 南方書局 德發文具公司 屯門、元朗

巴黎・倫敦・紐約 4522123：夜夜鬼纏身／48小時續集／初到貴境
華懋廣場 1 2 3 3113000：院① 無敵幸運星　院② 夜夜鬼纏身　院③ 絕橋智多星
UA：今天獻映 無敵幸運星／48小時續集／風月俏佳人／初到貴境／飛虎神鷹
UA：今天獻映 虎胆龍威續集／第5集 猛鬼街／風月俏佳人／飛虎神鷹／初到貴境／48小時續集
UA：今天獻映 獄中龍／風月俏佳人／衰鬼愛人／48小時續集／不文小丈夫
利舞台：今映 18般武藝 出神入化 奇技招數 笑聲四起 無敵幸運星
海城①②：今映七場 飛虎神鷹 不宜兒童；禮拜八場 48小時續集
新麗①②：今六場 48小時續集；今七場 無敵幸運星 周星馳 吳君如 陳友
皇后・皇都：今天獻映 無敵幸運星 主演 周星馳 吳君如 陳小蕙 梅 全港影評大讚 兒童不宜
好運：加開早場四點場午夜場 無敵幸運星 主演 周星馳 吳君如 陳友 監製 陳友
紅磡：七場 加映早場四點 無敵幸運星 主演 周星馳 吳君如 陳友
嘉禾城①：五場獻映 初到貴境 早場四點 火鳳凰
嘉禾城②：第2週 無敵幸運星 主演 周星馳 吳君如 陳友 成奎安
嘉年華：第2週 今天六場 加開四點 48小時續集 主演 愛迪梅菲 尼基諾

新光①②：今天六場 風月俏佳人 主演 李察基爾；今天五場 性故事片 百色起義
翡翠・文華・黃金・寶聲：今天五場映 全直擊・感動 劉德華 初到貴境 橫衝直撞火鳳凰
新都・新寶：今天五場 主演 劉德華 何家勁 黎姿 獄中龍
影都・新樂・凱都2：今天五場 劉德華 何家勁 黎姿 獄中龍 不文小丈夫
金門・新聲・港2：今天五場 劉德華 何家勁 黎姿 獄中龍 南北和
美都・雅都：今天五場映 李修賢 王祖賢 王晶 絕橋智多星 江湖最後一個大佬
富都・寶石・凱都1：今天五場映 絕橋智多星 江湖最後一個大佬
龍華・福星：今天五場 絕橋智多星 獄中龍 江湖最後一個大佬
龍都①②：今天五場 絕橋智多星 江湖最後一個大佬；今天五場 獄中龍 不文小丈夫
油麻地：今天五場 台北姦淫暴劫 三級片
華聲：今天五場 飛虎神鷹 哥倫比亞公司發行

利港①②：今天五場 李修賢 主演 絕橋智多星；今天五場 劉德華 黎姿 獄中龍 鄭則仕 導演
金聲・總統・民樂・樂聲：今天獻映 請即定座 李修賢 王祖賢 王晶 龍秋生 黃霑 鄧建華 施洛 主演 絕橋智多星 江湖最後一個大佬
鴻基：今天盛大獻映 絕橋智多星
新同樂：夜夜鬼纏身／表姐你好嘢
凱旋・銀星：今天五場 劉德華 黎姿 獄中龍 鄭則仕 導演；夜夜鬼纏身；即日五場 初到貴境
泰國ABC：無敵幸運星 周星馳 更具創意；48小時續集；初到貴境 劉家班再創新片種
國際・香港仔：兩院開加映早場四點 無敵幸運星 主演 周星馳 吳君如 陳友 全港影評大讚
國都①②：今天五場 初到貴境 劉家班新片種；今天五場 選美淫窩
明珠・海運：兩院開加 午夜場 風月俏佳人 主演 李察基爾 茱莉亞羅拔絲
碧麗宮：今天五場 都市狂情
大淘：今天五場 48小時續集 愛迪梅菲 尼基諾 不宜兒童

華普慶2：天6 7.30 12.20 9.40 2.30 5.20 金像獎最佳外語片 星光伴我心 人間溫情 至誠至愛
普慶①・敦倫：3級 今映 愛之亡靈；2級 今映 初到貴境
京華③②①：今天獻映 十一日十一夜 3級；無敵幸運星 2級；夜夜鬼纏身 2級
百老匯③②①：飛虎神鷹 2級；48小時續集 2級；無敵幸運星 2級
康城1 2：今映 獄中龍 2級；初到貴境 2級
利舞台：今映 2級 飛虎神鷹
南華 2 1：今天八場 無敵幸運星；今天五場 風月俏佳人
南昌：今天五場 初到貴境 橫衝直撞火鳳凰
樂宮：今天五場 風月俏佳人；早場 孔雀王子
珠江：今天八場 無敵幸運星 周星馳 吳君如 陳友 黃秋生
銀都 2 1：今天八場 無敵幸運星；今天五場 風月俏佳人
京都①②：今天五場 獄中龍 劉德華；今天六場 加四點 夜夜鬼纏身
光華：今天七場 無敵幸運星 周星馳 吳君如 陳友
屯門：院① 今天六場 加開四點 警察扒手兩家親；院② 今天五場 風月俏佳人
快樂・百樂：禮拜早請 請早定座 飛虎神鷹 查理辛 米高比恩



▲李富榮對中國表現大表滿意。

羽毛球壓軸好戲
中國奪男女雙金牌
混合雙打南韓力擒印尼掄元

在羽毛球女單決賽,中國新秀唐九紅在先輸一局的劣勢下,力挽狂瀾連扳二局,終於以二比一擊敗南韓李英淑,登上了冠軍的寶座。在這之前的混合雙打決賽中,南韓朴柱奉、鄭淑英以二比一力擒印尼洪忠中、維拉華蒂奪得金牌。

唐九紅爲目前中國頭號女單選手,在本屆亞運羽毛球單打比賽中,唐九紅曾戰勝印尼名將王蓮香而進入決賽。今晚決賽一開始,年青氣盛的李英淑就施展步伐快速和扣殺凌厲的特點,以十一比七先取一局。第二局唐九紅力爭主動,在壓對方底線的同時,伺機搶攻,也以十一比七扳回一局。在關鍵性的第三局中,唐九紅越打越順手,以七比零、十比一領先,最後以十一比三贏了這場球賽。

……觀衆席爲五萬人的主體育場——廣島公園體育場。還將建設一個容量爲七千人的運動員村。

荒木說,廣島亞運會的二百億日元投資將全部通過集資、廣告收入和企業分擔,政府不予補貼。亞運村公寓由企業投標承建並管理。

廣島亞運會將是首次在首都以外城市舉辦的亞運會,因此廣島市政府十分重視城市環境和交通等設施的建設。主要場館所在地位於廣島市北部新建的衛星城,人口十萬。新老城市之間有輕軌列車相連,將於一九九四年初完工。

爲了搞好一九九四年亞運會,組委會官員巡迴亞洲各大城市考察,並參觀了本屆亞運會。荒木武說:本屆亞運……

……京亞運會的規模如此龐大,我們必須努力才能辦好。不過,我們有信心,因爲廣島人民熱情也很高。」

伊朗 憑十二碼 取得金牌

(美聯社北京六日電)伊朗昨日在亞運會足球決賽中……

閉幕禮上互道一聲「廣島再見」。(新華社圖片傳真)

深信保護主義貿易損害世界經濟
港府歡迎有利關貿談判

(特訊)就美國總統布殊否決紡織品、成衣及鞋類進口法案,貿易署署長就表示歡迎。

貿易署署長周德熙:「今次的決定是意料中事,因爲布殊總統早於紡織品決案在參議院通過時,曾表示會否決該法案。我們歡迎今次的否決。若然法案得以通過成爲法例,不單嚴重損害已進入重要階段的關稅及貿易總協定烏拉圭回合時多邊紡織品談判,更會影響這回合的完滿結束。」

周德熙又說,貿易署會密切留意國會是否推翻布殊總統的否決,該署相信這次否決不會被國會推翻。

另方面,美國總統布殊就否決法案對國會解釋原因,他表示:法案對美國經濟會造成一定程度的影響,包括會使美國物價上漲及違背國際協議。

他稱:法案具有保護主義色彩,又會引起亞洲地區的報復。將會造成美國經濟損失,如果通過法案亦會連累土耳其與埃及的經濟損失,因爲他們已經加入對尹拉克的經濟封鎖,如果法案通過他們更受影響。

法案事實上,是向美國消費者增加負擔,而取得稅收是轉向幫助紡織業的。這法案是上個月,參衆兩院通過的,並且把成衣及鞋類進口產品的進口量,每年都不能提高百份之一的百份率。(偉)

利率逐步回落刺激需求增長
澳洲地產過度沉寂 市道復甦再露曙光

(本報專訊)正如加拿大一樣,於年前曾經蓬勃興旺一段長時間的澳洲地產,由於在過度發展及利率持續高企的打擊下,由今年初開始,曾呈現出一片呆滯的景象。

不過,無獨有偶地,加拿大地產最近已稍現起色,而澳洲地產亦在差不多沉寂了兩年後,亦隨着澳元利率的逐漸回落與需求量漸增而再露曙光。

據一家經營澳洲地產的代理公司發言人指出,過往,澳洲以雪梨的地產市道最爲旺盛,而亦是港人最多聚居及熟識的大城市,不過,在地產低潮時,該市的樓房所受的衝擊亦較大,但最近,由於利率有下降之趨勢,兼且屋宇需求量的增加,連這個受地產低潮打擊最深的城市,其樓價在最近已陸續回復升勢,而另一大城市墨爾本亦出現同樣的情況。

他又指出,至於在過去澳洲地產市道最低潮時樓價仍能企穩的新興城市布里斯本,竟能早着先鞭,樓價較半年前更上升了百分之五左右。

他表示,從種種跡象顯示,澳洲地產似乎已渡過谷底的時刻,且降低利率是政府的共識,這對地產發展無疑是有利的因素。因此,相信在未來的一年內,澳洲的房地產價格將會上升一成或以上,而目前可能是趁低吸納的大好時機,而移民澳洲極需置業的香港客亦理應把握這個時刻入市。在談及各城市的地產概況及相比較時,他則認爲雪梨已發展至繁榮,且樓價已然高企,再升的水位亦有限,反之,近年積極發展的布里斯本,樓價上升則潛力會較大。

現時,布里斯本的樓價雖上升多少,但與雪梨比較仍算十分廉宜,平均價格僅是雪梨的一半左右。目前,在布里斯本購買一間千五至二千方呎的住宅平房之價錢大約爲一百萬元,以港人的呎度來說,相信是十分抵買。

據指出,若在香港購買該地的樓宇,若干銀行會採用較低的息率供客做按揭以爭取顧客,其息率比現時澳洲當地的十四厘爲低。

最近,不少澳洲的地產介紹又在本港推出,地產商又不時舉辦一些投資移民座談會,這似乎是澳洲地產業再復甦的先聲。(熙)

圖:澳洲地產市道,最近有復甦的跡象。

研討會介紹影音新科技 滿足發燒友

(港訊)國際視聽展九一主辦機構爲向業內人士與消費大衆提供有關影音行業的最新技術發展訊息,及增加展覽會的趣味性,將於展覽期間就若干時尚題材舉行研討會。

該系列研討會乃首次舉辦,並爲配合展覽會而設,已定於十月二十五至二十七日進行,內容涉及擴音器用氣囊功率電路、專業BBE音響處理系統、Bodysonic、DAT數碼錄音與產品介紹,及鐳射影碟的製造過程;各環節將以廣東話進行或備有廣東話傳譯。

國際視聽展九一將於十月二十四日至二十八日在香港會議展覽中心舉行,屆時將展出來自世界各地逾八十種牌子的產品。

香港貿易發展局與港九無綫電聯會有見於影音產品國際市場日趨蓬勃,乃籌辦是項展覽予以配合。

展覽期間首三天並特備現場節目爲參觀者提供視聽之娛,其中包括兩家電台的綜合表演。參觀者除可免費入場外,並可參加幸運大抽獎,贏取名貴影音禮品。

研討會歡迎公衆免費入場,惟由於座位有限,有興趣參加者宜盡早致電:八三三四三八聯絡香港貿易發展局索取入場券。

李鵬預祝浦偉士支持香港 盼滙豐九七後續作貢獻

(特訊)中新社北京報道:國務院總理李鵬昨天表示,希望香港滙豐銀行繼續爲香港的繁榮穩定發揮作用,現在如此,一九九七年後也如此。

他是昨天下午在人民大會堂會見香港滙豐銀行總裁浦偉士時作出上述表示的。浦偉士應亞運會組委會的邀請來京參加亞運會閉幕式。

李鵬還說,我們希望香港作爲重要的國際經濟、金融和交通中心,不斷得到發展。他重申了中國政府對香港金融機構的政策。

浦偉士表示,滙豐銀行和中國政府在香港前途問題上的看法是一致的,使香港保持國際經濟中心地位十分重要,滙豐銀行願在香港經濟生活中繼續擔當重要角色,滙豐銀行無意離開香港。

聽了這番話,李鵬表示,浦偉士的態度是明智的,積極的。

賓主雙方還就滙豐銀行與中國內地的業務合作交換了意見。會見時國務院港澳辦公室副主任魯平在座。

受政府反吸煙行動打擊 煙民減少銷售停滯 香煙市場已達飽和

(特訊)政府禁止電台、電視台播香煙廣告的生效日期屈指可數。香港煙草協會執行董事李澤培認爲政府實施此一措施,對香煙銷量當有所影響。

他指出,在政府多年的教育和宣傳下,吸煙人數明顯下降,故近兩年香煙銷售停滯。他稱香港的香煙市場已達至飽和程度,唯有開拓新的市場,而澳門是頗具潛質的。

李澤培在接受中國通訊社記者訪問時說,政府實行禁播香煙廣告措施,直接影響到的是損失了接受資訊的渠道,相信銷量會受到影響,但程度如何,則未可預測。

李澤培稱,經過政府多年來的教育和宣傳,吸煙人數明顯趨跌,吸煙人數由八一年佔總人口的百分之二十三點二降至八九年之十六點八,再將這幾年人口的急劇增長率計算在內,其雙重跌幅的數字對銷路的衝擊實不可少覷。

李氏續稱,在香煙銷量下跌的趨勢下,入口的貨值卻不斷上升,八九年就比八八年升了百分之三十二點六。

他解釋說,近年香港通脹率在百分之十以上,物價指數提升,將部份通脹率轉嫁給煙民,造成香煙貿易值上揚。由於吸煙人數與價格背道而馳,致使前兩年的銷量停滯不前。

李氏更稱香港市場已達飽和,欲有增長殊非容易。理由之一是反吸煙人士不斷推動以及政府大施壓力地展開了限制性活動,影響了市民的意欲。再一就是政府公共開支節節上升,加上大型基建的施工,估計稅務必再增加。因此,香港銷量難以有明顯的增長。

李氏透露,現時香煙出口的主要市場爲中國、台灣、新加坡。

他認爲澳門具生意潛力,不是因爲澳門電視依然可播出廣告,而是從商業角度來看,澳門和周圍的地區視作爲可發展的市場。

特稿
珠寶時裝攜手創新 增進香港國際形象
恒和鑽石黃金襟針贈衣著十傑

香港時裝設計師協會舉辦「九〇時裝匯展」及「十大傑出衣著人仕選舉」已告落幕。贊助商恒和珠寶集團也樂意以十枚精緻的鑽石黃金襟針,分別贈送「十傑」,並且由行政總裁蘇澤光,恒和珠寶集團主席陳聖澤主持頒獎。

贊助商「百得補」、寶鋼大獎」的獎學金五千元,將由時裝學院選出有潛質、新進時裝設計師領取,並且須贈香港時裝設計師協會證書。

「十大傑出衣著人士」選舉,始自一九八七年,由於社會人士重視,從此年開始,每年舉辦一次,今年是第四屆了。根據香港時裝設計師協會規定,首先由會員設計師提名競選者,然後由會員閉門選舉,選出五男五女,作爲該屆「十大傑出衣著人士」,主席文體賢主持全部選舉過程;根據個人通靈及其整體形象而作評選。

一九九〇年十大傑出衣著人士名單早已公佈,仍舊保持五女五男。其姓名及職業如下:五女葉童(電影明星)、張曼玉(電影明星)、林憶蓮(歌星)、MRS JOYCE ABRAM(珠寶商人)、李靜雲(奧美會統籌經理)。五男:何鴻燊(商人)、陳澤生(製衣廠執行董事)、劉坤銘(商人)、田北俊(工業家)、黃耀明(歌星)。

今屆「十大傑出衣著人士」,各具特色。葉童的清爽隨意中盡顯其獨風采,張曼玉則簡單中見優雅,宛如一縷清風而感覺舒服;林憶蓮代表年青一代的時尚氣息,充滿悠揚動感;李靜雲絕不誇張,低調中顯出不平凡,任何場合總令人不會忽略她的存在。JOYCE ABRAM就像一顆寶石,燦璨耀目,叫人眼前一亮。

何鴻燊與田北俊經常都穿著得體,切合身份及場合,絕不叫人失望;劉坤銘刻意中的不刻意,輕描淡寫地帶出年青商人及優皮一族的魄力及幹勁;陳澤生卻富歐陸味道,使人想起巴黎及米蘭的景色;黃耀明可以說是時裝「變色龍」,走在時代尖端的同時,每隔一段時間便改變形象,予人有新鮮感。

講究衣著,注重儀表是繁榮社會的一部份。「香港十大傑出衣著人士」選舉,除有助於推廣衣著行業外,還希望借此提升港人生活品味,從而帶動其他有關行業發展。

恒和珠寶集團一向熱衷贊助香港時裝設計師協會,深信珠寶與時裝息息相關,都是衣著的一部份。這兩個行業同樣需要努力不懈地謀求創新、改善品質及開拓海外市場。恒和珠寶和香港時裝設計師協會都是朝着這個目標前進,把香港躋身爲國際知名的珠寶及時裝中心。

上月廿一日,第四屆「十大傑出衣著人士」選舉在麗晶酒店頒獎前,香港時裝設計師協會首先上演「九〇時裝匯展」,共有十四位設計師參與,其中命名「九〇就上」一環節,反映了十四位設計師對未來十年時裝趨勢的看法,富於創意和心思。今特綜合報導如下:

王問順:以水洗絲和大胆的色澤對比手法來展示明年的春夏時裝,會令人有舒適、自然和清爽的感覺。

陳浩純:一系列的秋冬針織時裝,以基本色系襯以鮮艷的色澤,不論充滿活力的年青人或上班的職業女性都能顧及得到。

梁國賢:富於時代感的系列,以黑色天鵝絨及羊毛針織配以色澤鮮明的羊皮,再由膠質飾物點綴,充份表現女性溫柔、果斷的一面。

甘月冰:設計的一系列時裝,表現女性的線條美,謳顯現代女性的大都會魅力。

文體賢:用傳統的中國服飾跟現代女性的時裝結合,以有圖案的針織料和羊毛互相配合,既有創意,亦充份表現女性時尚魅力。

DA:設計的日常配套時裝,靈感來自印度婀娜的衣服,特別是手繪花的設計及自然質料應用,倍添雅緻。

彭可軒:創新、前衛的中國特色設計,以來自中國的布料設計成迷你裙、密實裙、夾克外套和熱褲等,可以互相配搭,手法大胆鮮明,別樹一幟。

杜瑩子:以獨特的手法,把柔軟的布料如天鵝絨,錦緞和貼身的剪裁手法結合起來,將現代女性嬌媚一面表露無遺。

鄧達智:男女裝系列是純色的紫貼設計,予人立體線條感,富於性感與朝氣。

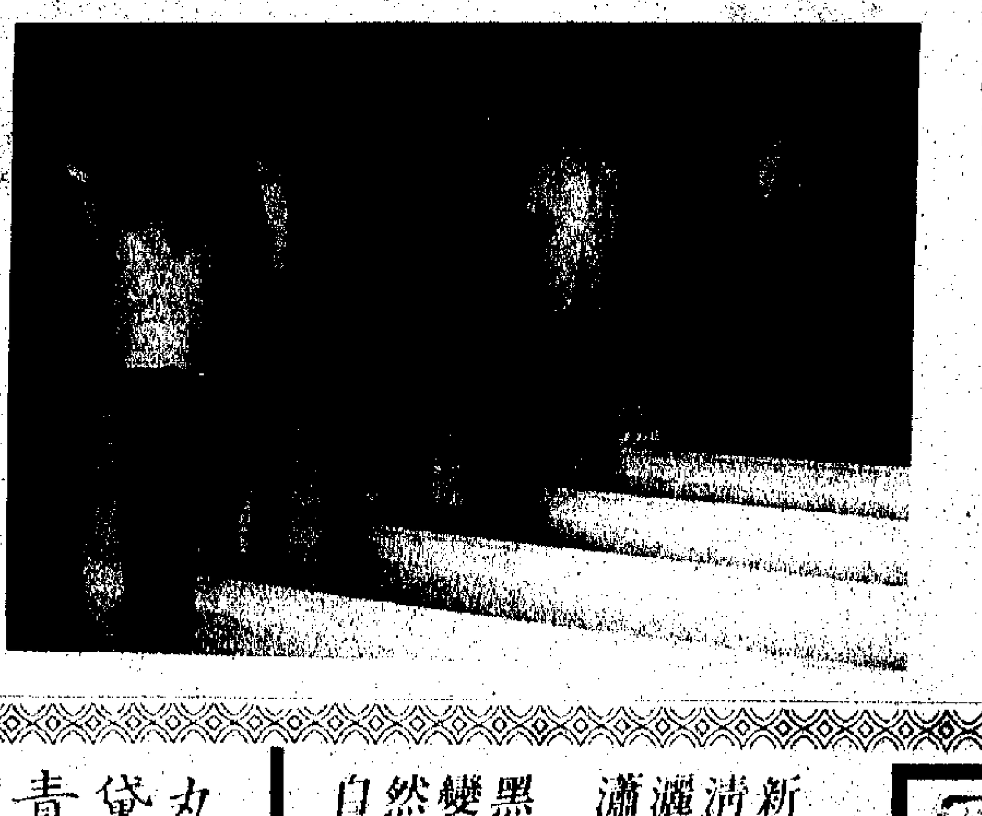
夏嘉戀:酒會系列應用了簡單的色系來襯以絲質,針織布料,加上恰到好處的剪裁,盡顯女性嬌柔典雅。

馬偉明:以古典的黑、金色配合起來設計成一系列充滿時代的晚裝,高貴浪漫,洋溢時代朝氣。

朱天健:一系列的晚裝運用了羊毛和天鵝絨的質料,配以閃爍的寶石,飾物,易于配搭,配合女性生活需要。

RENE OZORIO:以黑色的羊毛、軟緞、雪紡來演繹他的設計系列,自然優雅。

楊遠振:應用不同的絲質和刺繡來設計一系列酒會晚裝,隆重大力。(白浪)



上圖:恒和珠寶集團送出以香港時裝設計師協會會徽爲設計的名貴黃白金梨型鑽石襟針。

下圖:香港時裝設計師協會選出「十大傑出衣著人士」合照。

「羊羣心理」作祟刺激排隊買樓
售樓新措施冷卻搶購潮
預料聖誕前新盤將減少

(本報專訊)上週樓市比較平穩,上兩週哄動性搶購潮沒有出現。主要原因是階段性的供求關係所形成。上半年因爲市道比較呆滯,地產商推出樓盤比較少。六月後樓市轉好,特別在鰂魚涌「華信花園」掀起搶購潮後,地產商推出樓盤加快,供應較多。用家及炒家均有較大選擇機會。

另一個原因是地產商與警方合作,採取一些措施控制集團性斷位,未滿十八歲者不准排隊買樓,成年人要帶備足夠訂金,增加臨時訂金,當有大多人在門外排隊時,即派籌叫他離去,然後在指定日期再前往選購等等,都起一定程度降溫作用,特別香港樓市「羊羣心理」很強,減少門外的熱鬧,一窩蜂擁向一個地點的情況便減輕。但只要有實際需求,還是可以賣出的,比方上週推出的樓盤,就在這種正常情況下銷路維持在理想水平。

由於地產商在這階段推出的樓盤比較多,形成二手市場轉售盤也堆積得較多。從六月至現在,每一個樓盤推出,大約有三至四成單位落在炒家手上。這些樓盤迅速拋入第二市場轉手圖利,但不是那麼快爲用家或第二個炒家承接,乃逐漸積累。從六月後最早開盤的「華信花園」到近期搶購哄動的「新城市廣場」第三期,都有二手盤在第二市場流動,地產商也繼續推出售剩單位。

估計地產商會在聖誕前對樓盤推出略爲收緊。除了階段性供應增加外,過了聖誕,舊曆新年逼近,新春前後幾個月,是樓市例淡季節。地產商「運籌帷幄」,會趁這個時間少賣新樓,讓二手盤在第二市場有機會消化。然後在明春三月前後出擊。

從正常及目前條件如果不變出發,明春三月前後,利好因素有新機場帶動的龐大工程揭開序幕,會有更多公務員及獨立公司低息貸款優待置業的職員,經過兩三個月觀望,由於市場變化不大而入市。政府對新一年的預測,會因龐大的建設展開而保持樂觀,由此而流入市場的新資金估計,以及對聖誕及新春期間的消費市場表現等等,都會令地產商選擇那個時候作爲重新推出樓盤的最佳時刻。當然,成本增加,當工資再度上升,必然性的通貨膨脹,將會有更多人傾向於投資物業。(劉波)

食品商組團 赴日本考察

(港訊)一個由二十五名香港食品製造商組成的考察團現正在日本訪問,瞭解當地飲食工業的製造及包裝技術,並探討該等技術引進香港的可能性,至十月八日回港。

該代表團由合興集團有限公司執行董事兼副總裁林克龍率領,將在橫濱、大阪及鄰近地區訪問九家食品製造商,全都是當地中上型規模的廠家。

在十月六及七日,該考察團將出席在大阪舉行的第五屆日本國際食品工程及工業展覽會,這是日本最重要的食品工業展覽會之一,屆時香港廠家將有機會看到全球十四個國家共一千二百家公司的食品及飲料製品。

該個「訪日飲食工業技術考察團」由港日經濟合作委員會及香港貿易發展局聯合舉辦,並獲橫濱工業館及橫濱市經濟局支持。代表團於九月三十日啟程赴日。

AA889 價值六萬三 最低的車牌

(港訊)一共四十個特別車牌號碼昨早進行拍賣,共得款項七十二萬二千元,全部撥入獎券基金作慈善用途。車牌拍賣假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行,車牌號碼AA八八九售得六萬三千元,爲昨日拍賣的最高成交價。其次拍賣得最高價的車牌號碼爲AJ一八〇,得款五萬五千元;而售價最低的車牌號碼爲EK一九七五及EK一〇一三,各售得一千元。

投得車牌者須於拍賣後即時以支票付款,並應注意該車牌只准用以登記其名下之車輛,而登記手續亦須於十二個月內辦妥。

「哈嘮香港」活動揭幕
台灣百貨今起舉行 拓銷香港產品形象

(港訊)一項名爲「HELLO HONG KONG」的港貨拓銷活動,將於今日在台北著名的太平洋崇光百貨公司揭幕。該項活動由香港貿易發展局及太平洋崇光百貨公司合辦,至本月二十一日爲止。

台灣經濟部投資業務處處長黎昌意、太平洋崇光百貨公司董事孫法民及總經理西山末郎、香港貿易發展局高級經理王林突頴,及九零年度香港小姐亞軍袁彥蘭將於今天出席開幕禮。

在爲期十五天的展銷活動中,十二家香港製造商及貿易商將展出多類香港製成品,藉此增加台灣消費者對香港逐步建立的名牌產品的認識。

展品包括時裝、皮具、皮草、瓷器製品、手袋、皮包及家居用品。名牌子則包括:RENO、&DONNA、MISS MENG、POSTIQUE、BROADWAY、FUR、BALENO、GOLD HUNTER、SIMBOLO、SPARKLE、CLAUDIE、QUENTIN、KLUGE、MAYEELOK、HANNAH PANG COLLECTION、ESCAPADE、H.P. SPORT、CENTRAL PARK和中藝彩瓷。

香港貿易發展局並於展覽期間在崇光百貨公司內舉行四次小型時裝表演,展出香港時裝設計師別具特色的設計。此外,還有點心製法和巧克力雕塑示範。

今次是貿易發展局第二次在太平洋崇光百貨公司舉辦港貨拓銷活動,上一次於去年四月舉行。

貿易發展局發言人指出,由於近年台灣削減多類產品的入口稅,因此已成爲本港廠家及貿易商要加強拓展工作的市場。台灣是本港第四大貿易夥伴,今年上半年兩地貿易總值達三百九十三億港元,較去年同期上升百分之十一。

意國駐港商務專員公署 成立專組促進對華貿易

(特訊)中新社報道:意大利駐香港商務專員公務署最近成立一個專門負責與中國進行對等貿易的部門——對等貿易部。

意大利駐港商務專員任年馬表示,這個新設的機構除了透過意大利對外貿易協會駐中國北京、上海、廣州等地的辦事處搜集各種經濟資料,供有興趣與中國進行對等貿易的意大利公司參考外,主要是協助解決意大利公司在與中國進行對等貿易中所碰到的問題。如協助意大利公司找尋合作伙伴以分銷對等貿易中之回購貨品,協助解決貨品議價上的困難等。同時也協助香港的中資機構及本地的貿易公司找尋或選擇合適的意大利投資者。

任年馬稱,由於對等貿易在意大利與中國、東歐、拉丁美洲等國家和地區的貿易中佔有相當重要的比重,因此特別於最近在布宜諾斯艾利斯、聖保羅、莫斯科、維也納、香港和新加坡設立了專職對等貿易的部門。

他表示,香港資訊發達,又是中國內地最大的貿易伙伴,兩地商業聯繫極爲密切,因此意大利選擇香港作爲開拓對華進行對等貿易的據點是合適的。

意大利目前是香港的第十大貿易伙伴。駐港商務專員公署提供的資料稱,今年首六個月,港、意貿易總額達八十七億一千萬港元。其中香港進口意大利的產品總值達五十一億八千萬港元,比去年同期增長百分之五。而在由意大利進口的貨品中約有總值十三億七千萬港元的貨品是經香港轉口,其中絕大部份係轉往中國內地。

根痛平片
北京醫科大學科研新產品,採用驅風祛濕、活血化瘀中藥,使神經根及周圍病組織消除腫脹而達止痛、止麻作用
凡購買6瓶免費教授預防治頸椎病體操及姿勢
歡迎轉口分銷

松痔消香麝
免手術、免注射的治痔新藥(外用)
「麝香消痔栓」是一種外用(塞肛門)的治療痔瘡新中藥,具有消炎、止痛、止血、收斂生肌功效,直達病處全無副作用,可免除手術痛苦。
另有河南名醫馬培仁秘方消痔痛片(肛病消)供應

複方青黛丸
皮膚專藥
本品專門治療慢性皮膚頑癬久治不癒……,對銀屑皮膚有特效,獲得國家科技進步獎,爲國內首創新產品
凡購買本品六盒另免費送藥書,內外兼治其效倍增(詳情參閱盒內說明書)
歡迎轉口分銷

總代理:可利企業有限公司 嘉威貿易公司 電話:3945200 3945538 FAX:7898172 國貨公司、藥行有售

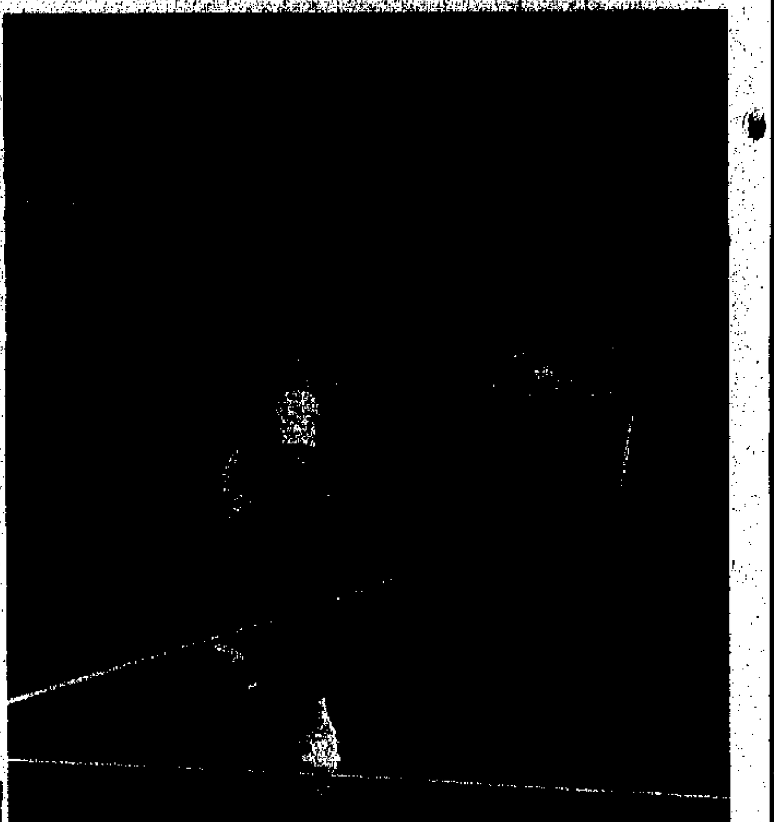
喉痛靈
功能:清熱、涼血、解毒,用於咽喉紅腫疼痛。吞咽不適,惡寒發熱。
國貨公司、藥行有售
總經銷:中國宏興藥品有限公司 電話:7433410-5

治腰痛最新產品
仙鶴牌 壯腰息痛丸
本品經國內多間醫院臨床驗證,對於治療各種腰痛,因天氣變化引致關節痛、腰椎、胸椎、腰肌勞損及坐骨神經痛等,具有補血驅風、舒筋活絡、祛瘀止痛的功效。服量少,功效快,是治療各種腰痛的有效良藥
國貨公司 藥行有售
經銷處:新聯藥品公司 電話:8844857

自然變黑 瀟灑清新
蝴蝶 黑髮乳
本品含特效藥物,能使白髮逐漸變黑,無刺激性及副作用,並有止癢、去屑之功效,絕不油膩,用後頭髮爽潔自然。
蝴蝶 黑髮粉
使用本品可洗髮染髮一次併成。經濟、簡便、省時、省力、不污染、不傷髮,並無副作用。使髮絲烏亮和光滑柔軟。
美加淨化妝品有限公司 MAXAM COSMETIC CO.,LTD
總經銷電話:4251751 圖文傳真:4200030
國貨公司、超市、藥房有售 中國國貨(銅鑼灣、荃灣) 裕華國貨 設有專櫃介紹

廣西梧州正 月鈴牌 雙料 金錢龜精
功能:清血解毒 祛濕解癢
*各類皮膚瘙癢,男女濕熱、陰癢、暗瘡粉刺等症
*本品處方獨特,君臣藥配製得宜,經常服用,可促使皮膚豐潤滑,更具抗病強身之功
雙料配方 藥效宏大 每次一支 份量準確
介紹期間,特價每盒HK$68.00
發明用瓶 方便衛生
本品特點:(一)雙料強力配方,藥效宏大 (二)每次一瓶,份量準確,保證療效 (三)服用方便,安全衛生 (四)天然純中藥配製,絕無副作用 (五)廣西梧州地道出品,確保藥效
港九國貨公司及各大藥房均有代售
總經銷:大豐行 電話:八五一二二一 二三四 通訊:香港郵政總局信箱一二一二零三號
圖文傳真:八五六 二一二六
澳門分銷處:維濟藥房 電話:八四七八四、五五六六二八九
金錢龜精
購買時請認明「月鈴牌廣西梧州」出品,確保藥效

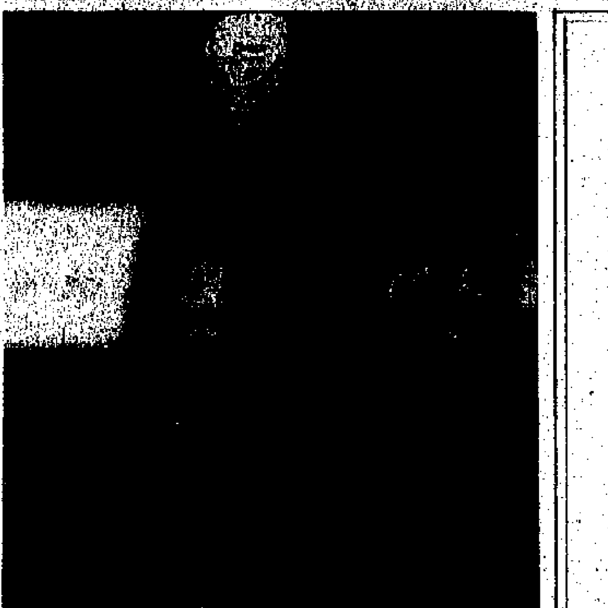
▶曲棍場上春光乍洩。
◀三千障礙賽戰況激烈。



▶唐九紅女子羽毛球明星。

▲楊陽雄霸羽毛球壇多年。

◀卡塔爾中長途氣袋凱旋歸來。



▶不是鐵甲威龍，是曲棍球門將。

亞運傳真

本報特派記者韓俊明北京傳真

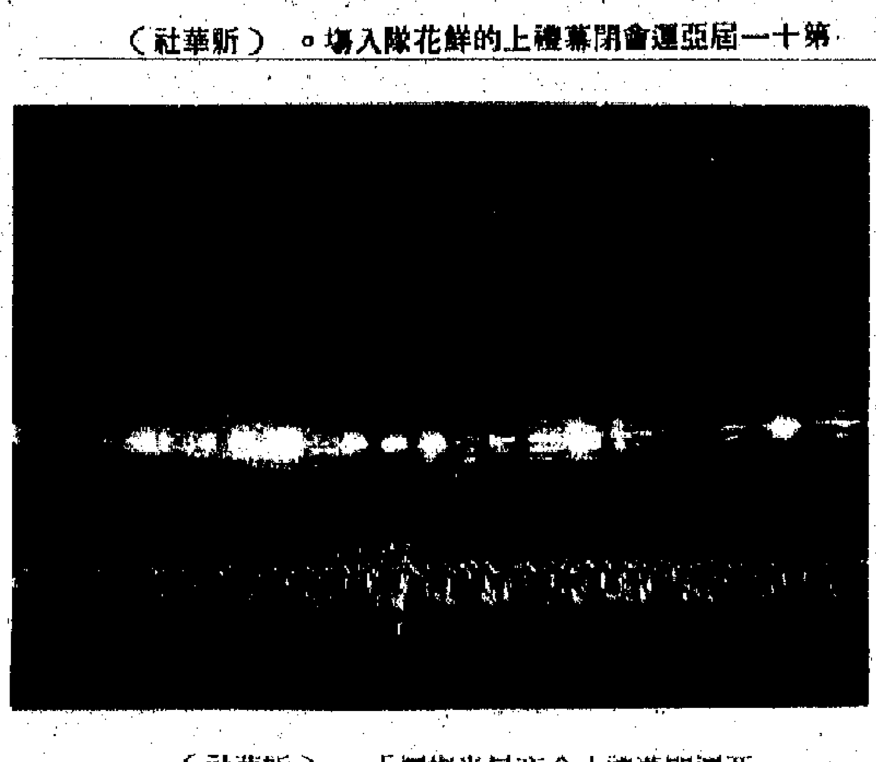
▲李富榮對中國表現大表滿意。

◀台北錢薇娟表現不俗。

◀中國警備車的賓士汽車。

▶北韓擁躉中不乏靚女。

第十一屆亞運會閉幕禮上的鮮花隊入場。（新華社）



亞運閉幕禮「今夜星光燦爛」。（新華社）

羽毛球壓軸好戲

中國奪男女雙金牌

[illegible]

混合雙打南韓力擒印尼掄元

在羽毛球女單決賽，中國新秀唐九紅在先輸一局的劣勢下，力挽狂瀾連扳二局，終於以二比一擊敗南韓李英淑，登上了冠軍的寶座。在這之前的混合雙打決賽中，南韓朴柱奉、鄭淑英以二比一力擒印尼洪忠中、維拉華得金牌。

唐九紅爲目前中國頭號女單選手，在本屆亞運羽毛球單打比賽中，唐九紅曾戰勝印尼名將王蓮香而進入決賽。今晚決賽一開始，年青氣盛的李英淑就施展步伐快速和扣殺兇狠的特點，以十一比七先取一局。第二局唐九紅力爭主動，在緊緊頂住對方底線的同時，伺機搶攻，也以十一比七扳回一局。在關鍵性的第三局中，唐九紅越打越順手，以七比零、十比一領先，最後以十一比三贏了這場球賽。

羽毛球混合雙打決賽亦激戰三盤，曾多次榮獲世界冠軍的南韓朴柱奉、鄭淑英配合默契以十五比七、七比十五和十五比三戰勝了印尼選手，爲南韓奪得本屆亞運羽毛球的第一枚金牌。

男子雙打羽球，中國的最佳選手奪得了冠軍，亞軍是南韓選手，銅牌是馬來西亞、印尼奪得，中國選手李永波、田秉義以十五比八，十五比四挫敗南韓兩選手奪金牌，女雙打亦爲中國選手所得。

金牌中國關渭貞、農群華，銀牌南韓古永雅、鄭素英，銅牌中國韓彩動、姚芬，及印尼法林、坦比。

亞運閉幕儀式隆重
逾三千運動員參加

亞運村

亞運會組委會官員昨天在此間透露，今晚舉行的本屆亞運會閉幕式，將有三千三百名運動員參加。到目前爲止，已有上千名運動員返回家園。在昨天舉行的各代表團團長會議上，一些國家和地區的團長委託亞運會組委會，擧國名和地區名牌，以示共慶成功，善始善終之意，組委會已接受委托。此次閉幕式上，除限定中國和南韓代表團運動員人數不超過四百人外，其他國家和地區運動員人數不作限制。運動員將按中文國名地區名的筆劃順序，三個隊並排依次入場。閉幕式文藝晚會後，運動員不會進入場地表演與聯歡，而是在看台上與數萬觀眾共賞禮花焰火美景。

廣島亞運積極籌備
下屆口號亞洲和睦
分八個城市進行建卅五比賽場

快訊

隨著本屆亞運會的落幕，人們將把注意力轉向另一個東亞城市，下一屆亞運會所在地——日本廣島。廣島市政府已決定斥資二百億日元籌備第十二屆亞運會。

記者從廣島亞運會組委會獲悉，一九九四年第十二屆亞運會大部份比賽項目已經確定。它們是：田徑、游泳（包括跳水、水球）、射箭、羽毛球、籃球、保齡球、拳擊、皮划艇、自行車、馬球、擊劍、足球、高爾夫球、體操、手球、曲棍球、柔道、賽艇、射擊、乒乓球、網球、排球、舉重、摔跤，和帆船二十五個大項。東道主日本還將從空手道、軟式網球、壘球、太極拳、拔河、橄欖球和現代五項中選出三至五項提請亞奧理事會批准成爲正式比賽項目。

前來北京參加亞奧理事會會旗交接儀式的廣島亞運會執行主席、廣島市長荒木武告訴記者，廣島亞運會的會徽、吉祥物和口號已經確定。會徽爲亞奧理事會會徽和抽象化的人體運動及鴿子飛翔的圖案，象徵體育促進和平。口號是「亞洲和睦」，吉祥物爲一對擬人化的廣島市鳥和平鴿，取名爲「嘭嘭」和「普普」。

據荒木武介紹，廣島亞運會將於一九九四年十月二日至十六日在廣島縣的八個城市舉行，三十五個比賽所需的場館，現已有十一個，正在興建的有十六個，即將興建的八個，其中包括在日本列第三位、觀眾席爲五萬人的主體育場——廣島公園體育場。還將建設一個容納七千人的運動員村。

荒木說，廣島亞運會的二百億日元投資將全部通過集資、廣告收入和企業分擔，政府不予補貼。亞運村公寓由企業投標承建並管理。

廣島亞運會將是首次在首都以外城市舉辦的亞運會，因此，廣島市政府十分重視城市環境和交通等設施的建設。主要場館所在地位於廣島市北部新城，人口十萬。新老城市之間有輕軌列車相連，新建的廣島國際機場將於一九九四年竣工。

爲了搞好一九九四年亞運會，組委會官員巡迴亞洲各大城市考察並參觀了本屆亞運會。荒木武說：「北京亞運會的規模如此龐大，我們必須努力才能辦好。不過，我們有信心，因爲廣島人民熱情也很高。」

伊朗憑十二碼取得金牌

（美聯社北京六日電）亞運會足球賽，伊朗隊在加時賽之後憑射十二碼而取得四比一的勝利，擊敗北韓，奪得亞運足球金牌。比賽全場是零比零，加時後雙方都無法取得入球，雙方往返膠着，只以球來球往渡過時間，卒於憑射十二碼來定勝負，北韓只能屈居亞軍，銅牌則由南韓所獲得。

亞運90

昨日獎牌統計

項目		金牌	銀牌	銅牌
游泳	男子三米跳板	中國譚良德	中國李德亮	台北李淵明
	女子三米跳板	中國高敏	中國張玉萍	日本元幸
足球	男子	伊朗	北韓	南韓
	女子	中國	日本	北韓
籃球	男子	中國	菲律賓	南韓
	女子	南韓	中國	中華台北
羽毛球	男子單打	中國趙劍華	中國楊陽	印尼阿比、根云
	女子單打	中國唐九紅	南韓李英淑	馬來沙迪、哈乍
	男子雙打	中國李永波 田秉義	南韓朴組邦 金滿信	中國韓彩動、姚芬
	女子雙打	中國關渭貞 農群華	南韓吉永雅 鄭素英	印尼法林、坦比
	混合雙打	南韓朴柱奉 鄭淑英	印尼洪忠中 維拉華	印尼羅西亞娜 郭洪源、中國史方靜 鄭昱閩

中國男籃稱王
菲律賓獲亞軍

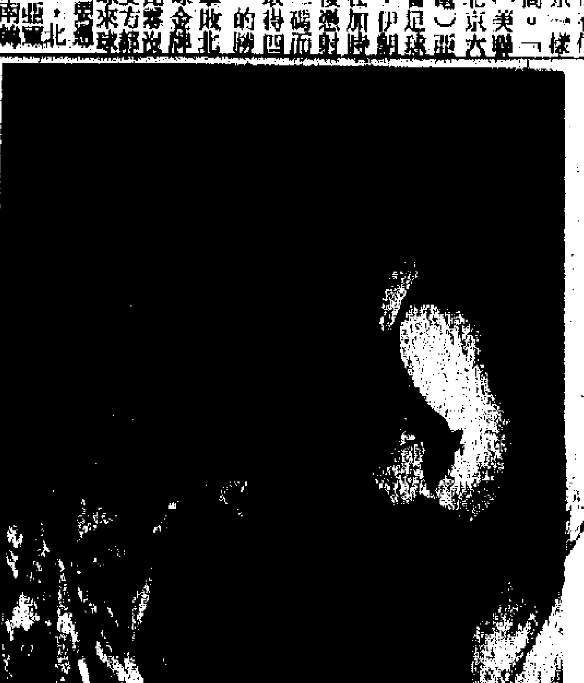
亞運會籃球決賽，中國男、女隊將以往各項目中出現的陰盛陽衰局面顛倒過來——中國男籃以九十比七十六勝菲律賓隊第八次蟬聯亞洲冠軍，中國女籃以七分之差將金牌拱手交給了老對手南韓隊。

男籃決賽在中國與菲律賓之間進行，在第二輪比賽中相遇，中國隊曾以一百廿五比六十的懸殊比分大勝。然而今日之戰，菲隊改頭換面，一開場即以快攻和準確的中投先聲奪人，比分一度領先。菲隊在整體配合方面到底不如中國隊，上半場結束時中國隊領先。下半場後，菲律賓隊以猛烈攻勢反撲，中國隊一度慌亂，投籃不進，比分差距縮小，但因中國隊加上強攻猛進，終以九十比七十六獲勝。

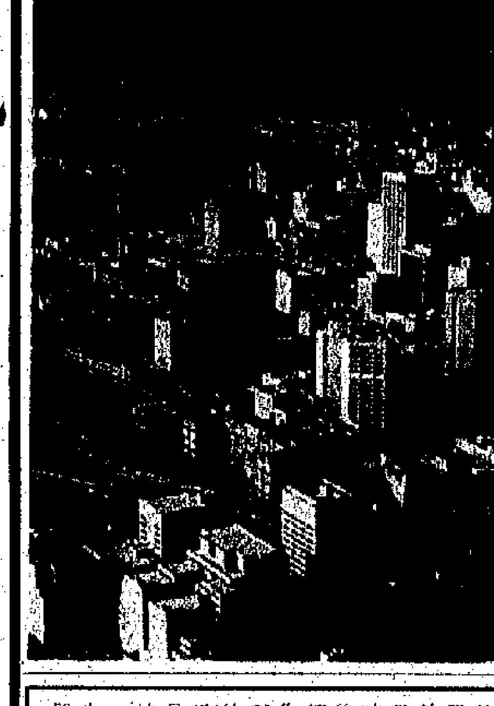
在今天的籃球比賽中，南韓隊和台北隊分別戰勝日本隊獲男女籃銅牌。

亞運金牌榜

國家	金牌	銀牌	銅牌	總計
中國	一八三（射擊二七、游泳二三、田徑二九、賽艇一四、舉重一三、體操一三……[illegible]）	一〇七	五一	三四一
南韓	五四（摔交八、射擊七、拳擊五……[illegible]、羽毛球四）	五四	七四	一八二
日本	三八（柔道八、游泳八、單車三、帆船三、射擊三、田徑四、舉重三、高爾夫二、網球二、體操一、摔交一）	六〇	七六	一七四
北韓	一二（射擊五、體操三、舉重二、柔道二……[illegible]）	三一	三九	八二
巴基斯坦	四（帆船一、田徑二、曲棍球一）	一	七	十二
伊朗	四（摔交三、足球一）	六	八	十八
卡塔爾	三（田徑三）	二	一	六
泰國	二（拳擊二）	七	八	十七
印尼	三（拳擊一、網球二）	六	二四	三十三
馬來西亞	二（藤球二）	三	四	八
印度	一（卡巴迪一）	八	一四	二三
蒙古	一（摔交一）	七	九	十七
菲律賓	一（拳擊一）	二	七	十
敘利亞	一（拳擊一）	〇	二	三
阿曼	一（田徑一）	〇	〇	一
中國台北	〇	十	二一	三一
香港	〇	二	五	七
新加坡	〇	一	四	五
斯里蘭卡	〇	二	一	三
孟加拉	〇	一	〇	一
緬甸	〇	〇	二	二
澳門	〇	〇	一	一
老撾	〇	〇	一	一
尼泊爾	〇	〇	一	一
沙地阿拉伯	〇	〇	一	一



閉幕禮上互道一聲「廣島再見」。（新華社圖片傳真）



「羊羣心理」作崇刺激排隊買樓
售樓新措施冷却搶購潮
預料聖誕前新盤將減少

位，未滿十八歲者不准排隊買樓，成年人要帶備足夠訂金，增加臨時訂金，當有太多人在門外排隊時，即派籌叫他離去，然後在指定日期再前往選購等等，都起一定程度降溫作用，特別香港樓市「羊羣心理」很強，減少門外的熱鬧，一窩蜂擁向一個地點的情況便減輕。但只要有實際需求，訂價爲市場所能承接，還是可以賣出的，比方上週推出的樓盤，就在這種正常情況下銷路維持在理想水平。

由於地產商在這階段推出的樓盤比較多，形成二手市場轉售盤也堆積得較多。從六月至現在，每一個樓盤推出，大約有三至四成單位落在炒家手上。這些樓盤迅速拋入第二市場轉手圖利，但不是……

……市。政府對新一年的預測，會因龐大的建設展開而保持樂觀，而流入市場的新資金估計，以及對聖誕及新春期間的消費市場表現等等，都會令地產商選擇那個時候作爲重新推出樓盤的最佳時刻。

必然性的通貨膨脹，成本增加，當工資再度上升，流通貨幣進一步貶值，將會有更多人傾向於投資物業。

……第二市場有機會消化。然後在明春三月前後出擊。從正常及目前條件如果不變出發，明春三月前後，利好因素有新機場帶動的龐大工程揭開序幕，會有更多公務員及獨公司低息貸款優待置業的職員，經過兩三個月觀望，由於市場變化不大而入……

（劉波）

……幕揭動…… 行舉…… 象形……

MENG、POSTIQUE、BALENO、BROADWAY、FUR、SIMBOLO、GOLD HUNTER、SPARKLE、CLAUDIE、QUENTIN、KLUGE、MAYFELOK、HANNAH PANG COLLECTION、H. P. SPORT、CENTRAL PARK、ESCAPADE和中亞彩號。

香港貿易發展局並於展覽期間在崇光百貨公司內舉行四次小型時裝表演，展出香港時裝設計師別具特色的設計。此外，還有點心製法和巧克力雕塑示範。

今次是貿易發展局第二次在太平洋崇光百貨公司舉辦港貨拓銷活動。上一次於去年四月舉行。

貿易發展局發言人指出，由於近年台灣削減多類產品的入口稅，因此已成爲本港廠家及貿易商須要加強拓展工作的市場。台灣是本港第四大貿易夥伴，今年上半年兩地貿易總值達三百九十二億港元，較去年同期上升百份之……

成立專組促進對華貿易

……有相當重要的比重，因此特別於最近在布宜諾斯艾利斯、聖保羅、莫斯科、維也納、香港和新加坡設立了專職對華貿易的部門。

他表示，香港資訊發達，又是中國內地最大的貿易伙伴，兩地商業聯繫極爲密切，因此意大利選擇香港作爲開拓對華進行對華貿易的據點是合適的。

意大利目前是香港的第十大貿易伙伴。駐港商務專員公署提供的資料稱，今年首六個月香港進口意大利的產品總值達八十七億一千萬港元，比去年同期增長百分之五十。而在由意大利進口的貨品中約有總值十三億七千萬港元的貨品是經香港轉口，其中絕大部份係轉往中國內地。

根痛平片

北京醫科大學科研新產品，採用驅風祛濕、活血化瘀中藥，使神經根及周圍纖組織消除腫脹而達止痛、止麻醫療作用。

凡購買6瓶免費贈按摩防治頸椎病圖譜及須知

歡迎轉口分銷

總代理：可利企業有限公司 嘉威……

喉痛……

功能：清熱、涼血、解毒，

用於咽喉紅腫疼痛。

吞咽不適，惡寒發熱。

國貨公司·藥行有售

總經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：……

今夜星光燦爛

中國亞洲超級體育强國 南韓後勁凌厲壓倒日本

第十一屆亞運會經過兩個星期的熱烈爭逐後,今晚七時半在北京工人體育場舉行隆重的閉幕禮。今晚主辦者已經安排好一個大型文藝匯演來盛大的閉幕表演,使今屆亞運會確實在熱鬧、和諧、歡樂氣氛下宣告圓滿結束。

在工人體育場的大舞台上將會演出氣勢宏大,精心編排的大型文藝匯演,由來自全國七十三個機構的七千五百餘人表演名爲「今夜星光燦爛」的劇目,在開幕禮時觀衆已經看過大型劇的演出令人難忘的印象。今晚會再一次欣賞更具歡樂氣氛的演出,這個歷時四十五分鐘的大型劇,將會使人目不暇給了。

閉幕式的演出,主要爲展現中華民族的文化傳統,由歌舞來表達中華民族對愛好和平歡樂的表現,同時亦歌頌今次舉辦亞運會的成功。

在今屆亞運會的表現,中國健兒的確是收到了理想的效果,從競賽上而言,可說是佔盡了在亞洲盟主的聲勢,在三百面金牌裡面,以打破半數一百八十枚居於首席,和其他亞洲强國如南韓、日本都有距離,而在運動項目的成績亦令人驕傲,許多從前非屬中國健兒的强項也能夠創出佳績,例如游泳、射擊、田徑、舉重、體操、賽艇、劍擊、划艇各項,有些項目從前都不是中國選手的主要項目,但今屆則完全佔了上風。這樣的完全居着優勢,除了主辦者有了長時間的準備外,運動員的努力,亦不可抹殺。南韓在上屆與中國拉成平手,自然與他們的編排節目有關,但是他們今年的表現未及中國進步,也是一個因素。以往例如射擊、舉重、田徑、劍擊、南韓都强,但今屆則有不及中國的地方。日本方面也出現了後繼乏人的現象,一向日本都是游泳、田徑、柔道、單車、球類比賽的强國,但是今屆都未能夠達到理想,他們想和南韓爭奪次席亦相差很遠而告敗北,這和日本的新秀未能成長及過去好手則告落後或退出有關,而要淪落到第三。中國在以前一些比較平常的項目今屆都達到高水準,更加上佔了上風的武術,乒乓、籃、排球,羽毛球等項目集合起來,就變成完全控制了大局,也就形成金牌榜的遙遙領先,留下日本與南韓在第二次爭持。南韓在尾階段,憑着拳擊、摔、射箭、划艇的突然爭得大量金牌,這亦是南韓的强勢亦把日本拋離了而奪得次席,在多項球類比賽,南韓都是和中國爭奪金牌,可見亞洲南韓仍然是最有威脅力的國家,將來下屆在日本廣島比賽的亞運會,中國就應該要留意了。惟在今屆來說,中國的確變成了亞洲的超級體育强國,健兒的努力和栽培者的成功,不能不值一讚。

今晚亞運會閉幕禮的精采大型歌舞節目演出共分八段,包括:(一)序曲——美麗的亞細亞,(二)祝願吉祥如意,(三)奔騰的年代,(四)花的海洋,(五)火龍飛舞,(六)我愛你,中國,(七)下次相逢在廣島,(八)尾聲——今夜星光燦爛。

閉幕式將由北京亞運會組委會主席伍紹祖主持,而中國奧委會主席何振樑將交接亞奧理事會會旗和火炬。隨着降旗,熄滅火炬和鳴放禮炮後,第十一屆亞運會閉幕式亦將宣告結束。

高敏譚良德再折桂 中國囊括跳水金牌

台北李淵明摘一面銅牌

中國跳水好手高敏和張玉萍今天分享了女子三米跳板跳水決賽的金、銀牌。高敏的成績爲六百三十點六六分;張玉萍總分爲五百六十四點八四。日本的元幸以五百一十七點六二獲第三名。

世界名將高敏今天一路領先,最後四個高難度動作都完成得頗出色,得分都在七十五分以上,特別是最後一個動作五三三五D,七個裁判評分都在九分以上,實得七十九點一七的高分。一九八九年在美國舉行的世界杯賽上曾獲女子三米跳板冠軍的張玉萍則受到日本的元幸和北韓的許英花的激烈挑戰。

中國跳水名將譚良德和李德亮今天下午以七百五十點六三和七百零七點六一的成績分別奪得男子三米跳板跳水比賽的金,銀牌,台北的李淵明以六百一十三點七七獲得第三名。

至此,本屆亞運會跳水比賽全部結束,男女團體賽的結果亦同時產生,女子團體賽,中國隊以總分三千零五十六點四〇奪得第一名,北韓隊以二千五百二十五點三一的總分獲第二名,日本隊獲第三名,總分爲二千三百一十五點六六。

男子團體賽:中國隊以四千零九十九點〇五的總分奪冠,日本隊以三千一百七十四點〇三獲第二名,北韓隊以三千一百六十點七四獲第三名。

這樣,本屆亞運會跳水比賽全部八面金牌均爲中國選手囊括,六個單項中,除女子跳台跳水賽外,全部五面銀牌也爲中國選手包辦。中國隊總共奪得八面金牌,五面銀牌和一面銅牌。

另外台北亞運代表團唯一一位跳水選手李淵明,今天在男子三公尺跳板跳水項目以六百一十三點七七,難能可貴地摘下一面銅牌。

北才剛起步,水準與中國世界級選手相較,還有一大段距離,李淵明在强敵環伺下,能拿下銅牌,實在不容易。

李淵明前幾天在男子一公尺跳板跳水決賽中,最後幾個動作失誤,只拿到第四名;昨天三公尺跳板跳水預賽,他又在末尾出現失誤,好在仍擠進決賽,今天表現正常,爲中華台北亞運代表團拿下游泳運動唯一一面獎牌。

早先,中國跳水教練徐益明就看出李淵明值得造就,他說,中國跳水是經過多年生聚教訓,才有今日一水平;李淵明經短時間集訓,悟性,動作都不錯,潛力非凡。

中國選手衝着奧運會

在今天男子三公尺跳板跳水項目中,中國譚良德,和李德亮,分別以七百五十點六三分,七百零七點六一分,得到金、銀牌。

參賽選手名單上,赫然入目,譚良德、高敏、熊倪、許艷梅等名將;還有孫淑偉、伏明霞這些後起之秀。徐益明說,這些選手均屬世界級水準,歷經大賽,技術精湛,他們參加亞運會這類洲際賽,只要不出意外,摘金奪銀應屬必然。此外,我們爲備戰亞運會,把隊伍拉出去搞了一個月的封閉訓練,對選手賽前的心態,體能進行合理調整,有效地强化了選手動作的穩定性。所以,派這支實力雄卓,應該打勝仗,應該大豐收。

他說,從總體上評估,由於各國和地區對跳水這一奧運會項目日漸重視,因而亞洲跳水運動水平提高較快。具體表現在湧現出了一批比較有前途的選手,如北韓隊的金春玉,趙錦山,南韓隊的李宗熙和中國台北隊的李淵明。這些年齡爲十五,六歲的選手身體素質不錯,動作舒展,翻騰有力,節奏鮮明,只需再淬火,加加工,完全可望成爲世界一流選手。

徐益明認爲,比賽還反映出亞洲各國和地區的訓練水平有了長足進步,入水等關鍵部分已大有改進,對於壓水花這種高級技術,不少選手也已駕輕就熟,尤其是北韓,中華台北選手表現更爲突出。

行家認爲,亞洲人的形體特點最適合開展跳水這類講究靈巧性的項目。可是,在相當長時間內,惟有中國選手在世界跳水舞台上獨展雄風。

本屆亞運會對各國和地區四年來的跳水發展作了大檢閱,徐益明斷言,結束這種局面爲期不遠了。他對亞洲跳水界的全面崛起充滿信心。徐益明說,中國選手的目標始終是盯着奧運會,希望亞洲其他選手也不要只盯着亞運會。

亞運90 ②

女子足球賽 中國昨挫台北 全勝奪取金牌

台北第四·香港第六

在幾萬名觀衆的歡呼中,中國女子足球隊以一比〇戰勝了最後一個對手中華台北隊,以五戰全勝的戰績,獲得亞運會女足冠軍。日本和北韓分別獲第二、三名,中華台北隊第四。

今晚,在北京工人體育場進行的中國隊與中華台北隊的比賽,是本次比賽的大軸戲。實際上,賽前中國隊已四戰全勝積八分,穩獲冠軍,而日本隊積六分,北韓隊積五分,這場球的勝負對中華台北隊的名次影響不大,因而中華台北隊全力以赴,中國隊則打的積極主動。場上兩軍對壘,台上兩岸同呼一詞,此起彼伏,「加油、加油」的喊聲響成一片。「同胞姐妹情」、「同根一系共團圓」、「兩岸情」、「中華民族情」等巨幅標語,在熱情友好的吶喊助威中,比賽進行的十分激烈。下半時第九分鐘,中國隊十號劉愛玲接隊友傳球勁射入門一球。中國隊以一〇取得了勝利。

至此,歷時十天十五場的第十一屆亞運會女子足球比賽降下帷幕,中國女足隊今佔盡全場優勢情形下,以一比零戰勝台灣隊,從而以五戰全勝的成績,榮登亞運女足冠軍的寶座,並進一步確立了其在亞洲女足壇上的盟主之位。獲第二、三名的分別是日本和北韓。台灣隊居第四,南韓列第五,香港獲第六。

今晚兩岸姐妹女足之伕是典型的一攻一守的比賽。中國女足利用身高和速度俱佳的優勢,一開始就大兵壓境,運運組織快攻,但在台灣隊全線退防、固若金湯的情況下,中國女足亦難以施展威力,上半場雖然射門七次,但均無功而返。雙方在四十分鐘內戰成零比零平手。下半場台灣隊仍全力退守半場,中國隊則頻頻進攻,結果在第五十五分鐘之際,終於由中國隊的十號劉愛玲的一記勁射入網奠定勝局。此後中國隊雖然多次深入對方領地,但均被對方一一化解,而台灣隊在下半場結束之前的十分鐘,十號黃玉娟在門前曾有一次射門良機,可惜偏出未能扳平。台灣在本屆亞運備戰充足,可惜臨戰發揮不佳,先後以一比三、三敗在日本和中國隊腳下,又以零比零被北韓逼和,最終遺憾地與獎牌無緣。

服務員的親切態度深獲好評。(本報特派記者韓俊明傳眞)

中國女籃失常落敗 南韓苦戰奪得金牌

中華台北再挫日本力取銅牌

今天下午,中華台北女籃再次戰勝日本隊,九〇比七一以無可爭議的實力獲得銅牌,日本列第四,取得五、六名的分別是北韓和泰國隊。

中國女籃失常,以七〇比七七敗給老對手南韓隊,痛失亞運會女籃金牌。

中國隊漏洞百出,另外,中國隊隊員個人技術和身體素質也顯然不如對方。行家不無擔憂地說,如果中國隊不盡快更新技,戰術,培養出有絕招的優秀球員,走下坡路是必然的。

女籃爭奪戰,是兩隊自一九七四年第七屆亞運會以來的第二十二次交鋒,前二十一次雖然中國十二比九勝對手,但多數都勝得非常艱苦。就在兩天前的預賽中,中國隊曾以七五比六十取勝,由於那場比賽的戰術並不影響今天的決戰,所以雙方都未盡全力。

今天是真刀真槍的較量。比賽一開始,南韓隊便派出主力陣容,中國隊主力中鋒鄭海霞則未出場。南韓隊利用十四號成貞兒籃下進攻,速奏效,比分一直領先,但由於中國隊四號王芳發揮出色,比分一直咬得很緊。開場近九分鐘時,她和十四號鄭海霞的內線進攻明顯加強,場上出現二四平、二八平、三二平和三四平後,中國隊以三六比三五的微弱優勢領先結束上半場。

下半場南韓隊採取人盯人緊迫防守的戰術,特別是對鄭海霞實行夾擊,切斷外圍隊員向她的傳球路線,使中國隊的內線進攻受阻。南韓隊的五名隊員則利用嫻熟的個人技術和良好的身體素質,穿插跑動,拚搶凶猛,很快將比分拉平,還剩八分鐘時,南韓隊以五八比五五超出。面對南韓隊的貼身緊逼,中國隊員技術發揮明顯失常,失誤,犯規增多,防守常漏人,致使雙方比分差距逐漸拉大。

賽後行家評說,兩隊實力相當,打法各異,但從比賽看中國隊準備明顯不足,南韓隊對中國隊研究得一清二楚,早在兩天前的比賽中,南韓隊就特意多次衝擊中國隊的防線,試探虛實,而中國隊的防守仍然象那場球一樣。

譚良德男子三米跳板一路領先取勝。(新華社圖片傳眞)

亞運會中大豐收 破四項世界紀錄

亞運會紀錄總共打破四項世界紀錄,超過六項和平五項世界紀錄,刷新四十二項亞洲紀錄和九十八項亞運會紀錄,成績之好超過前十屆亞運。

本屆亞運表明,亞洲體育四年來取得長足進步,其中射箭、女子舉重、女子自行車、游泳、女子射擊、田徑等項目已躋世界一流水平。比賽中,卡塔爾也有了明顯進步。田徑中,卡塔爾曼索爾、中國沈堅强、阿曼馬利基等老將雄風不減。中國鄧亞萍、南韓李周炯、北韓李春美、日本瀬尾京子等新星大放異彩。但從整體看,亞洲體育尤其是多數項目與世界水平差距不少,亞洲要在整體上趕上世界先進水平仍任重道遠。

亞運會徽信封搶手 曲終人散美容院旺

邢芬生日特製蛋糕祝賀

(本報特派北京記者韓俊明傳眞)

△本屆亞運會是設有一部國內遞先進的電腦設計製型的儀器,中國女排姑娘在決賽之前便光顧了美容院,李月娟、巫丹、蘇惠娟更嘴着美容師設計新髮型,充滿信心奪金牌。

△中國的女力士邢芬,獲得本屆亞運會的首枚女子舉重金牌後,寫着「邢芬生日快樂」字樣,相信她十七年內最開心今年的生日,最後她與宿舍的服務人員分享了這大蛋糕。

那天,北京一間飯店閒好者,立即特製了一個大蛋糕送到選手村內邢芬的宿舍裏去,蛋糕上還寫着「邢芬生日快樂」字樣。

△台灣射擊隊的教練宋良夫是一名集郵愛好者,他在亞運會上推出不少紀念郵票,宋良夫便經常在選手村內的郵電局溜達,搜購大陸紀念郵票。

貨,由於這種紀念信封只售五分錢一個,價廉物美,出售首頭就搶購一空,自從九月廿二日亞運開幕式開始,已出售了超過十萬多共三百廿萬枚,破了紀錄,負責印刷的單位不斷加工趕印了五萬多共一百六十萬枚。

△亞運會的比賽已近結束階段,運動員再無須比賽,選手村內的美容院的生意頓然興旺,美容院,各國運動員紛紛到選手村內的美容院光顧,原來南韓的男運動員最會化粧,嘆他們面部美容。

選手滿載購物狂熱而歸

第十一屆亞運會閉幕在即,到十月五日止,先期比賽結束的體育健兒雖曾已有二七四二人離村,但是,目前還留在亞運村內的三九七名村民中,除了極少數運動員還在緊張比賽外,更多的人則仍然比較繁忙,他們利用亞運會閉幕前的短暫時間,掀起了旅遊和購物熱。從十月一日起,各國代表團的上千名運動員連續三天去長城。昨天晚上,他們又興致勃勃地到北海公園參觀「煤海之光」大型彩燈展。新加坡、南韓、泰國、澳門、香港等國家和地區的不少運動員成群結隊地遊覽了天安門、故宮、天壇和頤和園等名勝古迹。與此同時,在亞運村購物中心十多個品種的熊貓每天要賣出二五〇多隻,最搶手的二一七〇元一隻的高達一點五尺左右的最大熊貓早已缺貨,購物中心急忙從北京其他商店調貨依然供不應求。許多運動員和代表團官員還指名要杭州絲綢,一位印度代表團的官員一次就買了六匹共四十二米,價值一三〇〇元人民幣。

北京市各大商店也是這些「村民」最熱鬧的去處,許多運動員每天大包小包滿載而歸,他們都在購物、李寧服、絲綢、景德鎮瓷器、皮衣、皮鞋、針織衫、首飾、文物、到琉璃廠選購各種字畫、紀念品和糕點糖果,吃穿用商品一應俱全。

跳水教頭居安思危 稚齡選手迅速成長

譚良德後男將隱憂

在本屆亞運會跳水比賽中,中國跳水隊以其强大的實力,包攬所有八枚金牌(包括兩枚團體金牌)、七枚銀牌及一枚銅牌。其中五名奧運明星高敏、熊倪、許艷梅、譚良德、李德亮除了能保持住地位外,其他四位均居榜首,這說明中國跳水隊以其後備力量的強大,新秀們的表現亦相當突出。十四歲小將孫淑偉力克強手,奪得男子跳台金牌;十二歲女孩伏明霞亦毫不怯場,在女子跳台上獲得銀牌,但這些新秀的氣勢依然直迫選手。

中國跳水隊領隊,徐益明說,漢城奧運會後,他曾爲中國跳水隊的斷層危機叫苦不迭,現在他雖然稍稍放下一半心,但是男子跳台仍有隱憂。

勢了,除了在亞運賽場上露面的孫淑偉和伏明霞外,跳板)、朱京紅(女子跳台)、王天鵞(男子跳板)等也分別在雲集世界高手的中國跳水公開賽上獲得獎牌,陳國芳、陳紐良等也具有相當的實力。

徐教練說:「亞運會上我使用以老帶新的陣容,等到九二年奧運會時,選手更是新面孔了。」徐教練對此人的成績,徐教練對此並無多少欣喜。他說:「那些與運明星們年齡不小,雖以在賽場上作更長時間的拚搏了,而這些小選手們的成績還不穩定,不夠成熟。」

徐教練以亞運女子跳台賽爲例,伏明霞身體嬌小,壓水花很漂亮,又有參賽選手中難度的動作,本來有實力戰勝許艷梅的——而且她在友好運動會上已戰勝過許艷梅,可因在關鍵時候把握不住自己,連銀牌都丟失了。他說,其他小選手也有類似問題。而要改變這種狀況則要時間——各種大賽的鍛煉。

目前,世界各國跳水好手均把目標對準中國。遠的不說,單說本屆亞運會,北韓選手金春玉就能從中國隊員手中搶走女子跳台銀牌已足以使人側目了,日本男選手金戸惠太也有與中國選手一爭高低的力量。

「我們不能總躺在金牌上睡大覺,」徐教練說:「何況,我們的弱點也越來越明顯。這個最大弱點就是項目實力不均,女子跳板,男子跳台,中國跳水隊尚有新老選手共同把守,可女子跳台卻水平不穩:陳曉丹與運之後實力下降,伏明霞年紀太小經驗不足,許艷梅動作難度不夠高且時有傷病,更讓人担心的是男子跳板,譚良德身後無人矣。」

「居安思危是我的一貫思想。」徐益明最後强調道。

亞運服務隊 禮儀獲好評

可樂贊助空前成功

九月二十九日下午,亞運會贊助大戶之一的可口可樂公司,正式成立亞運會男子十項全能比賽頒獎儀式剛結束,榮獲冠軍的日本選手金子宗弘邀請從頒獎台上走下來,將鮮花送給了一旁的「可口可樂小姐」王懿。

王懿是可口可樂千人服務隊的一員。她和她的同學們熱情周到的服務,得到了運動員的承認與讚揚。

服務隊的服務員都是十六、七歲的學生,而且大多數是女生。他們在各比賽場館平均每天工作十個小時。有時飲料機出了故障,他們要用托盤挑場地給運動員送飲料,平均每天吸人要從手中發出一千杯、數十公斤的飲料。

中華台北代表團副團長李慶華平時喜飲可口可樂。當李先生第一次進入亞運村時,已經有機箱新出產的「雖怕可口可樂」一放在房間裡,李先生頗爲感動。

可口可樂公司成立專門機構,免費提供大量飲料及設備,成爲亞運會贊助大戶。對此,該執行部經理林松生說:「此舉雖然不免有廣告因素,但重要的是我們的行動體現了亞運會「參與」的精神。而且,國由中學生組成,實踐證明他們的素質和服務都是一流的。能爲改進北京的服務行業的服務質量盡點力,也是我們的目的之一。」

北京天氣轉好 今夜星光燦爛

今夜星光燦爛」爲主題的亞運會閉幕式能否在燦爛的星空下進行?回答是:有可能。

根據亞運會氣象服務中心主任仰耀南提供的預報,今晚六點至十點,天氣情況爲「晴轉多雲」,基本屬於好天氣,北京城區有望星光燦爛。

仰耀南說,根據昨天下午四時半的天氣會商的結果,預計今天的天氣爲晴轉多雲,而且天氣情況比較明朗,一般不會有大的變化。

亞運紀錄連番刷新 害羞力士怕入舞池

(本報特派北京記者梁雁玲傳眞)

△本屆亞運會的比賽打破不少紀錄。截至十月五日爲止,卅七個會員地區的六千多名運動員中,合力打破四個世界紀錄,超六項及平五項世界紀錄,刷新四十項亞洲紀錄,和九十八項亞運會紀錄,其中南韓共六次超三項世界紀錄。

△選手村內的升旗廣場每星期有幾天安排露天的土風舞。中國的大力士才力雖然外型雄糾糾,剛武有力,但卻是一個容易害羞的人,他昨晚被兩名外國選手拉拉扯扯之下走入舞池,但硬崩崩的跳了兩跳。

△「不到長城非好漢」一連印度田徑運動員亦難之若驚,雖然選手村安排各國運動員於本月一日至三日往長城遊覽,但由於印度選手還要比賽,故他們向村長提「抗議」,他們的「投訴」終於受理,在他們離隊北京前,終將安排他們登長城,捱好漢。

△選手村日前安排了一套京劇於村內的村民,吸引了很多外國選手,他們大都京對劇毫無認識,但對那班京劇演員的服飾,造型都十分感興趣,認爲是中國傳統文化,而演員的武功對打特別耐看。

△本屆亞運會羽毛球比賽的準決賽印馬尼對西來亞之戰比賽長達六小時十分,成爲本屆各場比賽之冠,據統計,在三百七十分鐘的比賽中,雙方共打壞了九十五個羽毛球,平均每三點八分鐘須換新的羽毛球比賽。

△香港女足娘子軍今日最後一仗比賽面對韓國,兩隊認眞姐妹波,廿個人追住個波揚,但係畢竟亞香港小姐纖纖綺綺,體力不及高麗妹,踢足大半場唔入波,最後臨天光頼尿連最後一場波輸埋,咸正叫零蛋隊。

△港協沙理士曾經讚過班香港小姐踢得唔錯,照計吃州二度光蛋,應該送番個紀念金給沙理士。港協會經有例,獲得前八名次既都發獎金,香港女足睇係包尾,但總算獲得第六名,不知是否可獲獎,因爲港協沒有講明規定六支球隊參加比賽得第六是不給獎金的。

印度選手要做好漢 香港女足眞正三零

第十一屆最佳運動員獲獎後高舉獎杯(新華社圖片傳眞)

中華台北在棒賽得金牌,總算一點安慰。(新華社圖片傳眞)

高敏三米跳板技壓羣芳奪金牌(新華社圖片傳眞)

區署決採用 新界版

改善 舊式街市通風 裝新系統需五

(特訊)區域市政總署爲改善街市的通風系統,將來在籌劃與建新街市時,將採用「街市經濟空氣處理系統」。

區域市政總署助理署長傅錦鴻表示,目前新界地區由區局管轄的舊式街市多是四面均是牆壁,只在頂端百葉氣窗。爲助令氣流通,但因街市內雞鴨檔,在劏宰家禽的臭氣,以及街市檔的垃圾站,令街市內的溫度升高及散出

鄉議局成員昨向立局專組表意見

小組無權押議案

(特訊)鄉議局廿多名成員昨日與立法局首席議員李鵬飛會面後,鄉局廿多名成員昨日也會與立法局有關專責小組會面,反映他們對這個草案的意見。據稱,在昨日的會議席上,鄉局成員提議延遲,甚至取銷有關草案立法程序。

但召集人范徐麗泰明確指出,草案提議人是港府,是否要押後立法程序,港府掌握決定權,立局成員的能力有限。她不明確指示,除鄉議局要求反映意見,也有其他專業及有關團體要求約見草案小組,目前正在安排中。

她並强調指出,鄉局提出收回草案的立法及延遲首讀,小組並無選擇權力,只能向常局反映。她也會答允向布政司及港督反映他們的意見。

東華三院與北區議會合辦 北區老人護眼運動 明起展開免費服務

李振强表示已爲逾三萬老人驗眼配鏡

(港訊)東華三院與北區區議會將於十月九日至十一月三日聯合舉辦「北區老人護眼運動」,向區內六十歲或以上的老人灌輸基本護眼常識,並爲有需要的老人檢驗眼睛及配眼鏡。是次活動亦得到香港光學會、北區敬老活動統籌委員會及北區政務處協辦。

護眼運動的開幕典禮定於本月八日(星期一)下午三時正假北區大會堂舉行,新界政務署長許維太平紳士將蒞臨主持剪綵儀式。

東華三院主席李振强於新聞界招待會上表示,東華三院自八五年開展中西區護眼運動後,他指出,三院透過轄下近三十所老人服務單位,不斷爲老人提供住院,家務助理,輔導及文娛康樂等服務。此外,三院亦十分重視預防性及教育性的服務,在以往十一次老人護眼運動中,已先後爲逾三萬名老人檢驗眼睛,其中爲接近百分之九十的老人免費配眼鏡,以矯正視力,亦爲約百分之五患有眼疾的老人提供轉介服務,或有關醫療服務的資料。

北區老人護眼運動」的內容包括眼常識講座、免費替老人檢驗眼睛及爲有需要的老人配贈眼鏡。

英國突宣佈加入歐幣體制與減息一厘

英鎊滙值再俏爲天之驕子 在港市輕易升過十五元關

日圓市隨而挺上其它外滙做價反見普軟

港滙指數報一〇六點五再跌一小點港元拆息價企硬

(特訊)英國突然宣佈加入歐洲貨幣滙率機制,並同時減息一厘,基本利率由十五厘成爲十四厘,使英鎊立即成爲外滙市場關注的焦點。消息公佈後,英鎊由本因減息而曾一度下跌,但由於加入歐洲滙率機制後,英鎊勢升,在紐約市時升上一點九五五〇美元及三點〇三馬克,至於美元則由兌三點〇八馬克升至一點七七三點六八馬克。他相信減息不會對英鎊升勢構成壓力,因爲減息一厘後,英國利率相對其他國家仍然偏高,不失其高息回報的吸引力。

他認爲,英鎊加入歐洲貨幣滙率機制,至於經濟方面,相信英國加入歐洲貨幣機制,英國與德國兩地之央行在控制通脹問題上,德國所施行的方法較爲奏效,而且兩地貨幣掛勾,預料英國的貨幣政策將會傾向德國模式發展,相對英鎊的前景,英國經濟界人士表示,英鎊加入滙率機制後,其滙價的表現將較穩定,雖然是項貨幣政策將有機會減緩通脹比率,但由於該國經濟仍處弱勢,預料不會即時對經濟構成刺激,但日後之發展將較現時樂觀。

南洋商業銀行經濟研究部渣打銀行經濟研究員樂海國

兌港元價格(10月1日至10月5日)

幣	最高	最低	本週收市	上週收市
百)	776.05	775.58	775.58	776.20
百)	775.80	775.60	775.60	775.60
鎊)	15.25	14.54	15.21	14.55
百)	675.59	671.55	672.66	671.45
百)	506.92	496.73	501.51	495.03
百)	609.59	595.96	599.37	598.00
百)	151.80	149.70	151.80	149.20
百)	450.00	443.00	450.00	441.50
百)	649.94	640.89	646.45	640.37
百)	481.50	476.80	476.80	478.20
萬)	587.78	561.43	586.45	560.43
百)	29.00	29.00	29.00	29.00
百)	29.00	28.50	29.00	29.00
百)	288.80	287.40	288.80	288.30
百)	445.20	441.20	445.20	441.70
百)	31.50	31.50	31.50	31.50
萬)	41.50	41.50	41.50	41.50
萬)	118.00	118.00	118.00	118.00
百)	60.93	60.93	60.93	60.93
個)	10.45	10.20	10.42	10.26

(資料由滙興行提供)

新界版

改善新界區街市

區署決採用街市經濟空氣處理系統

舊式街市通風不足新設計利用水冷却降溫氣

裝新系統需五百萬荃灣首座建成現正續推廣

（特訊）區域市政總署爲改善街市的通風系統，將來在策劃與建新街市時，將採用「街市經濟空氣處理系統」。

區域市政署助理署長傅錦鴻表示，目前新界地區由區局管轄的舊式街市多是四面均是牆壁，只在頂端百葉氣窗，幫助冷氣流通；但因街市內鷄鴨檔，在劏宰家禽的蒸氣，以及街市檔的垃圾站，令街市內的溫度升高及發出異味。區署爲改善此問題，在設計新街市時把四面牆壁增加通風效果，以及將樓面高度規定要有四點五米至五米。

傅氏表示，區署曾考慮在街市安裝冷氣系統，但因費用昂貴，會引致街市租金大大提高，影響物價。較早前，市政局曾作街市的調查，建議一折衷方法改善街市內的溫度及通風問題，採用「街市經濟空氣處理系統」，利用水冷卻街市內空氣，大約可降低二至四度氣溫。在一個可容納三、四百檔位的新街市安裝「街市經濟空氣處理系統」，則需四、五百萬元，而每年的經常費用亦需七十五萬元。

傅氏表示，區署進一步改善街市的空氣處理系統，已在剛落成啓用的荃灣楊屋道街市採用上述新系統，而目前該系統已廣泛使用在即將落成的新街市。

至於有關舊街市通風問題，傅氏表示，區署已在街市內增設機械式的通風系統，改善此問題，若要安裝「街市經濟空氣系統」則需視乎街市有沒有足夠地方，以及要考慮其費用問題。

傅氏補充表示，區局的街市設計小組正在研究改善街市的有關問題。

女青年會擴展服務青少年
沙田增社會服務處

社會福利署長簡德倫主持開幕表重視
鼓勵協助遷新環境邊緣少年克服困難

（特訊）年輕人在遷離舊時社會網絡來到新的環境，要重新適應並非易事。做父母的可能會感到沮喪，造成夫妻不和，甚或導致仳離。做子女的可能會在適應新的校園環境時遇上困難，甚至中途退學，因此他們易受外界影響，被視爲「邊緣少年」，必須協助他們克服困難，使他們成爲社會有責任感的一份子。社會福利署署長簡德倫昨日主持香港基督教女青年會沙田社會服務處開幕典禮時所發表的一番說話，的確發人深省。

簡德倫署長致詞說：香港基督教女青年會服務社會已逾七十年，對社會貢獻良多。該會提供的服務包括青年工作、幼兒服務、婦女及老人福利、成人教育及家庭生活教育。沙田社會服務處是該會主辦的第十四所青年中心，爲兒童及青少年提供各色各樣的小組活動，以協助他們發展良好的品格，發掘領導才能以及學習社交技巧。在過去十五年間，沙田由一個寧靜的鄉村蛻變成爲一個熙來攘往、人口達五十萬的新市鎮，其中有三分之一人口年齡在廿四歲以下。現今每月平均還有四千人搬進沙田。他們大多是正在培育子女的核心家庭，遷離舊時的社會網絡來到新的環境，這無疑是須要重新適應的。

他說：對很多人來說，要重新適應並非易事。做父母的可能會感到沮喪，於是造成夫妻不和，甚或導致仳離。做子女的可能會在適應新的校園環境時遇上困難，有些甚至中途退學。家長或因專注於本身的問題，沒有充分關注子女的需求。正在進入青春期的青少年必然在生理和心理上產生一連串的轉變，因此他們易受外界影響，而他們勉力適應所置身的社會環境時，往往碰到不少本人無法克服的困難。既然在家庭和學校都找尋不到滿足，他們有的便與友儕相互扶持，聯羣結黨，經常在公園、遊樂場、快餐店和商場平台流連。他們可被視爲「邊緣少年」，不過，他們縱使尋找不到「自我」，卻並非罪犯。由於與家庭和學校的疏離，他們更感到迷惘和沮喪。只要有充分的認識、輔導、了解和支持，我們定能協助他們克服成長過程中遇到的困難，使他們成爲社會有責任感的一分子。這一羣青少年，應是預防性社會工作服務的主要對象。此外，兒童及青年中心爲青少年於家庭和學校以外，提供另一個不同的環境，故此在上述情況起到重要的作用，尤其能爲青少年提供所需的鼓勵、接納、友誼和輔導，幫助他們心智的成長。以香港在九十年代的富裕以及普遍改善了的生活條件，兒童和青年中心應該是設計優良而外型美觀的，亦合乎現代的標準與大衆的期望。至於所舉辦的計劃和活動，也應富於創意，俾能迎合青少年不斷轉變的需求。爲求達致這個目標，兒童及青年中心首先必須確定其服務對象，然後與他們保持密切聯繫，以至聯繫他們的家庭和有關機構，例如學校及其他團體。

簡德倫表示：基督教女青年會一向熱心發展青少年服務，而且成績卓著。本人深信沙田社會服務處會繼續作出貢獻，發展新的服務方式，以及提供優良服務，滿足區內青少年的需要。最後，本人謹祝該中心事事順遂。

首先由聖公會會長李胡紫霞致開會詞，副會長曹鄭容麗、孔楊邦纖、林王文馨主持頒獎，董事劉少梅致謝詞，總幹事尚若華介紹中心工作人員。禮成後，由大會負責人帶領各人參觀中心活動及圖片、手工藝展覽等。昨日，沙田區議員陳漢英、麥林榮、楊錦濤、何水全、聖公會社會服務處位於沙田廣場四樓平台，佔地五千呎，內有會客室、辦公室、面談室、製作室、舞蹈健身室等。（傑）

①東華三院與北區區議會聯合舉辦「北區老人護眼運動」招待文化界，出席者全體合照，前排左起：北區敬老籌委主席陳展鴻、北區區議會主席彭鑑然、三院主席李振強、籌委主席燕麗君、三院第五副主席、光學會會長馮國柱。②社會福利署署長簡德倫昨在基督教女青年會沙田社會服務處開幕禮致詞時神態。③東涌侯王誕神功戲，蘇啓龍專員（右）在莊朱才主席（中）陪同下致送錦旗給紅伶謝雪心。④五十多名沙田嘉田苑居民昨日到房署總部請願，抗議房署濫加管理費。（本報攝）

鄉議局成員昨向立局專組表意見

小組無權押議案

（特訊）經前日與立法局首席議員李鵬飛會面後，鄉局卅多名成員昨日也會與立法局有關專責小組會面，反映他們對這個草案的意見。據稱，在昨日的會議席上，鄉局成員提議延遲，甚至取銷有關草案立法程序。

但召集人范徐麗泰明確指出，草案提議人是港府，是否要押後立法程序，港府擁有決定權，立局成員的能力有限。她不明確指示，除鄉議局要求反映意見，也有其他專業及有關團體要求約見草案小組，目前正仍在安排中。

她並強調指出，鄉局提出收回草案的立法及延遲首讀，小組並無選擇權力，只能向當局反映。她也會答允向布政司及港督反映他們的意見。

鄉局成員與專案小組會面後，便隨即召開大會，研究是否在本月九日到港府請願。據稱，鄉議局也是希望事件不斷惡化局面發展，當局也應暫緩法案首讀，緩和村民的情緒，鄉議局也因而被迫要在九日採取和平示威行動。

東華三院與北區議會合辦
北區老人護眼運動
明起展開免費服務

李振強表示已爲逾三萬老人驗眼配鏡

（港訊）東華三院與北區議會將於十月九日至十一月二日聯合舉辦「北區老人護眼運動」，向區內六十歲或以上的老人灌輸基本護眼常識，並爲有需要的老人檢驗眼睛及配眼鏡。是次活動亦得到香港光學會、北區敬老活動統籌委員會及北區政務處協辦。

護眼運動的開幕典禮定於本月八日（星期一）下午三時正假北區大會堂舉行，當日並邀得新界政務署長許禮士大平紳士將蒞臨主持剪綵儀式。

東三院主席李振強於新聞界招待會上表示，三院自八五年初與中西區區議會合辦第一次護眼運動起，已是第十二次與地方團體合辦同類型活動；現再將是項服務推廣到北區，讓區內老人受惠，實在感到十分榮幸。

他續稱，三院透過轄下近二十所老人服務單位，不斷爲老人提供住院、家務助理、輔導及文娛康樂等服務。此外，三院亦十分重視預防性及教育性的服務，在以往十一次老人護眼運動中，已先後爲逾三萬名老人檢驗眼睛，其中爲接近百分之九十的老人免費配戴眼鏡，以矯正視力，亦爲約百分之五患有眼疾的老人提供轉介服務或有關醫療服務的資料。

「北區老人護眼運動」的內容包括護眼常識展覽、免費眼睛檢驗及爲有需要的老人配眼鏡。展覽及驗眼分別在粉嶺聯和墟社區會堂、打鼓嶺鄉事委員會、香港青少年服務處天平青少年中心及沙頭角鄉事會堂、祥華社區中心及大會堂。

西貢水運會開幕
西貢公校展陸運

李潤壽勉勵五育齊成長

（特訊）近來西貢區運動風氣非常盛，繼西貢區水運會後，昨日西貢公立學校一年一度舉行的「一九九〇年度陸運會」昨日在西貢蠔涌運動場舉行。參加競賽的學生共三百餘人，決賽項目共五十一項之多，包括田徑，如跳高、跳遠、鉛球、壘球、木球，最具特色的是幼童的立定跳遠、頂上跨下傳球、擲豆袋等。

「西貢區水運會一九九〇」開幕典禮假座西貢戶外康樂中心游泳池舉行，並邀請得西貢政務處主任王國興、西貢區議會主席溫漢璋、西貢區市政局西區局委員會主席溫悅球、西貢鄉事會主席劉德光、坑口鄉事會主席成漢強、西貢區體育會會長陳桂生、西貢區體育會副主席黃自強等人主禮。

西貢公立學校校監李潤壽致詞時表示，政府近年來大力推行公民教育，鼓勵學校推行課外活動，培養學生德、智、體、羣、美各方面的發展。他希望學生在學業以外，能夠在體育方面均衡發展，五育齊成長。

沙田嘉田苑居民請願
抗議大幅度增加管理費

對管理質素亦表示不滿

（特訊）五十多名沙田嘉田苑居民，昨日到房屋署總部門外請願，抗議房屋署大幅度增加該屋邨管理費，而沒有給予合理的原因。

據居民代表稱：嘉田苑共有六座，單位一千六百五十個，於本年八月收到房署嘉田苑管理處通知，由明年四月起調整管理費，每戶每月二百四十元增至三百一十元，增幅近三成，爲沙田區同類居屋增幅最大一個。他們認爲是極不合理的。

此外，居民又不滿屋邨管理質素，並指出雖然嘉田苑內的管理員編制遠比同區其他屋邨爲多，但在管理方面卻顯得不妥善，其中包括管理員未依時間當值。雖然居民曾作多次投訴，但均不得要領。

發言人續稱，嘉田苑各座互助委員會就有關事情召開會議，並約見屋邨經理，卻一直得不到合理答覆。他們認爲該屋邨經理實在不能做到上情下達的職份，遂決定發起是次請願行動，直接交由房屋署長及房委會主席處理。

東涌祝侯王誕不忘鄉民權益
發展需保護歷史文物

莊朱才在演戲頌旗禮呼籲未獲協議勿施工
赤鱲角村民天后廟頃遷侯王古廟不受影響

（特訊）東涌鄉事委主席莊朱才昨日呼籲政府興建新機場，要尊重鄉民權益，保護歷史文物。政府在東涌的拓展工程如涉及鄉民的權益，應以協調溝通，而任何工程在未得鄉民同意前，請暫勿進行。

莊朱才昨日在東涌侯王誕神功戲致送錦旗儀式中致詞作上述表示。他是針對政府最近建議以東涌黃龍坑爲赤鱲角原居民搬村和天后廟搬遷新址而發。由於赤鱲角的非原居民未能在此建議中受惠，而其他補償細節未談妥，鄉民仍未就政府的建議表態。

至於位於沙咀頭的東涌侯王古廟，將不會受東涌將來建新市鎮計劃的影響。而鄉民昨日一如往年慶祝神誕，除各村鄉花炮會醒獅隊前來賀誕外，鄉民亦聘請了吳千峯、謝雪心擔綱演出四日五夜粵劇神功戲。

東涌侯王古廟是祭祀南宋末年忠臣楊亮節的廟宇，相傳楊侯當年護孤避元兵時，曾在此處與元軍抵抗，後人乃建廟紀念，並於每年農曆八月十八日爲誕期。

大會昨日邀請了離島政務專員蘇啓龍、新華社新界辦事處主任毛鈞年、鄉議局主席劉皇發及立法局議員林偉強爲主禮嘉賓（劉、林二君因忙於城市規劃條例草案未克出席）。其他到會嘉賓有曾連、劉容福、余元熙、張志榮、裴恒之、溫東林、鄺國鑑、黃維坤、麥智榮、李榮輝、鍾仕邦、魏禁法師、溫星輝、李文標、鍾華、羅希忠、賴炳良、黃榮材、阮汝富、甘水添、毛銀福、梁吾容、溫來喜、張德等。東涌鄉事委員會主席莊朱才、副主席黃裕耀、李容根、副主席黃乃坤、黃興等同。（新）

屯元農戶抗議遲發結業津貼
要求支付利息

（港訊）約數十名新界農戶昨早十時聯袂到大埔太和邨環境保護署分處，抗議當局遲遲未發出特惠津貼。

該批農戶主要來自屯門藍地及元朗洪水橋區的養豬戶，他們表示於今年初起因受畜牧廢物管制計劃影響而結業，但當局至今仍未向他們發放特惠津貼，使他們生活受到影響。

根據禽畜廢物管制條例，所有結業農戶可於八至十星期內獲發特惠津貼，但很多農戶在結業後三、四個月仍未得到該筆款額，農戶認爲並不公平，他們要求政府從速處理有關問題，並希望政府能支付該項特惠津貼的利息。

明年中國食米供應將比今年繼續減少

可能減至四萬八千噸左右
佔入口總量約百分之十三

（特訊）明年中國米供應本港將會繼續減少，但本港米業人士估計，將會減至四萬八千噸，佔入口總量亦將由百分之十六減至十三點三左右。

據米業人士消息，明年（一九九一）中國米供應本港將會繼續減少，全年供應量將會由今（一九九〇）年的五萬八千噸減至四萬八千噸左右，佔進口總量百分之十三點三左右。

最近之數年，中國米供應本港已經逐年減少，一九八八年供應十萬噸，佔進口總量百分之二十五，一九八九年供應六萬五千噸，佔進口總量百分之十一點五，一九九〇年供應五萬八千噸，佔進口總量百分之十六。

中國米供應本港繼續減少，將由其他地區增加進口量以填補其差額，中國可能增加輸入越南米，雖然現在越南米質素不甚適合本港消費者需求，但經過改良，就可以適合本港市場需求。

現在本港基本存倉食米，已經維持在正常水平，據貿易署統計，截至九月廿五日止，基本存倉總量五萬九千八百三十九點五噸，包括候寄米二萬六千七百七十二點五噸，泰國米佔二萬三千五百三十三點八噸，中國米佔一萬二千四百九十六點八噸，澳洲米佔一萬〇五百五十二點三噸，美國米佔一百〇五點五噸，其他地區米五十一點五噸，以品種區分，大米佔五萬五千八百二十三點六噸，糯米佔七千四百〇三點五噸，米糠佔二千三百八十四點七噸。

九月份五日，本港米入口量五千五百六十點六噸，出倉量二千一百二十四點五噸，已運到百分九十六點七，其餘百分三點三，即二千八百三十七噸，九月底到齊。

秋節後海味市轉靜
個別品種價仍高

供源疏短天朗助品質

（特訊）中秋節後，海味雜貨批發生意轉靜，但一部分品種，如供源疏短，市價堅挺。海味雜貨批發商表示，中秋節後，天朗氣清，生曬鹹魚、鹹蝦均得利益，品質良好。南中國海漁產漸多上市，生曬鹹魚、中鮮魚、大地魚均得善價。一般生曬鹹魚每擔一萬二千元，梅香鹹魚每擔四千五百元，大地魚每擔四千五百元至四千七百元，八百元。日本蝦乾，膀在一級大蝦乾每擔九千二百元至九千八百元，中蝦每擔八千元。前日本干鮑魚供應少而價仍高，南非鮑每擔九千三百元，日本關東鮑魚，個頭的，每擔十萬五千元，中個頭的，每擔十四萬二千元，有其他的使用價值，且價格頗宜，每擔十斤五十個頭的，每斤三十元，一般品質不如日本干鮑魚。

擔心中東爆發戰爭
油商紛紛入貨
期油推高一元

（紐約電）油價每桶升逾一美元，因油商擔心中東爆發戰爭，紛紛在周末前入貨。在紐約商品交易所，十一月付運的西德克薩斯中級原油收市升一元，報三十一．〇六美元。

英國突宣佈加入歐幣體制與減息一厘
英鎊滙值再俏爲天之驕子
在港市輕易升過十五元關

日圓市隨而挺上其它外滙做價反見普軟
港滙指數報一〇六點五再跌一小點港元拆息價企硬

（特訊）英國突然宣佈加入歐洲貨幣滙率機制，並同時減息一厘，基本利率由十五厘減至十四厘，使英鎊成爲外滙市場關注的焦點。英鎊在本港外滙市場以超過十五元成交，在紐約收市時升上十五點二一港元，較前日升三點〇二，日圓亦同時升至一點八五四，而日圓則升至一點八五〇，美元兌日圓亦同，其他貨幣則普軟。

綜合本港外滙業人士認爲，英鎊以前三一，九五馬克掛鈎，百分之六的上下限波幅，即其上限是二點三一二〇馬克，下限是二點七七三〇馬克。因此，即使減息亦不會削弱英鎊的吸引力。

英鎊有機會升過十五點五港元，因爲其減息亦不會削弱英鎊的吸引力，預料英鎊在短期內將升至一點九〇美元以上。至於美元方面，美元短期內會在一點七五至一點八美元之間徘徊。

華僑商業國際銀行外滙部經理趙文銘表示，英鎊短期內表現將先升後回，接近本國下周加入歐洲貨幣滙率機制的消息而追捧，英鎊可望向上見兩美元水平，是加入歐洲貨幣的最佳時機，其他主要外滙表現一般。

南洋商業銀行經理黃漢表示，英鎊加入滙率機制後，其滙價將較穩定，但表現將較短期內有機會減弱。英國的經濟困難仍未解決，英鎊仍處弱勢，預料不會即時對經濟構成刺激，但日後之發展將較爲有利。

渣打銀行經濟研究員梁海國認爲，英鎊加入歐洲貨幣滙率機制後，英鎊與馬克掛鈎，至於經濟方面，相信德國與英國之間的經濟關係將會更爲密切。

此外，他表示，英鎊加入歐洲貨幣滙率機制，亦可視爲九二年歐洲一體化的事前部署。

週六港元對主要外滙比價：美元報七點七五五八，英鎊兌一四點九三，新加坡元四點四五二，日圓兌五點八六四五。

港滙指數報一〇六點五，跌〇點〇一。港元兌美元報七點七五五八。

多名英針織服裝商十月中隨商團訪港

英國針織品及服裝出口局將於十月十五至十九日派出一個二十二人貿易代表團訪問香港，其中大部分團員均是初次訪港。

該局貿易團秘書羅士偉說：「所有團員均從事服裝行業，推介不同類型的製品，包括襯衫、針織衣、手織羊毛衫、運動服、男裝、襪子、手織磨毛、刺繡、帽子及領袋和領帶。此外，個別團員會與合適的買家、業務經理、代理商或分銷商晤洽。」

羅士本人亦將會訪問深圳市一天。初次到訪的六家英國公司將向港人展銷手織冷衫、純羊毛衫和絲製品、羊毛衫和毛衣、針織衣、羊毛衣服及外套。

另一家Guy Barker公司亦會展銷其最新的天然合成纖維拉伸花邊，作用以製造貼身內衣褲。

Queensway manufacturing Company董事長連納倫首次訪港，該公司生產女裝純羊毛衫，蘇格蘭格子裙過去兩年在港銷路極佳，因此今年繼續推出童裝格子裙系列。

初次訪港的Coats Maya其袖口鈕產品系列大部份均是以純銀合金或十八卡拉鍍金製造，鑲嵌玻璃寶石，其圖案以古典文化和傳統古典設計爲主題。

早市高開·走勢向下
港金稍升五元

本港倫敦金收市升八十五美仙

（特訊）本港九九金價前日上升廿二元後，昨日再稍升五元，收市價爲三九四．〇〇美元，升〇．八五美元。週五紐約金價，最高曾接近三九四．〇〇美元，收市報三九四．三九四．〇〇美元，昨日最低價的三九〇、八八美元。

美國國會通過減赤預算方案，但美國經濟衰退仍未解決，白宮將面臨更多困難，成爲金市的利好因素。

另方面，美國公佈九月份失業率上升百分之五點七，爲近兩年半來的高峯，非農務就業人數大幅下跌達十萬一千人。

昨日週六，本港金銀貿易場僅半天交易，開市價爲三六九元，較前日收市價高十一元，收市價爲三六八二元，最低爲三六八一元，收市三六八二．七元，較前收高五元，低息八六八元，較前日收市價高十二．五元，收市價爲三六八〇元，低於前日收市八元。黃金收市價格，貿易場三六八二，差點三百〇二，收市價升二六及三元。

但是，金價的支持力量，仍會在數月內多頭支持，決定金價去向的主要因素是市場力量與其他因素的影響力，那個較大。則使有更多利好因素支持，金價仍然是無力作較大幅度上升的。

日收支盈餘銳減
油價急升進口額增

（東京電）日本政府宣佈，八月份日本的經常項目收支盈餘銳減，經濟學家表示，未來數月內日本的經常項目收支盈餘將繼續下降。

八月份日本的經常項目收支盈餘從七月份的三十四億六千萬美元，急降至九億四千二百萬美元。

八月份日本的貿易盈餘也從七月份的五十四億二千萬美元與去年同期的四十八億七千萬美元，降至四十七億二千萬美元。

八月份日本的出口比去年同期只微增百分之二，增至二百一十八億九千萬美元，但是，八月份日本的進口則從去年同期的一百六十五億八千萬美元增至一百七十一億七千萬美元。

經濟學家彼得·摩根說，日本海外投資的收益下降是八月份日本無形貿易赤字增加的原因。他還說，八月份的貿易數字是「我們看到油價低企」的最後數字。日本的貿易盈餘看來將繼續下降。

德國貿盈亦收縮

（威斯巴頓電）德國聯邦統計署宣佈，統一的德國八月份有七十五億馬克的貿易盈餘，低於七月份的九十九億馬克（八十三億美元）。全德國的經常項目收支盈餘八月份爲三十四億馬克，低於七月份的四十九億馬克。

德國八月份的貿易和經常項目收支數字，是德國從東西德統一後的首次發表，在七月一日的貨幣統一後，這是以全德國名義首次發表貿易數字。

出口爲五百十九億八千萬馬克，比去年同期下降百分之二，但較七月份減少百分之四，進口爲四百四十五億一千萬馬克，比去年同期高百分之五，比七月份下降百分之八。今年頭八個月，累積貿易盈餘爲八百四十一億馬克，低於去年同期的九百一十八億馬克。

新西蘭財長公開表示
央行容許降值
利率可能調低

暫時將不再干預貨幣市場
高幣出使口出縮人工入收減

（路透社奧克蘭五日電）新西蘭財政部長歐瑪表示，新西蘭儲備銀行已讓紐元下降，將不再干預貨幣市場。他說，儲備銀行已嘗試爲紐元提供支持，但是因爲工資增長和政府開支過高，紐元只是受到短期的支持。直至九月十七日以來，紐元兌美元由六十點零，跌至五十九點○，他說，紐元今年的貶值令新西蘭儲備銀行降至最低點。

新西蘭中央銀行一直保持在五十九點五至六十二，五元企。以維持紐元在貨幣市場中的地位。但紐幣匯率的上升使出口商受害，出口下降和新西蘭紐元匯率大幅上升令經濟困難。奶業局主席斯普林提醒政府說，牛奶出口面臨危機，預料奶業收入將下降。新西蘭的外貿來往帳亦字高達四十五億紐元。

我認爲儲備銀行會自己作出指引。新西蘭央行的運作獨立於政府。外匯經紀說，紐元的匯率已經下降，而利率的變動不會很快取消的話，今年新西蘭奶業收入便會大幅削減百分之二十以上。新西蘭奶業局預測牛奶業的收入將下降六億紐元。

今年法國葡萄豐收質佳
平均畝產頗爲提高
香檳售價高一兩成

（法國埃佩爾電）一九九〇年釀酒商預計，香檳的售價將上升百分之十至二十，視乎牌子而定。編者按：法國多年來是世界香檳品質最佳的地區，售價一向昂貴，只是數年來開始受到美國、澳洲及意大利產品的競爭，尤以加州香檳及氣酒近年的物美價廉，向有市場比較的上升。今年來，英鎊馬克升值對法國的酒銷路有幫助，但因美元偏低，加以景氣非佳，實際已有減少現象。

今年法國夏季天氣很熱，陽光普照，夏末秋初時則氣候溫和，著名葡萄園因是夏季天氣很熱，所以產出了特佳的葡萄，產量比去年是一樣好，不過，去年的質量是異常出色的。葡萄每公頃收成三萬零五百公斤，高於過去十年的平均水平。葡萄每公頃九千公斤，預計將超過五萬人收割，估計今年的製造將是二億五千萬瓶。

油價昂影響
西德貿盈縮

（漢堡電）據西德漢堡世界經濟檔案館報告顯示，東歐市場對貨品需求量大，加上油價上升，會令西德今年全年的貿易盈餘，由去年的一千二百八十億馬克紀錄性高峯減少大約三百億馬克。該檔案館指出，由於大部分西德公司現時全力投產，其餘需求量要靠外國入口貨去滿足，因而會令入口貨數量增加。

外幣兌港元價格（10月1日至10月5日）

外幣		最高	最低	本週收市	上週收市
美電	(每百)	776.05	775.58	775.58	776.20
美鈔	(每百)	775.80	775.60	775.60	775.60
英鎊	(每鎊)	15.25	14.54	15.21	14.55
加拿大元	(每百)	675.59	671.55	672.66	671.45
西德馬克	(每百)	506.92	496.73	501.51	495.03
瑞士法郎	(每百)	609.59	595.96	599.37	598.00
法國法郎	(每百)	151.80	149.70	151.80	149.20
荷蘭盾	(每百)	450.00	443.00	450.00	441.50
澳洲元	(每百)	649.94	640.89	646.45	640.37
紐西蘭元	(每百)	481.50	476.80	476.80	478.20
日圓	(每萬)	587.78	561.43	586.45	560.43
台幣	(每百)	29.00	29.00	29.00	29.00
菲律賓披索	(每百)	29.00	28.50	29.00	29.00
馬來西亞元	(每百)	288.80	287.40	288.80	288.30
新加坡元	(每百)	445.20	441.20	445.20	441.70
泰國銖	(每百)	31.50	31.50	31.50	31.50
印尼盾	(每萬)	41.50	41.50	41.50	41.50
南韓圜	(每萬)	118.00	118.00	118.00	118.00
港幣兌人民幣	(每百)	60.93	60.93	60.93	60.93
歐洲貨幣單位	(每個)	10.45	10.20	10.42	10.26

（資料由滙興行提供）

跳水比賽全部八面金牌均爲中國選手囊括，六個單項中，除女子跳台跳水賽外，全部五面銀牌也爲中國選手包辦。中國隊總共奪得八面金牌，五面銀牌和一面銅牌。

另外台灣亞運代表團唯一一位跳水選手李淵明，今天在男子三公尺跳板跳水項目以六百十三點七七，雖能可貴地摘下一面銅牌。

游泳跳水項目在台北才剛起步，水準與中國世界級選手相較，還有一大段距離，李淵明子一公式跳板跳水決賽中，最後幾個動作失誤，只拿到第四名；昨天三公尺跳板跳水預賽，他又在末尾出現失誤，今天好在仍擠進決賽，表現正常，爲中華台北亞運代表團拿下游泳運動唯一一面獎牌。

早先，中國跳水教練徐益明就稱讚李淵明值得造就，他說，中國跳水是經過多年生聚教訓，才有今日「水平」；李淵明經短時間集訓，悟性，動作都不錯，潛力非凡。

中國選手衝着奧運會

快訊

參賽選手名單上，赫然入目的是高敏、譚良德、許艷梅等跳將，還有孫淑偉、熊倪、伏明霞這些後起之秀。徐益明說，這些選手均屬世界級水準，歷經大賽，技術精湛，他們參加亞運會，這類國際賽，只要不出意外，摘金奪銀應屬必然。此外，我們爲備戰亞運會，把隊伍拉出去搞了一個月的封閉訓練，對選手賽前的心態，體能進行合理調整，有效地強化了選手動作的穩定性。所以，派遣文實力超卓的隊伍出征，應該打勝仗，應該大豐收。說中國隊強，不等

估，由于各國和地區對跳水這一奧運會項目日益重視，因而亞洲跳水運動水平提高較快。與體表現在湧現出了一批比較有前途的選手，如中國台北隊的李淵明，韓國隊的金春玉，趙錦山，南韓隊的李宗熙和這些年齡爲十五、六歲的選手身體素質不錯，動作舒展，翻騰有力，只需再率率的節奏鮮明，只需加工，完全可望成爲世界一流選手。

徐益明認爲，比賽的訓練水平有了長足提高，反映出亞洲各國和地區的時間內，惟有中國選手在世界跳水舞台上獨展雄風。本屆亞運會對各國和地區四年來的跳水發展作了大檢閱，徐益明斷言，結束道種局面爲期不遠了。他對亞洲跳水界的全面崛起充滿信心。徐益明說，中國選手的目標始終是盯着奧運會希望亞洲其他選手也不要只盯着亞運會。

一項更爲突出的，行家認爲，亞洲人跳水適頻講究靈巧性的形體特點最適合開展跳水運動。可是，在相當長

敏三米跳板技壓羣芳勇奪金牌（新華社圖片傳眞）

手包攬所有八枚金牌（包括兩枚團體金牌），其中五名跳水明星高敏、許艷梅、譚良德、熊倪和伏明霞都表現出色，仍有主宰賽場的能力。除了熊倪的得銀牌以外，這批明星在亞運跳水場地頗爲搶手，而新秀們在此亦有上乘表現。四歲小將孫淑偉力克熊倪奪金牌，十二歲女將伏明霞，雖然稍撞失誤，但她在跳台上的得銀牌，但她在跳台上的氣勢依然直逼奧運冠軍。

熱歸

本屆大賽，中國選手奪金擁有人民幣賬的運動員喜過長城。昨天晚上，他們又興致勃勃地到北海公園參觀「燒海之光」大型彩燈展。新加坡、南韓、泰國、香港等國家和地區的不少運動員成羣結隊地遊覽了天安門、故宮、天壇和頤和園等名勝古迹。與此同時，運村購物中心十多個品種的熊貓每天要賣出一五〇多只，最搶手的二一七元一只的高達一點五尺左右的最大熊貓早已缺貨，購物中心急忙從北京其他商店進貨依然供不應求。許多運動員和代表團官員還指名要杭州絲綢、一位印度代表團的官員一次就買了六匹共四十二米，價值二三〇〇元人民幣。

北京市各大商店也是這些「村民」最熱門的去處，許多運動員每天大包小包滿載而歸，從衣、皮衣、皮鞋、針織紡織品到中國傳統的紀念品和糕點糖果，吃穿用品一應俱全。

西個世界紀錄，超大項及平五項世界紀錄，創新四十項亞洲紀錄，和九十八項亞運會紀錄，其中南韓共六次打破三項世界紀錄。

△選手村內的大力士力雖然安排露天的土高。中國的大力士有力，他們在跳板兩名外國選手拉扯外國選手，雖然剛剛武有力，但卻是一個容易害羞的人，他肯將破兩名外國選手拉扯之下走入舞池，但硬硬的跳了南跳。

△「不到長城非好漢」。選手村安排各國運動員於本月一日至三日往長城遊覽，雖然選手村安排各國運動員於本月一日至三日往長城遊覽，但由於印度選手選手遲要抗議。故他們向村長提「抗議」，他們的「投訴」終於受理，在他們離開北京前，終將安排他們登長城，稱好漢。

△選手村日前安排了一套京劇於村內

村中情

△香港女足嬪子軍今日最後一仗比賽面對韓國，兩隊認眞，但係畢竟選香港小姐們嬌嬌嬌，踢足不及高麗妹，賽後臨天光頭要最後一場波輸埋入波，最後臨天光頭要最後一場波輸埋城正三零。

△港協沙理上曾經讚過香港小姐踢得好鬼，但計算入球則三差光蛋，應該發些給沙理士。

港協會都有例獲得前八名次，戰都發奬金，香港女足雖係包尾，但總算獲得第六名，不知是否可獲奬，因爲港協沒有講明規定六支球隊參加比賽得第六是不給奬金的。

印度選手要做好漢
香港女足眞正三零

第二代無線電話服務 估計本港競爭甚激烈

數字式訊號運作確保通訊質素

世界著名第二代無綫電服設備生產商——通用裴利斯電訊公司（GPT）估計，本港發出第二代無綫電話服務的牌照數目不應超過四個。

電信管理局局長年初邀請本港公司呈交發展第二代無綫電話服務之建議書，當時本港若干電信機構已就此表示濃厚興趣，並積極進行磋商。

雖然電信管理局已明確表示會發出最少二個至最多六個牌照，但通用裴利斯電訊公司國際部董事羅伯協（ROBBIE ROBERTSON）指出，調查顯示，只有將經營無綫電話服務的公司數目限制在三間以內，將可發揮最佳效率。他表示：「許多人預期本港能夠容納多至四間公司的服務。但市場可能因而出現使用率不足及劇烈競爭，並迫使其中一間公司倒閉。」

第二代無綫電話服務是一種新的通訊系統，並不用現時手提電話的蜂窩式科技，而利用數字式訊號標準運作，確保通訊的話音質素優良，而且高度保密。

第二代無綫電話服務，主要係在市區設立的多個通訊點接收電話訊號，傳播訊息。每個通訊點可在同一時間傳輸四十個電話。假如有需要，更可隨時隨地加設傳送訊號通訊點。

羅伯協認為香港的商業區及人口高度密集，大大有利於第二代無綫電話服務的發展。他對於本港市民在這方面服務的需求十分樂觀。他說：「蜂窩式無綫電話服務已大大增加了消費者對無綫電信發展潛質的了解。在這個基礎上，我們不但可以擴展及提高傳統的無綫電話服務，而且可以開展新的電信服務。」

他更指出：「第二代無綫電話有很大的吸引力，因為消費者可以用更低廉的費用享受手提電話帶來的方便。」

根據電信管理局公佈細則，每間通訊公司在正式開始服務之前，須先行裝設三千個通訊點。通用裴利斯電訊公司進一步估計，要應付全港的通訊需要，約需安裝五千個通訊點。他認為：「我們相信一間商業機構必須盡力為市民提供最方便的服務。通訊點愈多，提供的服務愈優良。」

通用裴利斯電訊公司是一間英國公司，為全球十大通訊公司之一，在第二代無綫電話服務通訊方面處於領導地位，並獲得世界各地所有第二代無綫電話服務設備訂單。

通用裴利斯電訊公司在第二代無綫電話服務佔有領導地位，是由於它率先發展了一套（共用通訊界面）（COMMON AIR INTERFACE）產品。「共用通訊界面」是所有英國通訊服務公司至一九九〇年底必須遵守的標準。若干歐洲電信局亦已表示將會採用這套通訊系統標準。

該公司在一九八九至九〇年度的營業額為十二億英鎊，除稅前溢利為八千七百萬英鎊。

父母五十五歲前有循環系統毛病 小孩會有高膽固醇

改變飲食習慣可不必接受醫藥治療

如果你的小孩膽固醇太高，該怎麼辦？目前在維也納附近的巴登集會的科學家，或許為這個問題找到了答案。

來自奧地利、西德、瑞士、加拿大和美國的二十位頂尖科學家，對小孩正常膽固醇的最高含量已有共識，即將向世界衛生組織及國際小兒科醫學會提出他們的研討結論。

籌辦這項研討會的維也納大學兒童醫院的韋德翰博士指出，在此之前，醫學界對於小孩的膽固醇含量高到什麼程度才應予重視，一直沒有定論。

韋德翰安排此一研討會，得到世界衛生組織和國際營養科學聯盟的贊助。

一九八九年春季，奧地利醫生所作的一項研究，曾引起大眾對此一問題的關注。維也納和提洛省的醫生發現，年齡在六到十五歲的奧地利學生，有四分之三的膽固醇含量超過美國醫學界認定的標準上限：每十分之一公升血液含有一百八十毫克膽固醇。

在本週舉行的研討會中科學家們提出二十多篇論文，證明動脈硬化的起源在童年即可發現，而注意攝取適當營養的父母，有可能降低他們子女膽固醇的含量。醫學界已確定膽固醇過高會使成年人的動脈硬化。

父母或祖父母在五十五歲以前如有循環系統的毛病，子孫面臨高膽固醇的威脅較大。科學家們表示，這些高危險群的小孩應當定期檢查膽固醇的含量。

但是找出面臨危險的孩童或青少年，只是問題的一面。在巴登集會的各國科學家，第一次定出了正常膽固醇含量的標準上限，超過此一上限醫生就應當採取行動。

他們認為，小孩血液中的膽固醇若達到每十分之一公升一百九十五毫克的程度，便須看醫生——包括小兒科醫師、營養專家和生物化學家。

膽固醇含量過高，最理想的反應是改變飲食習慣，這樣做也許可以不必接受醫藥治療。

這些專家建議，在年輕人的飲食中，由脂肪轉化的卡路里不應當超過三分之一，尤其要減少蛋、肥肉和香腸等食物供應的飽和脂肪。這些脂肪在孩子們所需的卡路里所佔的分量，不應超過百分之十二。

不過，科學家指出，膽固醇含量低並不表示沒有膽固醇。現代人忙碌的生活方式和飲食習慣，很容易使孩子的膽固醇含量昇高，適當的營養才是最佳的預防方法。（壹）

「卍」符號含意多

過去的一段漫長的時間裏，學術界都認為「卍」首先產生於歐洲和印度，其實考古資料已表明，早在六、七千年前，在甘肅和青海地區的先民製造的陶器，也曾發現繪有「卍」的符號；甚至遼寧東、內蒙古等新石器時代遺址中，亦有出現。

但是，下列的問題還是困擾着學術界：一是「卍」究竟是毫無意義的圖案紋飾，還是代表古人某種觀念的象徵。二是有學者經考證發現「卍」與太陽神崇拜有關，但為何以此作為太陽神的化身卻是不甚了了。三是佛教中為何採用「卍」符號也不大清楚。本文試圖運用有關資料對「卍」加以考釋。

青海民間的刺繡藝術品中，「卍」除以單獨形式出現外，也有互相聯絡、循環往復的。前者主要繡在襪眼、荷包、褲墊等小件物品上，而後者則主要繡在腰帶等長條大物件上。在大通縣的八十餘歲藏族老藝人楊秦蘭姐，把「卍」的原始含義保留下來，稱之為「富貴不斷頭」；正如「卍」組成的無窮無盡、循環的圖案一樣。可見「卍」在遠古不只單純用於裝飾品上的圖案紋飾（雖然有裝飾的美學功能），而是具有「無限循環」這個意義。其次，假如中外有些學者提出「卍」是太陽神崇拜一說是正確，那麼用「卍」成為太陽神的象徵，代表古人對太陽日復一日，年復一年的升沒起伏，無限循環的事實恰好與「卍」所表達的「不斷頭」之要義相吻合的情況所致。第三，「卍」的無限循環的本意或許已被歲月的塵埃所湮沒，佛教的基本精神是「輪迴」觀念，而這種觀念要用一個符號表達，從而成為一種象徵，「卍」這個無窮的符號正合適不過了。（韓菲）

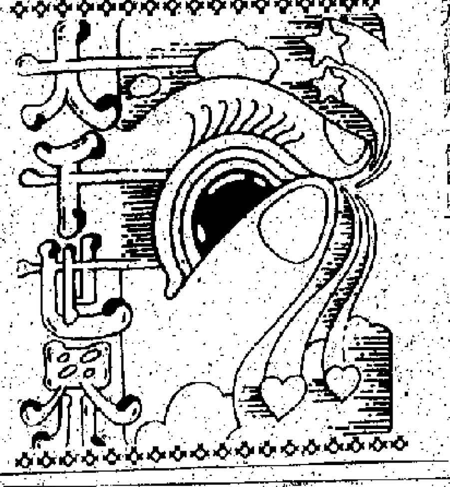
眼皮運動與思維有關 人每天眨眼萬五次

眨眼是人的本能，人平均眨眼一萬五千次，在不到十分之一秒中，人體最薄的皮膚——眼皮迅速閉眼，隨即張開，給透明的眼球暴露處濕潤，同時洗滌眼內的結膜，使之潔淨。

眨眼不僅具有生理功能，還有着心理學意義，科學家用照相機、紅外綫、電極等設備測量眼睛周圍的神經和肌肉，發現眼皮運動與大腦思維息息相關。

……以降低眨眼的頻率，……閒聊的人則每分鐘眨眼大約十二次，而閱讀者眨眼次數為其三分之一。飛機駕駛員比起機座的其他飛行員眨眼次數又少一半。汽車司機在繁忙街道開車，其眨眼次數也大大少於奔馳在郊外高速公路之時。攝像機前的電視播音員被告誡儘量少眨眼，以表現得神態更為沉着；因為焦慮往往流露在眨眼的現象中。

所以，初學飛行的飛機駕駛員比熟練的眨眼次數多；……



海底淘金

黃金不單藏在深山峽谷，或隨川河流沉入水底中；其實黃金在海洋中亦有十分豐富的蘊藏量，據有關專家估計，海洋中黃金可能達到一千八百萬噸左右。但是從海水中提取黃金卻是可望而不可即的事情；因為要從海水中得到一公斤的黃金，就需要把二億噸的海水處理，生產成本遠遠超過得到的價值。

不過，一些海洋科學家近期在實驗中無意發現一項現象，原來海藻具有從海水中吸收金及其它元素，並將之積存於體內的功能，從而大量種植海藻，待其長大後收割起來，送到工廠加工，將海藻體內的黃金取出。這種新式「海金」法，……影響及發展……打開了從海水中提煉黃金途徑。又據化驗分析，海藻的含金量竟然超過海水一千五百倍，可以說海藻就是海中的金礦。

目前，有部分專家已提出了完整的構想，計劃先在海洋中開闢一「海底礦場」，定時種植海藻，待收獲後，將海藻提煉，人類將全面利用，工商業有極大使……

現代女性對話能力高 懂得面對不同性格人

一個現代女性，無論在公司內抑或宴會上，為了加強與有關人員的人際關係，一定要提高對話能力。但由於所面對的人性格不同，故必須注意說話的技巧，免得開罪對方，彼此尷尬。

對於性情急躁的人發問，妳定要明確回答是或不是，若妳的回覆含糊不清的話，這種型態的人便會自己妄下判斷，有時會造成極大錯誤。若上司是性情急躁之人，妳處事定要乾淨俐落，簡要明快，絕不可溫溫吞吞，否則只會招致極大的不快與麻煩。

對於油腔滑調，喜歡開玩笑說：「沒想到這裏有這麼漂亮的小姐啊，」這種話的人，妳千萬不可附和他，或做出輕浮的反應，那樣往往會招致令妳難堪的後果，所以一定要以穩重的態度，謹慎來對待他。

若對方是一位說話極為囉嗦的人，應儘量順着他，千萬不要顯示出不耐煩的神情，必須平心靜氣地聽對方說話，待對方說完後，妳再適當、簡要的回覆他。

如果妳對經常將「對不起」、「打攪你」，這些客氣話掛在咀上，而態度十分和順的人做出傲慢態度的話，必會使妳受到眾人所厭惡。當妳遇到這種人的時候，就應以更和氣的態度來對待，才會得到對方的好感。

若對著態度傲慢的人，要採取以柔克剛的應對方式，儘量讓他得到自我滿足，不妨就讓他神氣一番吧！

但無論如何，在應對時自己也得注意應有的禮儀，否則說話的內容多精彩，也打了折扣。例如不可坐在客人的旁邊或斜對面，這是有失禮貌的，應坐在正對面的位置才是。

招待客人坐下之後，不要立即詢問有什麼事情，可以先從一些應酬性的話題談起，靜心等待客人自己提出來訪的原因；若客人遲遲不提出的話，才可由自己提出來。

在談話中，應盡量避免做出托腮、用手帕擦手等令對手感到不愉快的動作，來訪客人若在兩位以上時，不要僅和其中一人說話，應找大家都熟知的話題。客人離開時，應由主人先打開門，並站在門外送走客人，之後再回來，千萬不要立即關上門。

切記雖然來訪的客人有各種型態，但自己絕不可立即顯示出好惡的反應，應始終以和藹的態度來對待別人，才是有禮貌的應對方式。其實，若想判斷對方是屬於哪一種型態，可從服裝、容貌及說話方式作根據，但這必須靠相當的經驗來決定，剛開始時，千萬不要靠表面的印象來決定自己的態度，否則必會為你帶來不必要的困擾。（壹）

柯達積極宣揚區局九零訊息 舉辦攝影比賽

讓全港市民捕捉歡樂氣氛

今年柯達以最大贊助商身份參與北區區局節，並成為大會指定菲林。柯達為了配合此項盛事，特別在所有菲林盒上及兩部電車的車身上印上「區局節九〇」的標誌，而且推出多項宣傳活動以示支持。

在十月中，柯達公司將在沙田城門河一帶，即花車巡遊的路線上，築起二十六個街道牌坊，並在新界各區的電燈柱上掛起彩旗，去宣揚區局節的訊息。

於十一月四日，柯達將派出一部設計新穎的花車參與巡遊，並邀請銀樂隊及舞蹈員表演，增加嘉年華會的氣氛。在開幕禮上，柯達贊助一個全由電腦控制，約一百呎長的大型霓虹光管裝置在沙田運動場內。當晚亮燈儀式將由港督衛奕信爵士主持。

柯達（遠東）有限公司市場推廣部經理關本明說：「柯達公司在八月至十二月期間聯同本港數間主要的攝影學會舉辦一個大型的「區局節九〇柯達盃」攝影比賽，讓全港市民利用攝影技巧去捕捉「區局節九〇」各項活動的歡樂氣氛。」

關氏說：「這個攝影比賽分為四個主題：新界面面觀、區局節開幕花車巡遊及嘉年華會、九〇國際推沙比賽及區局九〇活動。每一個主題都能迎合不同攝影愛好者的興趣。」

他續指：「是次攝影比賽獎品總值十萬港元，同時各得獎作品將會在新界各區巡迴展出，供全港市民觀賞。」

香港電視廣播有限公司將於十一月四日晚上七時現場直播花車巡遊及開幕的盛況。

冰島雷克雅未克 世上最乾淨城市

在今日的世界上，城市往往受到污染。一些發達西方國家的城市居民，紛紛離城而去，在郊區或農村尋找一塊空氣新鮮的樂土。那麼世界上還有沒有空氣清新的城市呢？有，冰島首都雷克雅未克就是污染程度最輕的城市。

在這嚴寒的國家裏，為了禦寒和生活需要，要消耗比其他地區多得多的能量；況且，冰島人常在溫室裏栽培花卉、蔬菜、瓜果，甚至種植一些芳香四溢的熱帶水果，需要的能量就更多了。然而，雷克雅未克人卻很少用煤和石油，全市沒有一個烟囪，冰島人自豪地稱雷克雅未克為「無烟的城市」。至今，它還保持着世界上最乾淨的城市的稱譽。

冰島人是靠什麼來取暖和給溫室增溫的呢？他們利用的是天然的地熱。冰島處在火山帶上，這裏的火山特別多，全國有數的火山就有二〇〇多座，其中間歇噴發的有三十多座，岩漿活動頻繁，地熱的蘊藏量就格外豐富。面積僅十萬平方公里的島國，竟有溫泉和熱水噴泉上千個之多。在雷克雅未克近郊，就有一排排的溫室裏栽培着首都人們所愛的各種蔬菜、瓜果。

早在本世紀四十年代，雷克雅未克就已經用上了地熱。……取暖用的熱水也是通過管道引來的溫泉，熱水的溫度在九〇C以上，可用來沖茶和煮咖啡；完全能滿足人們的生活需要（宇）

新大陸地圖 海上漂流三百年

一四九二年八月三日，哥倫布以西班牙王室和商人公司的資金組織探險隊，率領八十八人（一說九十人）分乘三艘卡拉維拉帆船，由西班牙巴洛斯港出發，橫渡大西洋去尋找「新大陸」。這三艘帆船都不太結實，照哥倫布自己的話說是「不好的船」，不適合作發現之用。果然，出海不到一個月，其中一艘就被海浪吞噬，另二艘雖未遭此厄運，也已千瘡百孔。經過了六十九天，總算到達了（華特林島）。在這個島上哥倫布作了一個時期逗留後，於一四九三年一月十六日啟程返回歐洲。返航前哥倫布擔心自己乘坐的破帆船回不到西班牙，於是把一封信，連同一份美洲地圖，裝進一個密封的瓶子裏，投入大西洋，如果萬一自己不幸葬身魚腹，這封信或許還能傳到國王手裏。幸運的是，這條帆船還是把哥倫布送回西班牙。而這封信卻在海上漂泊了三百多年，才被一位美國船長在直布羅陀海峽撈起來。算一下，這封信在海浪中漂流了三五九年。（壹）

菲力偉香港健美界先驅 繽紛踏步健美操獻新猷

菲力偉國際健美中心，作為香港健美界先驅，向以領先姿態為香港女士提供健美服務。月前菲力偉董事沈德寶、莉娜應邀出席美國聖地牙哥舉行為期四天的健美博覽，與各國代表交流健美新知，會後，並率先引入風靡美國、加拿大等地的新潮踏步健美操（STEPS AEROBICS）。

踏步健美操是一種突破傳統的健美形式，配合獨特設計的踏步梯級，將踏步練習與健美操融為一體。

踏步健美操始創人GIN MILLER，是美國專業健美操教練。在一次課程教授中導致膝蓋受傷，物理治療師建議她每天利用梯級進行三次踏步練習。康復後，她發現這種踏步運動不但有助治療運動創傷，亦適合加入健美操中，踏步健美操由此誕生。她把這個全新概念，於自己的舒緩有氧健美操班中推廣，復配合手舞足蹈的動作以達全面的鍛鍊。

據美國一項研究踏步健美操的專門研究報告指出，進行踏步練習對身體造成的壓力與步行相若，但可得到一如進行每小時七公里跑步之健美效果。

踏步健美操的另一特點在於同一課程內可容納不同程度的學員同時參與。各級學員進行同樣的動作，而梯級高度可依據技術程度而自行調校。由於梯級的增加，而動作難度無須提升，對初學者提供安全保障。

菲力偉率先引入踏步健美操，為香港愛好健美運動的女士提供新的選擇，精心編排的動作，加上色彩繽紛奪目的梯級……（寅）

菲力偉夏天獻新猷，繽紛踏步健美操。

精工表成功研製 微積體潛水手錶

確保潛水者在水底安全

為確保潛水者在水底的安全，完善的裝備是極其重要的。全賴科技的進一步提高，潛水錶也不斷地推陳出新。精工表採用微處理器的科技，改良成一款輕巧、實用的潛水手錶——精工潛水海霸錶。

這項新發明於今年夏天面世。精工潛水海霸錶是全球首隻新一代潛水錶，能夠顯示潛水的資料，儲存及處理有關潛水者出水入水時的資料。

一般的潛水錶只能依靠轉動的錶圈來計算潛水時間，但是，更重要的是要知道在水底逗留的時間及每次潛水深度。精工潛水海霸錶既可自動計算與顯示潛水時間及水深，提供簡易的安全指示及應變步驟，同時亦會記錄各項潛水資料，包括日數、月份、最低水深及平均水深，由水面下沉及上升時間及一日內潛水次數的記錄，最多可錄到三十次。

精工潛水海霸錶經過差不多十年時間，混合精確的感應器及先進電子技術研製而成，當手錶下沉至水深超過一點五米時，手錶便會自動操作。……

精工潛水海霸錶為潛水人士提供安全的潛水時間，與及對潛水人士的潛水時間、水深及停留時間，與及對潛水氣樽容量，作出安全與否的指導資料。該錶所供給的指示，有效杜絕潛水者因頻密潛水或下降及上升水面過急所引致的潛水病或關節痛。

精工潛水海霸錶，乃實至名歸的新一代潛水手錶先鋒。

奧麗馬哥孛羅酒店 推出田園秋色菜譜

秋風送爽，漫山紅葉片片，一個令人陶醉的景象，置身於奧麗馬哥孛羅酒店法式小館林柏軒，閣下便能感受這秋天的浪漫氣息。

為迎接秋天的來臨，林柏軒於十月十五日至十一月三日，推出「田園秋色」菜譜。大廚搜羅了各式野味及時令蔬菜，泡製了多款最宜初秋享用的佳餚如雙色湯、菜湯、煎乳鴿胸、鴨肝配橙汁及香芹烤肉配黃蘿蔔配白酒汁等，怎不教人垂涎！

「田園秋色」菜譜每星期更換兩次，保證所有菜式均以最新鮮的材料泡製，以饗賓客。（寅）

林柏軒推出「田園秋色」菜譜

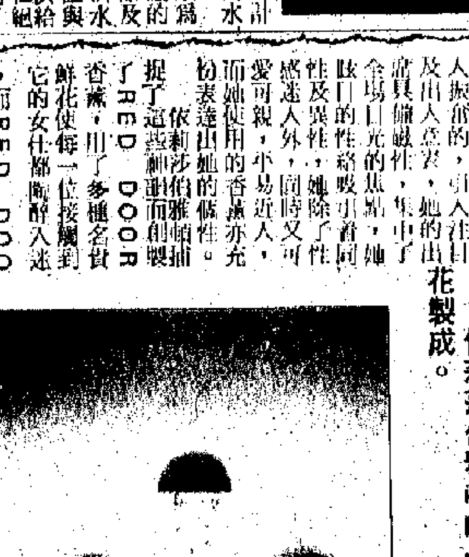
依莉莎伯雅頓香薰 夢寐以求私人珍藏

RED DOOR是依莉莎伯雅頓最新的代表性香薰，它融匯了高貴、艷麗、神秘與夢幻於一身，特為備受尊重的依莉莎伯雅頓女性而創製。RED DOOR香薰絕對是充滿高尚品味，及女性化的女仕們，不可或缺的最佳衣飾配搭。使用RED DOOR香薰的女性是令人振奮的，引人注目及出人意表，她的出現集中了全場目光的焦點，她的性格吸引着周圍的人，對於女性及異性，她除了性感迷人外，同時又可愛可親，平易近人，而她使用的香薰亦充份表達出她的個性。

依莉莎伯雅頓捕捉了這靈感而創製了RED DOOR香薰，用了多種名貴鮮花使每一位接觸到它的女仕都陶醉入迷，而RED DOOR香薰更成為經典之作。

RED DOOR香薰給人第一印象是玫瑰花香，茉莉花及各中百合，接着澎湃至橙花香和野生紫羅蘭，最後發揮木材及蜜蠟的獨特香味，每種香精更附有金色吊墜，包括鎖匙、耳環及唇膏等精緻款式可加在妳的手鏈或頸鏈上，倍添美感。

RED DOOR香薰是每位女性都夢寐以求的私人珍藏，它的不凡給你留下深刻印象。（寅）



依莉莎伯雅頓的RED DOOR香薰，採多種鮮花製成。

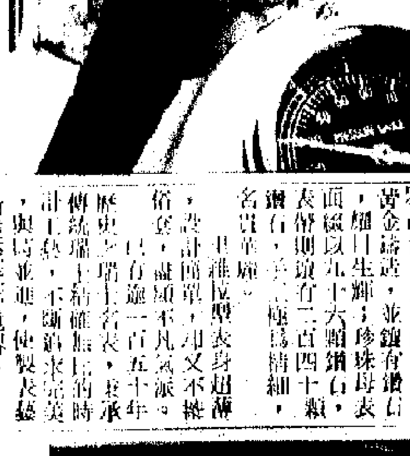
「名士表」追求完美 里維拉型盡顯不凡

名士表將優美設計溶入瑞士手表業的精確傳統中，創製出里維拉型手表。

里維拉型表身超薄，雅高貴，表身由十八K黃金鑄造，並鑲有鑽石，顯示出生輝；珍珠母表面鑲以九十六顆鑽石，表帶則鑲有二百四十顆鑽石，極為精細，名貴華麗。

設計簡單，用又不俗套，盡顯不凡氣派。

已有逾一百五十年歷史的瑞士名表，秉承傳統瑞士精確技術的時計工藝，不斷追求完美，與時並進，使製表藝術達至完美境界。



名士錶里維拉型手錶設計獨特，十二角型錶面及錶帶均鑲有名貴鑽石，氣派不凡。

百貨公司超級市場特價商品

商品	原價	特價
大丸		
日本嬰兒睡袋	二百七十元	二百一十五元
日本童嬰粉裝	二百二十五元	八十五元
嬰兒手推車	二千五百五十元	一千九百八十元
HIBABY保暖袋	二十二元	十八元
HIBABY奶樽袋	一百六十五元	一百三十五元
PUMA機恤	三百八十九元	一百七十五元
八佰伴		
三文魚（甜味）		一百二十八元
大羽沙甸魚		大特價
壽茂別町炸醬		二十六元八角
秋刀魚（三條）		十元
真鱈粕漬（兩件）		十九元五角
北海道北連食品節		
UNY		
新花茶陶瓷杯	三十四元	二十九元九角
日本胸袋		七十五元起
日本單柄燉鍋（二十六厘米）	九十九元	五十九元九角
日本五盒庄面紙（二百張）	三十三元五角	二十九元五角
史諾比袋庄紙巾	五元九角	四元五角
洵大金標生抽	七元九角	五元五角
松坂屋		
化妝品		九折
日本名陶展銷		特價
在西班牙節果行期間凡購物滿三百元，即可換領西班牙真皮錢包一個，送完即止。		
吉之島		
東芝三四九X九M電視機	一萬五千八百元	一萬三千九百八十元
聲寶燒烤微波爐	二千七百九十八元	二千五百八十元
樂聲雙光煤氣爐	一千五百三十八元	一千二百二十八元
三洋廿一吋平面方角遙控式電視機	二千三百八十九元	二千一百九十八元
日本全球最薄金自動手提攝錄機	六千二百二十八元	七千二百九十八元
中藝		
九〇聖誕郵包精選		
免費包裝加送保險，並附送精美聖誕咭一張予收件人，每份郵包滿一千五百元者，更是收平郵郵費（不包括特價及公價品）		
永安		
新款男女套裝	一百六十五元	九十八元
登笠男女裝運動風褸	一百九十九元	一百二十九元
新款實用手袋	二百八十五元	一百六十八元
BOSCO男裝長袖恤衫	一百〇五元	六十五元
伊勢丹		
鑽石戒指		九五折
手鍊		九折
名廠KG眼鏡		九折
白金鑽石戒指		八五折
華潤		
雀巢咖啡伴侶（六百克）		十八元五角
絲潔盒庄面紙巾（四百張）		七元九角
美極鮮醬油（二百五十克）		八元八角
日清合味道杯麵		四元二角
百佳		
HIDRI廚房萬用巾	七元九角	六元九角
多歡兒童卡通印花面巾	六元五角	四元九角
GP電芯（AA）	六元五角	四元九角
柯達金一百彩色菲林（三十六張）	二十五元五角	二十一元五角
葉汁先生（兩公升）	二十四元九角	二十一元五角
百佳嘴位膠袋（三十個）	五元九角	五元二角
惠康		
維他豆奶（一公升）	十四元五角	十元九角
萬里望花生（四百克）		八元一角
卡樂B薯片（六十克）	四元七角	三元六角
可口可樂（三五五毫升）	二元九角	二元二角
水仙魚金剛電芯（AA）	七元五角	六元五角
柯達彩色菲林（三十六張）	二十五元五角	二十二元五角
7-ELEVEN		
寶士達罐裝啤酒	四元五角	三元一角
暢協成（五包庄）		七元九角
牛奶公司家庭庄雪糕		二十四元五角

提要 越洋賽事可投注三重彩

提……州星……舞……得值

華僑日報貼士 匡公提供

場次			
第一場	④大眾王子	②永勝神駒	①夢情人
第二場	③金威	①得力駒	⑤幸運燕
第三場	①歡聲	②雄豐	④幸運武士
第四場	⑩桌球之星	②驊騮勁	③保多威
第五場	⑥百勝將軍	①保常威	④樂林
第七場	②金融先鋒	③飛龍世界	①奇利威龍
第八場	⑤大天二	⑦順意	④自由港
第九場	⑩易搏	③旋風	⑪福狐

今日三寶利冷不利熱 飛龍世界八步趕蟬叫

金威磨利披甲上陣必拚 金融先鋒收復失地 易搏大摩再省招牌

今日賽馬大勢欠明朗，賽前可以指出必有冷門出現，選擇投注格外謹慎，綜合試跑所見，介紹三匹必拚之馬於後。……

趙子龍 有彈有讚 趙子龍貼士

……〇〇米（連贏位）（三重彩）

(14)戴利	一三五	謝	9	123 利(1) 1650-4.9
(9)疊寶遜	一三五	岳	9	128 疊(8) 1400-13
(10)伯嘉	一三三	摩	6	132 伯(3) 1400-2.8
(5)馬輝	一三三	洲	7	135 輝(9) 1650-2.0
(7)胡活士	一三二	摩	8	125 法(5) 1800-12
(4)艾法誠	一三二	張	5	133 法(6) 1400-5
(11)李易學	一三二	安	10	125 禪(2) 1600-20
(8)唐敏生	一二九	夏	5	120 利(4) 1800-13
(3)馬泰斯	一二九	白	6	133 白(4) 1650-9
(13)白禮棟	一二四	蘭	7	112 占(7) 1400-14
(2)羅富全	一二三	賓	4	123 富(6) 975-20
(1)謝展鵠	一一七	陳	4	126 富(7) 1650-13
(12)丁冠豪	一一二	簡	9	113 俊(10) 1235-16
(6)謝偉豪	一一六	歐	6	116 豪(7) 975-17

……〇〇米（連贏位）（三重彩）

(4)阮世亮	一三一	洲	6	128 阮(2) 1650-5
(11)馬佳書	一三五	林	4	135 佳(6) 1650-9
(1)疊寶遜	一三四	岳	6	126 寶(8) 1800-6
(9)謝展鵠	一二八	方	7	121 胡(1) 1650-6
(14)談樹文	一二〇	陳	7	120 勝(4) 1650-5
(3)徐貴民	一三〇	賓	6	130 疊(8) 1650-3.9
(13)丁冠豪	一二五	簡	4	125 丁(6) 1650-12
(5)戴利	一三〇	伍	4	120 航(10) 1800-52
(12)梁立德	一二四	登	9	130 航(7) 1600-16
(10)伯嘉	一二八	摩	5	120 伯(1) 1650-4.5
(8)唐敏生	一二七	簡	8	115 丁(1) 1600-8
(7)謝偉豪	一二四	張	5	120 偶(1) 2450-9
(2)胡活士	一二三	方	6	120 胡(2) 1600-6
(6)白禮棟	一二〇	蘭	8	120 白(8) 1650-42

馬輝親替得力駒加課，有料到矣。

華僑日報 馬經

匡公主筆・玲瓏主編

提要
星洲金盃
舞王
值得一捧

提要
越洋賽事
可投注
三重彩

阿遜贏幸運燕旋風

準備與狀態

第一場：「夢情人」操足，勇況撩人。「永勝神駒」稍有起色。「鴻圖」有迴光勇。「大衆王子」日益上力。「揚威聲」未勇。「發得威」落腳重。「靈光」氣勢弱。「有得分」略有進步。「特別勁」徘徊不前。「聰明無敵」毛色暗。「海琥珀」疏操未勇。第二場：「得力駒」有起色。「濼濤」腳頭重。「金威」身輕步爽。「青城」漸入佳境。「幸運燕」狀態回勇。「建安」略為性急。「名門駿馬」疏操未勇。「添情趣」虎虎生威，勇況冒起。第三場：「歡聲」進步神速。「國泰民安」未有進步。「雄豐」有迴光勇。「幸運武士」身輕步爽。「金剛之寶」腳頭仍重。「曠世奇葩」生氣勃勃。「多多寶」未適應環境。「千里名駒」身輕步爽。「眞有威」體健神清。「滿堂紅」毫無起色。「虎虎生威」未有進步。「百利達」腳勁十足。第四場：「大馬金刀」未勇。「驊騮勁」甚勇。「保多威」好轉。「運財福星」八九分光景。「新力度」低沉。「佳境」有起色。「旭昇」日益成熟。「急先鋒」略有起色。「領先鋒」腳頭重。「桌球之星」有起色。「事必達」乏善可陳。「中游之喜」進展緩慢。「回聲」日漸上力。「遊俠」體力未復元。第五場：「保常威」回勇。「皆能」有起色。「香港財神」生氣勃勃。「樂林」佳態洋溢。「權威」未勇。「百勝將軍」身輕步爽。「全年旺」垂垂老矣。「奇財」低沉。「最佳寶」氣定神閑。「必定中」略有起色。「係咁贏」和「大樹將軍」皆未有進步。「百靈登」步短力弱。「電腦金剛」似是而非。第七場：「奇利威龍」佳態洋溢。「金融先鋒」大有進步。「飛龍世界」生氣勃勃。「旺財先生」及「世界和平」俱腳頭重。「金多多」頑氣未消。「凱旋燈」未復舊觀。「星運猛龍」已告回勇。「金莊主」腳頭仍重。「吉祥星」體健神清。第八場：「木球武士」、「愛馬醒」、「會所之星」皆未上力。「自由港」氣勢弱。「大天二」進步神速。「八步趕蟬」進步良多。「順意」、「大丞相」俱腳頭重。「法律之星」皆未上力。「駿郎」、「銀鈴」腳頭硬朗。「快勝多」和「金石盟」、「金領帶」佳態洋溢。第九場：「必得勝」勇況畢呈。「獅皇」腳頭硬朗。「旋風」勇況冒起。「金沛源」回落。「馬如飛」退化。「哈哈笑」、「我願意」尾毛疏。「得利高」、「龍驤」作態洋溢。「易搏」勇況持續。「福狐」、「永勝之友」勇況撩人。「廣友威」勇況畢露。「彩龍」未有起色。

華僑馬胆
第九場
易搏

八卦網

△今日沙田沙網草地賽事，由於有越洋聯播星加坡金杯，編響第六場，故此，提前一點正開跑，想睇全套，咪遲到呀。以下各路人馬搏殺消息報導：

△航仔上季憑簡蛇關照爆冷開齋，消息話呢季唔例外，不過改由巫叔益佢，「大衆王子」啲香港初出都劏晒。

△詹賓遜跑過五次馬，只得兩粒，唔多似樣，消息話今期起孖，「幸運燕」同埋「旋風」，二穿三兼埋披匣士過關。

△吳定强亦有開齋柯打，「雄豐」省左伏當堂靚番，除非今日臨時有人雨，否則OK，介紹埋拖「國泰民安」、「眞有威」、「歡聲」。

△大新洪尚未零的突破，消息透露，今日係時侯，「飛龍世界」一抖抖埋埋出嚟跑犀利，大口仔最合拍，唔會令老人家失望，仲有件「霜腦金剛」雖然帶分馬嚟，但係伏過一里材料，今勻爆嘞，呢口孖寶，想窮都難。

△伯嘉上個禮拜六打左鋼架，成村人嘔白泡，消息話，今日起孖交差，「桌球之星」同埋「順意」，都係冷門貨色，一旦搞掂，自然飲沙示水啦。

董士專欄

今日三寶利冷不利熱 飛龍世界八步趕蟬胆

第七場：「凱旋燈」係一匹久未建功之馬，但我絕不信佢質不及二班，馬向有前速亦具後勁，千四應是理想路程，今伏形勢有利，可降班即勝，「飛龍世界」乃寶馬質門志，既減十二磅又好跑的，加上偉豪拚勁，此馬堪取，起碼有一段強烈競勁也。第八場：「八步趕蟬」後勁好馬，千八路程啱，馬祗要不墮得太後便可以後勁制勝，此類出閘執輸之馬可能正合馬泰斯策騎，論質可拚，「自由港」或者好多人嫌佢老，但馬戰狀態已經起聚，上伕亦試過馬，此乃突襲之才也。第九場：「旋風」一味是佢路程適合，千九以後勁為主，馬準備已足，詹賓遜亦想增加頭馬也，總覺此駒是四平八穩之二匹，「彩龍」亦是長途馬才，今次是全場最輕之馬，同場對手有今季之勝過者，亦有後勁僅及者，「彩龍」在不明朗之局勢中會起一定作用。

八口孖寶提供

第一場	(4)大衆王子	(2)永勝神駒
第二場	(2)金威	(1)得力駒
第三場	(1)歡聲	(3)雄豐
第四場	(10)桌球之星	(2)驊騮勁
第五場	(6)百勝將軍	(1)保常威
第六場	(2)舞王	
第七場	(2)金融先鋒	(3)飛龍世界
第八場	(5)大天二	(7)順意
第九場	(10)易搏	(3)旋風

華僑日報貼士

匡公提供

第一場	④大衆王子	②永勝神駒	①夢情人
第二場	③金威	①得力駒	⑤幸運燕
第三場	①歡聲	②雄豐	④幸運武士
第四場	⑩桌球之星	②驊騮勁	③保多威
第五場	⑥百勝將軍	①保常威	④樂林
第七場	②金融先鋒	③飛龍世界	①奇利威龍
第八場	⑤大天二	⑦順意	④自由港
第九場	⑩易搏	③旋風	⑪福狐

金威磨利披甲上陣必拚
金融先鋒收復失地
易搏大摩再省招牌

今日賽馬大勢欠明朗，賽前可以指出，必有冷門出現，選擇投注格外謹慎，綜合試跑所見，介紹三匹必拚之馬於後。金威跑千四米，成績不明，賽前做足準備功夫，決心打硬仗，同距高潮之星不避戰，可見練馬師胸有成竹，以現時所見，金威有足夠實力爭勝，同場對手雖然頑強，操足上陣抱合腳法路程，機會最佳！正常而合，即使有失，還可保位。最佳投注之選。金融先鋒上次失敗，不是戰之罪，捲土重來，門志最明顯，千四米勝任愉快，儘管強敵林立，虎視眈眈，仍然有力再勝，艾法誠策騎，值得信任，稍為演出水準，可期取勝，正路熱門投注佳選。假如有三倍派彩出現，放心投注可也。假如不足兩倍派彩出現，忍手為宜，並非缺乏信心投注，摸不着決策者態度耳，論馬必勝。易搏上仗勝中距離，後上甚勁，以輕磅姿態贏取大手，加八磅仍然佔到極大優勢，連轉考驗走勢大勇，千九米有佳績支持，對於路程適合，絕對不可懷疑也。伯嘉執韁，定能發揮此馬實力，尾場出馬多熱門兩勝馬有暗串，稍有演出水準，可期連捷，正路投注對象也。最佳兼投，機不可失，馬胆之選。

越洋賽事三重彩 括孤馬勝將退票

沙田今日舉行本季第一次星期日賽馬，編定八場比賽，加上一場越洋轉播新加坡金盃，遂變成九場比賽，提前[illegible]時正開跑，越洋轉播編為第六場，此亦為今季第一次越洋轉播，馬會宣布由今季起，出馬超過十四匹，仍照辦三重彩，遇到括弧馬兩匹同入三甲，才取消派彩，退還票款，此法甚善，今日的新加坡金盃，出馬十六匹，其中13與14[illegible]，分別為括孤馬，跑出16則13算中，跑出[illegible]則14算中，如果13、16（或14、15）齊入三甲則三重彩算無人中所有票款退還。馬會宣佈今日賽馬監場董事為施衞賢、許晉乾，馬會行政人員昨晨勘視場地之後掛牌宣佈場地為「好地」，今晨將會派出兩匹馬進行草地試閘，然後作出最後掛牌預料場地會比較乾鬆，達到「好至軟地」的水準，因陽光猛烈，加上吹北風。

趙子龍貼士

有彈有讚 趙子龍

W三串四		兩Q
金威	(二)金威	濼濤 得力駒
金融先鋒	(七)金融先鋒	幸運武士 奇利威龍
易搏		

第六場 新加坡金盃 二二〇〇米

			編號 馬名	負磅	厩	排位	騎師	四次近績
22	17	15	1殖民首長	136	愛	(10)	余光亮	0 1 1 0
16	11	10	2舞王	126	愛	(9)	多明佳	4 0 2 1
43	27	25	3史達曼	123	鄭	(4)	金蓮妮	3 0 2 1
1.1	1.3	1.2	＊4高呼	120	特	(14)	道川	1 1 1 1
36	28	30	5龍脈	116	愛	(8)	阿沙哈	0 0 0 0
33	25	23	＊6漢朝	116	鄭	(2)	伊邁迪	0 0 1 1
17	19	17	7金樓	111	愛	(16)	邱炳安	0 1 3 0
65	43	41	8沙拉六寶	111	李	(6)	葉寶杰	1 0 0 0
77	61	64	9太洋盆地	110	楊	(13)	大衛遜	3 0 0 0
49	32	30	＊10魔術風暴	105	黎	(1)	戈巴	0 0 1 0
89	54	60	11伊斯坦保	105	特	(5)	A約翰	2 0 0 0
73	45	40	12君子	105	鄭	(3)	西凡	0 0 0 0
51	33	30	＊13名貴郵包	105	查	(12)	孫原生	0 0 2 0
			16紅毛丹	105	鄭	(7)	[illegible]	[illegible] 4 2 0
66	45	45	＊14傳吉	105	鄭	(11)	法蘭斯	4 0 2 0
			15三領袖	105	愛	(15)	符培光	0 4 1 0

今次賽馬騎師配搭排位賠率變動表

匡公評述

第一場 第三班 一二〇〇米（連贏位）（三重彩）

10	10	11	(1)夢情人◎	(11)馬輝	一三八	洲	7	135 輝(2) 1030- 3.4
3.3	2.9	2.8	(2)永勝神駒	↓(7)唐敏生	一二五	簡	3	120 譽(5) 1400s 8
21	23	20	(3)鴻圖●	(4)李易學	一三三	伍	10	125 學(1) 1030- 10
14	7.9	7.2	(4)大衆王子	(5)葉楚航	一三一	登	3	
9	10	12	(5)揚威聲	(3)胡活士	一三一	甘	5	127 胡(1) 1600s 10
5.5	6.7	6.2	(6)發得威	(9)陳俊輝	一二六	摩	4	136 伯(6) 1235- 3.8
17	19	20	(7)靈光◎	(6)馬泰斯	一三〇	許	5	126 [illegible](2) 1000s 12
6.7	8.1	7.9	(8)有得分	(2)艾法誠	一二七	謝	3	127 法(1) 1650- 25
76	84	90	(9)特別勁	(10)白禮棟	一二三	簡	5	11[illegible] [illegible](6) 2200s 34
13	15	15	(10)聰明無敵	(1)丁冠豪	一一八	登	3	129 [illegible](5) 1000s 11
9.9	9.2	8.9	(11)海琥珀	(8)謝展鶻	一一九	方	7	126 輝(4) 1400 7

大衆王子：馬有高質，在外國以跑短途起家，近見狀態起得理想，雖然是初次上陣，仍有即勝之力。發得威：馬態漸見勇熟，馬跑短途追勁強，今季馬態理想，練功夫足夠，有威脅前駒本錢。夢情人：馬性能已變，韌力更見出色，雖負重而仍可舉足輕重，值得兼顧。

W		P	
P		Q	
P		T	

第二場 第一二班 一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

10	10	9.8	(1)得力駒	(8)馬輝	一三四	洲	5	135 輝(4) 1235- 9
6.4	7.4	7.1	(2)濼濤◎	(5)靚利	一三四	白	4	128 伯(6) 1200s 4.5
1.6	1.4	1.5	(3)金威	(3)唐敏生	一三二	簡	3	132 唐(2) 1600s 1.6
28	28	26	(4)青城	(4)艾法誠	一三〇	白	7	137 敏(9) 2200s 9
6.7	7.8	7.9	(5)幸運燕●	↑(2)詹賓遜	一二一	岳	4	134 詹(1) 1400s 4
33	38	40	(6)建安	(6)馬泰斯	一二〇	許	4	許
12	14	13	(7)名門駿馬	↓(1)馬佳善	一一九	林	5	126 興(11) 1800s 66
20	22	24	(8)添情趣◎	(7)伯嘉	一一六	摩	5	136 伯(3) 1600 7

得力駒：上仗表現惹人好感，路程增長更為有利，同場對手無多，取勝呼聲極大。金威：擁有高質，馬兒勇健成熟，簡展鶻騎而來，必具戰意，有坐亞望冠本錢。幸運燕：實而不華，還來試閘攝磨功夫做足，賞力馬有出色狀態，亦是一路爭雄奇兵。

W		P	
P		Q	
P		T	

第三場 第一二班 一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

3.7	3.8	3.8	(1)歡聲	(12)靚利	一二九	歐	4	129 利(4) 1650- 2.8
15	15	16	(2)國泰民安	(7)陳俊輝	一二四	夏	4	123 輝(5) 1400s 30
5.8	6.2	6.1	(3)雄豐	(8)謝展鶻	一二五	吳	9	124 富(7) 1235- 13
5.1	4.9	4.5	(4)幸運武士●	(4)唐敏生	一二七	簡	6	123 唐(3) 1235- 18
18	20	20	(5)金剛之寶	(6)李易學	一二五	甘	5	124 學(11) 1600s 27
13	13	11	(6)曠世奇葩	(3)葉楚航	一二五	登	5	123 法(3) 1600s 10
48	42	46	(7)多多寶	(10)白禮棟	一二五	簡	4	
32	36	32	(8)千里名駒	(2)馬輝	一二二	洲	4	128 輝(9) 1400s 46
7.6	7.4	7.1	(9)眞有威	(11)胡活士	一二二	方	5	122 胡(6) 1400- 18
18	17	13	(10)滿堂紅●	(1)伯嘉	一二〇	摩	4	124 伯(3) 1235- 14
55	48	50	(11)虎虎生威	(5)阮世亮	一一五	洲	4	113 阮(8) 1235- 70
8.4	7.8	7.5	(12)百利達●	(9)謝偉豪	一二〇	歐	5	123 [illegible](8) 1600s 19

歡聲：有商賀之馬，上回拚敗不足爲據，復課積極，收復失地之心明顯，歐厩必全力一逞。雄豐：馬態漸臻佳境，千四米乃其正宗腳法，雖老仍未退化，有本錢與前駒一鬥，值得睇好。幸運武士：速度與韌力皆出色，上師回策實力旺增，有力由頭帶到尾，乃今場第三勢力所在。

W		P	
P		Q	
P		T	

第四場 第四班 一〇〇〇米（連贏位）（三重彩）

16	18	16	(1)大馬金刀	↓(3)謝展鶻	一三二	方	7	125 [illegible](5) 875-7
4.5	5.3	5.1	(2)驊騮勁●	↓(7)白禮棟	一三五	簡	6	128 [illegible](10) 1000s 8
10	10	9.8	(3)保多威◎	↓(9)靚利	一三四	謝	8	131 利(8) 1400- 14
5.5	4.4	4.1	(4)運財福星	(13)艾法誠	一三四	登	4	113 [illegible](02) 1200s 14
12	13	11	(5)新力度	(5)陳俊輝	一二五	摩	6	128 [illegible](6) 975- 4.9
16	17	15	(6)佳境	(2)馬輝	一二七	洲	7	127 輝(9) 1235- 8
8.6	8.7	8.2	(7)旭昇●	(12)何敬森	一二七	洲	3	130 輝(5) 1235- 10
18	20	20	(8)急先鋒●	(8)鍾占棋	一一八	張	6	132 敬(10) 1650- 7
47	38	40	(9)領先鋒	(4)羅富全	一二三	張	4	128 [illegible](10) 1000s 16
17	11	10	(10)桌球之星●	(1)伯嘉	一二一	白	5	126 阮(5) 1235- 24
13	15	13	(11)事必達	(6)馬佳善	一二一	陳	6	121 [illegible](5) 1650 18
20	24	21	(12)中游之喜	(14)詹賓遜	一二〇	岳	3	
18	15	12	(13)回聲	(10)馬泰斯	一二〇	許	4	123 [illegible](4) 1200s 42
11	15	15	(14)遊俠●	(11)丁冠豪	一一五	簡	9	115 丁(10) 1235- 22

桌球之星：轉入白厩重新操練，馬態冒起，由伯嘉策騎，必能揮實力，排檔有利下，可打開勝利門。驊騮勁：蓄銳而來，馬是千米直路賽專家，闖厩對此駒戰意極濃，在班次有利下足與前駒分庭抗禮。保多威：台型好外線後，必屬高班良材，馬試閘走勢撲人，馬泰斯扣騎得好，可期推翻一切。

W		P	
P		Q	
P		T	

第五場 第六班 一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

14	14	14	(1)保常威	↓(14)靚利	一三五	謝	9	123 利(1) 1660- 4.0
6.1	7.2	6.5	(2)皆能●	↓(9)詹賓遜	一三五	岳	9	128 [illegible](8) 1400s 13
6.7	6.8	6.3	(3)香港財神	(10)伯嘉	一三三	摩	6	132 伯(3) 1400- 2.8
15	12	11	(4)樂林	(5)馬輝	一三三	洲	7	135 輝(9) 1650- 2.6
13	16	15	(5)權威●	↓(7)胡活士	一三二	摩	8	126 法(5) 1600- 12
6.2	7	6.8	(6)百勝將軍	(4)艾法誠	一三二	張	5	133 法(5) 1400s 5
22	21	20	(7)全年旺◎	↓(11)李易學	一三二	安	10	125 [illegible](2) 1800s 20
12	12	10	(8)奇財●	↓(8)唐敏生	一二九	夏	5	120 利(4) 1800 13
21	18	16	(9)最佳寶	(3)馬泰斯	一二九	白	6	133 白(4) 1650- 9
13	12	10	(10)必定中●	↓(13)白禮棟	一二四	簡	7	112 占(7) 1400s 14
20	14	16	(11)係咁贏	(2)羅富全	一二三	賓	4	123 富(6) 975- 20
23	20	19	(12)大樹將軍	(1)謝展鶻	一一七	陳	4	125 富(7) 1650- 13
10	9.1	8.5	(13)百靈登	(12)丁冠豪	一一二	簡	9	113 [illegible](10) 1235- 16
11	12	10	(14)電腦金剛●	(6)謝偉豪	一一六	歐	6	116 豪(7) 1075 17

百勝將軍：兩次熱身後馬更紮實，狀態已在最佳水準，艾法誠掛陣已摸熟馬性能，可助取勝首捷。保常威：入白厩後大有起色，論馬在此班佔利，靚配最佳寶，老前輩入以弱，但應有機會問鼎頭馬。樂林：勇況比起季尾服務時未減，例外猶雖吃虧，然而馬後勁強，威脅大局可以做到。

W		P	
P		Q	
P		T	

第七場 第一二班 一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

4.7	5.7	5.9	(1)奇利威龍	(4)馬佳善	一三〇	林	5	121 佳(1) 1235- 4.3
3.1	3	2.8	(2)金融先鋒	(5)艾法誠	一二七	謝	4	124 法(2) 1235- 2.2
6.2	6.2	5.9	(3)飛龍世界	(3)謝偉豪	一二六	歐	7	138 豪(9) 1600- 17
14	14	12	(4)旺財先生	(6)何敬森	一二六	王	6	137 敬(2) 1235- 3.6
6.4	6.4	6.1	(5)世界和平	(10)詹賓遜	一二六	岳	6	133 [illegible](2) 1600s 3.3
13	14	14	(6)金多多	↓(1)俞偉彤	一一五	簡	10	118 [illegible](3) 1600s 27
10	8	6.9	(7)凱旋燈	↓(2)伯嘉	一二五	摩	4	119 伯(4) 1600s 18
17	17	15	(8)星運猛龍	(8)丁冠豪	一一七	簡	5	117 丁(3) 1235- 6
33	31	29	(9)金莊主●	(9)馬輝	一二一	洲	5	121 [illegible](6) 1235- 7
30	34	36	(10)吉祥星●	(7)馬泰斯	一二一	許	7	123 斯(6) 1235 8

飛龍世界：積極琢磨，早晚皆未見間斷，拚搏之意極明顯，馬跑千四最佳，不太熟下頭馬不作他想。金融先鋒：捲土重來狀態有進，賀新馬不能低估，艾法誠必能及時將馬突圍，取勝機會亦大。奇利威龍：勝後仍勇，此程擺放在前走有利，負磅未算重，馬佳善鬥志濃，仍是爭絕重心之一。

W		P	
P		Q	
P		T	

第八場 第五班 一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

13	13	11	(1)木球武士	(5)胡活士	一三三	方	3	133 胡(4) 1400- 4.8
14	14	11	(2)愛馬醒	(7)白禮棟	一三三	簡	4	124 白(8) 1235- 50
22	22	17	(3)會所之星	(9)詹賓遜	一三二	岳	3	118 [illegible](8) 1400s 80
8.2	8.5	9	(4)自由港●	(10)何敬森	一三一	朱	7	131 敬(6) 1650- 12
7.2	6.4	6.1	(5)大天二●	(14)葉楚航	一三一	簡	8	131 [illegible](7) 1850- 7
8.3	9.4	9.8	(6)八步趕蟬	(12)馬泰斯	一三一	許	6	137 [illegible](3) 1400s 2.4
14	14	12	(7)順意◎	(8)伯嘉	一三〇	摩	4	125 伯(6) 1650- 24
12	13	15	(8)大丞相	(6)馬輝	一二八	洲	4	128 [illegible](02) 1600s 55
16	16	15	(9)法律之星	(3)謝展鶻	一二五	方	4	128 [illegible](6) 1400- 20
5.9	5.8	5.5	(10)駿郎	(1)鍾占棋	一一九	登	5	120 [illegible](2) 1650- 2.2
17	14	12	(11)銀鈴	(11)談樹文	一一六	安	9	117 [illegible](1) 1400s 32
14	12	15	(12)快勝多●	↓(13)馬佳善	一二四	林	5	119 [illegible](9) 1400s 20
13	16	17	(13)金石盟	(2)阮世亮	一一九	洲	9	122 [illegible](8) 1650- 22
17	17	19	(14)金領帶	(4)謝偉豪	一二二	洲	4	129 學(11) 1400s 39

大天二：弱馬已復體力，馬早操好，近期停課祇是爭取揚蓄體力，中長途乃其正宗腳法，贏面頗大。自由港：上仗已試馬，並得馬房大力催谷，馬有更勇之表現，今次路合而對手平常，應到出頭階段。八步趕蟬：脾氣轉馴，勇態出色，交由主帥押陣，更具鬥志，足以與上述兩駒鼎足以立。

W		P	
P		Q	
P		T	

第九場 第三班 一九〇〇米（連贏位）（三重彩）

16	13	11	(1)必得勝	(4)阮世亮	一三一	洲	6	128 阮(2) 1650- 5
9.3	11	15	(2)獅皇	(11)馬佳善	一三五	林	4	135 佳(5) 1650- 9
7.8	7.8	8.1	(3)旋風◎	↓(1)詹賓遜	一三四	岳	6	126 [illegible](8) 1800s 8
25	16	15	(4)金沛源●	(9)謝展鶻	一二八	方	7	121 胡(1) 1650- 8
27	21	20	(5)馬如飛	(14)談樹文	一二〇	陳	7	120 談(4) 1650- 5
14	14	14	(6)哈哈笑●	(3)徐貴長	一三〇	寶	6	130 [illegible](8) 1650- 3.9
18	16	18	(7)我願意●	(13)丁冠豪	一二五	簡	4	125 丁(6) 1650- 12
23	25	25	(8)得利高	↓(5)靚利	一三〇	伍	4	120 [illegible](11) 1800- 52
27	28	30	(9)龍驤◎	(12)梁立德	一二四	登	9	130 [illegible](2) 1800- 18
5.8	5.3	5.1	(10)易搏●	(10)伯嘉	一二八	摩	5	120 伯(1) 1650- 4.5
18	18	18	(11)福狐	(8)唐敏生	一二七	簡	8	115 丁(1) 1800- 8
3.7	4.6	4.6	(12)永勝之友●	↑(7)謝偉豪	一二四	張	5	120 [illegible](1) 2460s 6
9	8.7	8.1	(13)廣友威	(2)胡活士	一二三	方	5	120 胡(2) 1600 6
31	32	35	(14)彩龍●	(6)白禮棟	一二〇	蘭	8	120 白(8) 1650- 42

易搏：馬入摩厩已能服勝，贏後馬未走樣，操練更加積極，有高涨食慾閹明顯，值得再次追捧。旋風：乃實力之材，此程上名率高，在第三班亦見微超，馬房近日緊張，詹頭在此駒並不爲怪。福狐：易厩即爆，滴厩馬喜押完再搏，轉出主帥押陣，更加機健，在勇態未變下乃三甲之材。

W		P	
P		Q	
P		T	

海底淘金

現代女性對話能力高 懂得面對不同性格人

圖[illegible]年

松坂屋
化粧品
日本名陶展銷
在西牙節舉行期間
凡購物滿三百元，即可換領西班牙真皮銀包一個，送完即止。

吉之島
東芝三四九X九M電視機 一萬五千八百元 一萬三千九百八十元
雅寶燒烤微波爐 二千七百九十八元 二千五百八十元
樂聲變光煤氣煮食爐 一千五百三十八元 一千二百二十八元
三洋廿一吋平面方角遙控式電視機 二千三百八十九元 二千二百九十八元

中藝
日本全球最薄金自動手提攝錄機 六千二百二十八元 七千三百九十八元
九〇聖誕郵包精選

惠康
7-ELEVEN

本報各名家六環彩提供

	第三場	第四場	第五場	第七場	第八場	第九場
匡公	(1)歡聲	(10)桌球之星 (2)驊騮勁	(6)百勝將軍 (1)保常威	(2)金融先鋒	(5)大天二 (7)順意	(10)易搏
南公	(1)歡聲 (3)雄豐	(7)旭昇 (2)驊騮勁	(4)樂林 (1)保常威	(2)金融先鋒	(10)駿郎	(11)福狐 (1)必得勝
班超	(4)幸運武士 (9)眞有威	(2)驊騮勁 (5)新力度	(3)香港財神 (4)樂林	(1)奇利威龍 (2)金融先鋒	(3)會所之音 (9)駿郎	(10)易搏
申力星	(1)歡聲	(6)佳境 (4)運財福星	(6)百勝將軍	(2)金融先鋒	(1)木球武士 (7)順意	(3)旋風
偉誠	(12)百利達 (5)金剛之寶	(7)旭昇 (3)保多威	(3)香港財神 (2)皆能	(5)世界和平 (10)吉祥星	(5)大天二 (7)順意	(14)彩龍 (3)旋風

今戰第七八場有心水介紹
謝偉豪夠胆正命平
飛龍世界不畏強敵

今日沙田八場日馬，一看形勢已知亂局，全日捧第七場「飛龍世界」及第八場「八步趕蟬」兩匹馬，連贏位亦以上述兩場爲重心。

第七場，二班爭千四米，「飛龍世界」今季一早開操，腳思一直無礙，而狀態則一課比一課好，晨課曾多次拍馬考驗，反應敏銳，今次爭千四米合腳法，出馬少有利後上爭勝，有權一條直路追趕贏馬。配腳方面，「奇利威龍」此程戰績好，馬有前有後，配馬佳善必全力以赴，有力闖入三甲，而金融先鋒兩敗在快活谷狹窄場地，實不足爲據，今次爭千四米有時間追趕，加上沙田跑道寬闊有利後上馬，三甲應穩入。

其他馬匹以「世界和平」可以考慮，此駒爭千四米可說是首本路程，近日備戰功夫好，又拍跑又試草閘，蓄銳一戰多有好表現，不妨作配。

第八場五班馬爭千六米，「八步趕蟬」潛力優厚，肯定在五班有利，而且上季數仗爭千四米均後上不及，證明跑長途會更好，今季千六米，馬是理想路程，配上馬泰斯押陣，爲爭取幕後信心，必拼搏來表現，是馬胆材。

配腳方面，「駿郎」有銳利速度，而且韌力好，上季中距離已有出色表現，今季一早開操，狀態大勇，配鍾古祺有力放到。此外「金石盟」實而不華，晨課一早開始操練，是備戰最積極的一匹，今由阮世亮押陣，亦是必拼之馬，有力爭腳。

其他馬以大天二值得考慮，此馬拼後好轉，跑此程有過佳績，配葉楚航又最合拍，今以出閘及早搶閘爭勝，有意末段一發力便贏馬，此駒昨朝是唯一有賽程而不出大跑道亮相之馬，幕後必有所圖，提防突然而來。

雷達指南

第七場 ①奇利威龍 ⑤世界和平 ②金融先鋒 ③飛龍世界

第八場 ⑤大天二 ⑩駿郎 ⑬金石盟 ⑥八步趕蟬

戴利白禮棟來料甚勁
歡聲跑沙田才合適
驊騮勁一千米稱霸

今日八場馬，因爲要轉播一場星加坡金杯關係，所以有九場投注，故此沙田馬場今次開跑提前半小時，開一點。

幸好是禮拜日，所以亦沒有所謂，相信今次入場者衆，如此投注更會成禾雀亂飛之局面，達此種情況，我超人廖必叫取些平冷或是第三四熱門實力馬，因爲在亂投注下，此類分子隨時會有好分頭，由熱變冷。

消息傳來，今日大摩將會全面搏殺，王帥伯嘉極有機會起孖寶，「滿堂紅」、「桌球之星」、「香港財神」、「凱旋燈」、「易搏」都有料到，均可一捧，此駒連中三元亦不奇。

新界簡與平哥是相當老友，我超人廖總覺得，今日此兩廄出足兵馬，似乎是想互相掩護搏殺。據來料話新界簡之「永勝神駒」與平哥之「大衆王子」是頭場Q胆，「金威」、「大天二」、「幸運武士」、「星運猛龍」、「福狐」都是必爭之贏。

至於平哥透：「曠世奇才」、「金石盟」、「駿郎」都來料甚勁，值得盯緊爲要。

馬郎中情報 人超廖

廖超人精選

W(三)(1)歡聲 (四)(2)驊騮勁 (七)(2)金融先鋒

Q(一)(8)有得分 (2)永勝神駒 (4)大衆王子

(二)(3)金威 (2)漾濤 (5)幸運燕

(七)(2)金融先鋒 (3)飛龍世界 (7)凱旋燈

(九)(10)易搏 (1)必得勝 (3)旋風

jockey 話的奇捉

再捧馬泰斯許怡有收穫
回聲潛藏高可取勝
八步趕蟬狀態勇贏

今日沙田大賽事，因爲有轉播星洲金盃賽，提早在一時正開始，入場的馬迷，就要提早些嘞，本身跑八場，馬多而緊湊，加埋仲轉播多場，應就戲碼十足。

馬泰斯上週騎幾件熱門，值得一隻「翠河」得勝，仲贏左都有排囉，今日就因入會冷些，無他，上週嘅表現，今日馬迷都未夠胆再捧場，除非今日又有表現喇。無錯馬泰斯不是認眞好功夫的騎師，但相信未如有某評馬人所講咁衰，其實做騎師嘅，祇是在鞍上盡量協助馬匹加速，要贏馬唔能夠單單是騎功好就掂，都要練馬師操及養靚隻馬，才有得傾呀。

許怡上季的光輝戰績，相信大家已公認是有料的練馬師嘞，但他是一個重賠率的練馬師，就可能會被人疏忽了，上季贏三十場馬中，有幾多場是大熱贏？今日我告師父並非燒冷灶，而是覺得今日許怡馬房嘅馬，贏出的機會，絕不比上週差，換句話講，今日的許廄馬泰斯，趙兩件一點都唔出奇。

正如我先頭咁講，馬泰斯騎功不是太好，但是阮世亮同許怡都贏到馬啦，斷估馬泰斯「屎」唔過阮世亮同朱恪榮之流啩。

「回聲」是我今日最睇好的許廄馬之一，上季末就入一個接近第四後，就退藏於密，今次熱門各有缺點，不勝何待。

仲有隻「八步趕蟬」都是有機會嘅馬。

今日賭馬泰斯兩件WP

第四場 13回聲

第八場 6八步趕蟬

賓康邊行邊吹口哨，莫非今日有馬贏！

馬圈物語

今日賽事宜捧華人練馬師
奇利威龍千四特佳
駿郎成熟可期放到

老金在此

「奇利威龍」出生於八五年十一月七日，即將足夠五歲。來港首季遲遲才上陣，是鑑於當時年稚不欲苦拼。故該季轉入季末才首次出爭。一出即見走得不錯，再出過上大爛地未有表現，第三次信心未強，沿途演出甚佳。經過是役馬亦漸次上力，主理人亦放胆拼搏，果然一戰功成編入第四班。隨後且立記一功將第四班馬殺得無還手之力。

這匹馬軀幹雄偉健碩，越博越進步是其優點，上季在第三班兩番奏捷都有兵不血刃之妙，進步良多。今季更加成熟進非其首本之一二三五亦能應付，則隨其二班頂潛力。此次千四乃最理想賽程，同場多屬上次踏下級將，連捷一場意中事矣。

「駿郎」出生於八五年十月十八日，亦即將滿五歲實力年齡。這匹馬型格欠雄壯，卻勝在體格相當結實，應非庸材。

第一季出三場毫無表現，當時馬身帶瘦弱，全未上勁不足爲辱。上季踏入第二季編在第五班，是爲馬會一般手法，早期經常報名都避陣不出。及至臨近季末才首次出爭於安妥膠夜馬，突然成爲次熱包尾而回。再出成爲大冷門却突然掩殺，沿途放在前列，有聲有色，眼見即將爆冷才見末段不支僅敗，走勢強悍異常，實力已露出一手。

今次非一位而配擅放之鍾古祺，正合其跑法，馬又再進一步放到不奇。

今次介紹，奇利威龍、駿郎

百靈登盡地一保
順意試準必出擊

馬場話

沙田賽事向來不利熱門，尤其今季，圈中形勢有變，中小型馬房戰意如虹，全新的沙綱草地跑道，亦令各駒失去穩健性，眼前時刻，部份人馬仍考驗或適應期，故此出冷的機會更多，贏錢之道，除了研度實力，捉路亦不失爲一個辦法，大摩及冠軍簡兩者，作風一向不同，僅有一個共通的地方，就是對新加盟的馬匹，都盡量及早贏出交代，今日兩廄的「易搏」及「福狐」狹路相逢，必有龍爭虎鬥，但筆者不顧意投注這兩匹熱門馬，反而留意「百靈燈」及「順意」，一新一舊，都是蘭廄未交代之馬，期望今仗可雙雙建功。列陣第五場的「百靈燈」，是早年千六米專家，上季在蘭廄八戰無功，簡廄是當紅炸子鷄，養馬有選擇餘地，但毅然接手豢養，當有道理，今日初出用了冠豪，輕磅跑最佳路程，見習生勝在勇往直前，或可放入一席，甚至爆出半冷，十元捧之或有意想不到的收獲。至於列陣第八場的「順意」，上季在訓練以跑沙田千六米走得最接近，今季改投摩廐，上次初出加戴開縫眼罩，由陳俊輝在谷中一試，拚後伯嘉親自主操，此匹轉食馬，或可一擊即中，值得搏一注。

多多寶雖然初上陣，但因質高仍難漢視。

積奇提供

心水獨贏

第七場 ②金融先鋒

第九場 ⑬廣有威

心水連贏

第五場 ③香港財神 ①保常威 ⑥百勝將軍 ⑫大樹將軍

老艾甚緊張金融先鋒
洲廄馬動態特殊
細黑頭重視旭昇

沙田花絮

△艾法誠騎功了得，已經俾香港馬迷認可左，但佢無寶不落嘅作風，令到衆多馬主對佢相當信任，因此，呢位公司騎師，跨下坐騎相當多，但有時見佢唔肯放手嘅馬，今日賽事第七場，果件「金融先鋒」就唔簡單，呢隻馬自從上次輸左之後，老艾每課都親力親爲，甚至平哥朝朝課都係佢騎埋，如果唔贏得嘅話，你話佢會唔會咁緊張吖！

△羅國洲馬房，尋朝早課動態都幾特別，但凡有份上陣嘅馬，賽前一天嘅早課，肯定唔會補頭戰，但係尋朝所見馬輝親自策騎，部份充相之外，仲加課快試咁積極。動態眞係唔通洲官食開條水，希望用呢個方法，加強贏馬機會。因爲上個星期六贏馬嘅「霹靂」賽前一日又有亮相㗎。

△細黑對件「旭昇」，都算搏晒命，除左呢場馬放棄唔騎幾隻之外，尋朝早課。佢仲親自替呢隻馬過往嘅操練，動態眞係幾特別，但仲都好少沾手，突然呢次賽前，最後試跑試完之後，賽前一日仲要再騎，咁鬼心急究竟爲乜，相信唔駛畫公仔畫出腸啩！

揚威聲鬥志極高昂
凱旋燈佔降班之利

賭馬30年

今次介紹三匹有實力而分頭亦有之馬俾各位玩吓。

「揚威聲」喺第一場中當然唔會熱，因爲佢路程有啲唔適合，但不可忘記佢唔係有前速之馬，分分鐘可以跟在前面走，而後勁當然游刃有餘，兼佢上騎廿既馬亦時有佳作者，去季佢就喺六贏過此馬，今次路程不爲人重視，但我看有力突圍也。

「凱旋燈」喺第七場中亦不會成熱門，因爲去季佢贏過千二與之後即連勝皆北，否則並不會降落二班，但此馬之潛質應是好貨色，抖夠左又喺嘞，千四路程雖然少跑，但必可應付，在有分頭之情況下，此馬亦屬佳選。

「八步趕蟬」喺第八場中唔知佢熱唔熱，而能馬泰斯騎關係就算熱亦不會太過份，不過論馬文確係好，但最好馬亦當盛年，此遲與熱之馬倘有可爲，而且後勁一定有，其揀後勁冇推到之馬，不如取此騎了。

揚威聲
凱旋燈
八步趕蟬
三寶

凱旋燈 飛龍世界
八步趕蟬 自由港
旋風 彩龍

偉誠三寶

第七場 ⑤世界和平 ⑩吉祥星

第八場 ⑤大天二 ⑦順意

第九場 ⑭彩龍 ③旋風

形勢混亂戰果必暴冷暴熱
世界和平潛藏優厚
彩龍密謀尾場造反

偉誠與馬

沙田賽馬向來是較爲利冷門的，因爲每場出馬衆多，可爭馬相當多，形成頗有均勢，所以特別多爆冷機會的。而今次的沙田八場，本地賽事，就有筆者所說的形勢因馬多，可爭馬多，而使混亂至極，佔多場以上是馬是非常困難，預料屆時戰果會以冷門爲佔優勢的。偉誠索到兩場堅料連贏位，幕後實牙實齒指明照買一定沒有落空的，各位讀者不妨用二串三注！

△岳敦表示今次要擺威，其中他認爲最有信心的乃匹「世界和平」，岳教認爲馬早期亦與馬王「及時而出」交鋒，當時表現不錯，接着跑完，使便告抖暑，讓馬能夠休養生息，目前馬進度甚理想，狀態有九成，以同場對手而言，並不是其之心腹大患，深信要闖關是極之輕易，加上有多馬替其須飛，應該有足夠十倍賠率勝出的，馬胆乃最佳目標。他覺得較有威脅的馬有「吉祥星」、「金莊主」，兩馬跑千四米堪稱一流，況且又有強手助陣，照理可以與「世界和平」一拚的。

△蘭尼廐示傳尾場匹「彩龍」要爆冷食大茶飯，據蘭尼個人觀感對其極滿意，他說，「馬經首仗的中距離熱身後，在晨課試來神色甚佳，腳頭開揚，編馬已操至八九成光景，今次叱準一九〇〇米，即刻報名參賽，白禮棟有信心可以擊敗所有強敵而建功，一定可以食尾糊。至於，對手方面，應該要兼顧岳廐匹「旋風」及簡廄匹「我鍾意」，「旋風」乃此程好手。

唐敏生親踱福狐弗
桌球之星毛潤身壯

昨朝房講十分熱鬧，有份在今日上陣的馬匹，紛紛出踱或加課快試作最後考驗，在內圈方面，最少有二十多匹馬露面，以簡、摩兩大廐房爲主，主帥唐敏生更親自替坐騎出試，動態認眞。現擇述幾匹勇馬如下。

「金敏生快踱一圈，按轡用閒大步，騎來小心突突，此匹質高馬今季續見成長，馬身比以往大隻，走來力度貫注，情緒集中，毛色油潤悅目，勇態洋溢，今日跑擅長之千四米，對手無多，取勝機會甚一。

「福狐」亦由唐敏生親自出試，快踱一圈，勝後即再做功夫，看收身更靚，毛皮薄而帶油彩，落腳整齊有力，神態從容不迫，論態確比贏馬時更靚，今日爭草地千九米亦更合腳法，乘勝追擊，連捷呼聲甚高。

「飛龍世界」謝偉豪快踱一圈，全程緊扣繮繩立到實，但馬有心火，頻頻搶住走，翻步急勁，近日勤操下，相壯馬喜見收身紮實，毛色深潤，雙目炯炯有神，氣勢如虹，近態已回復十足水準，今日出爭千四米，乃三甲之材。

「桌球之星」由副練馬師邵健威快踱一圈，今馬加盟白廐後，健康狀態均大有起色，勤操下有脫胎換骨的進步，出腳開揚有勁，身型轉靚，毛色深潤，神生有火氣。

大衆王子操足一出即爆
幸運燕已擺明車馬
會所之音冷味十足

烽火台 班超

第一場 大衆王子實力頗強，狀態甚勇，以後備身份替出，機會估計最高，其次以夢情人及永勝神駒比較可取，冷門介紹有得分。

第二場 幸運燕近期打磨積極，進展特多，此賽路合配強，機會最高，其次以金威及得力駒比較可取，冷門介紹添情趣。

第三場 眞有威近況甚勇，進課加工打磨，進展特多，此賽機會甚高，其次以幸運武士及百利達比較可取，冷門介紹歡聲。

第四場 驊騮勁近況特勇，千米直路短途，性能十分適合，機會估計最高，其次以新力度及旭昇比較可取，冷門介紹運財福星。

第五場 樂林近況特勇，新馬轉好，配搭完整，機會較高，其次以香港財神及必定中比較可取，冷門介紹百勝將軍。

第七場 金融先鋒質素甚高，試課標見勇進，機會最高，其次以奇利威龍及飛龍世界比較可取，冷門介紹星運猛龍。

第八場 會所之音質素頗高，以後備身份替出，態勇路合，機會甚高，其次以大丞相及駿郎比較可取，冷門介紹順意。

第九場 廣友威近況特勇，以後備身份替出，機會最高，其次以易搏及福狐比較可取，冷門介紹獅星。

班超提供

(一)(4)大衆王子 (3)夢情人 (2)永勝神駒

(二)(5)幸運燕 (3)金威 (1)得力駒

(三)(9)眞有威 (4)幸運武士 (12)百利達

(四)(2)驊騮勁 (5)新力度 (7)旭昇

(五)(4)樂林 (3)香港財神 (10)必定中

(七)(2)金融先鋒 (1)奇利威龍 (3)飛龍世界

(八)(3)會所之音 (8)大丞相 (10)駿郎

(九)(13)廣友威 (10)易搏 (11)福狐

內圈乾坤 小郭

倉口堅料（場內孖T）

第四場	保多威	小飛俠、回聲、桌球之星、驊騮勁
第五場	保常威	樂林、百勝將軍、最佳寶

金威得力有駒鬥惡
飛龍世界動態積極

馬性能

今日賽事，對於第二及第七兩場最有信心，出馬不多，局勢明朗，雖預料派彩亦不會高，但勝在穩陣，投注二串三若獲中，估計不俗的。

第二場八匹參戰馬，最受矚目「金威」料不勝無歸，應可輕易搶元，馬胆，獨贏不作他想，至於配腳亦頗單純，「得力駒」此程實力首屈一指，開鑼日雖分水準仍輕而易舉跑第四，馬有高質，且演出穩健，能予「金威」有威脅僅牠無疑，單Q投注，絕無走雞。「名門駿馬」近日趕功夫，有意爭位，降班輕磅，馬步輕追，三重彩必須兼顧。餘下各駒，「青城」、「添情趣」絕非此料材，可以不理，「建安」初出配搭弱，省卻一票，「幸運燕」升班快，行人止步；「漾濤」身肥笨重，未到時候。

而第七場，同是二班千四米，「飛龍世界」近況弗極，水準足夠，此程會輕取。「加州少爺」不可遺忘，坐三望二非牠莫屬。「金融先鋒」越操越靚，具準一班潛質佔盡優勢，上次敗在意外不足爲據，捲土重來，力足爭雄，與前駒一Q返機會極大，三重彩只選一四「凱旋燈」已足夠。

今日我有兩場心水：

第二場：(1)得力駒 (3)金威 (7)名門駿馬

第七場：(2)金融先鋒 (3)飛龍世界 (7)凱旋燈

富向冷中求

一場 大衆王子

三場 雄豐

七場 飛龍世界

申力星提供

金威贏晒不用置疑
驊騮勁存心贏今仗

專洩天機 阿叻

今日第二場之二班千四米賽事，簡廐的「金威」將會成爲播台甕，此駒進度令人滿意，在上季來港，先後多仗均有非常突出的表現，足証此駒潛藏豐厚，升上頂班亦是中堅份子來也，今次對手不算强，此駒成爲衆矢之的，亦是很正常的。

不過，在配腳方面，亦不易選擇，洲廐的「得力駒」亦是有份量之馬，但在狀態方面，則起而未足，要爭一席配腳，亦是有機會的。此外，岳廐的「幸運燕」亦不容輕視，此駒在二班實力亦是足夠的，質新未見底之馬，應是越跑越進步，昨晨加課考驗，神態甚生，已經回復水平，有力搗亂大局之馬。

第四場蘭尼馬房的「驊騮勁」喊殺連天，此駒乃是一千米直路賽之能手，近期操磨備戰積極，狀態大勇，幕後決心一拼，勝望甚濃。

對手方面，首要留意登廐的「運財福星」，此駒亦爲一千米賽事之能手，但一定要配用大師傅執韁才會跑得好，今次再配艾法誠，人馬合拍，威脅力甚大，是前駒之心腹大患來也。

不過，陳廐的「事必達」亦有意在今仗中出擊，此駒質賀不弱，過往因食慾欠佳而欠表現，今季食慾已見好轉，操練食得，配馬佳善上陣，鬥志鮮明，有力推翻一切大局之馬，亦需要留意。

幸運武士準繩
運財福星捧盃

駿馬集 金駿

今季首仗沙田星期日賽事，由於多一場傳播賽事，開跑時間提早半小時，投注第一場的人仕就要留神，今日八場賽事（本地）以簡摩廐出馬最多，昨朝週六乃爲投馬馬匹中期最後試跑，簡摩分別則替其今日上陣馬匹作熱身，各由主帥親演多駒，全朝最靚馬匹「權威」，此匹降班馬，近見大氣甚佳，易配胡活士似是大摩作風，臨場如「香港財神」熱門，提防娛中副車，四關「凱旋燈」此駒熱身已夠，同場有馬很飛，十個開就合哂大摩胃口，五關則比較上難選馬，大家不妨以「順意」、「會所之音」、「駿郎」三駒過關，第六關則以「福狐」一隻已夠，此駒自從轉入簡廐後，操練程序由頭開始，馬身壯碩，毛色光亮，昨朝試完拉返馬房，簡蛇好緊張，揼你咕佢再贏多仗，此乃二班馬降落嚟，班次上佔大便宜也。六環彩提供：

由於把守六環彩的場合，一於刀仔鋸大樹，投番注六環彩，頭關第三場「幸運武士」日昨已有介紹過，次關「運財福星」次要「驊騮勁」，三關以「金威」、「凱旋燈」、「順意」、「權威」、「福狐」。

④幸運武士(4)運財福星(5)權威(2)驊騮勁 ⑦凱旋燈(3)會所之音(2)順意(11)福狐(10)駿郎

大摩蘭尼携手出擊
摸清正副才可捧場

今日沙田上演週日賽事，出馬多，形勢亂，潛伏爆冷危機。大摩與蘭尼兩位練馬師關係密切，經常眉來眼去，今次兩人惡馬甚多，而且備戰積極，看來必有佳作，値得捧場。本將軍心水提供如下：

獨贏三穿七

第四場 ②驊騮勁

第七場 ⑦凱旋燈

第九場 ⑩易搏

連贏位精選

第四場②驊騮勁⑤新力度⑥佳境

第七場⑦凱旋燈①奇利威龍②金融先鋒

第九場⑩易搏③旋風⑭彩龍

·長勝將軍

爆欄 連贏或三重彩

第二場 ①得力駒 ⑤幸運燕 ③金威

第四場 ④運財福星 ⑪事必達 ②驊騮勁

阿叻提供

旺財先生冷味足
金多多老而彌堅

馬場大使

今日八場賽事，形勢混亂，大有機會連場產生冷門，現將兩場心水連贏位提供如下。

第七場，一二班混合賽爭千四米，「旺財先生」上季連拼多仗依然未能取勝，究其原因，運氣不濟，此匹六歲馬，作戰能力依然甚佳，看埋佢的作戰水準，頗爲不俗，住此不妨叫高一綫，列佢爲胆看待，配腳方面，「金多多」老而彌堅，配上前偉形，冷味甚濃，有力殺入前列。除此之外，「奇利威龍」、「金融先鋒」狀態俱勇，決心打硬仗，也可入前列，但此類熱門馬，難以作馬胆看待。

第八場，第五班爭千六米，「駿郎」先屬一匹未見底馬，看上季六五〇米祂放入一席第三，質居五班是有利非常，今次由鍾古祺操刀，負上輕磅，在此仗爭勝本錢。對手方面「順意」、「木球武士」、「大天二」及「八步趕蟬」。「順意」近期頻頻拍跳，狀態進展甚佳，質新馬，能亂大局者，以牠最具資格。

「木球武士」上賽千四米安妥膠作賽，擠入一席第四，復課所見，馬身上力，態況十足，此系馬逢出必拼，鬥志非常旺盛，屬前列份子。

「大天二」上場一六五〇米打過硬仗後，水準一路提高，再用操冷騎手，有機會打入三甲，此外，「八步趕蟬」實力，不過馬泰斯策騎，信心稍欠，可爭欠機。

駿郎年輕且力壯
木球武士試準搏

點解大摩唔遮理伯嘉，莫非兩人不和。

·「找客服機器」價值千萬港元。

資訊可分四大類
成人節目難持久

·裝有IDD服務的公共電話亦不可接駁聲訊服務。

並非賣弄色情？純粹迎合需要！

聲訊服務消息樣樣齊
找答案儀器價值千萬

●「找答案儀器」價值千萬港元。

成人故事的電話服務，被指含有色情成分，而且青少年容易接觸，受到輿論的詬病，電話公司亦以違反合約守則為理由，迅即暫停這類服務，因而掀起了一場論戰，更有公司向法院要求禁制令。

究竟這類嶄新的聲訊服務的來龍去脈若何，我們不妨深入了解，在心中作出公平的判決吧！

其實，聲訊服務早已於多年前流行於歐美各地，除日本以外，香港算是東南亞區唯一有同類型服務的地區。此項服務雖投入香港市場半年，但消費人數極高，透過服務中可以得到不同風格題材的資料，如食療、厚藝、星相、自助旅行、電影、明星、金融、成人故事……等等。

在透過國際電話線(IDD)的網絡，一經接駁，便可得到要得的資料，收費由每分鐘二元或四元兩種，可以每六秒為一計算單位，客戶可隨時中途截線，無須受任何的規限。

現時本港有六間電話傳訊公司先後成立，提供不同類型的資料，所有聲訊機構提供的資訊服務，是須向電話公司租用「資訊聆」線路，每條線路安裝費用六百元，月租二百四十元，另一方面由聲訊服務所得到的收益，亦須與電話公司以拆賬式交費，如收費二元的須被電話公司抽回百分五十的經紀費，四元則抽取百分之二十五。一般而言提供資料的聲訊服務的播放時間在三分鐘至十分鐘，據電話公司規定不能超過十分鐘以上。

投資聲訊服務的機構，主要是將有關資訊預先錄好成錄音帶，再直接輸入電子儀器轉成密碼，若電話打入時便會將電話聲音輸入一電腦組合，經電腦分析成密碼後接駁入一個數碼機內，經過一個小型電話機樓便可播送資訊的聲音。

據投資千萬元的快趣CALL「IVS聲訊（香港）有限公司」經理王學文解釋，小型電話機樓可稱為「找答案儀器」，該公司現時所用的是以美國及英國製造的DDI (DIRECT DIALLING INWARD)，每個電腦可控制三十二組線路，從電話打入至接收後反應，過程只需零點三秒。

王學文指出，現時各聲訊公司提供的服務只限於音頻電話（按鈕式），以往的脈沖電話（撥盤式）不能用於這種系統。香港現時有八成用戶用音頻式電話，所以在服務上影響不大。

全港聲訊服務的機構，各有線路，代表此類公司的號碼則以一七三規定，公司名稱以二八、三八順序地分列，資訊題材則以其後四個號碼編定，如一七三八——八五六一，便是解答有關英國的自助旅行資料。

快趣CALL現時更提供一種「梅花易數」的問卦資料，這種服務較同類形式的複雜。王學文表示，由於易卦中有四百四十八卦，每卦的資料約有五至六分鐘時間，總貯存資料時間為二千六百多分鐘，是現時世界上同一系統上存入資料最長的服務。

這種仍具「爆炸」性的行業，發展潛力極高，由於資訊服務範圍多元化，生意額將會相當驚人，就以英國為例，於八四年投入服務至今的五百萬使用人次已上升至今年的三億一千萬人次，在收入方面由二百萬磅增幅至一億八千萬磅，確實驚人。

今時今事

杜絕青少年接觸　免費安裝密碼鎖

「性」的牽涉面廣範，爭論性更高，在個人主義方面，要得到有關性的資訊應有的是自由及權利，從另一角度而言，對於青少年便應有所防範，避免引起不正確的誤導。

防止青少年接觸成人故事聲訊，是必然及必須的做法，發生了禁播事件後，電話公司亦針對這個大前題作了某程度的修改，將於未來一、兩星期內會提供一項免費服務，以密碼管制形式，如一七三二八——八八〇〇的電話號碼，將最後四組的號碼輸入電腦，操作為一組特別號碼，當打出者撥至該組的號碼時，已不能接通任何訊息。資訊聆監察小組對電話公司是次作出的方法非常滿意，至其他人士或家長的意見，則有待進一步的觀察。

目前，一些經由成人錄影帶公司提供的一項成人故事服務，可隨便撥該公司的電話號碼，便可免費收聽這類有關性的故事，青少年從這方面吸取有關性的觀念或事物，較諸於打IDD更來得容易，這種情況未知有關當局如何去正視。

●建議成人故事的訊通廣告只可刊登於三級雜誌內。

本港資訊發達，單是印刷媒介已近乎「爆炸」的地步。

資訊可分四大類　成人節目難持久

聲訊服務能夠平地一聲雷般打入香港市場，除了涉及一些「性」的內容，而備受關注的原因外，在其本身的潛在力亦相當優厚。

想得出要知的資訊項目，皆被列為提供服務之中，據英國的一份聲訊服務報告顯示，將資訊分為四大類，嚴肅性、成人性、趣味性、家庭性，八九年統計所得嚴肅性佔市場百份之二十四，成人性的百份之三十四，趣味性百份之十四，而家庭性的則有百份之二十八，九〇年統計結果，由嚴肅性如此類推，已變為百份之四十一、二十二、十三和二十四。

比較之下，發覺嚴肅性及成人性的資訊增幅及跌幅最大，相差達百份之十二至十七點，從而觀察所得，有關嚴肅性的資訊項目發展潛力最大，就以香港社會形態來說，工商業發達人人實事求事，對於這種嚴肅資訊的需求將會更大更多，然而色情資訊的興起，相信是這個行業所帶來的楔子。

另一方面，隨著科技發達，在目前傳統單向式的聲訊服務將會有所改良，短期內一問一答的聲訊服務推出後，透過音頻系統，雙向性系統產生出來的變化更多姿多采，如遊戲、選舉等已逐步出現。

現時出於以電腦辨別發聲的音頻，以英文音頻辨聲較易，中文所發出的聲音較尖，其音度與電腦音頻相近似，或而會干擾電腦，出現偏差的效果，但當解決難後，在聲訊服務方面將開拓新的一頁。

正如王學文所言，成人故事的聲訊服務對於用戶只屬於新奇的嘗試，但日後對性這類的題材反會產生厭惡，而嚴肅性及商業性的資訊則相對係長遠的服務路綫！

●裝有IDD服務的公共電話亦不可接駁聲訊服務。

內容僅屬「小兒科」　違反守則突遭禁播

聲訊服務確能提供簡單、快捷的訊息，安坐家中，足不出戶，便可知天下事。然而另一種吸引人之處是以提供一些成人故事及明星秘聞的資料，這種完全捉摸著人性的心態需求的心理，對官能刺激上有一定的吸引力。

當然人在選擇方面未必全然對此類題材有興趣或接受，只視乎個人的滿足需求之不同。傳遞此類的內容，正確與不正確難以劃分，尤其在性方面的道德標準亦有不同的層次，在不同社會，不同內容上，分歧更大。

最近就因成人故事所涉及性事方面，引起「小城風波」，電話公司取消了有關聲訊機構所提供的成人故事電話線，由九月十九日凌晨開始三百個有關此類內容的號碼已被暫停。

據電話公司發言人稱，這些電話內容涉及色情，違反服務守則，才採取是次禁播行動。

而資訊聆監察委員會成員之一的林貝聿嘉亦表示，委員會以資訊聆使用守則為根據，在服務內容當中有明顯或隱喻或直接、間接地牽涉到性的問題時，就可以禁播。

對於提供成人故事的聲訊機構曾經作出強烈的反對，甚至利用電話投票方式統計反對及贊成禁播的人數，得出結果反對票是百分之五十四點二，投贊成票者為四十八點八，姑勿論統計的代表性是否足夠，從數據顯示這種成人故事的聲訊網絡服務，確存著見人見智的矛盾性。

曾提供此類服務的快趣CALL，就有一條涉及有關性方面的電話號碼被截停。負責人王學文表示，被指播的十條電話線並非該公司的主要服務範圍，故此影響不大。

他補充說，香港政府能准許三級電影的同時，以純接收聲行的成人故事內容而言，兩者的色情成份，後者當遜色於電影，當局何不找出解決方法，而採用禁播行動。王學文更建議有關當局參考外國之條例，如設立成人的聲訊服務時，廣告只能刊登於成人雜誌，甚至防止未成年子女收聽此類資訊時，家長可申請IDD密碼。

香港的聲訊服務只有短短半年，未來仍待解決的問題會相應產生，現時問題的關鍵在於成人故事方面較富爭議性外，其他依然是「風平浪靜」，未有任何荊棘。

曾收聽過有關成人電話的林貝聿嘉表示，若依照守則辦事，當然要禁播，但與三級電影比較，這種內容只屬「小兒科」之列，在成人而言與青少年的感覺不同，一般青少年聽後或者會導致錯誤的觀念，有想入非非的企圖。

被問及純以個人立場的意見時，林貝聿嘉卻抱有另一種觀點，她表示作為一個自由的社會，應該有開放態度的存在性，這是人的自由及權利。

●電話公司：違服務守則尺度
●王學文：內容不及三級片
●林貝聿嘉：本應有選擇權利

▲參加閉幕式文藝表演的兒童方隊。

▶南韓隊以七十七比七十戰勝中國隊，奪得金牌。這是中國隊身高二點零四米的中鋒鄭海霞（中）在與兩名南韓選手搶球。

◀中國男排十月五日在亞運會男子排球決賽中，以三比一力克南韓隊，勇奪金牌。

亞運90

▼南韓隊以三十一比二十六勝中國隊，取得五戰全勝的佳績，奪取冠軍。

▶中國台北隊以九十比七十一戰勝日本隊，獲得第十一屆亞運會女子籃球賽銅牌。這是台北隊九號祁慶璐在底綫運球過人。

◀亞運會禮儀小姐在發獎儀式之後。

「奇利威龍」出生於八五年十一月七日，即將足夠五歲。來港首季遲遲才上陣，是鑑於當時年稚不欲苦拼。故該季轉入季末才首次出爭。一出即見走得不錯，再出過上大爛地未有表現，第三次信心未强，沿途演出甚佳。經過是役馬亦漸次上力，主理人亦放胆拼搏，果然一戰功成編入第四班。隨後且立記一功將第四班馬殺得無還手之力。

這匹馬軀幹雄偉健碩，越搏越進步是其優點，上季在第三班兩番奏捷都有兵不血刃之妙，進步良多。今季更加成熟遷非其首本之一二三五亦能應付，則確具二班頂潛力。此次千四乃最理想賽程，同場多屬上次蹄下敗將，連捷一場意中事矣。

「駿郎」出生於八五年十月十八日，亦即將滿五歲實力年齡。這匹馬型格欠雄壯，却勝在體格相當結實，應非庸材。

第一季出三場毫無表現，當時馬身帶瘦弱，全未上勁不足為辱。上季路入第二季編在第五班，是為馬會一般手法，早期經常報名都避陣不出。及至臨近季末才首次出爭於安妥膠夜馬，突然成為次熱包尾而回。再出成為大冷門却突然掩殺，沿途放在前列，有聲有色，眼見即將爆冷才見末段不支僅敗，走勢强悍異常，實力已露出一手。

今次排一位而配擋放之鍾占祺，正合其跑法，馬又再進一步放到六奇。

今次介紹：奇利威龍、駿郎

前面走，而後勁當然……騎廿既馬亦時有佳作者，去季但就响千六贏過此馬，今次路程不為人重視，但我看有力突圍也。

「凱旋燈」响第七場中亦不會成為熱門，因為去季但贏過千二與一六五〇之後即連勝皆北，否則並不會降落二班，但此馬之潛質應是好貨色，抖夠左又嚟嘞，千四路程雖然少跑，但必可應付，在有分頭之情況下，此馬亦屬佳選。

「八步趕蟬」响第八場中浩知佢熱唔熱，可能馬泰斯騎關係就算熱亦不會太過份，不……

W 馬賭30年

凱旋燈　八步趕蟬　三寶　凱旋燈　飛龍世界　八步趕蟬　自由港　旋風　彩龍

熱暴　厚優　反造

有信心的乃匹「世界和平」，岳教認為馬早期亦與馬王「及時而出」交鋒，當時表現不錯，接着跑完一仗便告抖番，讓馬能夠休養生息，目前馬進度甚理想，狀態有九成，以同場對手而言，並不是其之心腹大患，深信要關關是極之輕易，加上有多馬替其碵飛，應該有足夠十倍賠率勝出的，馬胆乃最佳目標。他覺得較有威脅的馬有「吉祥星」、「金莊主」，兩馬跑千四米堪稱一流，況且又有强手助陣，照理可以與「世界和平」一拼的。

△蘭尼厩示傳尾場匹「彩龍」要爆冷食大茶飯，據蘭尼個人觀感對其極滿意，他說，「馬經首仗的中距離熱身後，在晨課試來神色甚佳，腳頭開揚，編馬已操至八九成光景，今次吼準一九〇〇米，即刻報名參賽，白禮棟有信心可以擊敗所有强敵而建功，一定可以食尾糊。至於，對手方面，應該要兼顧岳厩匹「旋風」及簡厩匹「我鍾意」。「旋風」乃此程好手。

會所之音冷味十足

烽火台　超班

第一場　大衆王子實力頗强，狀態甚勇，以後備身份替出，機會估計最高，其次以夢情人及永勝神駒比較可取，冷門介紹有得分。

第二場　幸運燕近期打磨積極，進展特多，此賽路合配强，機會最高，其次以金威及得力駒比較可取，冷門介紹添情趣。

第三場　真有威近況甚勇，進課加工打磨，進展特多，此賽機會甚高，其次以幸運武士及百利達比較可取，冷門介紹歡譽。

第四場　驊騮勁近況特勇，千米直路短途，性能……

第七場　金融先鋒……勇進，機會最高，其次以奇利威龍及飛龍世界比較可取，冷門介紹星運猛龍。

第八場　會所之音質素頗高，以後備身份替出，態勇路合，機會甚高，其次以大丞相及駿郎比較可取，冷門介紹順意。

第九場　廣友威近況特勇，以後備身份替出，機會最高，其次以易搏及福狐比較可取，冷門介紹獅星。

班超提供			
(一)	(4)大衆王子	(1)夢情人	(2)永勝神駒
(二)	(5)幸運燕	(3)金威	(1)得力駒
(三)	(9)真有威	(4)幸運武士	(12)百利達
(四)	(2)驊騮勁	(5)新力度	(7)旭昇
(五)	(4)樂林	(3)香港財神	(10)必定中
(七)	(2)金融先鋒	(1)奇利威龍	(3)飛龍世界
(八)	(3)會所之音	(8)大丞相	(10)駿郎
(九)	(13)廣友威	(10)易搏	(11)福狐

本港新聞

培訓建造業安全主任 建築師學會極力支持
陸孝佩建議多訓練年輕工程師

（特訊）香港建築師學會會長吳秋洪日前在建造業安全主任課程畢業典禮中致詞稱，他一年前，入讀此課程的學生必須中英文良好，具有關建造業守則的普通認識及兩年或以上之地盤工作經驗者，而現在這收生標準可能訂爲收取更多實際工作經驗而不必有上述學歷者。

他稱，就一位建造業安全主任來說，他不特要關心自己的利益，而且要關心他的同僚的利益，甚至要強迫那些在地盤工作而不曉得注意自身安全的工人去照顧他們自己安全的基本需要。

他回憶稱，有次巡視建築地盤之時，經常見到工人們沒有戴上硬盔……

日航今續舉辦 航空科技展覽

日本航空公司定於十月六、七日（星期六、日）假沙田新城市廣場舉行航空科技展覽。屆時，日航將展出多種飛機零件，包括噴射引擎、機件及飛機模型等。此外，日航屬下富經驗之工程師亦會在現場主持航空科技講座。

華僑日報分類廣告

告廣類分 大字四個 小字卅四個 每天二十元

聘請 津小男工 誠聘教師 徵聘補習 誠聘女教師 津校書記 徵求頂讓 誠徵女友 美滿婚姻 徵女伴 徵婚友 徵女友 誠徵男友 誠徵女伴 南京女 美貌賢淑

國際電腦婚姻 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 電托查詢 8921282 香港灣仔駱克道 184 銀城商廈 1403 室

護老院 錦勝護老中心 永康護老 8119910・8119584 3371008

古玩出讓 本人藏有清代宮廷畫家焦秉貞畫冊、本及古瓷古玉等廉讓合收藏家歡迎鑑賞有意請電 6066576 洽

鋼琴急讓 牙醫移民 鋼琴讓

賣平大樓 175 號至 180 號地下

美孚平售 出讓 錦田公路邊 ★3933309 ★4887050 接洽

日報廣告信箱 有信 請携收據來取

旺角分處信箱號碼 1006 1007 1011 1013 1016 1017 1018 1020 1022 1028 0129 1030 1034 1035 1038 1041 1046 1049 1050 1051 1053 1054 1059 1061 1062 1063 1084 1424 1426 1427 1429 1430 1431 1433 1434 1438 1439 1440 1441 1448 1450 1451 1455 1461 1462 1463 1464 1465 1467 1713 1714 1716 1719 1722 1728 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1737 1738 1740 1744 1745 1746 1750 1751 1752 1755

北角分處信箱號碼 1506 1603 1608 1612 1613 1615 1616 1617 1624 1625 1626 1627 1637 1638 1641 1644 1652 1653 1661 1665 1668 1672 1674 1675 1677 1677 1681 1682 1683 1685

培養動人風姿法
外表整齊談吐動聽態度大方
化粧脫俗風格明快高尚情操

小姐們，如果妳想有一種動人的丰姿，就要具備以下幾個條件：

（一）要有純潔整齊的外表——要時常做得潔淨無瑕，一塵不染。一切穿戴的，並不要珍貴奢華，但必須時加整理和洗滌。經常保有一個舒暢的儀表，那麼，即使是荊釵布裙，也樣會給人留下一個自然美麗的良好印象。

（二）要有悅耳動聽的談吐——和人談話的時候，要顯得和藹可親。時刻留心妳的聲音是否柔和悅耳，和有沒有使人討厭的尖銳，混濁或含糊的聲音。但千萬別流於裝模作樣，這樣反而會使人感覺厭惡呢！同時多閱讀書籍，不僅可以使妳充實談話的內容，並且還可以使妳的談吐更清逸，更興趣。

（三）要有自然大方的態度——常常保持一種自然，愉快而寬舒的態度，會使人感到妳是一位溫婉的小姐，尤其是在陌生的環境裏，遇到一些從未見面的新朋友時，妳這種落落大方和溫柔嫻媚的態度，是會使妳獲得更多的友誼。

（四）要有淡雅絕倫的化粧——要常常注意妳的美容工作是否恰到好處。要知道，濃粧艷抹除了不適合年輕的小姐以外，還會使人感到妳庸俗不堪。最成功的美容術，是用適當的化粧，襯托出妳的優美，而掩蓋了不美的部份。

（五）要有充盈明快的風格——不要把寶貴的時間作無代價的虛耗。如果可能的話，每晚多睡一小時，那麼，在幾個星期以後，妳便會覺得頭腦比以前更清新了，脾氣比以前更柔和了，甚至機智方面也敏捷了不少。

（六）要有情操高尚的愛好——每一個人都可能有一種特殊的嗜好。也許妳彈得一手好鋼琴，也許妳唱得很好的歌聲，也許妳做得很好的縫紉，或者是對某一種運動有精湛的心得，這些都會使妳顯得更動人，更可愛，因而在社交方面獲得更大的成功。

上面所說的幾點，說起來容易，但做起來並不簡單。重要的是要做得有恆心，把這些都養成習慣，在必要時就自然會流露出來。那時候，妳就是一位儀態萬千，丰姿綽約的可人兒了。

最精密機器是人體

工程師從未能設計一部可與人體媲美的機器。人體是造物最高的傑作。運動員的衝刺速度能達每小時二十五哩，擲出的球，時速可達一百哩，跳高能超過七呎。什至維持我們日常活動的動力系統，其構造之複雜及工作效率高超，最精巧的機器人也無不瞠乎其後。

就以循環系統爲例，我們生命中的每分鐘，心臟都要泵射十品脫血液，劇烈運動時，則爲三十品脫。流過動脈，靜脈及微血管全程六萬哩。成人體內血液共有八至十品脫，其中含紅血球（輸送氧），白血球（抵抗疾病）二百五十億，微血管是供血液流過的毛細管。人體微血管的表面總面積可遍滿一塊一英畝半的田地。微血管並非全部經常舒張，否則人體血液就會在幾秒鐘全部流入微血管裏，像是淡水注入沼澤。實際上，人體局部的化學變化和肌肉裏的微血管共同發揮作用，使微血管每隔幾分鐘關閉一次，控制血液的流動。

假日精品

瘦西湖如明珠出土
兩岸建築自成系統

揚州是座古城，歷史悠久。早在春秋時候稱爲廣陵，一度曾是吳王夫差之都城，南朝劉宋時，揚州人口佔全國總人數三分之一，由此可見當時揚州的繁華。隋代首都原在長安，煬帝嫌此地偏西北，非富庶地區，遂遷都洛陽，並動員二百萬民工建造宮殿和廣達二百里的花園「西苑」，但他仍不滿足，更命在揚州興建十多座行宮，苑囿，又開鑿由洛陽至揚州的大運河。

瘦西湖是當年隋煬帝開鑿揚州大運河而造成的。瘦西湖幾經維修疏浚，現在猶如明珠出土。整個湖景，通過大橋、島、堤、岸的劃分和有機相拼，具有收有放，有狹有寬，有分有合的特色。湖兩岸的建築，依山傍水，園院相套，自成系統，但又以廣西湖爲共同的空間，視野之開闊，爲一般庭院所不及，而名園小院之相互呼應，比一般自然風光更爲聚濃。因此遊人對揚州瘦西湖有「南方之秀，北方之雄」之稱。如果乘舟泛湖，只見湖岸曲折，流泉倒影，船行其中，彎彎繞繞，每至一彎，水面愈來愈小，似至盡頭，但轉過灣來，又是細水長流，達到「山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村」的境界。

如果沿湖步行，則可一路觀賞名勝古蹟。一出北門，首先映入眼簾的是紅欄水榭，花木爭輝的「香影廊」，「冶春園」，這些都是重要的重建古蹟。到揚州遊覽的人們，除了泛舟瘦西湖上，欣賞大自然的美景之外，在市區裏面，還有不少玲瓏剔透的庭院式花園，這些庭園，都成爲人們賞心悅目之所。這些庭園意境深遠，疊石技術高明，而且……

……園，五十六所。只有「冰盤谷」，「二分明月樓」，「逸圃」，「何園」，「個園」等十八所。近年來，經過不斷進行維修，特別是用黃山石，太湖石等疊成不同色彩，象徵四季的假山，配植竹子千竿，「個園」既有不而是迴廊，又有立體曲折，變化多端。規模較大的「何園」，頗有獨特的風格。在「片石山房」園內，西偏一座假山高五、六丈，很是奇峭，不……

荷蘭首都兒童餐館
名符其實兒童經營

在荷蘭首都阿姆斯特丹市，有一座世界上獨一無二的兒童餐館。這個兒童餐館名副其實，完全由兒童們自己當家作主，自己經營。餐館里的工作人員，無論是經理，廚師，還是收銀員，服務員，全部是六—十二歲的兒童。他們自己制定菜譜，自己烹調，自己收銀，自己當招待員，自己處理營業收入，自己做清潔，整理工作。兒童餐館營業時間也很獨特，每星期只供應二餐——星期六的晚餐和星期日的中餐。

餐館面積不大，設有二十個座位。食物價格因人而異，成年人每頓飯收費四美元，兒童們用餐就便宜多了。由于兒童餐館是出自在大人們看來年幼無知，童稚可愛的孩子們經營的，具有很大吸引力。很多人慕名而至，每次營業時間，餐館里都擠滿了人，座無虛席，應接不暇。若想到餐館品嘗一頓兒童廚師做的飯菜，還要提前三個月預定座位。

兒童餐館創立于一九八三年，創辦人路德．安婉是一位女廚師。她創辦兒童餐館，是要讓孩子通過勞動，懂得父母養育他們的辛苦，讓他們長大后對父母和社會更好地承担責任。現在，路德．安婉仍然是兒童餐館里唯一的成年人，她的工作是照顧，保護孩子們。

到兒童餐館工作的孩子全都是從阿姆斯特丹各區挑選的，經過一段時間的訓練后，每個兒童可在餐館工作四個星期。孩子們都樂意到餐館工作，在餐館工作過的孩子也常常引以爲豪。

影响世界的十本書
君王論．天體運行論．血液循環論．自然哲學的數學原理．常識．國富論．黑奴吁天錄．物種起源．資本論．海軍強國對歷史影响

有十部書，涉及政治，科學，經濟，軍事，醫學等方面，對世界各方面產生了巨大影響。依時間順序是：①「君王論」（一五一七年版），作者是意大利的尼古拉．馬基維利。該書分廿六章，研究如何獲得權力和保持權力的理論，并以歷史上的君主爲例進行闡述。

②「天體運行論」（一五四三年出版），作者是波蘭天文學家尼古拉．哥白尼。該書建立了當代天文學的理論基礎。

③「血液循環論」（一六二八年出版），作者是英國醫學家威廉．哈維。此書論述并解釋了哈維一六一六年的重大發現：血液是循環的。這是生理學和解剖學研究的重大進展，對世界醫學，人類健康產生了巨大作用。

④「自然哲學的數學原理」（一六八七年出版），作者是英國物理學家伊薩克．牛頓。書中提出牛頓運動定律和萬有引力定律，從而開始了一個新的科學發現和科學實踐的時代。

⑤「常識」（一七七六年發表），作者湯馬斯．潘恩，是從英國遷到美洲的移民。此書號召人民爭取獨立和自由。

⑥「國富論」（一七七六年出版），作者是英國資產階級的古典政治經濟學家亞當．斯密。該書認爲，國家財富就是工農業所創造的大量商品。要增加商品數量，就必須實行勞動分工，允許自由競爭。

⑦「黑奴吁天錄」（一八五二年出版），作者是美國女作家哈里耶特．比徹．斯陀夫人。這是一部揭露奴隸制度的小說，此書的副標題是「下賤人的生活」。

⑧「物種起源」（一八五九年出版），作者是英國博物學家查理斯．達爾文。該書所闡明的進化論，雖然現在人們都接受，但是在當時的確是革命性的理論。

⑨「資本論」（一八六七年出版第一卷，一八九四年出齊），作者是出生於德國的卡爾．馬克思。該書是研究資本主義社會的著作，採用了辯證的分析方法。

⑩「海軍強國對歷史的影响」，亦作「海軍戰略論」（一八九〇年出版），作者是英國海軍軍官和歷史學家阿爾弗雷德．賽耶．馬漢。該書論證了強大海軍對保衛一個國家主權的重要性。

父母難免吵架
子女勸架方法

父母之間難免有磨碰的時候，做子女的既不要袖手旁觀，也不能火上加油，甚至爭吵。要用適當的方法去「勸架」。

一、父母發生爭吵，可能是一方有錯，也有可能錯在雙方：既已吵起來，兒女可以站出來勸解。但要注意：批評時不要只針對一方，這會使被批評者認爲你們是「合伙」，致使他（她）怒氣未減，肝火更大。

二、父母爭吵雖然各說各的理，此時，做兒女的首先要分清是非。勸架時不要再說無理者的不是，使有理者越發理不讓人。要多講無理人平時的優點，講對家庭的貢獻，使有理的一方覺得這樣吵鬧對不起對方，主動休戰。

三、在父母爭吵時，兒女對父母的優缺點，評價要力求公平，使他們在爭吵時，能對自己和對方有一個較準確，全面的評價，從而反省自己。如果雙方都能這樣做，吵架就會停止。

四、父母吵架有時因爲兒女，在這種情況下，兒女要主動承担責任，承認錯誤。不要認爲自己是對的，就得讓父母爭出個結果來。在這方面，要能克制和忍讓。

勸架的目的是爲使父母能在爭吵時冷靜下來，以平息事端。由于父母的脾氣，性格，文化修養不同，采用的方法也不盡相同。

人死捐贈皮膚
造福燙傷病人

最新的醫學發展證明，人身后遺愛人間的方式很多，除了捐贈器官外，剛過世的新鮮皮膚是目前最好的醫用代用皮膚，可以造福燙傷病患者。

台大醫院急診室主任李治學說，使用新鮮的屍體皮膚處理燙傷，效果要比豬皮，人造皮甚至保存過屍體皮膚好很多，目前醫界正大力開發這方面的治療方法。

他指出，美國休士敦大學叢楷斯個分校在最近一年來，利用新鮮屍體皮膚做燙傷傷口的代用皮膚，效果突破了以往任何代用皮膚的紀錄。

休士頓大學的處理方式是，先將燙傷病人的壞死部位進行徹底的清創術，再以剛過世的屍體皮膚覆蓋，以減少因感染導致敗血症，甚至死亡的機會。通常，屍體皮膚在代用後三週到一個半月內，會產生排斥作用，醫師則利用排斥發生前的時間，以取自病人的皮膚進行人工培養，然後再進行移植。

目前休士頓大學完成的一百餘個病例，均告成功，不久後，這種治療將成爲臨床上燙傷處理的主流。

張宗昌用錫箔肩章
當勳銜授中下軍官

第二次直奉大戰中，奉系于將張宗昌帶領了不到一萬人馬，不費吹灰之力，很快地收編了吳佩孚嫡系部隊五六萬人馬，兵馬驟增，張宗昌好不高興，因爲那時有一下子擴軍，所以馬上提升了大批軍官，並準備慶功，這下可難壞了軍需處，部隊就會有構勢，多了這麼多的人員，原來的中下級軍官都升任了將校，官升了，要換肩章，一時三刻哪來這麼多的「金底板」，「銀底板」的將校肩章？軍需處長急得無法，就買通了張宗昌的馬弁，將這個意思「透」給他，張宗昌知道此事以後，一動腦筋，立即派馬弁把軍需處長召來。

張宗昌腆着大肚子問道：「聽說你在爲肩章的事發愁？」

軍需處長立正回答道：「報告軍長，是這樣！」

「沒有那麼多肩章！」張宗昌哈哈大笑道，「這有難的，你過來！」軍需處長忙跨前一步，附耳上去，張宗昌對他如此這般的說了一番。

「這個……」軍需處長覺得軍長講的那做法，似乎有點不像話。

「這……有命令！」張宗昌大大咧咧地一揮手道：「如今在打仗，湊合着辦吧！」

第二天，慶功大會如期進行，第一個節目就是對新晉升的將校授銜，那些新提拔的將校們，望着主席台上那一堆金銀肩章，心裏不免狐疑，一夜之間，這些肩章從哪來的，等到領到手裏一看，才恍然大悟，原來這些肩章，全是紙糊的，「錫箔肩章」……

國術拳名集錦

中國武術中的拳術，流派縱橫，種類繁多，其名稱五花八門，多達數十個。其中許多名稱頗爲形象有趣。

一、以數字爲拳名的有：二郎拳、三皇炮錘、四平拳、五祖拳、六合拳、大大朋拳、八極拳、八卦拳、九路翼腿、十字單拳、十二步架、十八攔拳、二十四式太極拳、四十八式太極拳、百合拳等。

二、以人名爲拳名的有：太祖拳、燕青拳、孫臏拳、孔明拜、子龍炮捶、武松脫銬等。

三、以姓氏命名的有、孔門拳、趙家拳、劉家拳、岳家拳、王家拳、陳氏太極拳、吳氏太極拳、武氏太極拳、華拳、王拳等。

四、以地名爲名的有：關東拳、關西拳、峨嵋拳、龍門拳、聖州捶等。

五、以手法爲拳名的有：劈挂拳、翻子拳、應手拳、拿拳、擋拳、挂拳、封手八快、練手拳、撩擋拳、硬捶、靠身捶、挂拳、攔手拳等。

六、以腿法爲拳名的有：彈腿、戳腿、跳地龍、順步捶、灌腿架子、溜腳式、練步拳、連腿拳等。

七、以動物命名的有：虎拳、青虎拳、飛虎拳、黑虎拳、象形拳、青龍拳、猴形拳、鴨形拳、鷹爪拳、猴拳、蛇拳、鶴拳、地犬拳、雁行拳、螳螂拳等。

八、其他拳名還有：長拳、少林拳、南拳、羅漢拳、詠春拳、醉拳等。

治療失眠有效方法

英國最近統計，全人口中，約有一千萬人受失眠的折磨。英國人中，四個女性中有一人患失眠症，八個男性中有一人患失眠症。

失眠者的情況可以分成三類：

▲過分好動者會患失眠症，這類人好靜也不能安靜下來。

▲過分文靜者也會患失眠症，這類人好靜，最會控制自己，他們永遠不會感到疲倦，似乎永遠沒有睡意。

▲杞人憂天者最易患失眠症，他們的腦海裏永遠裝滿煩惱的事，一個問題考慮完了，接着又是新問題，他們的思想特別嚴謹，精神沒有一刻得到松弛。

約有二百萬英國人每晚須靠安眠藥入睡。

如果患失眠症而得不到有效的治療，醫生的意見是少花些時間躺在床上，最糟糕的是在床上翻來翻去，胡思亂想，還不如起來看書或看電視。

想獲得一夜安眠，不防注意下面幾件事：

▲睡房的空氣要流通。

▲床一定要舒服。

▲睡前散步一小時以上。

▲洗個熱水浴。

▲飲一杯熱鮮奶。

▲睡前看一小時有趣的書。

▲睡前不要考慮傷腦筋的問題。

▲睡前不要飲咖啡或茶。

▲不要輕易靠安眠藥睡覺。

不願受刺激

丈夫：「這頂帽子你戴上會年輕十歲，給你買一頂吧。」

妻子：「不買，我忍受不了每次取下帽子時，突然老了十歲的刺激。」

夙願已了

妻子問丈夫：「你兒童時代的願望，有沒有實現了的？」

丈夫摸摸自己的禿頭，答道：「有。小時候，媽媽揪我的頭髮時，我希望自己有個禿頭。」

吻

菲力普和瑪麗亞在戀愛，他們第一次彼此親吻。

「你告訴我，除了我，還有誰這樣吻過你，親愛的？」菲力普問道。

瑪麗亞沉默了。

「你說呀！我不會見怪的。」

菲力普不耐煩了。

瑪麗亞笑了笑，說：「我正在數呢。」

愛

男：「你愛我嗎？」

女：「愛的。」

男：「真的麼？你不哄騙我麼？」

女：「誰哄騙你？我愛的人也不止你一個，人家都沒說過我哄騙他們。」

需要

老頭兒：「你要娶我的女兒，你須有能力供給我女兒所需要的一切。」

青年男子：「是，是，她說在世上只需要我。」

打掃月光

夫妻倆買了一幢新房子。清掃、油漆、貼牆紙……兩人由朝及晚。妻子看了看灑滿月光的房間，嘆道：「瞧，滿地都是月光。」

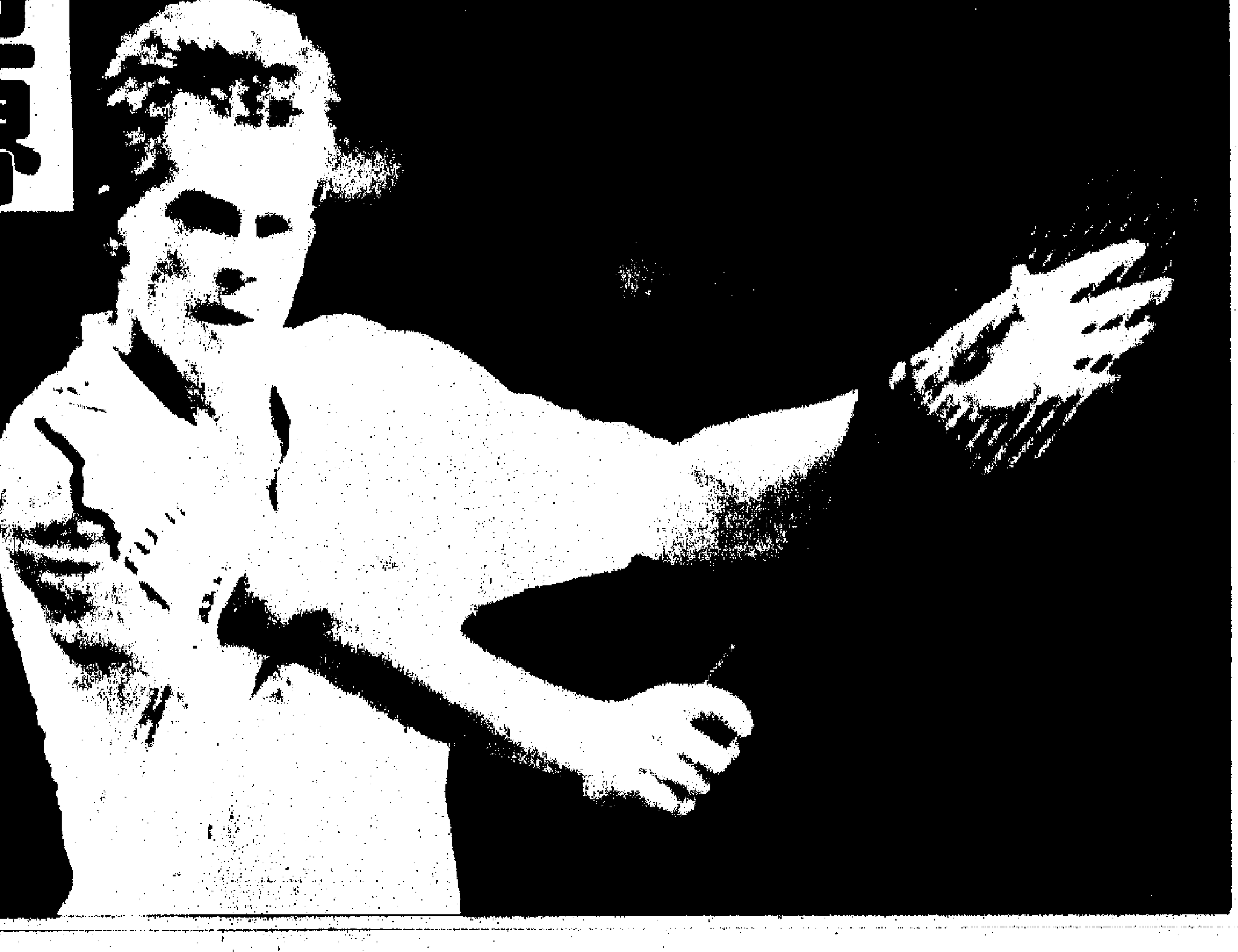
「算了！」丈夫困倦地說：「明天再打掃吧。」

世界點滴

◀日本大阪發生暴動，羣衆焚燒車輛。

▶菲律賓再一次發生兵變，圖爲幾名叛變的軍隊休息時談笑風生。

◀沙地阿拉伯一名美國直升機士兵展示紅外線夜間眼罩。



▶艾堡在澳洲室內網球公開賽以三比零擊敗勒度。

本港新聞

培訓建造業安全主任 建築師學會極力支持

陸孝佩建議多訓練年輕工程師

（特訊）香港建築師學會會長夏扶禮日前在建造業安全主任課程畢業典禮中致詞稱：猶憶一年前，入讀此課程的學生必須中英文良好，具有關建造業守則的普通證書及兩年或以上之地盤工作經驗者，而現在這收生標準可能修訂為收取更多實際工作經驗而不必有上述學歷者。

他稱，就一位建造業安全主任來說，他不特要關心自己的利益，而且要關心他的同僚的利益，甚至要強迫那些在地盤工作而不曉得注意自身安全的工人去照顧他們自己安全的基本需要。

他回憶稱，有次巡視建築地盤之時，經常見到工人們沒有戴上硬盔，或安全帶鬆及注意臨時供電的電線安全等。而作為一位建造安全主任必須保持其理想主義的承擔。可惜為了貪圖一時之方便及舒服，工人們往往罔顧自身安全，而僱主們為了趕工，亦往往忽略了地盤安全守則的執行。

然而，安全主任的理想主義卻驅使他們力爭以維持地盤的安全水平。

一旦失誤發生後，儘管安全主任已盡了個人最大努力，乃難免有意外事故發生，導致工人受傷或死亡。但安全主任毋須太洩氣，因這些意外可能係由他人不小心所直接導致的，而安全主任祇須適當地做到他本份的工作即可。當然，安全主任應從這次意外吸取新的教訓與經驗，從而進一步改善安全標準。

在同一場合，建造業訓練局主席陸孝佩先生致辭時呼籲各承建商採取一切必要的措施確保所僱用的工人都能遵守安全操作規例。同樣重要的是，工人本身在工作時，亦須執行工作，以保障其本人的利益以至其他同事的生命安全。在過去的廿至四十年，香港的承建商並未有益慣的處理好地盤的安全事宜。

此外，令人感到非常鼓舞的是各政府部門，尤其是勞工處及房屋處，為改善安全標準，已大力加強推行工業安全運動及提高地盤安全措施的要求。

在設計建築物及其他工序時，我們也要特別顧及安全。陸氏本人正考慮向本港的建築師、工程師、承建商及政府有關部門建議，提出合力研究以改善工程的安全，質素及效率的方法。

陸氏向香港建築師學會，香港工程師學會，香港建造商會，香港政府工務科，香港房屋委員會，英國特許建造學會香港區及職業訓練局提出建議，希望各個機構能合力訓練年輕的建築師及工程師，努力使香港建築物的設計現代化起來，以期能減少建築工程所需要的勞工。工程的水準是可以改進的，這些改良的設計可用於混凝土結構，外牆的修飾，內部的分隔牆，及其他在設計上的改良。

香港建築師學會會長夏扶禮在建造業安全主任課程畢業典禮上致詞。

日航今續舉辦 航空科技展覽

日本航空公司定於十月六、七日（星期六、日）假沙田新城市廣場舉行航空科技展覽。

展覽將展出多種飛機零件，包括噴射引擎、機翼、飛機及其他零件等。此外，日航屬下富經驗之工程師亦會在現場主持航空科技講座。

是次展覽舉行的時間為上午十時三十分至下午八時三十分。市民可以藉着這個難得的機會觀看到各種飛機零件及了解航空知識。此外，展覽亦將展出一部能夠顯示世界各地天氣情況之天象儀，必令參觀者大開眼界。

由日航富經驗之工程師主持的四節航空科技講座，將於上午十一時至十一時三十分、下午一時至一時三十分、下午三時十五分至三時四十五分及下午五時至五時三十分舉行。每場講座完畢後均有問答環節，並由日航職員派發紀念品，包括飛機模型及名信片等。

航空科技展覽是八佰伴百貨公司舉辦的日本節中其中一項活動。日本節由日本航空公司及另外四間機構聯合贊助，目的為向香港市民介紹日本風俗及文化及促進日本及香港之關係。

圖：亞米茄之計時儀器置於灣仔修頓室內館。

亞米茄計時儀器設計精良 灣仔修頓室內館樂於採用

亞米茄之計時儀器一向設計精良，備受推崇。目前，由港督衛奕信爵士舉行開幕禮的灣仔修頓室內運動場正式啟用，亦裝置了兩座亞米茄之計時計分儀器。

亞米茄之計時儀器曾多次被國際性體育賽事選為大會指定計時儀器，其中包括世界盃及奧運等賽事。亞米茄姊妹公司 SWISS TIMING LTD 更為今個的亞運會提供各項賽事的計時及計分儀器。

修頓場館內裝設的兩座計時計分儀器各重二百五十千克，能清楚顯示比賽之分數、時間及結果。儀器內設有搖控系統及微型發展器，設計先進。該儀器適用於多項室內運動，如冰上曲棍球、籃球、手球、排球、網球及乒乓球等。

安天時洋行乃亞米茄表之香港總代理，該公司亦代理其他產品如天梭、戴寶樂珠寶、耐金馬千皿及卡達顏色產品等。

本報多位熱心讀者 響應救童助學運動

華僑日報讀者救童助學運動，前（五）日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：無名氏壹千弍百元，一讀者善長壹千元，曾先生壹千元，恩主教書院叁百元，吳皓芹壹百伍拾元，歐陽富榮先生壹百元，梁茂轉女士壹百元，李灼輝先生壹百元，李志明先生叁拾元，合計共銀叁千玖百捌拾元正。

▲各界捐款救童助學如用支票交付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲荷。

無名氏捐壹千弍百元

無名氏對社會福利事業，平素提倡資助，不遺餘力。特捐出善款一千二百元，以響應本報舉辦之救童助學運動。使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

一讀者善長捐壹千元

一讀者善長熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助一千大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

曾先生捐壹千元

曾先生熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

華僑日報分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話←

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期刊登，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元）。

聘請

津小男工 澳寶將軍林邨十月到職$4415起水電木器維修清潔油印電 7013072
市區津小 中文普通科 年一月二日到職有意電 711232約見
學校女文員 中五程度經驗不拘有意請電 5783991
弱智津校 聘年級教師明年一月中到職中英文履歷函九龍聯郵箱道十一號大保民學校
津小音樂 校上午一月一日到職，聘實缺音樂兼中文普通科將軍澳寶林邨 7013072
津小急聘 上下午校 誠聘中英數中級教師請電 4611772 世界龍岡學校劉皇發紀念小學
上水補習 全職計聘 或兼職主任導師及文員月薪四仟餘元有意電 6795812
護老院請 屯門全職女護理員（或兼職早七至十，下四至七）有意者請電 4659818 鍾姑娘洽
聘請門房 中學教會基督徒優先錄用 聘門房兼看堂乙名供宿履歷函本報 954 信箱 電話照
小學補習 下午兼職 導師多名，時薪25－40 香港仔 工作 電話 5524598
聘男工 初三至初三 五程度無須工作經驗大角咀區或官塘區工作有意請電 3910237
幼兒園 誠聘工作員兼職幼稚園 新蒲崗基督徒履歷相片函馬鞍山耀安邨耀和樓二樓或電 641633
聘事務員 裝飾公司 聽電話第一般工作年齡經驗不拘簡歷電話要求待遇函旺角郵箱 79554
旺角下午 津小聘選 修業勞甲級教師十月十四日到職請將履學歷近照寄本報信箱 1065 號
私立英小 天主教（港區）一急聘中，數女教師乙名，有意請在辦公時間內電 5760601 約見。

家庭教師 聘在職或經驗小學老師補下午或晚上，小六學生一名，荃灣區，有意請函履歷及要求待遇至荃灣海濱花園海霞閣24字J室約見。
簿記文員 女中五或以上程度能打字薪優須詳履歷年齡年所需薪酬附近照寄香港英皇道十八號安福樓二〇九室安發有限公司約洽。
聘請教師 九龍中學聘數學電腦教師壹名十一月到任履歷照片電話函本報 953 信箱
$3500 聘請看更 年齡不超過 55 歲體健男性每日工作 10 小時要輪班當值有假期有意每日下午 6 至 10 時電 5490882 唐先生接洽
聘女文員 能獨立處理出入口文件及書信英文良好旺角區工作有意請具履歷近照要求待遇函九龍中央郵箱 72525 號
荃灣津小
沙田津小 誠聘
幼師助教 沙田區幼稚園聘助教中學程度一年經驗請於辦公時間電 6491128 約見
家庭女傭 無病不吸煙不飲酒工作日休息每日下午七時到五七四二五一五
徵聘補習 土瓜灣多份兼任導師電 7133538
誠聘教師 私校小教 中五以上程度請寄資歷往本郵箱 16 號或電話八五〇〇二三

誠聘女教師 九龍又一村區某天主教私立小學聘數學女教師，中五程度以上，F5 以上程度、有數具經驗者優先有意者請電三八一六三六一或三八二九四八。
津校書記 嚴重弱智特殊津校誠聘書記會考五科合格包括英文乙 $5515-11535 請履深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收
音樂 東九龍基督教津貼中學急聘學位或文憑音樂科教師上任有意請電 7026509 丘校長
南區津中 急聘實驗室助理員一名需中五或以上理科另聘化學及音樂教師各一名一月到職有意請電仔黃竹坑道一號校長收
津貼中學 誠聘電腦及數學學位教師乙名，一月到職，意徵者請詳履歷近照寄香港筲箕灣301號學校電話…超文中學。
聘工場管理員 黃大仙津中十一月一日到職月薪 $4835 起年40以下中三以上程度職修或工業中學畢業優先有意函附履歷近照電話本報信箱 1470 號
大廈管理 日夜輪班制薪優58以下有住院醫療保險需附履歷年齡要求待遇寄英皇道18號安福樓二〇九室安發有限公司約洽
誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘幼師及助教有意者請致電：4255321 約見。

徵求

細牌司機月入六千餘 男性要有良好駕駛經驗，中區文化公司工作每日輪值 10 小時有假期另津貼補水月入六千餘元請將簡歷附近照聯絡電話寄荷李活道華僑日報信箱 343 號約洽
移加安居 誠徵美…良未婚女友…
徵女士伴
伴侶

徵求頂讓 …誠徵女友 …美滿婚姻 …徵女伴 …徵婚友 …代妹徵婚 …女伴 …誠徵 …粵男徵婚 …徵女友 …徵友 …學生徵鋼琴 …住家徵鋼琴 …女師徵婚 …誠徵女友 …徵友 …誠徵女友 …誠徵老伴 …徵男女友 …徵女友 …張漪鏵 …誠徵女友

聯合電腦婚姻 全港規模最龐大！專業擁有本港及海外貝緣 政府註冊 免費諮詢預約 7800328 IBM 電腦即時撮合，彩色電視錄影助您選，成功機會大，費用廉，不牟利，資料詳細可靠 請親臨彌敦道 518 號彌敦行 15 字樓絕對保密
知己婚姻 本署成功個案實例見証 政府註冊 3320088 電腦操作 地址彌敦道 580 號彌敦中心 1902 室
卓利婚姻
美加姻緣 本會有數位美加籍男士專程來港擇偶先友後婚政府註冊詳情請電 8921282 ★國際電腦婚姻協進會
誠徵女友 男年32貌佳性格隨和正職高職誠徵年22至28貌佳性格開朗女性為友，隨函請附電話照本報信箱 462 無照不覆
政府註冊 南豐婚姻
徵女婚友
南京女 …
誠徵女伴
誠徵男友
徵女友
美貌賢淑

招生
國際電腦婚姻 常規訪問推薦 撮合遍世界 政府註冊 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 電托查詢 8921282 香港灣仔駱克道 184 銀城商廈 1403 室
鋼琴調音訓練
尹非凡
私家成人各業英語 港大畢業廿年經驗專教…
補習
港大試
理工會計
精補數學
數理補習
會考英文
功課輔導
實用英文
會計教師

護老
名揚護老
仁濟護老
澤榕護老
樂喜護老
永康護老
錦勝護老中心 創辦七年廣張…角七姊妹道 30-32號，全新裝修優雅大方，註冊西醫經驗護士，歡迎參觀比較 8119910・8119584
劍橋護老院 九龍塘劍橋道35號（近浸會醫院不設分院） 花園別墅 環境幽美 全新裝修 安老護理 西醫主辦 一流設備 3371118 3371008
松柏國際（香港）協會（護理安老服務） *全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名* 理：2,300 元起，包括食、住、醫療，24 小時護理，探訪等。 實：月費 1,000－1,400 元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應） 址：石崗錦田公路 111 約 2139 地段 4886132 九龍辦事處：彌敦道 343 號永安置業大廈 1104 室 3856177

遺失
遺失聲明 茲遺失東亞銀行儲蓄戶 015-514-10-21066-7 號取銀圖章一枚除向該行掛失外特聲明作廢 陳紹基啓
商業
東方縮放
晒圖
鍾應堂
枝酸舊爛 收買修理 高價收買酸枝花梨修理打磨翻新古董瓷器傢俬雜什物歡迎惠顧 5477355 標記 傳呼機 1168333 叫 7554 洽
專業防水
出讓

夜冷豪華海鮮酒家 99成新名廠300磅…
大幫胚棉紗.P.P.線 大幫中國全精梳20支、30支筒子紗20/2、40/2、50/2滌綸線絞紗筒子紗T/C胚布20円尼台灣娥嘜頭直絲限日沽清地址：荃灣德士古道 204 至 210 號按7字樓內林洽。
夜冷針織印花廠 全新美國乾衣機32"脫水機，洗衣缸日立10匹至20匹九成新大冷氣絲印設備顏料電子磅自動烘乾床，…（前威利廠）
古玩出讓 本人藏有清代宮廷畫家焦秉貞畫冊一本及古瓷古玉等願讓合收藏家歡迎鑑賞有意請電 6066576 洽
鋼琴急讓
牙醫移民

租賃 深水埗區
中環寫字樓招租 面積 226 呎至 552 呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。有意請電：5231637 區先生洽
理想住宅
租賃 收購各區樓舖 成交快交吉或不交吉 浩棧地產接洽 電話 5443955 5453381 傳呼機 8505610
物業 中聯
搬運 拆樓大平賣 各類傢俬枱椅冷氣窗口機鋼字枱地氈燈飾電器新款大批石油氣煮食爐焗爐不銹鋼廚具什物大平 窩士打道 175 號至 180 號地下
鋼琴讓
美孚平售
出讓
錦田公路邊

華僑日報各區廣告服務處
總社：中環荷里活道 110 號 電話：5464459
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下） 電話：5231637
北角分處：北角渣華道 127 號 電話：5640693
旺角分處：九龍旺角上海街 497 號（近山東街口） 電話：3840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：7307682
西環：皇后大道西十四號西環街坊福利會 電話：8171663
灣仔：軒尼詩道 244、246 二樓凝廬軒文玩公司 電話：5747766
銅鑼灣：糖街九號B地下（文海圖書公司） 電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司 電話：5608666
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓 185、186 號日星琴行 電話：7962232
紅磡：九龍馬頭圍道 330 號開聯維也納琴行 電話：7144647
深水埗：九龍青山道 129 號麗輝大廈地下光明地產公司 電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台翡翠街坊會 電話：7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3436938
元朗：元朗邨第四座21－22號地下元朗區社團聯誼會 電話：4760693
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時又免奔走
大字四個 細字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批・大小樓舖 港九均合・無須睇樓 即日成交・免費估價・歡迎查詢 3928102沙龍地產
收購不交吉 全幢舊樓 分層樓舖 交吉亦可 出價最高 無須睇樓 免費估價 大量買家 即日成交 假日及晚間電話：054846833 5412282 志誠
中信投資公司 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大量更佳 無需看樓 即日成交 港九均合 財團徵求 7648712（專綫）
購收租舖 全幢分層 交吉亦可 出價最高 成交最快 港九舖位 免費估價 創立發展公司 5448143（專線） 054846838（假日及晚間熱線）
物業代理

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：30 42 93 211 229 238 242 273 290 301 302 306 311 313 316 322 330 337 341 344

佐敦道分處信箱號碼：903 907 910 919 923 925 926 931 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 944 945 946 947 948 949 950 951 954 955 967 969 982 990 991 994 997 998 999

中區分處信箱號碼：401 402 403 409 410 411 413 415 418 420 423 428 430 439 447 455 457 458 460 461 529

旺角分處信箱號碼：1006 1007 1011 1013 1016 1017 1018 1020 1022 1028 0129 1030 1034 1035 1038 1041 1046 1049 1050 1051 1053 1054 1059 1061 1062 1063 1084 1424 1426 1427 1429 1430 1431 1433 1434 1438 1439 1440 1441 1448 1450 1451 1455 1461 1462 1463 1464 1465 1467 1713 1714 1716 1719 1722 1728 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1737 1738 1740 1744 1745 1746 1750 1751 1752 1755

北角分處信箱號碼：1506 1603 1608 1612 1613 1615 1616 1617 1624 1625 1626 1627 1637 1638 1641 1644 1652 1653 1661 1665 1668 1672 1674 1675 1677 1677 1681 1682 1683 1685

造福燙傷病人

張宗昌用錫箔肩章 當勳銜授中下軍官

秘魯移民新西蘭

有物無物 ●浮山

民間語言，鮮活生動，絕不是那些口口聲聲「規範化的普通話」的迂學士、酸秀才們所能想象，所敢運用，所可擬議。

「秘魯」即是一例。

秘魯之爲地，神秘而遙遠。據地理書提供的知識，秘魯位於南美歷脊安第斯山脈之側，產非駝非馬之駱馬。其地古有印加帝國，數百年前，爲西班牙人所殘酷族滅……

打住！你這朴翰先生。

我們說的，是私自外出找外快——秘密而撈，謂之「秘撈」，心照而略宣，乃曰：「去秘魯」，秘魯撈諧音，因爲陰平調，此粵語傳神之處。當然，若干年前台灣國語也有所謂「崔（吹）苔（台）菁（青）」。

外國名牌

浪子手記●沈霖

「花花公子」雜誌在那年代，是全世界第一流的雜誌，在香港很難買得到。我的表哥於美國寄過來，對我來說，除了有特別的興奮外，還有一種可以在同儕那裏，耀武揚威的心態。我把「花花公子」讓同學們觀賞，得到了極大的回應，我因而覺得在女性方面，有特別的光榮。我把「花花公子」裏的裸照，一張一張地剪下來，貼在牆上，由於是彩色的，非常耀目，不但同學歡喜，一個地理老師竟然也暗中向我提出，要我把剪貼轉交給他看看。結果，那年的地理考試，我得到了九十分，成爲全班成績最好的一個。

「花花公子」通過種種渠道，流到香港，香港的文化界，都是一流天才，爭相效尤，前前後後有「迷你」、「藍寶石」的出現。這些不屬於東施效顰的香港雜誌，印刷頗爲精美，內容也十分豐富，不讓「外國名牌」專美於前。我的同學們三卅四湊，合資買入這種雜誌，在同學間流傳。我們甚至出盡辦法，準備自己來炮製一本，這自然是小孩子們的天眞想法，不能成事。「花花公子」成爲我們心目中的恩物，到後來，我們把這種心思移到港產的刊物上。

……一場紛爭將朋友們分裂成兩……

摩門教信徒

周遊列國 ●旅遊葉

此次美洲之行，在夏威夷逗留的時間雖然不多，只有短短的四天，但我却盡量利用空檔時間出外「攞料」，分秒必爭，以遂我尋幽搜秘之目的。

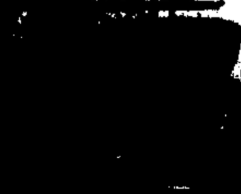
在歐胡島，除了公園和海灘相當吸引人之外，還有許多名勝古蹟是鮮爲人所知的，其中位於該島東北部的摩門教教堂（又稱摩門廟）MORMON TEMPLE，便是其中之一。摩門教的發源地及總部設在猶太州的鹽湖城，而在美國，還有十多座摩門廟分設於各州，在夏威夷這座不過只是其中一間而已。我的朋友C君認識一位居住在夏威夷當地的摩門教徒，由他的指引，使我有機會參觀了這座夏威夷的摩門廟。

這座摩門廟設在歐胡島東北部分支偏，還附設有一間電影院，專門播放摩門教的起源和教義，影片共有十幾個不同語言的版本，其中也包括華語在內，遊客可免費索取摩門經。

據說摩門教創立於一八三〇年，初期準行「一夫多妻」制，每個教徒都可以同時擁有一個以上的妻子，所以益增其神秘性，但後來爲了要符合美國及當地的婚姻法例，才改爲「一夫一妻」制，如果違反規定，反而會被逐出教會的懲罰，而我在夏威夷認識的那位教徒，家裏也只有一個太太，但却有兩個天眞活潑的孩子，一家四口，生活倒是過得變幸福的。在夏威夷摩門廟內的工作人員，全部都是來自美國各州，有些是從海外招請，聽說其中還有來自香港的學生，由教會負擔他們的學雜費用，但却必須替當地摩門教會擔任一個時期的義務工作。原來，我們在香港常見到的，雙雙摩門教徒向人傳道，都是義務兼自費的，可見在他們當中有不少是出身於富裕的家庭。（美洲紀行之六）

航訊

隨着唐山港的建設，一個對外開放的「新三角」經濟格局正在唐山形成。唐山市副市長張國川對記者說，今年底唐山港將成第一個五千噸級通用散雜貨泊位，明年六月將再建成一個同級泊位。兩個泊位運營後，年吞吐量爲八十八萬噸。唐山港位於該市東南部樂亭縣王灘區，面對渤海，北距秦皇島港六十五海里，南距天津新港七十六海里。動工於一九八八年十月，一期工程擬建八個萬噸級泊位。「八五」計劃期間，上述二個泊位將改善運……



吳坦任名譽顧問

（特訊）由香港旅遊業議會主席吳坦擔任名譽顧問，香港中國旅遊協會會長、香港中旅集團總經理馬志民擔任團長的「香港中國旅遊協會上海旅遊交易團」，日前飛往上海，參加今（十月七日）天在上海舉行的「九〇中國旅遊交易會」。「香港中國旅遊協會上海旅遊交易團」由香港旅遊業組成，香港旅遊界同業的……

船名	西名	時間	往何處	泊位	公司
…華	QINGHUA	下午	青島	西區	康成
…王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	水裕
…顧	SUQI	下午	南通	B25	華夏
…娜馬士基	LUNA MAERSK	上午	歐洲	現代橋	馬士基
…易	TRADE EXPANSION	下午	張家港	現代橋WCDE	SHINE
…泰	DANAOS		新加坡	B	欣洋
…斯號	PROF TOUSTYKH	上午4時	歐洲	國際橋	華林
…貨櫃	PIONEE CONTAINER	下午	台灣	西區	保誠
…勃	TRADE VIGOU	上午	張家港	西區	中山
…方野心	OOCL AMBITION	中午	曼谷	國際橋	港郵
…邦力加	NIPPONIC	下午	日本	現代橋	太古
…海騰	NEW HAITENG	下午	上海	A33	金發
…江	LING JIANG	下午	寧波	B26	
…灣	LAMON BAY	下午	基隆	現代橋	川崎
…士達	ACX LOTUS	上午	西北太平洋	現代橋	日郵
…黎	CGM PARIS	上午2時	紅海地中海	國際橋	寶隆

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
…娜	MITLA	西南太平洋	九日	偉特
…險者	SL. EXPLORER	西北太平洋紐約	九日	海陸
…方公平	OOCL FAIR	美國東加拿大	九日	港郵
…明	EVER GLEAMY	美國西岸	九日	利達
…城	YUN CHENG	南美	九日	招商局
…衛	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	九日	海豐
…洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	十日	怡和
…美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	十日	大三
…參繁榮	ASTRO PROSPERITY	紐約	十日	大三
…海發	ZIM HAI FA	洛杉磯紐約	十一	新興
…大馬卡二號	CATAMARCA 2	南美	十一	太古
…夫人	LADY JANE	中美	十一	日郵
…蘭橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	十一	川崎
…智	EVER GENIUS	美國東岸	十一	利達

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
…珊	NORASIA SUSAN	歐洲	九日	滙信
…洲	CONTSHIP ASIA	地中海歐洲	九日	港怡
…委內瑞拉	ZIM VENEZIA	地中海	十日	新興
…宏	EVER GRADE	歐洲	十日	利達
…泰河	HUA TAI HE	地中海	十日	招商局
…利海皇	VILLE DE NEPTUNE	地中海歐洲	十日	偉特

劉嘉玲將緋聞大公開

皆因戀人貴坦誠 過去之事不介意 今後千萬戒亂來

劉嘉玲與梁朝偉拍拖之後，緋聞一直遠離她，而兩人的感情一直維持得很好，劉嘉玲說：「我和偉仔拍拖之後，曾要求對方將過去的戀愛史全部告知，而我自己亦將過去的一切，全部說出來。」

「點解要過問以前的事呢？」

「沒有什麽，其實一對戀人貴乎坦誠，既然我選擇做他的女友，將來還可能成爲他的太太，所以我是有必要知道對方的過去，如果要我對伴侶的過去一無所知，自問辦不到。」

「偉仔願意將過去的事全部相告？」

「是，聽完之後，才知對方以前很好玩。」

「你不介意對方的過去嗎？」

「不介意，既然是她之前的女人，我又怎會介懷。」

「換言之，若是在你之後還有其他女人，你就不能接受。」

「這個是一定的，我已經與對方約法三章，如果他和我在一起之後，被我發覺他做出對我不忠之事情，我是一定會很生氣，肯定會與對方分手。」

「那麽嚴重？」

「當然，我和他拍拖之後，不斷出現追求者，但我毫不理睬，一心一意祇向着他，我對他如此忠堅，而是要對方也是一樣。」

「咁偉仔同你拍拖之後對你係唔係好專一呢？」

「梗係專一啦！他對我好好。」

「既然咁好，又何必唔肯結婚。」

「我覺得雙方都未定性，又唔駛咁急啫！」

「偉仔已定性啦！祇是你在貪玩啫。」

「唔係，再過兩年才結婚，我覺得更加適合。」

「偉仔不反對咩！」

「他很尊重我的，問題不太大。」

「雙方父母又沒有意見。」

「沒有，雙方父母都是很民主，不會管我們的婚姻大事。決定權還是在我和偉仔身上。」

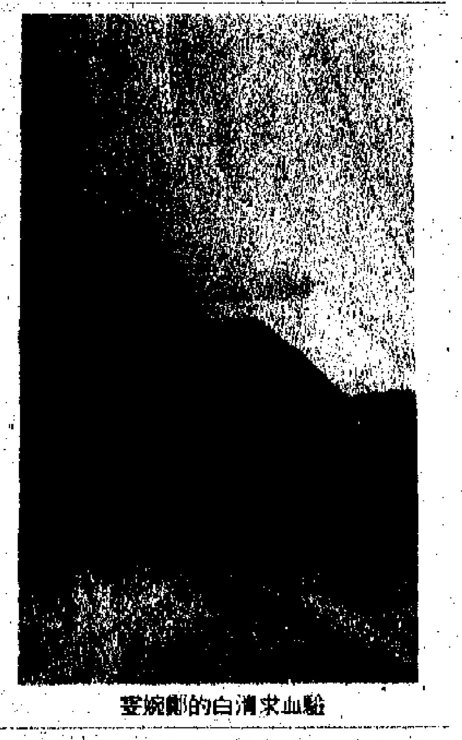
無辜被捲入愛滋疑雲惹來極大煩惱與困擾

鄭婉雯不甘被冤枉 驗血證明並無愛滋

近期娛樂圈出現種種熱門的話題，愛滋歌星的新聞，亦是其中熱門話題之一，有傳聞指那人是姓鄭的歌星，有人懷疑是鄭婉雯。

鄭婉雯本身對於這件事，本想採取沉默態度，但她擔心站出來澄清會被指搏做宣傳，但其後事情鬧得太大，更有一位曾與她合作過的男演員致電給她問有關問題，那人擔心與她合作過生命會有危險，終日心驚膽顫，爲此她覺得有澄清必要，況且今後仍要在圈中拍戲，倘若無端負上惡名，恐怕沒有人敢找她拍戲，爲了不想有損娛樂事業發展，於是乎她便往驗血拿出證據，結果證明她是被冤枉了。

雖然拿出驗血報告可以澄清事件與她無關，不過就有人指她是以此作宣傳，鄭婉雯爲此事感到很傷感，更感到做人實在艱難，起初爲免被指做宣傳，而保持沉默，結果被人罵心中有愧才會有此表現，最後站出來澄清又被罵搏宣傳，令她慨歎在娛樂圈生存不易。



驗血求清白的鄭婉雯

雙眼紅腫兼有嘔吐 嘟嘟被傳自殺尋死

稱入院只因身體不適從未萌輕生之念

鄭裕玲在前晚八時許拍攝成龍的電影「飛鷹計劃」時感到不適要離開拍戲現場，其後証實嘟嘟入了醫院，有傳聞她是自殺尋死被救入院。

記者昨日追查這件事，本欲到醫院探望嘟嘟，但她已轉院，據她的保母透露，嘟嘟在數日前雙眼已發炎，兩眼已紅腫不堪，但爲了要趕戲，惟有免強支持繼續拍戲，至前晚嘟嘟感到實在不能再支持，成龍只好無奈送嘟嘟返家休息。

嘟嘟在這幾日已有嘔吐情況出現，雙眼發炎本不太嚴重，不過搭景拍戲場地沙塵滾滾，加深眼部不適，加上她病嘔不止，所以才入院接受治療，並非外傳自殺，而她在醫院逗留數小時之後便出院，情況不嚴重。

而嘟嘟本身强調從未有自殺的念頭，根本就不會爲了這些瑣碎的感情事而萌輕生之念，傳聞實在可笑。

鄭裕玲否認自殺輕生

打算明年當媽媽 葉童擬環遊世界

呂良偉爲拍「跛豪」犧牲一切

呂良偉將拍麥當雄的影片「細說當年——跛豪」，一片犧牲一切，最偉大的是先增肥，後減肥，很多演員對此過程不大接受。

但阿呂卻願意嘗試，因爲當年馬龍白蘭度拍「教父」一片同樣是先增肥，拍完戲之後才減肥。

阿呂要經歷一下做演員的心得，要有犧牲才有收護，該片他是飾演跛豪的角色，先增肥四十八磅，這是驚人創舉。

該片連日在西貢海攝遊船河的場戲，有葉童、葉子楣、吳啓華、黃光亮等一同開工。

麥當雄亦親自在場督師，該片導演潘文傑投入工作使該片的進度順利，現已竣了一半以上。

葉童婚後與夫婿享受二人世界，不急於接太多片拍。「跛豪」一片是她今年唯一的代表作。

她透露：拍完此片之後，打算與夫婿陳國熹雙雙環遊世界，打算製造一個小生命，希望明年當媽咪也，心願是如此，能否達成願望，就要等下回分解了。

有碗有講

元奎受命執導賭霸 阿梅嘟嘟携手演出

「阿星，你剛啱响台灣返嚟，聽話部「賭聖」响個邊好好收喎，係唔係呀？」元奎等人，前些時應台灣片商之邀前往爲「賭聖」做宣傳。

「算係好好囉，三日已經收一千萬台幣，而家台灣電影市道陷於低潮，有咁嘅成績，佢哋都好高興，而且，仲話星仔呢部片推出之後，個名已經响台灣响起嚟囉。」元奎說。

「幾時開拍續集呀？」

「好快啦，不過，唔叫續集，而係改左「賭霸」。」

「點解唔叫「賭仙」呢？洒有酒仙，詩有詩仙，賭既然有神有聖，都好應該有仙。而且，似乎用「賭仙」個名，比「賭霸」更有氣勢，且有更高層次。」

「呢個名都可以諗吓。」元奎說。

「部片嘅主角人選定左未？」

「希望係周星馳配梅艷芳同嘟嘟。」

「我覺得吳君如係福將，特別係佢同星仔嘅配搭，更加福上加福，好似部「無敵幸運星」咁經已收左千幾萬啦。」

「我都覺得佢幾好運。」

「而家搵阿梅同嘟嘟拍「賭霸」，如果票房有「賭聖」咁好，豈不是令你增加好多心理壓力？」

「電影呢味嘢，冇乜道理講嘅。好多時只係靠運氣，我只係負責將影片拍好，票房如何，唔想去理。」

「認眞道行高深。」忍不住讚他一句。

剛自日本趕返港與家人一齊歡渡佳節

元彪是廿四孝父親 爲子女返學決遷居

元彪剛由日本返港，匆匆由日本趕返港的原因是爲了與太太及子女過節，其次更要辦理搬新居的事。他原居新界，爲了方便子女在九龍區返學，搬到九龍居住，舊居決定出售。

新居是租住，他本來想購買，因該處地方不錯，可惜業主不允出售，他暫時會在該處長期居住，待與業主熟絡之後，再遊說對方賣房。

元彪由日本返港時，適逢有一班日本影迷在同一時間來港，探望他與成龍，對於影迷的熱情，令元彪非常感動。

在日本拍攝的電影，尚有少許戲份未完成，日內他會再赴日拍戲，返港之後會籌備創業作，開拍創業作的日期會押後，因要拍「黃飛鴻」一片，但「黃」片又開拍無期，原本打算在七月開拍，現在已是十月，在「黃」片未開之前，都不敢開創業作，以免顧此失彼。

元彪爲遷就子女要搬屋

吳耀漢 影視齊並進 日本有擁躉

吳耀漢已經有一段頗長日子，沒有影片面世了。

原來，已有一段相當長的日子，是影視雙線並進。

一方面，吳耀漢要拍「衰鬼撬牆脚」，另一方面，則要拍亞視的片集。

日前，吳耀漢爲亞視赴日拍外景，與拍片工作撞期，令該片的進度，受到影響，直至最近方才拍竣。而且，更獲悉該片會在重陽節推出公映。

吳耀漢表示：最好他爲亞視的一新攝製，可以同期推出，如此，則可以收到影視互相輝映之效。

與陳友一齊工作，吳耀漢非常開心。在此之前，吳耀漢主演的「奇謀妙計五福星」與「福星高照」，在日本公映，極受歡迎，故此這一次到日本拍外景，亦有不少日本影迷認識他。

吳耀漢希望這一部「衰鬼撬牆脚」能透過嘉禾的關係，可以早日在日本推出公映，滿足日本觀眾的要求。

林旭華將推出兒童益智影帶 甘國亮往康城推展公司業務

林旭華、甘國亮主持的香港錄像出版社，開業已一年，業務大有進展。

林旭華透露，最近推出新產品，是兒童益智影帶，及音樂帶共有三輯，每盒有四十分鐘時間，而十一月亦會推出兒童唱的卡拉OK影帶。林氏指出，根據調查資料顯示，香港有七十餘萬家庭有錄映機，他們都需要有益智的影帶給兒童欣賞的。

同時現今時勢所趨，由租帶轉而買帶，故此他們公司便盡量以低成本發行益智影帶，爲兒童身心健康着想，使每位家長能負擔得起。昨日甘仔沒有出席，他是拍了一輯「甘國亮眼中的藝術」，其中也訪問了成龍、徐克、關錦鵬、王家衛。甘仔便帶了一些製作影帶去康城錄影帶製作展銷會。目標是推銷公司的產品，又收購一些兒童益智影帶版權返港製作及發行，一舉兩得也。

廣東粵劇學校將來港獻藝 蔣文端獨當一面

由精英劇藝社主辦的「廣東粵劇學校演出團」將於本月下旬來港演出。廿六號晚起先在沙田大會堂演四場。繼續在香港大會堂、屯門大會堂、荃灣大會堂作爲巡迴演出。

該校演出團一行六十人乘月中抵港。去年曾來港參予新秀大匯演，獲得同業及戲迷的稱讚。劇校之寶蔣文端深受前輩賞識，在劇校六年吸收了鞏固藝術根底，在新秀當中，是能獨當一面的正印人才。

她擔演三齣名劇「穆桂英掛帥」、「白蛇傳」、「顛鸞倒鳳十六秋」。

而陳鎂儀是精英之寶也是劇校的進修生，造詣方面雖未紮實，但是她亦使戲迷嘆爲觀止，只憑她的毅力和勇氣，已經比其他新秀望塵莫及也。

馬世莉開刀治近視 況明潔人小玩大車

寶島櫻花 ●伊丹

△馬世莉最近開刀治療近視成功，已脫離了「戴眼鏡」的行列，親友們對她的勇氣大感驚訝。以往擁有五百度近視的馬世莉，每天和她最「貼身」的莫過於隱形眼鏡，有時候戴眼鏡，就成了睇睇眼，老遠見人走過來，看似熟人，即堆起笑容迎向前去，等到了前面，才發覺是陌生人，以致給人「三八」的印象。

害怕一刀下去不知結果如何？男友溫先生開玩笑，叫她先開一隻，沒問題再開另一隻，結果馬世莉鼓起勇氣一次解決，經過兩週休息，現在已是一點〇的標準視力。日間馬世莉隨華視訪問團赴歐洲表演。

△身材嬌小的況明潔，最近換新車，本來開的是流線型跑車，現在卻換了一輛大型房車，與她的身材頗不相稱，況明潔笑謂「大就是美」，朋友就送她一個「戴卡多」的外號。況明潔解釋，她換大車的主要目的，是希望能「裝多」一點，除了全家出遊外，個性爽朗的況明潔朋友多，換了大車便能多搭一些人。另一個原因，則是況明潔平常開車速度「不慢」，就安全顧慮上來說，媽媽最贊成她改開大車。

最近，況明潔把房車借給丁華寵當結婚車隊，她說：沾沾喜氣，也會爲自己帶來好運。

郭秀雲想找經理人 原擬簽泛亞 覺有點不便

郭秀雲因男友錢小豪的關係，爲劉觀偉客串兩天「夜魔先生」。

她與「無線」尚有半年合約，目前還未打算找經理人，本來曾考慮過簽泛亞做她的經理人，但兄長郭耀華，男友錢小豪也是找泛亞做經理人的，如果她亦簽泛亞，似乎有點不方便的。

她認爲現在還有半年時間去考慮，到時再作決定未遲。

……談論犖犖的性感問題，她被稱爲中國最性感的女星。

郭秀雲離開了香港半年多，回來後覺得香港治安差了，爲什麽隨時有人帶槍行劫的，實令市民擔心，覺得香港沒有安全感了。

郭秀雲爲劉觀偉客串演出

盧秋萍曾刻意減肥 練功節食喼弗身材

番禺粵劇團來港演出，在香港大會堂連月之夜晚，只演出四場。

盧秋萍、王凡石掛頭牌，上月初已先來港協助宣傳活動，盧秋萍在香港的戲迷也不少，今次在港演出志在使戲迷知道她已加盟了番禺粵劇團。

由於只演四場，精選盧秋萍的首本戲演出，有「南唐李后主」、「春草闖堂」、「楊貴妃」、「遊龍戲鳳」，四齣名劇，實座率是相當理想。

盧秋萍來港演出之前曾刻意減肥，每天練功節食，喼到體態苗條輕盈。據悉：她在廣州演出過的「春草闖堂」、「刁蠻公主」等劇獲過獎項。一九八一年也獲得廣東省「粵劇百花獎」的最佳女演員獎。

她擅長花衫戲，在「春草闖堂」劇中的扮相俏麗，嬌嗲，唱腔自成一格，演戲投入角色，傳神生動。演戲藝術功底紮實，是廣州時下最吃香的「花旦」。

論 劉家良拒移民 證明太極高手

劉家良義助姨甥劉家勇拍"初到貴境"，飾演師傅，其表現極爲出色，證明佢寶刀未老，佢之武功仍然犀利。

劉家良對該片極爲緊張，佢表示，以佢如今在影壇之地位，認眞唔衰得，故此，今後佢選戲，會更加謹慎。

自與翁靜晶結合後，生活安穩，對翁靜晶，劉家良讚口不絕。佢表示：最難得者，乃係佢對其母之孝心，同時，對劉家良一位弱智之姊姊，非常照顧。

本來，兩人之生活，極爲愉快而幸福。之不過，翁靜晶與劉家良亦有矛盾之地方。

原來，翁靜晶好想移民外國，但是，劉家良則非常抗拒移民。

佢怕去到外國，做三等公民，更怕言語不通，出街有聾同啞講之煩惱，何況，劉家良之老友，事業、均在香港，若然移民外國，唔知可以做得什麽事也。若然無所是事，若名符其實，做個等食，等瞓，等瓜老襯之三等公民，佢就唔願，故此，對翁靜晶要移民外國之提議，一味推拖。

阿炳認爲：此乃顯示出劉家良之武藝高强，儼是太極推手一招，便已經會令翁靜晶無法招架也。

李子雄喜古裝片 扮大俠有大發揮

鐳射傳眞 ●寶兒

李子雄拍過一部古裝片後，即愛上了古裝片，尤其是扮大俠的形象，英姿凜凜，他不住的在讚自己，認爲古裝片有很大的發揮。

「拍古裝片卻很辛苦！」

「基本上拍戲也很辛苦，動作片也不是一樣消耗極大的體力嗎，所不同的，是古裝片打起來功架不同，又有招式，只要不是三十多度的猛烈日頭下穿棉襖拍戲，我也接受此個辛苦程度。」

「你會因爲太熱而發脾氣嗎？」

他嘆了一口氣說：「試想想，三十六度的氣溫底下，還要穿上三件頭泳衣在烈日下拍戲，不辛苦才怪，但我不會發脾氣，而是好伎倆、加上又要應付連場武打動作，心情自然不太好，不過，一定不會影響工作情緒。」李子雄告訴我，在酷熱下拍戲另一個毛病是容易頭痛，因此，他深深體會到拍戲的苦處。他又謂：「做演員要有演員道德，加上遇到一個有發揮的好劇本，更加不想放棄，再辛苦也甘心情願。」

「頗矛盾呢？」

「有時請付出很大，但當成果收回來時，就會甜在心裡，這個不單止是片酬，更包括眾人的稱讚。」

羣英會

李天機語錄：睡房的天花板，以簡潔爲主，簡潔可以聚氣，多加裝飾，氣便不聚。古人造字，室字之上半部亦簡潔，再加兩撇，便成穴字，化室爲穴，不吉可知。

秘魯移民新西蘭

有物無物 ●梁山

民間語言，鮮活生動，絕不是那些口口聲聲「規範化的普通話」的迂學士，酸秀才們所能想象，所敢運用，所可擬議。

「秘魯」即是一例。

秘魯之爲地，神秘而遙遠。據地理書提供的知識，秘魯位於南美屋脊安第斯山脈之側，產非駝非馬之駱馬。其地古有印加帝國，數百年前，爲西班牙人所殘酷族滅……

打住！你這扑齋先生。

我們說的，是私自外出找外快——秘密而撈，謂之「秘撈」，心照而略實，乃曰：「去秘魯」。

魯撈諧音，因爲除平調，此粵語傳神之處。當然，若干年前台灣國語也有所謂「崔（吹）茲（台）青（青）」。

梁山有老友某公，年近五十，畏共成性，而移民條件奇劣——計開：

一、年齡尷尬，退休則尚早，而就業則太遲，兒女又超過十八，而尚未眞正獨立。二、行業不合，既非殯儀化粧，又非通水喉，開僕嘛，當然更非電腦或太空科技。三、親戚無助，百分九十九親人在中國大陸，其餘全在津巴布韋。

是故，某公移民美加澳紐的希望，盡成泡影。他雖有一天喜歡新加坡，而新加坡至今尚未喜歡他。不過，他仍然笑口常開，心平氣和之至。人問之乃曰：

「本人準備到新西蘭教英文。」

此君英語素劣，發音差，字彙少，修辭不美，語法不熟，何以能教英文於新西蘭？豈其地之白人亦自移民，僅餘漫山遍野之羊乎？「非也。本人充軍勞改於新疆，西藏，蘭州，精神分裂，自語喃喃，乃若教英文也。」

外國名牌

浪子手記 ●沌麟

「花花公子」雜誌在那年代，是全世界第一流的雜誌，在香港很難買得到。我的表哥於美國寄過來，對我來說，除了有特別的興奮外，還有一種可以在同儕那裏，耀武揚威的心態。我把「花花公子」讓同學們觀賞，得到了極大的回應，我因而覺得在女性方面，有特別的光榮。我把「花花公子」裏的裸照，一張一張地剪下來，貼在牆上，由於是彩色的，非常耀目，不但同學歡喜，一個地理老師竟然也暗中向我提出，要我把剪貼簿交給他看看。結果，那年的地理考試，我得到了九十分，成爲全班成績最好的一個。

「花花公子」通過種種渠道，流到香港，香港的文化界，都是一流天才，爭相效尤，前前後後有「迷你」、「藍寶石」的出現。這些不屬於東施效顰的香港雜誌，印刷頗爲精美，內容也十分豐富，不讓「外國名牌」專美於前。我約同學們三併四湊，合資買入這種雜誌，在同學間流傳。我們甚至出盡辦法，準備自己來炮製一本，這自然是小孩子們的天眞想法，不能成事。「花花公子」成爲我們心目中的恩物，到後來，我們把這種心思移到港產的刊物上。

不信讒言

掛劍集 ●蘇賡哲

少時在所就讀的教會中學讀書，常聽牧師告誡，不可向人發脾氣，認爲發脾氣之野蠻處，與落後民族吃人肉相去不遠。

入世後，覺得背後進人讒言，野蠻尚遠過於向人發脾氣。比對之下，發脾氣甚至可稱得上可愛。最低限度，你知道了他的立場及意向。而進讒者一般還會在受害人面前擺出一付刎頸交的姿態，令人無可防備。

一場紛爭將朋友們分裂成兩個陣營，表面上高舉正義，民主大旗，其實針對的只不過是個人。我也不諱言，在選擇自己站在那一方時，曾考慮過人的質素這問題。而其中一個重要的標準，是不信讒言。幾十年來，與讒言抗爭，已使我很感疲倦。

後來我所選擇的，和他合作平息了這場內亂的朋友，是絕無僅有的，不信讒言的人。他不信讒言，絕對不是基於認定我是個「老朋友」、「君子」或者「青年導師」，如果是這樣，未免往欠科學分析。他的看法很簡單，只不過是自身的觀察才可信，如此而已。但做得到的人卻不多。「聞人過則喜」似乎是很多人的「嗜好」，不信讒，知易行難。

小老虎莊則棟

三言兩語 ●李彥子

今屆亞運，中共大出風頭。口擴友曰「有冇搞錯，帶離成條街，日韓何以如斯不濟？」並非李彥子事後孔明，對此賽果，早已了然於胸。

先講日本，踏入八十年代，對比賽玩意，已不感興趣，寧可積極拓展經濟遊戲，實惠得多，體育水平下降，意料中事也。

至於南韓，八六年亞運，聲勢甚勁，幾乎把中共揪下馬來，究其因，並非體育要家，而係賴皮，好多項比賽，都出現偏幫現象，幾乎把李彥子氣死也。

今屆亞運，喺北京舉行，主辦當局加插有利於己嘅項目，譬如女子舉重、武術等等，識者咸以爲出自自私。

只係如今言賽果，中共即使不編新項，金牌仍舊係穩把溫，日韓難以抗衡。

總括今屆亞運，水準頗佳，但對乒乓球，李彥子則有些少不滿，男團爲北韓所挫，賽果五比一，眞係奇恥大辱，值得教練老爺三思。近五年間，中共乒壇，出現青黃不接之象，尤其係男選手，水準甚差，郭躍華、江嘉良、馬文革、均非一流人材，尤其係江嘉良，心浮氣躁，哪有大將之風，中共男團頻頻失利，亦與此有關。

亞視播亞運，水準不俗，其中尤以紀政大姊訪小老虎莊則棟片段，效果奇佳。六十年代，莊則棟以其獨特近台直板快攻，打到歐日高手，狗血淋頭，堪稱打遍天下無敵手。文革時，一時不慎，誤入歧途，迄今未獲重用，如此人材，竟然放在少年宮訓練孩子，中共當局何其暴殄天物矣若能發展近台快攻，男團冠軍，焉會有失！

●李彥子

十月宣傳戰

不是新聞 NEWS ●野馬

在香港，十月是敏感的月份：這邊廂爲「雙十」慶祝，那邊廂爲「十一」祝酒，雙方因爲政治立場不同，曾多次發生紛爭，衝突。

近年，中共爲了向台灣進行統戰，國府亦希望和緩海峽兩岸的緊張關係，敏感的十月遂相安無事，各自在香港熱烈慶祝。

去年六四後，中共眾叛親離，並遭國際制裁，在全球同胞聲討及不少人怀惡的情況下，黯然慶祝「十一國慶」。國民黨則在台灣「艱苦經營」，成績突飛猛進，備受讚譽，趁着中共陷於內憂外患之際，展開「大進攻」，大事慶祝「雙十國慶」。

去年九月廿九日，香港新華社舉行十一慶祝酒會，「四五行動」在場外抗議，發生警民衝突不快事件，到了雙十前夕，警方聲稱恐怕駕車者視綫受影響，取走部分豎立在馬路的青天白日滿地紅國旗。好像對慶祝「十一」和「雙十」作一個平衡似的。

今年，中共爲找回失去的聲譽，分外積極慶祝「十一國慶」，並進行宣傳戰，由中國通訊社發布消息，指海外人士感覺在台灣不受尊重，本港社團組團赴台參加慶祝雙十國慶的數目較去年劇減四分之三。國府駐港人員迅即否認，強調因爲台幣匯率高漲，港人因九七問題沒有閒錢外遊，赴台慶祝雙十人數才略爲減少，更出盡全力籌祝雙十。

在自由民主社會中，宣傳戰事屬平常，祇望十月勿再發生紛爭衝突。

讚

足不出戶 ●喬之

昏昏沉沉地工作了好一陣，沒有熱情，失了鬥志。本來應該積極發憤，奈何鐵即是鐵，恨鐵不成鋼滋味不好受。

那悶局卻被一個陌生的女同事打破了。她這天昏昏十跑到我桌前，一臉眞切：

「你那個古仔做得眞好。」

「古仔」是一篇舞妻廿五年的眞實個案報導。在新環境躭了好幾個月，幹起來總覺力不從心。開始懷疑自己的能力了。就在發悶發呆的時候，被一陣清新剖憑得精神一醒。簡單的數字讚語，居然能生出這神妙的效用。那位可愛的女同事，大概不知道自己已功德無量地令一個沮喪的人重獲自信。

很多人低估了讚賞的力量。做上司的，對下屬總時都是彈多讚少，做父母的，對子女從來是責罵多於稱許；朋友間，除了一些客氣話，大家幾時會誠意認眞地讚賞對方一句？

或許是沒留意，或許是難爲情，能打動人心的讚美，我們都說得太少，也聽得太少了。刻意去找些讚之有物的話題，也許不容易，當有「欲讚」的感覺時可就不能錯過機會，讓一個人知道其優點，原來是件很有意思的事，讚者與被讚者同樣的樂。說一句「你今天神采飛揚」，其實沒什麼難於啓齒的吧？

標準尺寸

市井文學 ●鄧小閒

龜，蟀之物，俱係異種。究竟中國男子標準尺寸若何？沈芸生編著「廁所文學」云：「標準的陰莖，龜頭冠帶圓形而肥大，有如鷺狀，莖部正直，呈橢圓形，根部較小，勃起時，長約十二至十四公分之間，周徑爲十公分左右。」並云「適用和標準女生殖器交媾。」其他類型「亦可應付」。

●鄧小閒

臉譜七：漫畫龍

臉譜 ●徐行

我認識兩位馬龍。一位是寫稿龍，一位是漫畫龍。後來漫畫龍也變了寫稿龍，成爲兩棲動物。不過，漫畫龍的稿大部份仍是他的招牌畫；所以要分別兩龍，也不是太困難。漫畫龍之所以成爲寫稿龍，和我大有關。年前，我所編的副刊大革新，需要一幅漫畫，最佳是加插一些文字，和香山阿黃的「推窗望」一樣。我一想就想起漫畫龍。漫畫龍一聽，即曰：「好主意也，我應承。」一應承得如此爽脆，我倒擔心起來，如果此君文字水準差劣，那豈不是「捉蟲」？後來事實證明，漫畫龍不但漫畫使得，文字也有一手。而且所寫的，盡是諷罵中共王朝，極合我心水。有個時期，漫畫龍飛英會女友，即畫下一批畫，囑我看圖作文，代他一個時期，並曰：「你的政治觀點與我相同，你寫，用我名，我一百個放心。」可惜，我們的「觀點」也有不同的時候，那就是作協爭道一件事。最令我可笑的是，漫畫龍指責譚老幹在作協改選前夕，私下擬就一份名單，進行拉票。並且在會員大會上當眾聲討。擬名單進行拉票，這是民主精神，任何一位會員都有此權利。李默可擬，淺鋒可擬，甚至馬龍自己也可擬，會員是否聽從，那是另一回事。譚老幹是會員，他只須沒有威迫利誘會員照名單投票，那就合法。

識何漫畫龍言塞若此？經過此事，我才恍然大悟，漫畫龍雖反共，其實民主意識十分薄弱，而且看人待人每每固於成見，至於寬容之心，更是等於零。最後他終以退會收場，榜上還有他的女友和一位唯他馬首是瞻的小友。做人怎能如此？由推許、看重到失望，失落，漫畫龍令我心碎。

追究保安責任

正論怪論 ●倫雨

日前，廣州白雲機場發生一宗空前的大災難：一架由廈門飛往廣州的波音七三七客機，飛行途中遭歹徒劫持，當飛機降落白雲機場時，機師和歹徒在駕駛室發生打鬥，飛機失去控制，偏離跑道，撞向另外兩架客機，釀成一百二十七人死亡，五十多人受傷，三架客機毀毀。

據報道，出事的波音七三七客機，隸屬廈門航空公司。這一架客機，在一九八八年五月，從廈門機場出發飛行途中，曾遭人持匕首和炸彈劫往台灣桃園機場。同一架客機，在同一個機場起飛，被劫持，這在中外劫機史上實在罕見！因此，自然引起世人的極大關注。

中國當局在事發後採取一系列措施，重視和關懷。事發五小時，國務院總理李鵬也從北京趕到廣州查看現場，前到醫院慰問傷者。廣東省、廣州市、廣州軍區的領導人也及時趕到現場組織搶救工作，人力物力，進行善後處理工作。這體現了中共黨政領導對事件的高度重視。

在這次慘重事件中，廈門機場當局應受到嚴厲譴責。兩年前已經有嚴重的教訓了，但該機場的保安工作似乎無改進，以致歹徒有機可乘，造成空前慘劇。筆者認爲，中共當局必須追究廈門機場保安部門的責任，查出漏洞，進行堵塞。同時，廈門航空公司的負責人，廈門機場的負責人應該引咎辭職，絕不能再讓那些昏庸的，毫無責任感的黨官，把乘客的生命，國家的財產當兒戲，而「檢討」就了事。

●倫雨

徐訏極力反對

十年一覺黑獄夢 ●吹公

我是一個缺乏主見的人，做事往往舉棋不定。爲了要擺脫我的結婚，我不知道請教了多少朋友，有的說：「怕甚麼！共產黨也容許找理想的女人結婚，就趁早去吧。」

不會無緣無故爲難你的。你年紀也不小了。」反對的意見又是一種說法。其中以徐訏反對得最力。他說：「我不贊成你去上海，即使她是天仙美女，我認爲也不值得冒這個險。老實說，你去了我就少了一個朋友。」我唯唯，「共產黨眞是這麼可怕嗎？」當時，我沒有直接回答他的話，只是呆呆地望着他。後來我們又談到聯合編導中國第一部新潮流話劇，我對他報以感謝的微笑。他聽了我的話，誠懇、友善、熱心。你要是擔心，走的時候，不要胡思亂想，你走光明正大的路，此，我還是不放心，又去金馬。

他在高雄打聽到國家最深刻的事，劇名爲「愛慾三重」，張仲文等主演。徐訏雖說對這片如何有信心，但我卻在思考着應否冒險去上海的事。半小時後，我們就結賬走了。他在餐廳門口仍向我補充一句：「紙上愛情，是靠不住的，何況大陸的政策一直不錯。」他說完，就跳上了小車。鮑太太接嘴說：「小讚，你有甚麼可怕的！」想起這話很有道理。儘管如此，但去看是否安全。（七）

摩門教信徒

周遊列國 ●旅遊葉

此次美洲之行，在夏威夷逗留的時間雖然不多，只有短短的四天，但我卻盡量利用空閒的一分一秒，分秒必爭，以達我尋幽搜秘之目的。

在歐胡島，除了公園和海灣相當吸引人之外，還有許多名勝古蹟是鮮爲人所知的。其中位於該島東北部的摩門教教堂（又稱摩門廟）MORMON TEMPLE，便是其中之一。摩門教的發源地及總部設在猶太州的鹽湖城，而在美國，還有十多座摩門廟分設於各州，在夏威夷這座不過只是其中一間而已。我的朋友C君認識一位居住在夏威夷當地的摩門教徒，由他的指引，使我有機會參觀了這座夏威夷的摩門廟。

這座摩門廟設在歐胡島東北部，建築十分宏偉，還附設有一間電影院，專門播放摩門教的起源和教義，影片共有十幾個不同語言的版本，其中也包括華語在內，遊客可免費索取摩門經。

據說摩門教創立於一八三〇年，初期奉行「一夫多妻」制，每個教徒都可以同時擁有一個以上的妻子，所以益增其神秘性，但後來爲了要符合美國及當地的婚姻法例，才改爲「一夫一妻」制，如果違反規定，反而會被逐出教會的懲罰，而我在夏威夷認識的那位教徒，家裏也只有一個太太，但卻有兩個天眞活潑的孩子，一家四口，生活倒是過得美滿幸福的。在夏威夷摩門廟內的工作人員，全部都是來自美國各州，有些是從海外招請，聽說其中還有來自香港的信徒，由教會負擔他們的學雜費用，但卻必須替當地摩門教會擔任一個時期的義務工作。原來，我們在香港見到的一些摩門教徒在外向人傳道，都是義務服務的，他們當中，有不少是出身於夏威夷的。（美洲紀行 之六）

上樓

風情 ●林可風

愈來愈多的店開在樓上。

以前，店舖講究門面，做生意要在人來人往地方，開設在地面，方便人注意和光顧。

店舖開在大廈樓上，一來並不易找，二來上樓落樓或者電梯較不方便，有的店還不一定開在商業樓宇，可能是住宅樓宇，這等店舖，較難吸引一般街外客，顧客多是老馬識途，就是有人介紹來的。

但如今商業地舖的租金貴得嚇人，商場也絕不便宜，經營者吃不消之下，遂想到高空發展！

起初只是些服務性行業如旅行社，地產公司在樓上經營，事實上影響也不算大，因爲它們每日靠大量的廣告吸引顧客。然後是一些售賣商店的行業，例如時裝，電器和家庭用品，到樓上貨批發時裝已成爲許多自認有門路的愛美人士的消費選擇，一般相信在這些地方購買的貨品比較便宜，所以也就樂此不疲。

在銅鑼灣，就有一家專賣高級家庭用品的店開設在十幾樓之上，生意還是其門如市。

如今連卡拉OK也開在商樓了。不過這等卡拉OK因限不到酒牌，只能供應軟性飲品，收費亦便宜得多，但對那些喜愛唱歌而又不愛飲酒的客人來說，無疑最爲理想！

靠廣告和口碑，上樓經營必定大有可爲！

旅遊信箱

澳洲欲尋經濟住宿 青年旅舍第一選擇

吳先生：前往澳洲自助旅行，較爲經濟的住宿，應該是青年旅舍。該國的青年旅舍具備相當的水準，收費平均每人每晚八至十澳元左右，但一般地處城市之郊外，較爲隔涉，但同時亦有其優點，就是不少旅舍都提供戶外活動，如遠足，滑雪，獨木舟等。

另一種較經濟的住宿，是在當地大行其道的汽車酒店，由於澳洲地大，公路是交通命脈，亦造成了汽車酒店的盛行，其中不少較高級的汽車酒店更設有游泳池，酒吧，餐廳等附屬設施，方便旅客使用。

澳洲的汽車酒店大概分爲三級，最經濟的三人房每晚收約五十多澳元，平均每人約十多元，相當抵住，雙人房則爲四十至五十元左右，另一種是位於中小城市或著名旅遊點的汽車酒店，三人房收六十元至七十元，雙人房六十元；而即使最貴的汽車酒店，雙人房也收約九十澳元一晚，三人房平均每人約卅澳元。

在香港有若干旅行社代售澳洲一種汽車酒店之住宿，不妨向澳洲駐港旅遊局查詢。

▲本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	廿七度至廿九度
澳門	天晴	廿四度至三十度
廣州	天晴	廿四度至三十度
上海	薄霧	十八度至廿六度
北京	薄霧	十一度至廿一度
台北	天晴	廿三度至廿九度
漢城	薄霧	十四度至廿七度
東京	驟雨	廿二度至廿八度
馬尼拉	天晴	廿五度至卅二度
曼谷	雷暴	廿五度至卅一度
吉隆坡	有雨	廿三度至卅三度
新加坡	雷暴	廿四度至卅二度
雪梨	天晴	廿四度至卅一度
洛杉磯	多雲	十七度至廿二度
三藩市	天晴	十二度至廿一度
紐約	天晴	十七度至廿四度
溫哥華	多雲	五度至十三度
多倫多	天晴	十七度至廿一度
倫敦	有雨	十五度至十七度

航訊

唐山港將對外開放 泊位工程年內完成

「八·五」期間再建散雜貨碼頭

隨着唐山港的建設，一個對外開放的「新三角」經濟格局正在唐山形成。

唐山市副市長張國川對記者說，今年底唐山港將成第一個五千噸級通用散雜貨泊位，明年六月將再建成一個同級泊位。兩個泊位運營後，年吞吐量爲八十八萬噸。

唐山港位於該市東南部樂亭縣王灘區，南距天津港七十六海里，北距秦皇島港六十五海里，一九八八年十月動工，一期工程擬建八個萬噸級泊位。「八五」計劃期間上述二個泊位將改擴建一至二座五萬噸級深水碼頭，同時再建一批三萬噸級泊位，總泊位可達十個，吞吐能力爲七百八十萬噸。

張副市長說，唐山市向國際經濟開展戰略最根本的著眼點是把唐山建設爲對外開放的口岸，以打通唐山與國際經濟緊密地連在一起。唐山市及其所轄豐南、灤南、灤縣、樂亭、唐海於一九八八年被國務院批准爲對外經濟開放區。隨着唐山港的建設和開放步伐的加快，他說，一個「市區——樂亭工業之開發區——豐南南堡化工區」三足鼎立的「新三角」正在形成。

樂亭王灘之開發區具有深水大港和發展鋼鐵，電力工業的良好條件，規劃建成知識密集，產品出口的外商投資工業加工區。近期開發區域爲十平方公里，十萬人口。不久將發展到四十八平方公里四十萬人口，成爲一座新興的港口重工業城市。

上海旅遊交易團 港同業北上參加

（特訊）由香港旅遊業議會主席吳坤擔任名譽顧問，香港中國旅遊協會會長，香港中旅集團總經理馬志民擔任團長的「香港中國旅遊協會上海旅遊交易團」，日前飛往上海，參加今（十月七日）天在上海舉行的「九零中國旅遊交易會」。「香港中國旅遊協會上海旅遊交易團」由香港中國旅遊協會發起組成，共有一百零一位團員，絕大部份是香港中國旅行社的負責人。該團團長馬志民臨行前對記者表示：「九零中國旅遊交易會」是中國旅遊局和上海市政府聯合舉辦的大型的旅遊交易會。會議在上海展覽中心舉行，會期四天。全國有三十個省市旅遊部門及企業展出各地的旅遊資源、風土人情和服務性設施等。

他表示，香港旅遊界同業組成這樣龐大的代表團到內地與內地旅遊業界洽談業務，是第一次，他相信今後內地與香港之間的旅遊業會繼續加強聯繫和合作，互相促進。

新加坡新大谷 觀光行程精彩

（特訊）新加坡終年炎熱及陽光普照的天氣顯然會受每一個人，包括居住在嚴寒地區的人的歡迎，然而對於最近在新加坡著名海灣上發現在盛宴太陽的南極企鵝來說，他們的出現則令當地人感到十分詫異。據悉該三隻企鵝是該區一次擱船事件中的生還者，並可能在新加坡新大谷酒店找到他們的新家園。

新加坡新大谷酒店在今年的廣告中便以此項不尋常事件爲題，以示即使南極企鵝選擇罕見的訪客，亦能在這個位於新加坡河岸的樂園——新大谷酒店內得到如家中的舒適感受及各項所需。

新加坡新大谷酒店距離新加坡樟宜國際機場只有二十五分鐘車程，無論是前往商業中心，旅遊觀光地點，購物商場及娛樂場皆十分稱便。新加坡河是一個旅遊重點，遊客可以在酒店外面乘坐傳統的遊船暢遊一番。這種觀光遊船每隔兩小時開出一班。

由於該河是新加坡歷史的一個見證，在兩小時的遊船觀光行程中，兩岸的風光及歷史遺跡盡入眼簾。遊船首先經過一些新加坡古舊的貨倉，這些貨倉現正進行翻新並受到國家保護，繼而看到多幢新加坡現代化的高樓大廈，正好與那些古舊的貨倉相映成趣。

喜歡參觀廟宇的賓客可以參加每周六早上由新加坡新大谷酒店職員帶領的觀光團，前往兩間歷史悠久的廟宇參觀，分別是有一百五十年歷史的中國廟宇香山寺及有一百三十年歷史的印度廟宇。此外，新加坡新大谷酒店外側有一條通往Fort Canning公園的綠陰徑，熱愛運動的賓客可以在每天早上與酒店高層職員一起前往公園散步或作緩步跑。

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
東京灣	TOKYO BAY	上午3.30	歐洲	現代橋	太古
國泰	DANAOS	下午5時	台灣	B	欣洋
太平丸	PACIFIC MARU	上午11時	日本	A13	大三
通運	MILD TRAN	下午9時	基隆	B	輝騰
通洋	MILD OCEAN	下午3時	上海	B	輝騰
大富	GREAT FORTUNE	上午7時	日本	A32	川崎
錦江	KEUNGANG GLORY	上午2時	曼谷	B16	東宇
松城	SONG CHENG	上午5時	上海	現代橋	遠運
明春	MING CHUN	下午8時	台灣	國際橋	海豐
貿易	TRADE EXPANSION	上午9時	歐洲	A48	宏光
托福斯締	PROF. TOVSTYKH	上午4時	歐洲	國際橋	華林
海王	HAI WANG	上午6時	高雄	油蔴地	永裕
錦江	JINJIANG	上午7時	上海	A21	滿強
東河	HANJIN TONGHAE	上午11時	美國	海陸橋	韓進
海春	HAI CHUN	上午5時	基隆	深水埗	永隆
巴黎	CGM PARIS	下午2時	日本	國際橋	寶隆
長秀	EVER GLAMOUR	上午6時	台灣	國際橋	利達
積臣總統	PRES. JACKSON	上午1時	美國	國際橋	總統
雅士蓮	ACX LOTUS	下午6時	新加坡	現代橋	日郵
通順	MILD SUN	下午	上海	B	輝騰
海玫瑰	MARINE ROSE	上午6.30	釜山	西區	廣興
馬蘭	MALAN	上午7時	海口	油蔴地	招商局
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	下午3時	基隆	現代橋	馬士基
新海騰	NEW HAITENG	上午8時	上海	A33	金發
東方野心	OOCL AMBITION	下午7時	台灣	國際橋	港郵
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	下午7時	台灣	西區	保威
海利	HAI LIH	下午8時	台中	深水埗	永隆
海勇	MARINE BRAVE	上午9時	台灣	A39	永隆
廣西	KWANGSI	下午6時	新西蘭	A16	太古
東江	TONG CHIANG	上午	高雄	油蔴地	永裕
索力根	THUERINGEN	下午4時	歐洲	A	東亞
長聯	EVER LINKING	上午5時	日本	國際橋	利達
長剛	EVER VALOR	上午10時	新加坡	A	利達
南望灣	LAMON BAY	上午6時	弗里曼特爾	現代橋	川崎
利邦力加	NIPPONICA	日間	地中海	現代橋	太古
基亞華烈	KIA WALEED	上午11.30	台灣	現代橋	怡和
雅士百合	ACX LILY	上午7時	日本	現代橋	日郵
歌莉亞	GLORIA	上午6時	釜山	西區	港興

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
克拉通卡一號	KRASICA 1	下午	日本	A	ASPAC
列圖	LITO	上午8時	新加坡	A7	陸迅
太平洋	SL.PACIFIC	中午	美國	海陸橋	海陸

船名	西名	何處來	日期	公司
海恩	HAI IN	基隆	九日	永隆
海通	HAI TONG	台中	九日	永隆
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	九日	寶威
珍珠光榮	PEARL GLORY	釜山	九日	港興
蘇鶴	SUHE	南京	九日	華夏
海洋能力	OCEAN COMPETENCE	日本	九日	大三
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	九日	港恒
華衛	NATIONAL DIGNITY	馬尼拉	九日	海豐
愛順	AYSEN	馬尼拉	九日	海信
興華	HSING HWA	高雄	九日	永裕
新委內瑞拉	ZIM VENEZIA	台灣	九日	新興
華春山	HUARONGSHAN	秦皇島	九日	招商局
諾絲珊	NORASIA SUSAN	台灣	九日	歷信
香島怡美利	ROSSEVERETT	日本	九日	福來
杜爾灣	TOR BAY	基隆	九日	太古
高力勤	KORRIGAN	歐洲	九日	寶隆
探險者	SL. EXPLORER	美國	九日	港郵
高力勤	KORRIGAN	歐洲	九日	寶隆
榮衛	NATIONAL DIGNITY	馬尼拉	九日	海豐
新華九號	XIN HUA 9	斗湖	九日	三寶
雅士百合	ACX LILY	台灣	九日	日郵
海光	HAI QUENG	新加坡	九日	太平
長明	EVER GLEAMY	美國	九日	利達
美洲丸	AMERICA MARU	美國	九日	大三
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	九日	港恒
廣春	W.H. 201	台灣	九日	海豐
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	九日	永隆
天湖山	TIANHUSHAN	張家港	十日	鍾山
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	十日	港郵
新海華	NEW HAIHUA	上海	十日	金發

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	上午	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
明福	MING COMFORT	上午	歐洲	國際橋	華海
海皇紅寶	NEP RUBY	上午	高雄	國際橋	港恒
安寧勇士	EARNEST VENTURE	下午	西非	A12	大三
福仙里加坡	FROTASINGAPORE	下午	南美	A23	豐利行
薛比塞將軍	GAF CEBESOY	午夜	土耳其	A35	海洋
松城	SONG CHENG	下午	澳洲	現代橋	遠運
亞洲翡翠	ASIAN JADE	下午	澳洲	現代橋	太古
長秀	EVER GLAMOUR	下午	科倫坡印度巴基斯坦	國際橋	利達
馬士基賓	MAERSK PINTO	下午	馬尼拉	現代橋	馬士基
巴天加	BATANGAS	下午	新加坡巴生	B19	益高
海洋玫瑰	MARINE ROSE	下午	釜山	西區	港興
泰來	TAI LAI	下午	高雄	油蔴地	遠達
嘉發	JIA FA	下午	大連	西區	華夏
華意	WAH YEE	下午	營口	西區	珠江
海陸快航	SL EXPRESS	上午11時	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
馬尼拉橋	MANILA MAERSK	下午	高雄	現代橋	馬士基
安達馬士基	ANDERS MAERSK	上午	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
錦江	KEUMGANG GLORY	下午	釜山	B16	東宇
青華	QINGHUA	下午	青島	西區	康成
海王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
蘇麒	SUQI	下午	南通	B25	華夏
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	上午	歐洲	現代橋	馬士基
貿易	TRADE EXPANSION	下午	張家港	現代橋 WCDE	SHINE
國泰	DANAOS		新加坡	B	欣洋
托福斯締	PROF TOUSTYKH	上午4時	歐洲	國際橋	華林
先鋒貨櫃	PIONEE CONTAINER	下午	台灣	西區	保威
易勃	TRADE VIGOU	上午	張家港	西區	中山
東方野心	OOCL AMBITION	中午	曼谷	國際橋	港郵
利邦力加	NIPPONIC	下午	日本	現代橋	太古
新海騰	NEW HAITENG	下午	上海	A33	金發
靈江	LING JIANG	下午	寧波	B26	
南望灣	LAMON BAY	下午	基隆	現代橋	川崎
雅士蓮	ACX LOTUS	上午	西北太平洋	現代橋	日郵
巴黎	CGM PARIS	上午2時	紅海地中海	國際橋	寶隆

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
明春	MING CHUN	上午	日本	國際橋	海豐
遠通	LEEWARD	上午	澳洲	現代橋	新興
東方皇冠	ORT. CROWN	下午	吉大港	A25	港興
太平丸	PACIFIC MARU	下午	南美	A13	大三
積臣總統	PRES. JACKSON	上午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
長聯	EVER LINKING	下午	西北太平洋	國際橋	利達
東河	HANJIN TONGHAE	上午7時	西北太平洋	國際橋	韓進
東京灣	TOKYO BAY	下午	歐洲	現代橋	太古
長剛	EVER VALOR	下午	遮打	A	利達
歌莉亞	GLORIA	下午	曼谷	西區	港興
大富	GREAT FORTUNE	下午	沙巴山打根斗湖	A32	川崎
雅斯	GLORIA ACE	下午	新加坡	B13	中央
雅士百合	ACX LILY	下午	新加坡巴生	現代橋	日郵

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
美娜	MITLA	西南太平洋	九日	偉特
探險者	SL. EXPLORER	西北太平洋紐約	九日	海陸
東方公平	OOCL FAIR	美國東加拿大	九日	港郵
長明	EVER GLEAMY	美國西岸	九日	利達
雲城	YUN CHENG	南美	九日	招商局
榮衛	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	九日	海豐
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	十日	怡和
阿美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	十日	大三
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	紐約	十日	大三
新海發	ZIM HAI FA	洛杉磯紐約	十一	新興
卡大馬卡二號	CATAMARCA 2	南美	十一	太古
珍夫人	LADY JANE	中美	十一	日郵
奧爾橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	十一	川崎
長智	EVER GENIUS	美國東岸	十一	利達
歐洲綫				
諾絲珊	NORASIA SUSAN	歐洲	九日	歷信
亞洲	CONTSHIP ASIA	地中海歐洲	九日	港怡
新委內瑞拉	ZIM VENEZIA	地中海	十日	新興
長宏	EVER GRADE	歐洲	十日	利達
華泰河	HUA TAI HE	地中海	十日	招商局
威利海皇	VILLE DE NEPTUNE	地中海歐洲	十日	偉特

元奎受命執導賭霸 阿梅嘟嘟攜手演出

……而家台灣電影市道陷於低潮，有咁嘅成績，但佢哋都好高興，而且佢話呢部片仔推出之後，個名已經響晒台灣，……」元奎說。

「幾時開拍續集呀？」

「好快啦，不過，唔叫續集，而係改左「賭霸」。」

「點解唔叫「賭仙」呢？酒有酒仙，詩有詩仙，賭既然有神有聖，都好應該有仙，而且，似乎用「賭仙」個名，比「賭……」句。

家揾阿梅同嘟嘟拍「賭霸」，如果票房有「賭聖」咁好，豈不是……

令你增加好多心理壓力？」

「電影呢啲嘢，冇乜道理講嘅。好多時只係負責將影片拍好，票房如何，唔想去理。」

「認眞道行高深。」忍不住讚他一句。

……祺齊並進 本有擁躉

……以收到影迷認識。

吳耀漢希望這一部……能透過其中的關係，可以早日在日本推出公映，滿足日本觀眾的要求。

盧秋萍苦練功 節食減肥身材

粵劇團來港演出，在香港大會堂連演，只演出四場。

盧秋萍、王凡石掛頭牌，由於只演四場，精選盧秋萍的首本戲，……盧秋萍在香港的戲迷也不少，今次在港演出志在使戲迷知道她已加盟了番禺粵劇團。

州演出過的「春草闖堂」、「刁蠻公主」等劇獲過獎項，一九八一年也獲得廣東省「粵劇百花獎」的最佳女演員獎。

她擅長花衫戲，在「春草闖堂」一劇中的扮相俏麗，嬌嗲，唱腔自成一格，演戲投入角色，傳神生動。演戲藝術功底紮實，是廣州時下最吃香的「花旦」。

名劇，實座率是相當理想。……盧秋萍來港演出之前曾刻意減肥，……

李瑞環（丙）

陳玉書

住房、飲水，津人對這位木匠刮目相看了。一九八二年末，他接替倪志福出任了天津市市長之職，並被選爲中央委員。由於從上海來的倪志福（後赴京出任全國總工會主席），是五十年代「鐵頭大王」，因此津人稱他們是一個鐵匠、一個木匠，鐵木合作，津門生輝。

不知是巧合呢，還是偶然。李瑞環任市長時，胡啓立是市委書記，兩人配合甚爲嫻熟。後來，胡作爲第三梯隊進入中南海，從政治局委員升爲常委，主管意識形態；李竟然也步入胡後塵：市委書記、政治局委員、常委。難怪不少人稱，今日瑞環走的都是當年啓立的路子。今年三月全國人大會議時，李親自提議胡作爲代表，出席全會亮相，並在小組會議上，幾次三番推出胡發言，兩人感情甚佳。

李與藝術家關係十分密切，像作家曹禺、蔣子龍、馮驥才，京劇名家張君秋、趙燕俠、李維康等。他並親自組織成立青年京劇團（年初曾來港公演），自己也作爲票友，登台唱上幾曲。他入主中南海後，有藝術家寫信給鄧小平，稱此舉英明。

有人問我，李瑞環業餘最大愛好是什麼？是足球。有一次，津隊與意大利一支業餘隊賽足球，上半場一比零，意隊先拔頭籌，中場休息時，李瑞環向津隊教頭面授機宜，改變戰術，結果津隊以二比一擊敗意隊。

醉眼看香江

最後的金粉王朝

四一：南軍大敗

隋軍遇敵，立即鋪開陣勢，把一萬精騎都放到了戰場上，不留一點後備，眞所謂有持無恐，想先聲奪人，按着秦王的意思一舉把南軍殲滅殆盡。

季方平和白如福分東西兩翼，向呂仲肅幾千人的方陣夾擊。呂仲肅對部下說：

「北軍都是騎兵，咱們使用鐃鈎套索放在前面，前面的馬既倒，後面的馬便蹶，不能再進，弟兄們可乘勢斬殺。騎兵其實不足爲懼，反而有利於我，定如漂灑戰法，定獲勝利。我在方陣中軍，持有青黑赤白旗號，搖白旗便向西攻，搖青旗便向東攻，搖赤旗便向南攻，若見黑旗便搖動不已，便是退軍訊號，歸到方陣，再聽號令。」

部下都是守岐亭兵將，跟了呂仲肅而退，個個是能生死與共，明知勢孤力弱，聽了指示，更增膽氣，岐亭之戰，在呂仲肅指揮之下，是進是退，都不會吃虧，所以信心百倍，覺得憑此數千之衆，可以驅破北軍。

呂仲肅站在中軍高山崗上，摩動黃旗，以壯軍威。季方平、白如福見了，不知南軍玩的甚麼把戲，白如福說：

「是個方陣。」

「方陣便好，現在你我兩翼正向前推進。」季方平說：「等一會，你我分向兩翼督師，來一個左右夾攻，定能把這方陣打得粉碎。」

正說着，左翼在東，已向方陣衝去，白如福說：「小弟馬上前去了。」季方平祝賀他。

白如福率數十騎上前督戰時，已經廝殺開了。隋軍精騎，如入無人之境，一路砍殺，南軍不敵而退，可是進到一處山徑，叢莽深處，探出幾十把鐃鈎來，前軍有七八騎馬給鈎倒，連連嘶鳴，南軍突然湧出，已退的便回過來，呂仲肅見狀，便揮動青旗，只幾搖便收住。前軍見到中軍訊號，便即大舉進攻，東路人馬千餘人一齊湧向前去，隋軍以死馬塞路，不及再進，有的回馬覓路，於是彼此互相踐踏，一片混亂，南軍殺到，便殺了一個個。

西邊正是隋軍右翼，一樣衝破，也如落花流水。

左翼一樣，吃了大虧。但見中軍高崗上白旗一動，南軍本來退卻，便殺了回來，鐃鈎齊出，隋軍戰馬顚仆，正好給南軍砍殺一頓，死傷了幾十騎人，後軍也是互相踐踏。季方平趕到，見狀便令退卻，以便重整再戰。

（一一九七）

・高旅・

微言集

多快好不省

羅隼

曾一度被宣傳得震天價響的「多快好省，鼓足幹勁，力爭上游建設社會主義」，已經多時不講了，最近又被提出來，配合香港的建設，說實在，香港這四十年來是沒有什麼口號下建設經濟，證明這套辦法比較適合我們這個社會機動調節。國內幾十年前，提出許多口號，而多快好省，是最有名的一句，有說當年齊白石翁畫了一幅蝦，題款爲「力爭上游」，省去冠在前頭的四個字，後來被人認爲那是批評多快好省政策，是齊翁無心的引用，還是有所微言，但事實上多快好省，卻給中國經濟帶來冒進和浮誇高燒，爲了「多」，當年紛提畝產十萬斤，據說搞到密植過密不通風，要用電風扇去田頭吹風，而「快」，上面有所謂超英趕美，一天等於二十年，時有積極者甚至把孩子命名爲「超英」、「趕美」，大概這些孩子已有三十歲可能改上英美名字了。至於「好」，曾說中國的某隻自來水筆已好過美國某名牌，又說人家衛星先上天小而不會播東方紅，而我們上天的衛星大而天天可唱東方紅，證明自己比別人的好，至於說到省，那的確是夠省的了，新三年，舊三年，縫縫補補又三年，工資二三十年不加，每年不知省了多少錢，不過現在國內機構在香港的辦公廳裝修，連美元[illegible]席請客似乎已不屬於省的範圍內。多快好相對是一針無雙項利，若不自欺欺人，就是習慣用語一時改不了，不過要用這來建設香港的公共設施，進行貿易，國內雖有前車之鑑，但二有人用來要求香港效法，那香港將眞的會五十年不變。

孔昭隨筆

良緣巧合

翻書，常有意想不到的效果，增加我們的常識，比方說紅豆吧，紅豆便是紅豆，可以煲粥，據云古代痴男怨女，以此寄相思。

這天，偶翻書來，又多了一些認識，關於紅豆，有這樣的幾行。

「紅豆樹、海紅豆及相思子等植物種子的統稱。朱紅色，有的一端黑色，或有黑色斑點。古人常用以象徵愛情或相思。」

由相思與愛情，想到良緣。

良緣巧合的故事，中國甚多記載，尤甚在盛唐。唐朝民豐物阜，綺麗的傳說特別多，在「雲溪友議」中記載唐宣宗時一段良緣故事。

當時有個名叫盧渥的人，偶然從御溝中拾到一片紅葉，御溝是水從御園中流出，紅葉上有一首詩，盧渥拾着了，十分喜歡，把它收放起來。未幾，皇宮解散一批宮女，讓她們到外面嫁人，而其中一個宮女，便嫁了與盧渥。

新婚之夜，宮女看到紅葉，引以爲奇，因爲她就是當年在葉上題詩的人。

這一個故事，未悉眞實性如何，「良緣巧合」一直是吸引人的，尤其是中國人，喜愛大團圓結局，有這樣美的事情，當然嚮往和傾羨了。

本文見報日，中秋已過，但相信那份節日氣氛仍未過，一種團圓的意念，仍在讀者的腦袋。

團圓、美好，與良緣巧合，都是動人的，千百年來，牽引着中國人的心。

除了紅葉題詩，破鏡重圓也是使人嚮往，同是一個動人的良緣故事，當年的樂昌公主與駙馬分開後，各持一面破鏡，若干年後，樂昌聽人說有人在市集賣一面破鏡，着人尋找賣者，一見，果是自己的丈夫。

香江雜詠

治安

本港治安，使人擔心。撲滅罪行，眞刻不容緩也。

正是：

殺人越貨亦平常，
打劫一聲拔手槍，
武器何來誰曉得，
港中兩地細商量。

海隅走筆

螢火的浮誇

六樓居士

在人口密集的大城市，螢火已經成爲稀有品種了。

記得小時候從城市遷回鄉下居住，夏夜在院子裡第一回看見這一閃一閃的東西時，那興奮之情是難以形容的，朝它奔過去，拿起扇子拚命撲下來，捉了一個，放在手裡，瞧着它的尾腹還隱隱發出冷光，真覺得又新鮮又好玩。不過又難免有些失望，因爲那小傢伙顯然受了驚嚇，冷光漸漸暗淡下去，絕不像剛剛飛舞時那麼好看了。

以後呢，離開鄉下，而又長大成人，對螢火的興趣也慢慢消失，不過從書本裡還保留了些關於它的典故罷了。

「三國演義」寫十常侍作亂時，把少帝和陳留王（後來的獻帝）都拐走，到了荒郊丟下不管，弄得這兩個孩子有國難投，結果一隊螢火飛來了，把兩個寶貝引到崔烈莊中。似乎螢火虫也會救駕，這就是一例。「青箱雜記」又說，有一種螢火叫「夜遊女子」，乃是伏屍之精，若入人家，其色青者則吉，紅者則有禍殃，須燒香以避之。這個迷信，民間相信的似乎很少。

最強烈的還是「囊螢」的故事。據說晉朝車胤家貧無油，點不上燈，便把螢火捉來放在布袋裡，代替燈火讀書。冥頑的我倒也信以爲眞。後來多讀了些書，才知道那位富于實驗精神的康熙皇帝早已否定了囊螢可以讀書的傳說。他有一回對臣子說：「朕曾取螢百枚，盛以大囊照書，字畫竟不能辨，此書之不可盡信者。」確實是，書本上的東西，有眞有假，其中雖有影子而又誇大了的，則更是不勝其多。從古到今的墓志銘、名人傳記乃至什麼先進事蹟之類，絕無誇張的只是極少數，而放大甚至僞造的可謂俯拾即是。直到最近，不是還發生過這樣一個笑話：遼寧有個紡織廠長熊家慶，利用掌握棉布銷售權的機會，先後百餘次索賄受賄，數目達二十餘萬元之巨。就是這個貪污分子，被揭發之前，居然擁有「全國紡織工業勞動模範」、「遼寧省勞動模範」、「先進企業家」等等三十二個大大小小的頭銜和桂冠！這個「典型」是否達到了「登峯造極」的地步，實在不敢肯定，但事情卻是充滿了諷刺性，也說明在「名」與「實」之間，有時竟是背道而馳的。

談螢火而扯到大貪污犯，未免太遠了。但螢火被誇大了的故事着實不止上面那一個。

萬象

京華感舊錄

「神行太保」周余愚

周簡段

第十一屆亞運會在北京舉行，使我不禁想起早幾年體育紀錄片「一寄的突破」中記載的中國第一個競走冠軍周余愚。他當時在銀幕上的形象已是七十七老人，但五十年前他曾爲中華民族爭得過榮譽，被當時稱爲「神行太保」。

一九二五年，中國、日本、菲律賓三國在上海舉行第五屆遠東運動會，年僅十三歲的周余愚參加了當時團體操表演。在運動場上他和同學們一道，爲中國選手鼓勁喊好，但中國選手一個個敗下陣來，這又刺痛了幼小的心靈，從此加緊練習。當年上海的租界雖有體育場，但不對中國學生開放，周余愚在沒有場地的情況下，以馬路爲跑道進行訓練，沒有教練，他就向外洋人訓練。就這樣，他不僅掌握了技巧，還學會了競走。

當時租界上的一萬國競走委員會每年十二月的第一個星期日，舉行一次萬國競走錦標賽，這項競賽的路程爲二萬七千四百五十三米，規定在三小時二十分鐘內走完。中國到二十年代末才逐漸有人參加此項目。到一九三〇年十二月，又一次萬國競走錦標賽舉行，運動員共有二百餘名。

中國選手佔二十名。當時被譽爲「競走三傑」的周余愚、張世才、石金生也參加了比賽。發令槍一響，運動員從南京路上出發，按照規定的路線向西經靜安寺、北新涇羅別根路、虹橋路、貝當路、威海衛路進入跑馬廳的大看台。周余愚等在馬路兩旁的觀衆鼓勵下，越走越快，雖然外國選手在途中常處於領先地位，但臨近終點時，中國運動員一個個趕了上來，周余愚一馬當先，人們的歡呼聲響徹天空。最後周氏以二小時三十七分十四秒的優異成績奪得冠軍。中國隊亦獲得團體冠軍。領獎時，周余愚換上了長袍馬褂，神情自若地穿過西裝革履的洋人羣，昂首走向領獎台。當時他捧着一大堆獎品來到中國觀衆面前時，人們激動得一下把他抬了起來。這年他剛十八歲。

周余愚的一鳴驚人來之非易，這是他經過十年持之以恒的艱苦鍛煉的結果。周氏還與中國同伴組織了一支競走勢力較強的「風[illegible]

鬼魂幻影的故事

天眼通神功圖

莊道正

曾永卓在警察局召開特別會議……[illegible]陸雲、朱仲生、王文中、郭道[illegible]

曾永卓對大家解釋了「思維射影」[illegible]之後，說：「今天我們請朱教授把他們錄製的四幅[illegible]的膠片放給大家看看，供大家討論。朱教授[illegible]開始吧！」

朱仲生轉身向站在儀器旁的[illegible]招手，郭道開啟儀器，一束強光投射到對面的白色牆上，人們隨即轉向白牆，饒有興趣地注視着牆上。

室內的照明燈一熄滅，白牆上強光較爲灰濛濛一片。隨即像夏夜晴空的星星，密密麻麻的閃閃爍爍，在顫抖，在蠕動。

這時，那些星星點點的光點抖動着緩緩聚攏在一起，聚成一個人的頭像。這個頭像漸漸清晰，出現了淡淡的五官輪廓，最後形成一張用虛線組成，像鉛筆劃的人物像（七十六）

坐定之後，曾永卓向四周打量了一下，然後平靜地，面色呆板地說：

「我們現在開會吧。去年，朱仲生、王文中兩位教授用他們的現代科學和特異功能協助我們偵破了柳絲巷七十六號的『幻影』案件。這次，他們又介入了斜亭『射影』案件中來了。」

曾永卓解釋了他對「思維射影」的理解，他說：「這次他們在斜亭被害者宋麗青家裡，從宋麗青的日常用品中探測出四個可疑的年輕人幻影，據我們初步偵察的結果，這四個可疑的人，都是曾經與宋麗青有過交往的。希望能夠憑藉這些照片能夠提供有用的資料。」

情網集

情場戰場商場同一理　前景不明應退出迷局

戀愛本來是甜蜜的，浪漫的，令人產生興奮和奮鬥心情，因而構成了在事業方面能向上及向前衝的動力。

但，許多時戀愛卻變了一杯苦酒，既難入口，也難入喉，棄之卻又會立刻絕望，不擇手時，又感到坐不安，睡不寧。

例如：她對你若即若離，她口中說的，會令你立刻猜疑是否屬實？

又例如：他對你時真時假，在你跟前情意無限，但，背後，他卻又有第二個第三個女友。

每見他，雖是熱情如火，而他對其它的她，又同樣有如火之情。

這些戀愛，真的能動心，又能傷心，同時又會挖心及痛心！正所謂，常常會陷於既愛又恨，又怨！

這種戀情，如果拖下去，如果相纏下去，且一直在無明朗局面的話，必然，會把妳的精神拖垮！

會令妳消瘦，和失魂落魄！

如果真的遇上了這類戀情，是妳的不幸，必須立刻作出果斷手法：棄之！

亦即是揮慧劍斬情絲[illegible]

這道理，一如在商場上，遇到一宗生意，相纏年年，既不賺，也不虧，但，一任消耗你的精神，消耗你的時間。

這樣相持下去，這樣戀愛下去，是會令心境受到摧殘而會變了毫無鬥志[illegible]

所以，才會說：情場如戰場，也如商場，做生意和戀愛一樣，是要講求快，且明朗局勢。

若身陷在膠着狀態中，陷在悶局中，都是不利的。

一旦陷入了，便要及時退出的。

否則，一旦泥足深陷，就難自拔了！

故此，拖了三五年，或更長的五七年的戀情，就是局勢不明，也是迷局，到了這些田地，就不應再去戀，應及時退出，且另找方向！

葉玲女士主持　爲君解答信箱

東洋小故事

鄰居

我從沒跟那傢伙打過話，只是在走廊見過他而已。也沒和他正面接觸過，只是在走廊轉彎的地方，驚鴻一瞥似的見過一次他的背影。

已經說過是驚鴻一瞥了，更何況是在晚上，走廊的燈泡又是那麼的細小。再說，其間的過程，只不過是二分之一秒，或者三分之一秒而已。能夠認出是他已經不是一件容易的事，因此他的體型和年齡，更加難以看得清楚。當時他似乎是穿着一襲黑上衣，挽着一件皺青色的外套，不，也可能是穿着一件皺青色的外衣，挽着的是紙袋。看上去像個青年，又像是個老頭，從樸素的衣着，向僂的背影看，我估計他的年紀不會很輕，應該是五十歲左右吧。

我從居所知道的，就是這麼一丁點兒。他肯定是有工作的，因爲他每天固定一個時間到外邊去，但完全不和他是一牆之隔的鄰居打交道。儘管我在什麼地方工作，幹的是那一種的行業，他也沒有注意，我甚至是什麼也不知道。

這極可能是最近的事。過去，住在隔壁的是一對夫婦和一個孩子，他們在郊區找到了一所比較新的房子，兩個月前，他們匆匆的搬走了。真的，誰希罕這白鴿籠式的公寓哩。他們搬走後，隔壁的房間有一段日子是丟空了的，雖然來看房子的人不少，但都沒有成交。這是一間套房，卧室有六塊榻榻米那麼的大，廚房的面積則是三塊榻榻米，鋪了地板，附有廁所。唯一的缺憾就是牆壁太薄，租房的人敲敲牆壁，立即便流露出不悅的顏色，特別是年輕的夫婦，聽到了鄰室的反響，二話不說便掉頭而去。

這也難怪的，牆壁用纖維板造。那套房裡有什麼活動，即使相隔三個房間，也一樣可以聽得一清二楚。至於租金，還算相宜，但對單身漢來說，則偏高一點了。

由於習慣了那一家三口的吵鬧，人家一旦搬走，隨即便覺得空虛和寂寞。最討厭的就是頻頻傳來老鼠走動的聲音。（一）

亦雄譯

拉雜談

香港蛙人有警惕性

「香港蛙人」是喜劇式的劇集，以揶揄移民爲主。

夏雨、李司棋這一對夫妻主綫，他們是一個小康家庭，擁有一層價值百萬以上的住宅[illegible]在香港生活的恆產[illegible]探親中，突然興起移民加拿大的念頭，加上了一些人的慫恿，於是賣掉了廠房、住屋，把銀行中的一些存款全部帶到了加拿大去，以爲可以安樂地生活下來。四五百萬港幣在加拿大只有二人的家庭，就算是不做事，也可以生活得舒舒服服的。舉個例子說，花一百五十萬左右買一間八百呎的屋子，剩下的錢放在銀行拿利息足以生活。但[illegible]

[illegible]四倍，現在才去移民，對生活仍然是沒有信心，整天生活在惶然之中。加拿大的打工仔，每個人都可以三十年或二十五年的供屋形式，自供一間屋[illegible]

由於地產的暴漲，目前在美加兩地的受薪階層，他們窮其一生，想自置居所，也甚困難，比起香港的同階層者尤有過之。因爲香港這裡的稅收比較低，而且又時興「秘撈」，也具有中國人傳統思想，「家爺仔乸」一家合力供樓，一同居住，這種同住的情形，在美加的外籍人士來說，便屬少數了。由移民所引起，是屋價暴漲，物價也貴了很多，連鎖式產生了生活上開支的浩大，據說，在美加生活的人，收入與支出是極爲緊張的。所以，是有一定的仇視的，對於中國人的移民，以民，是有一定的仇視的。在一片移民聲中推出播映，「香港蛙人」是有它的意義，對於一些「衝動派」的移民，卻也有警惕作用。

阿妹

秋陽

我並不屬於九十年代的新女性，以女強人自居，天天與丈夫討論誰是一家之主，吃喝玩樂都要第一流，[illegible]

女主內，[illegible]媽媽[illegible]去洗碗，爸爸[illegible]小弟聽他的CD唱片，電話鈴聲響起來。

「姐姐，你的電話！」媽媽把聽筒遞過來。

是誰呢，我交遊並不廣闊，來去不過幾個同事，亦不是推心置腹那種。

「馬坦妹，我是敦文。」

我一愣，果然是同事，而且是才上班不久的同事。

「敦文，有什麼事呢？」

「這個星期六有空嗎？我想約你聽音樂會。」他爽快地說。

「對不起，我[illegible]」我說：「我想還是不要浪費你的票子。」

[illegible]他仍然表現大方：「不要緊，不是人人都喜歡古典音樂的，明天見。」

掛上線，媽媽急不及待問我：「誰？」

「同事。」我淡淡地說。

「男同事？」

「你聽到的是男人聲音，還要問嗎？」我道。

「人怎麼樣？」她追問。

「我奇怪地，什麼人怎麼樣？」

「我是問他的人品和家世。」媽媽牢盯着我說。（五）

・曉儀・

人間公事

天涯迢迢兩不欠

貝莎

年前，下班前有婦人來寫字樓揾王老師，其人訪自己口[illegible]，爲熊太，王老師聞而堆笑出迎，請其坐於梳化上，我等聽不到他們所談何事，但見熊太手揚面笑，表情甚多。未幾見王老師歸其寫字枱，坐下寫支票。傻妹仔俟其經過身邊而笑曰：「畀米飯乎？」

王老師曰：「多嘴！」但將支票遞畀熊太，熊太拒收，兩人塞來塞去。

未幾，王老師招呼我等作陪，與熊太去飲茶焉。

熊太問王老師家中人可好，王老師一一告之。熊太於飲茶席上告我等：二十多年前佢居港，王老師爲鄰，後移民於美國，因此與王家失去聯絡，好不容易尋得佢，歡喜之餘專程來訪，孰料王老師向其送大禮，乃王老師予她一萬元支票也。

傻妹仔曰：「我還以爲他給米飯錢咋。」熊太哈哈笑曰：「老王，若是米飯錢我要矣！」王老師面爲之赤矣！

王老師忙解釋，話二十多年前，曾與熊太合股營小生意，由王老師主持，熊太予其五百元，[illegible]管賬目，經營。未幾生意結束，卻無賬目予熊太核對。王老師自疚多年，今得見熊太乃一清所欠。熊太言投資不多，且生意之失，不應由王老師負責。乃將支票還王老師。王老師不納曰：「我一生人最怕個欠字，凡欠債，如耿耿於心，不還不快。雖說生意損失，但我乏賬目對你，是則我欠你矣！不還怎好！」

終由貝莎排解此欠而言曰：「熊太不允收此一萬，五千如何？」熊太曰：「亦不可收，若收則歸爲熊先生[illegible]也。」傻妹仔曰：「然則王老[illegible]乎？」

一席盛筵，爲熊太洗塵，可[illegible]

熊太曰：「亦不願王老[illegible]費。」王老師曰：「此頓極佳！所欠已還，我心安矣！」

傻妹仔力勸熊太不必客氣，佢有份食也。

貝莎今方知之，原來長輩人對個欠字如此重視者，人則閒人個閒矣！王老師話舊社會且有「父欠子還」。至於子欠人家錢財，爲父是不必負責者，故謂子欠父不知。不過，債主聲言要打斷其子之腳時，父爲人，亦會替子還欠。

亂花飛

一女諤諤愧煞鬚眉論

車公子日前寫了一篇「刑輕招盜」的「世界」。舊日的生意佬都知道「價高招遠客」的道理，貨物賣得高價，外地商人會不遠千里把貨物運來銷售，同時轉運所需的東西運回去，達致貨暢其流的效果。至於「刑輕招盜」嘛，當然意味着某地刑罰甚輕，其他地區的賊大斯計過條數，認爲在該地做世界說得過，也就不遠千里而來矣，何況只有咫尺之遙耶？

賊大斯不一定是外地來客或土生土長，後來幹沒本錢一行者，富於流動性，何處易搵食？何處安全感高？何處多食大茶飯機會？佢地分分鐘都在考慮、比較，而加以予擇者，你估一齡飯叶只識得燒檯就學人做賊耶？

講到香港這個「世界」，正是「出來撈世界」者的理想之區。車公子前文說：「今日當撈家，手上都有把免死傘，正是刑輕招盜，連綵花「淫賊」「花蝴蝶」的徒子徒孫都來湊熱鬧了」，正是這個世界的寫照。

車公子咁樣講法，眞意何在巴唔使問，亞貴，講明就「陳願南」，講到「免死傘」已經算「意在言外」者矣。

車公子那篇拙文寄了三天，尚未刊出，從報上讀到立法局議員林貝聿嘉女士幾句快人快語。她認爲題，應該恢復反黑組，以及加重刑罰，對目前香港治安問題，所謂「治亂世用重典」，甚至應考慮恢復執行死刑。

香港許多方面專家，其中一些的專長是紙上談兵，閉門論賊。可能有一天佢地去左開會陳述保安大計，回到家裡會發覺老婆被柴起，財物被洗劫一空，但還對外力言爲偶然事件。能夠像林太般快人快語，句句點正問題核心的人，正是「多乎哉？不多也！」

在警匪雙方「你敬我一尺，我敬你一丈」的情勢下，用點懷柔，圖個苟安，那也罷了，但當「道高一尺，魔高一丈」，你不尋他，他偏尋到你頭上，你還笑嘻嘻喊「不要開玩笑！」也未免太那個矣！

古人以「投鼠忌器」爲不智，今人竟以投盜以「傘」爲文明。古有「抱橋之死」之士，今竟有投傘殉「仁」之政。亦命也夫！

RETURN

西黎

RETURN
動詞。回來，回到，歸還，回報，報答，回答。
HE RETURNED TO COLLECT HIS MONEY.
他回來收取他的錢。
WHEN DID YOU RETURN?
你什麼時候回來的？
WE HAVE JUST RETURNED FORM A TRIP TO EUROPE.
我們剛從歐洲回來。
WHAT TIME DOSE YOUR HUSBAND RETURN?
你丈夫何時回家？
THEY DID NOT RETURN HOME TILL 9 O'CLOCK.
他們九點鐘才回家。
THEY RETURNED HOME SAEE AND SOUND.
他們平安無事地回到家裏。
RETURN EVERYTHING YOU BORROW.
借東西要還。
DON'T FORGET TO RETURN MY KEYS!
別忘了還我鑰匙。
I CAME TO THANKS YOU AND RETURN THE RECORDER YOU LENT US.
我來向你道謝，並把你借給我的錄音機還給你。
OUR TROOPS IMMEDIATELY RETURNED THE FIRE.
我軍立即進行了還擊。
I'D THINK IT BETTER TO RETURN THE VISIT.
我看還是回訪一下較好。
"THEY'RE DOING FINE," HE RETURNED.
他答道：「他們幹得很好。」

公子名車

一七五：舊事重演？

他實在有些後悔，他突然不願薇薇到他自己睡房去了。

那是因爲他想起了以前和佩貞的一幕，他兩挽着手和酒杯踏上樓梯，後來狂熱，鬧出人命，佩貞慘遭殺害的悲劇，現在此情此景，如舊事重演。

賈飆雖然並不迷信，但他這次和薇薇是認真的，但祇許成功，不願失敗，想到這些，他念到有一些兒不祥感覺的時候，眞想阻止薇薇到樓上去了。

「這麼金色和黑色相襯的樓梯很美。」薇薇欣賞着。

「都是我隨意的小玩藝。薇薇，我們不要喝酒了。」他走到樓梯的盡頭，便將酒和酒杯放在走廊的几子上。

「這樣清涼的雨夜，幹嗎不喝點酒？那很有詩意呀，今夜你怎的有點變了。」她含笑瞟着他。

「薇薇，今夜你也有些兒……變啦？」

他注視着搜索她那張如霧般難以捉摸的面孔。

「是的，今夜我很快樂，我的心願快達到了。」她一個轉身又偎在他的懷裡：

「親愛的，是甚麼心願粒？」他雙手圈着她。

「你猜猜看？」她仰起惹人迷惑的眼睛。

「你的心願和我有關連嗎？給我一點點提示吧！」

「不告訴你！」她愛嬌地扭了一下身子。

「我不猜了，祇希望你的心願便是我的心願。」

賈飆抬起薇薇的小咀輕輕親了一下。

「讓我的心願和你最大關係。」她踮起腳尖，在他身畔輕聲說。

翠瑩

僑樂村

夜來風雨

八十三：她大失所望

・信華量・

「香港。」李明不禁問。

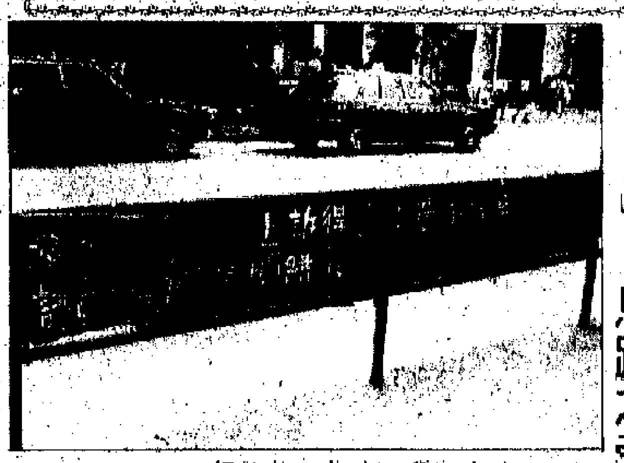
「出來吸吸新鮮空氣，暢快得很，困在屋裏，悶死了！」小美看一眼李明，又看看山下萬家燈火，她說：「香港生活我看不適合我們。」李明也有同感，可是到這兒來，不過短短的一個月，這社會是怎樣的，還未看清楚。

她們是已看出了一點，是沒有學識，便難討生活，單是靠氣力，靠年輕，也沒有什麼用，而且到處是陷阱，一不留心，便會掉下去。小美想不到姨母是這麼一個人，迫媽媽還錢，便出賣了甥女，要她接客，這是多麼恐怖的一回事，是不敢想象的一回事。事實正是如此，擺在眼前，連自己的親人，是媽媽的姊姊也不可靠，還有什麼人可靠。

小美想到家鄉生活雖苦，卻不必提心吊膽。

夜色綺美，可是與我們無關，「小了」，美心有所感，長歎一聲，她們來時，以爲只要到得此地，便可以分享繁華，分享歡樂，那知道這些都與自己無關，都是可望而不可得的東西，到了這地方來，所得到的是什麼，是一連串的恐懼，到處是陷阱。眼前的繁華，與自己毫無關係，看到路上的女孩子打扮得新潮，似乎很開心，很愉快，可是背地裏又如何，是不是已落在一些人手中，做了搖錢樹，自己還好及時逃出來，別人女孩子未必有此幸運，有此膽量。

「小美。你在想什麼，」



長鏡頭

上訴得直值得恭賀　馬路之旁有此布招

圖・文・森溪

在鬧市街頭，看過不少，或者更誇張地說很多布招，大字報等等，但論「內涵」，插圖這布則確稱少見。

甚麼！「上訴得直」、「辯彈無罪」，事後竟獲人恭賀。

小弟眞的少見多怪，並且也想到，香港眞的言論自由，百花齊放，連街招大字報也多姿多采。

旅遊記趣

長途車程酒書爲伴

步行人

我獨個兒乘搭連走四晚三日長途列車，早已購妥車票，是以無話可說，但內心頗感難受，路途遙呀。

事實我早有準備，在波士頓時已買來一部成人小册子，這些讀物，在別處可能被視爲禁書，而在美國是公開的，有關「性」方面的書籍，且分門別類，特別是大學區的書店，堂乎皇哉去買，從來不會被歧視的。

除了一本隨身讀物來，還有一瓶威士忌酒，何愁時間化不來。

是的，當我回到房間後，喝酒和看書了。

突然有人探頭進來，視之原來是住在對房的小孩子，搭訕下知道他也是獨個兒的，回到西岸去和家人團聚，看來十分可憐，雖携備玩具，卻苦無伴侶，轉眼間把玩具拿到我面前，希望我和他一起。

我那會答應，還是埋頭看我的書好得多，好不容易才把他敷衍過去，年紀相差那麼遠，小孩子亦知難而退。過了兩天，中途站時，家人才把他接走。

看書得累，我走到外面踱步，略舒筋骨，事實列車上亦沒有好多地方，好容易走到另一節車廂，也是臥鋪，不過通常式，上下格床，沒有幾個人在坐着，這時候才明白，他們不像我有房間足以棲身，站不穩腳，惟有到展覽廳和小客廳聊天，那邊就舒服得多了。時間過得快，一下子就是吃中飯，踏進餐車，自有另一個侍者迎上，啤酒進餐廳早已知道是不容許的，於是要了杯啤酒，吃蟹肉薯粉，獨的也覺得寫意。

一片彩光

・朱秀娟・

「地滑，小心妳也摔了！」

「眞的。」唐秘書也放慢了腳步，過來扶着芳珍一起走。

走廊上送藥的護士，探病的家屬，增加了芳珍心頭的緊繃，在一間敞開的三等病房內，她看到了——若雲和吳立人。她不由驚喜的叫着：

「你們也來了！」

吳立人一偏頭看到了他們三人，當場怔住了。

芳珍終於看到了明明，她禁不住的又哭又笑：「明明，妳——還好嗎？」

「腿上破了一塊，還不成中國小姐了！」明明談笑風生：「醫生怕我腦震盪，硬留我住一天醫院。」

「妳一定摔着頭了。」芳珍握住她的手。

「擦到了另一部摩托車的手把，當時眞有點發暈。」明明看到她身後的唐秘書和林董事長：「唐秘書也來了，不好意思。」

「這位是林先生，芳珍急如心火，林先生加足馬力送她來看妳。」唐秘書說：「現在芳珍可以放點心啦，張小姐人好命好，只受了點輕傷。」

林董事長向明明笑着說：「早日康復，來得匆忙，連束花也沒帶來，失禮得很。」

明明陣陣笑：「哪裏，哪裏，你們來看我，我已很感動啦。」

「我還有點事，先走一步。」林董又特別和吳立人握手道別。

「唐秘書，」芳珍看着林董事長：「妳要不要林董事長送你回去，我在醫院陪明明。」

唐秘書想了想：「也好，明天早上八點我再來接妳。」

「對不起呀，」芳珍說：「我不陪妳去吃——」

（一一〇）

村中人語

人與月

中秋賞月，當然是有月可賞，乃是最好。無月可賞，便有點黯然。這圓圓，人與月未能同圓，便有點黯然。這一晚，不是月不圓，而是給雲遮蓋了，於是人間月圓給別的東西當中一隔，便成了不瞅睬，互不相見。

中秋，不管天氣如何，人總得向天上看看，看看月亮在否，給雲遮了，預期什麼時刻雲散了，月明，花弄影了。

其實，天那末闊遠，月是地球衛星，光能照及的地方畢竟有限，月圓是美，月缺何嘗不美，人月圓缺都是自然規律呀！

識人識事

美國西岸遊

觀浪客

有幾個觀友在香港參加「美國西岸遊」，費用每人一萬三千餘，遊覽的地方有四處，依次是夏威夷、洛杉磯、拉斯維加斯和三藩市。旅程的確十分「緊湊」，從香港坐飛機，到東京停留了一會，接着就飛往夏威夷。夏威夷「風光」，本來很美，尤其是海灘，値得去游泳一番，並且珍珠港在第二次世界大戰時曾被日軍偷襲，有不少「遺蹟」，還可以「欣賞」得到。可是他們這一個旅行團原定在夏威夷玩樂兩天的，卻「因故」只可停留一日，旅行社在出發前已「告知」各團友，並無「貨不對辦」，並且還因此少收了團費四百多港元，已經是很有「商業道德」了。只是千里迢迢到夏威夷來，僅逗留一日，卻看不到什麼，就連到海灘去泅泳一下的時間亦無，這幾個觀友事後說，他們這次遊覽夏威夷，其實只看了一下威基基海灘而已。第二天吃過早餐，又乘搭飛往洛杉磯了。

洛杉磯也有不少可看的東西，唐人埠、環球片場、迪斯尼樂園，這些都是旅行團的「例牌菜」。唐人埠其實亦沒有甚麼看頭，一般商店，與香港的街道差不多，比如九龍上海街，只是街道比較寬闊。環球片場看特技拍攝以及電影出現過的道具，無疑都很有吸引力，至於迪斯尼樂園，成年人看一次兩次過過眼界就夠了，「百看不厭」的可能是對小孩子。旅行團在這裡停留兩天，遊迪斯尼樂園已花掉整整一日，其餘一天是其他「節目」，亦是走馬看花，算是到此一遊。然後就是世界著名賭城拉斯維加斯。香港人似乎都「好賭」，旅行社安排了三天兩晚給團友玩樂，對那些喜歡「搏殺」的人，的確是過足「癮」。此外，拉斯維加斯還有「秀」可看，有些「大秀」，幾十個美女光了上身，露着兩隻豐滿的乳房，載歌載舞，亦可以予人「大飽眼福」。那幾個觀友事後亦認爲整個行程，拉斯維加斯算是這次旅遊收穫最豐的，賭、吃、看之外，他們在賭場上手風也不錯，有個還贏了五百餘美元，另一個只搖吃角子老虎機，竟連續兩次搖得了「大獎」，這次搖下四百個輔幣，一角五分注碼，四百個就是一百美元。

勾奇錄

「恐怖死亡博物館」

飄臨

在法國，有一間震撼全球的「恐怖死亡博物館」，它實際上是「解剖學及人體學博物館」。

博物館內不論是氣氛，或是蠟像模型本身都令人產生莫名的不安和渾身都不自在的感覺。因爲這些蠟像全是模仿眞實情況病例所雕塑而成的，病人飽受病魔的侵擾、虐待、摧殘的例子舉目皆是，那些天生異形，在別人冷眼下掙扎，殘喘的狀況，都栩栩如生地呈現眼前。那些蠟像模型大多是杜佩當的傑作，在十九世紀時史必那搜集於此。

首先是一個玻璃棺材的前面，那兒躺着一具給肢解了的屍體，手工清楚精細。館內舉目一看，四周都是蠟像，且「物件」一件疊着一件，橫列於眼前，有令人喘不過氣來的感覺。

還有一系列蠟像，把人類迄今仍未能征服的病症的威脅性，重新烙在人的腦海裡。你可以看到癌細胞如何侵蝕病患者的臉龐、器官等，你就會懂得要立即熄滅手中拿着的香煙。

簽名博物館——澳大利亞墨爾本的世界名人簽名博物館，專門收藏世界名人的簽名信件、照片等紀念物。展品中有林肯、邱吉爾、肯尼迪等許多外國歷史人物和大明星的簽名照片、信件和支票。

樂器博物館——法國巴黎有一座樂器博物館，裡面展出了來自世界各國的四百多件樂器。在這些展品中，有用石頭和青銅製成的彈撥樂器和打擊樂器。館內的每一件樂器都有其獨特的音質，其中不少樂器有百年以上的歷史。

一女諤諤愧煞鬚眉論

閒花亂飛

車公子日前寫了一篇「刑輕招遠盜」的世界」。舊日的生意佬都知道「價高招遠客」的道理，貨物賣得高價，外地商人會不遠千里把貨物運來銷售，同時購進所需的東西運回去，遂致貨暢其流的效果。至於「刑輕招遠盜」嘛，當然意味着某地刑罰甚輕，其他地區的賊大哥計過條數，認為在該地做世界說得過，也就不遠千里而來矣，何況只有咫尺之遙耶？

賊大哥不一定是外地來客或土生土長，後來幹沒本錢一行者，富於流動性，何處易搵食？何處安全感高？何處多食大茶飯機會？佢地分分鐘都在考慮、比較，而加以予擇者，你估一嘴只識得燒槍就學人做賊耶？

講到香港這個「世界」，正是「出來撈世界」者的理想之區。車公子前文說：「今日當撈家，手上都有把免死傘，正是刑輕招遠盜，連採花淫賊「花蝴蝶」的徒子徒孫都來湊熱鬧了………」，正是這個世界的寫照。

車公子咁樣講法，眞意何在已唔使問亞貴，講明就「陳顯南」，講到「免死傘」已經算「意在言內」者矣。

車公子那篇批文寄了三天，尚未刊出，從報上讀到立法局議員林貝聿嘉女士幾句快人快語。她認為：對目前香港治安問題，應該恢復反黑組以及加重刑罰，所謂「治亂世用重典」，甚至應考慮恢復執行死刑。

香港許多各方面專家，其中一些的專長是紙上談兵，閉門論賊。可能有一天佢地去左開會陳述保安大計，回到家裡會發覺老婆被柴起，財物被洗劫一空，佢還對外力言為偶然事件。能夠像林太般快人快語，句句擊正問題核心的人，正是「多乎哉？不多也！」

在警匪雙方「你敬我一尺，我敬你一丈」的情勢下，用點懷柔，圖個苟安，那也罷了；但當「道高一尺，魔高一丈」；你不睬他，他偏尋到你頭上，你還笑嘻嘻喊「不要開玩笑！」也未免太那個矣！

古人以「投人以柄」為不智，今人竟以授盜以「傘」為文明。古有「抱橋之死」之士，今竟有授傘為「仁」之政。亦命也夫！

車公子

東海潮來月怒明

雙魚小品

去年，是在白天鵝賓館迎月，珠江夜月，美極了。是華城八景之一。我是在廣州長大的，荔灣賞月已不知多少次了，但珠江當月去年還是第一次。詩書畫雅集，還得吟幾句詩景，「珠江夜月更媚詩。」也算應付過了。

詩書畫雅集，詩客們的作品，皆由一位小姐即場唸出來，我總算是濫竽充數。

珠江夜月真美，當夕，我們便在沙面步月。白天鵝賓館便是在沙面東隅，過了橋便是沙基，長堤步月也很有詩意，或者走上人民大橋，在珠江之上看月，也便更美了。

沙面這地方，原是我國租界，六二三路沙基慘案，老年人當還記得，這是大半世紀前的事了。

參加雅集的朋友，都是詩書畫中人，老中青都有，握筆的多是中年畫友，寫成了便懸在壁間，供衆欣賞。

記得去年參加雅集的有蔡尋生先生，今年他已仙逝，座中少了這一位老前輩了。

今年在花園酒店舉行，賴少其黃篤維皆扶病而來，本刊作者六樓居士詩人劉逸生也來了，難得一年一度在筵前相見。

劉兄工詩，年來香港出版的「中國歷代詩人選集」多是由他主編的。

席上，多位朋友也賦詩紀事，我也胡謅了一絕：「華堂酒綠漾燈紅，迎月樓頭興會濃，墨舞筆歌秋半夜，百篇斗酒笑談中」。這一夜，可惜是雲多，明月一直沒有露臉。只有留待返港才賞月了。還好中秋夜，月亮偶然露臉，總是中秋見月。

想起了前人有兩句詩：「中秋無月重陽雨，事負人間一度秋。」

中秋偶然見見月，也總算是不辜負了，至於重陽如何，也不必管了。

月亮，千載一樣，古人不見今時月，今月卻曾照古人。月亮永遠一樣，不同的是看月的環境與人的心情而已。任真漢席上寫「東海潮來月怒明」以題定畫句入畫。（七）

君子佩玉

得知當日被我用作紙鎮與隨處亂丟的玉龍律是唐時天子佩紮之物，我立即將八千元的實盤收回，喜幸她次都沒有讀我這個粗心的人把它甩掉，認為玉跟有緣人，一點不假。

再說劉女士經過幾番思量，說她見過這方龍律，喜愛得茶飯無心，決定要從我手上轉讓過去時，我只好抱歉說捨不得出讓了，她於是探問是否價錢問題，可以再多出一些，我還是搖頭。

也是在這個時候，朋友中的馬賢辦看過了我的部分古玉藏品，竟然看中了這枚龍律，而且又知道劉女士向隅的事情，也來探問是否可以讓給他，並且婉轉表示，倘若是價錢問題，那是不成問題的，只管叫個價。他的想法必定是，我不再讓給劉女士的原因，也許因為大家是朋友，不好臨時起價。

我在他的盛意之下有些動心，卻又實在有些捨不得，因為這物件到底陪伴了我十幾年，多少也生了些感情。在我猶豫的時候，馬賢辦使出了一下絕招，提出以一枚自然形態，比乒乓球稍大的烏鴉皮田黃與我交換。有道是千金易得，田黃難求。我當時正好醉心於田黃這種壽山石中的精品，馬賢辦歷年收藏得三百餅件壽山石精品，可見他此舉，也是情不得已。與他兩相交換，皆大歡喜之餘，我又不免嘆息因為與那方龍律緣盡於此。（下）

與它緣盡於此

張君默

RETURN

西蒙

RETURN

動詞。回來，回到，歸還，回報，報答，向答。

HE RETURNED TO COLLECT HIS MONEY.

他回來收取他的錢。

WHEN DID YOU RETURN?

你什麼時候回來的？

WE HAVE JUST RETURNED FORM A TRIP TO EUROPE.

我們剛從歐洲回來。

WHAT TIME DOSE YOUR HUSBAND RETURN?

你丈夫何時回家？

THEY DID NOT RETURN HOME TILL 9 O'CLOCK.

他們九點鐘才回家。

THEY RETURNED HOME SAFE AND SOUND.

他們平安無事地回到家裏。

RETURN EVERYTHING YOU BORROW.

借東西要還。

DON'T FORGET TO RETURN MY KEYS!

別忘了還我鑰匙。

I CAME TO THANKS YOU AND RETURN THE RECORDER YOU LENT US.

我來向你道謝，並把你借給我的錄音機還給你。

OUR TROOPS IMMEDIATELY RETURNED THE FIRE.

我軍立即進行了還擊。

I'D THINK IT BETTER TO RETURN THE VISIT.

我看還是回訪一下較好。

"THEY'RE DOING FINE," HE RETURNED.

他答道：「他們幹得很好。」

鮑威爾是沙漠之盾的主腦人

史正

焦點人物

現年五十三歲，擔任美國參謀首長聯席會議主席行將屆滿一周年的陸軍四星上將柯林．路德．鮑威爾（COLIN LUTHER POWELL），最近由于中東伊科戰事，美國向波斯灣地區大舉增兵，而再度成為各界矚目的焦點人物。美國近年來最大規模的海外軍事行動——沙漠之盾作戰計劃——即出自位出身寒微的黑人上將之手。

去年八月美總統提名鮑威爾出任這項相當于參謀總長的高職之時，曾引起一陣哄動。論學歷經驗比他強的白人將領，大有人在，而總統竟對他情有獨鍾。

鮑威爾是從一個清寒人家的子弟而登上手握三軍兵符之寶座。他的父母原是牙買加移居紐約的移民，他自幼在哈林區和南布朗克斯區一帶成長，那是紐約市區一個下階層少數民族聚居的區域，貧窮而且落後。但他人窮志不窮，並且經常拿自己出身寒微的實例來勉勵週遭的年輕僚屬。

少年時代鮑威爾表現並不出色，在紐約市第卅九公立小學就讀五年級時，曾被編入所謂「放牛班」；即使到了高中，成績也不平。到了入讀紐約大學，成為預備軍官班宵公費生之後，才忽然開竅，功課越來越好，每試名列前茅。

一九六二年，還是一名尉級軍官時，新婚不久，即奉派遠赴越南服務。一九六八年，又再度前往越南戰場，擔任營長之職，其間曾掉入越共佈設的陷阱，腿部遭刺。在越戰中身先士卒的英勇表現，使他獲多項獎賞，包括銅星勳章和紫心勳章。

一九七二年之卅五歲的鮑威爾在軍將領大力推荐下，初入白宮服務的擔任行政及預算部門副管的助理，職位雖不高，卻有機會接觸到華府高級軍政圈內的要員，由于他態度謙恭，因此很得人緣。官兵對他的看法是，他有一種不怒而威大將風儀。

公餘之暇，他從不參加跟軍政要員玩橋牌，打網球或打高爾夫球，而最喜歡動手修車。他會到野外堆置場找輛報廢汽車，在後院，捲起袖子，逐件拆，然後再一一安裝回去。

干邑品試大會

北斗

這幾天頗爲提及過十六最佳干邑拔蘭地的一回事，漏提了其來龍去脈，其實這是國際佳釀年報（THE VINTAGE INTERNATIONAL YEAR BOOK）八八至八九年的報告。

干邑品試大會，爲法國巴黎著名餐酒LA CAGOULE的老闆GERARD ALLEMANDOU發起的。GERARD ALLEMANDOU本身就是一個干邑迷，而且還正在着手編著一本干邑指南，由他召集這個品試會。當然最理想了，他共邀請了二十人來參加，這些都是飲食界的知名人士，酒客負責人與專業酒評家，其中包括了君度拔蘭地酒廠的東主MAX COINTREAU，另一間巴黎超級餐廳JAMIA的老闆MICHEL ROBUCHON，法國最暢銷的報章LE FIGARO飲食專欄作家MICHEL PIOT，西歐權威飲食雜誌GAULT &MILLAU的專欄作家PATRICK DE NUSSAC，英國星期日時報編輯NICHOLAS FAITH，倫敦泰晤士報編輯JANE MACQUITTY等響噹噹的人物，共審定數百款不同的干邑，故此，可靠性極高。

事實上，GERARD ALLEMANDOU還設計了一套符合專業水平的評分方法以示公証。

酒經

外遊飲水與飲酒

黃天

旅遊觀

前赴外國旅行，不少人都會對當地的水產生戒心。皆因各國的地理環境不同，對於食用水的來源當然各異了，有部份人士飲用的是井水，亦有是河水，還有泉水、礦泉水、人工化淡水……當不一而足。香港人飲慣的其實是雨水，是特別「軟」的「軟水」類，因此對於其他較「硬」之水，就不容易適應了，此外，還更加有細菌的不同，腸胃不適應就會有所謂「水土不服」的現象發生。

因此，除非身體特別強壯，不少人前赴外地旅遊之時，都以飲用樽裝水為佳，此外，索性光顧飲用汽水或啤酒以應渴，這雖然都是以當地的水來製成，但由於均經過消毒加工，喝起上來當然亦安全得多了。

其實，這些問題在先進國家均不成事，皆因不少歐洲國家，人們都慣於飲用水喉水，在酒店之內，洗手間的水龍頭更註明此水可供飲用的字樣。不過，腸胃不慣者亦無謂搏了，先進國家，大可以飲啤酒，以其與汽水的價格相同甚或更加便宜之故，反而樽庄水更昂貴。

在歐洲各產酒國之中，其實更宜於飲用葡萄酒，喜歡喝葡萄酒的人士，當然如此，一般人在進餐之時，亦不妨以此來代水，這些國家，葡萄酒的價格甚為便宜，根本就平過水，在經濟原則與生活情趣方面均更勝一籌。

此外，酒有殺菌之能力，特別是對貝殼類海產動物的食譜，來一點酒可確保安全一點，試過不少次，是喝酒的人上都無事，不飲酒者又疴又嘔，這一點，也值得外遊人士參考，淺嚐一些酒，亦對健康有好處呢！

國務院計錯數蝕大本

都市傳聲

今晨二叔大彈中國國務院與民航局不懂計數，將個數目字「一」與「億」劃個等號。以致做一宗蝕大本的生意。

黃伯笑道：「不會這樣烏龍吧！一與億小學生都知道，後者是前者的一億倍呦，若叫人數一億個一圓硬幣，數到手軟。國務院與民航局的官員們不致是數目盲吧！」

二叔道：「有數得計，以証明之：兩架七三七波音機價值多少？一百七十多條人命又值多少？一名劫機者，將飛機奪持，飛去漢城、台灣或香港，損失又是多少？這條數若果國務院民航局會計，又何致於發生十月二日之廣州機場兩架飛機被毀，死了一百多人的慘劇。」

何剛長道：「即是你二叔話，該被劫之飛機，應一切聽從劫機者的命令，將飛機駛往他所指定的機場了？」

二叔道：「那還用說，爲亡羊補牢計，今後國務院，應明令民航局，所有來往國內外之中國航機，凡遇劫持飛機事件，要以中國國庫及人命爲重，切勿反抗，與劫機者搏鬥，他要去那裡，便飛去那裡。事關有數得計，到達目的地，放下劫機者，飛機乘客安全而回，亦即是俾了成億元。」黃伯道：「此豈非鼓勵劫機？」

何剛長道：「全世界均有協議，遇事以飛機及乘客安全爲重，劫機者降落後必爲當地政府起訴，判罪，而日本更將劫機者送回中國，就是一例。」

黃伯道：「這樣，中國國務院就眞個要計過條數，下令機長聽劫機者的命令了。」

方佳

還記得小貓子嗎？

學苑趣憶　弘三

小貓子坐在床上，望着電視畫面，緊張得不停在揮他的雙手。畫面上的虹正接受早晨節目的訪問，原來這個虹是彈鋼琴的，原來這個虹就是小貓子在廿三年前跟她離婚的妻子。

「她一直在香港！」小貓子這想想「為甚麼我一直不知道！」

小貓子又從何知道虹一直在香港，他以前沒有常看電視，他看的是狗馬報紙，他的生活圈子似乎跟虹有很大的不同。

「音樂會，想不到她還在彈鋼琴。」小貓子邊看電視邊從牆角拿起那幅被已發黃的報紙包着的畫，將它抱在胸前。

電視機上的虹是一個四十來歲左右，散發着成熟婦人的美麗女士，打扮溫文得體，從面貌子看得出她以前確是一個美人兒。

訪問完畢，小貓子仍睇着電視畫面發呆。一會，他吹一吹那包着畫的報紙，撕開，內裏原來是一幅水彩畫，是小貓子署名的畫，畫的是滾滾長江，小貓子的署名是雲。

「雲，我們到長江跑一趟好嗎？」

「好呀。」

「我想看看長江的水，看看三峽的急流。」

雲和虹去了長江，看了它的水，看了它的急流，雲在長江畔繪了他手上那幅長江水。

「雲，這幅長江水畫我很喜歡。」

「謝謝。」

小貓子雙眼變得更紅，可能他昨夜喝的烈酒無關，因為淚在滴下來。

雋語劇場

「別人讚美自己才是眞正的讚美，自己讚美自己是虛假的讚美。」

——羅曼羅蘭——

有錢人的痛苦是不曉得怎樣去揮霍金錢，但揮霍在一般人眼中卻是一種罪過，因而令沒有錢揮霍的人感到同樣痛苦了。

中秋節另有意義

太子森

名士風流

今年十月三日乃是中秋節，正是天上人間兩團圓的好日子。然而，對於德國人來講，更是一個畢生難忘的日子，因為今年十月三日，乃是東西德統一。

大教授話頭，好好的一個國家，在二次世界大戰後，一分為二，兄弟如仇人，認眞使人痛心。分開之後，西德在經濟方面突飛猛進，而東德則仍須排隊等分配麵包，此情形，何只德國如此，莽莽神州，何嘗又不是如此。觀之四十年來家國，台灣經濟起飛，而大陸昔往只為三兩米，日日至今方見自由市場開放，在開放政策下，老百姓之生活方見稍為好的，但與台灣比較，仍為落後得多。

同文同種，同為兄弟，只因為執政者之政見不同，乃搞到不少大好家庭分散。

海峽兩岸，何時統一？太子森未敢誓言，但是，統一之事，乃是老百姓之願望。

東西德統一後，他日再往德國玩，遊觀光之地區，亦多，好多，無須只到漢堡之紅燈區啦！

在柏林圍牆仍未拆之前，大編輯曾到東柏林一行，雖為共產國家，但亦流氓處處，其中不乏有高度教育修養者在內，今番統一，大編輯話未知此行業是否亦統一。

天涯迢迢兩不欠

人間話公　貝莎

午間，下班前有婦人來寫字樓找王老師，其人認自己為熊太，王老師聞而堆笑出迎，請其坐於梳化上，我等聽不到他們所談何事，但見熊太手揚面笑，表情甚多。未幾見王老師歸其寫字枱，坐下寫支票。傻妹仔侯其經過身邊而笑曰：「畀米飯乎？」王老師曰：「多嘴！」但將支票遞畀熊太，熊太拒收，兩人塞來塞去。

未幾，王老師招呼我等作陪，與熊太去飲茶焉。

熊太問王老師家中人可好，王老師一一告之。熊太於飲茶席上告我等，二十多年前佢居港，王老師為鄰，後移民於美國，因此與王家失去聯絡，好不容易舞得佢，歡喜之餘專程來訪，孰料王老師向其送大禮，早知不來找佢矣！所謂送大禮者，乃王老師予她一萬元支票也。

傻妹仔曰：「我還以為他給米飯錢咋。」熊太哈哈笑曰：「老王若是米飯錢要矣！」王老師面為之赤矣！

王老師乃解曰：「二十多年前，曾與熊太合股營小生意，熊太予其五百元，生意由王老師主持，自管賬目，經營。未幾生意結束，卻無暇目予熊太核對。」王老師自疚多年，今得見熊太乃一清所欠。熊太言投資數目不多，且生意之失，不應由王老師負責。乃將支票還之，王老師不納曰：「我一生人最怕個欠字，凡欠債，欠情皆耿耿於心，不還不快。雖說生意損失，但我乏賬目數字畀你，是則我欠你矣！不還怎好！」

終由貝莎排解此欠而言曰：「熊太不允收此一萬，五千如何？」熊太曰：「亦不可收，若收則歸為熊先生責也。」傻妹仔曰：「然則王老師措一席盛筵，為熊太洗塵可接納乎？」

熊太曰：「亦不賴王老師破費。」王老師曰：「此議極佳！所欠已還，我心安矣！」

傻妹仔力勸熊太不必客氣，但有份食也。

貝莎今方知之，原來長輩人對個欠字如此重視者。今人則關人個關矣！王老師話舊社會且有「父欠子還之義」。至於子欠人家錢財，為父是不必負責者，故謂子欠父不知。不過，債主聲言要打破其子之腳時，父為有錢人，亦會替子還欠。

是日也　中秋節的一頓晚飯

小蜜日記　張庭

中秋節，在家中吃飯，久已平放有在家吃飯了。這是一年一度之團圓節，不在家吃飯，媽媽便不高興，不高興，便要制水焉。

妹妹，一個月有一晚在家吃飯，今晚也不能不返家，無他，要媽開心也，老爸亦然，他在外可能有個小的，如此夕不在家團聚，在小老婆那邊團聚，老媽要拆天矣。

老爸吃過飯，說有事外去，媽亦不阻止，只叫他早點回家，此句乃例牌之辭，每天老爸外出，媽總是吩咐他早點回家者。

妹妹安娜，也不時睇表，無他，有約而已，女生外向，雖古皆然，老媽亦不管，一樣說早點回家。

今夕，我可以與女友冀月，三個女人，更要妮、燕燕與芝芝，不知約那一個好，一個住在沙田，一個住在太古城，一個住在美孚，三個女人，各據一方。我又不是孫悟空，懂得分身術，倒不如三過都不去，樂得清靜，安在家中可也。

老媽頻奇，說：「有節目乎。」我說：「有節目，都推掉，在家伴你。」老媽大悅說：「我都話個仔最孝順。」這一句眞是值萬金，難道老媽如此說，我還憂窮乎。

老媽笑問：「有錢去玩乎。」她已為我開大門矣，我笑說：「雖然有也銀兩，但可以簽單，不過我想在中秋佳節，在家伴媽而已。」這幾句，老媽聽了十分受用，她笑說：「這個月給你使用夠不夠。」她如此說，我當然話唔夠。

於是老媽返房拿了一疊金牛來，笑說：「這是給你換季者。」

過水，要有個藉口，秋天了，要換季了，過水一盤，幾疊富矣，其實今之人，換季好簡單，事實民豐物阜，那個人不有大把衣服，何必叫緊張於換季，眞是好似前人那句詩，九月裏衣未剪裁乎。

老媽最關懷是我的婚變，她老人家希望早日拉埋天窗，可是我這個大少爺，一向打遊擊，不作陣地戰，老媽要抱孫，還要有排等也，除非失手被擒，這機會看來也不會多，醫學昌明也。（四八五）

風雨天

青葱集　姜泠

早晨起來，該是天亮時候，卻因為下雨，天空顯着愁容，灰灰暗暗，必須亮燈才能梳洗，叫人把一天精神大打折扣。

風雨天，主婦上市場，撐着傘，提着籃，足踩濕滑泥濘路，小步難行。學生上學，除了大書包，還得打傘子穿雨衣，在斜雨風急中濕了衣衫，眼鏡片上滴滿水點，模糊上路，早得好辛苦。

風雨天，街巷是靜悄悄，收賣食物的吆喝聲，賣零食的小販聲，都不見了，取而代之的是那嘩啦嘩啦的雨聲，或是淅瀝的小雨點，更有時候是無聲的綿綿秋雨。東風吹來雨西斜，西風吹來雨東往，無風時候，雨像空中掛天飛舞，伴着前水滴，交織成一首天然樂曲。

雨天的晚上，很多人提早歸家，造成車站都擠着人龍，加上路上車輛，等車總等不見半個影，只有這時候，耳畔除了風聲、雨聲，就多了兒罵聲。乖乖，但願雨快點停吧！

婚不厭詐

金粉浮世繪　胡姬

美娜入金粉地至今，轉眼十多年，今已荼蘼之年，雖然柏鐘仍旺，但想到光景有限，便留意客人中，有誰可以終身相托。歡喜美娜的大客有數人，他們意在遊戲人間，花三五萬而不改容，想與他做人世，聽見以後就不再捧場。屬於「米攪」派的掌門人也，美娜揀來揀去，揀得一個中年客高登，他擁有一個股票經紀牌，又有其他生意，出手不闊綽，亦非孤寒之輩。曾經聽過美娜話生日期，竟然第二年尚記得，送件數千元的生日禮物給他。美娜則請高登晚飯，重將今晚時間給了他。

高登說不用如此重的回禮，他亦受之不安。午夜，美娜說：「你究竟家中是否有賢妻？我實在好歡喜你，想與你同偕白首。」

高登說：「實不相瞞，妻是有的，既不惡亦不賢，看見我亦無法出來過夜。」

美娜說：「如此最好，你跟她離婚，我嫁你。」美娜說。

高登說：「沒有理由，你亦不必這般笨。」美娜說：「你是否鍾意我先，若鍾意就一切由我去說服你老婆，我去找她，讓她寫了給我。」高登笑說：「那會這樣容易，她十九不答應。」

美娜說：「明日起你不回家，留在我香閨，我自有辦法。」

高登笑說：「你有本事又不妨試吓。」

第三天，美娜便打電話到高太，高太說：「你是誰？我不識你。」美娜說：「你老公害得我好慘，我要跟他同歸於盡！」高太說：「阿登點去你住處與他有何關係？」

美娜話自己是阿登的情人，同居二年，誰知他仍浪紅浪線，竟然惹了愛滋到身上，今日找他，見到了就拖他一齊跳樓。」

高太聽了，當場呆了。美娜走後，高登電話回家，話無面目見太太，着她快去驗血。看有否傳了給她。高太急去驗血知道自己不安，亦答允與高登離婚焉。

醫案隨錄　婦女也需補腎

張濟森

乃古人認為任脈與女子宮胞最為密切，腎脈與沖脈對女性月經關係更為重要，所以合稱為太沖脈。以後醫家，凡治療婦科病如生殖系統的病變，經痛，帶下，病機都以沖任兩脈來分析。實則都是腎主藏精主生殖為理論基礎，所以許多婦科疾病，也離不開從腎治的方法。

何小姐，廿九歲，是一位瘦弱沉默的病人，因氣虛血弱，常血壓低而眩暈，稍勞則腰酸膝軟，月經常延期，經量少而色淡，每月均來服一、二劑養血湯而愈。

某日，何小姐與丈夫來診，其丈夫許先生低聲問我說：「我倆結婚已三年了，因月經不好，所以常來就診。現我欲求兒女，月前兩人曾往醫院檢查過，我是無問題的，她則子宮有後位，我覺得她近年來性交很勉強，陰道分泌很少，請問有甚麼辦法能夠改善這種情況呢？」我說：「你太太腎氣不足，沖任不調，所以有月經紊亂的情況，這些婦女，最容易出現性冷感。交而不納，非補腎填精不可！」（二）

父子兵

初夜情　白羚

「我明白了，你打算在結束風流生活之前，最後一次享受仍屬未嫁閨英之身的女孩子。」陳傑說。

陳才笑笑，領首說：「我需要，享受一次處女，我要把生活納入正軌，其實，生活中有很多比玩女人更有意思，我不想繼續自己而伐，等於自尋死路。」

「那麼，我替你物色一個純未和男人發生關係的女孩子，不過，在你面對一個可做自己孫女的女孩子時，應該想想，會不會得到眞正的歡樂？」陳傑提出了疑問。

「我只求一試和處女尋歡的滋味，有無歡樂，我不在乎，或者，我還有一份大男人的英雄感，我雖然六十歲了，自信仍有相當強的衝刺力，因為，要為女孩子開通明，是要付出很大勇氣和力量的。」陳才說。

「我不理你能否完成任務，我只負責替你找一個完璧的女孩子，也不理你是否履行諾言，從此退出溫柔鄉。」陳傑說。

「聽你的語氣，好像不滿我結束風流生活，是不是從此不再合作，沒有好處？」大概是知子莫若父，陳才才有這個疑問。

「過去，我們合作，已得到不少好處，我們實在不能無止境的長此下去，我們不應到了秘密外洩，成了家醜才停止。」陳傑說。

「不瞞你說，在我退出溫柔鄉之後，改變生活方式，生意由你全權打理，財產最後是屬於你的，將過合作下去所得到的利益，不過，我不放心，假使你像我一樣不斷下去，難以勝任，你會向我提出什麼保証。讓我放心交出生意給你打理嗎。」陳才說。（六）

西洋幽默

錯

夫：「不論甚麼時候做甚麼事，我的決定是對的，你的決定是錯的。」

妻：「是的，我一直後悔，為什麼當年會嫁給你。」

似

妻：「你以為我睇起來似唔似三十歲？」

夫：「似，好多人都咁話啦。」

妻：「係呀，高興死了：究竟怎樣似？」

夫：「回憶十五年前你的模樣，就似是三十歲？」

星期的由來

南風　孜申

三千年以來，一星期七日的星期制度一直沿用至今。到底一星期七日是怎樣製訂的呢？它的來歷傳說有多種。

一說埃及人是最早根據月亮繞地球運行規律而製定的。據理是月亮由朔日到上弦，再由上弦到望日，或由望日到下弦，由下弦再到朔日，差不多都是七日。這種講法大概就是現在星期製度的前身了，可見那時已有科學根據。

歷史材料分析，最早實行星期製度的，不是埃及人，而是古巴比倫人。可能那時古巴比倫人對星像的觀測和崇拜星晨同歲於盛況時期，由此把每個週日置於一個神或一個同神相等的星宿的保護之下。古巴比倫人也許會以七個天體「日、月、火、水、木、金、土」各代表一日，七日就成為一週。人賜神則主管星期日。「星期」，就是「星」的日期。在日本語言中，至今仍保留着這樣的意思。

隨着古巴比倫占星術的出現，羅馬人也接受了一星期七日的製度。羅馬人也同樣地按照某一顆星像或某一個相應的神來稱呼每個週日。對此，在今天許多歐洲國家如英國、法國等的語言裡是可以得到證明的。（上）

研究　根究

「恐怖死亡博物館」

勾奇錄　福臨

在法國，有一間震撼全球的「恐怖死亡博物館」，它實際上是「解剖學及人體學博物館」。

博物館內不論是氣氛，或是蠟像模型本身都令人產生莫名的不安和渾身都不自在的感覺。因為這些蠟像全是摸仿人體實情況病例所雕塑而成的，病人飽受病魔的侵擾，虐待、摧殘的例子舉目皆是；那些天生異形，在別人冷眼下掙扎、殘喘的狀況，都栩栩如生地呈現眼前。那些蠟像模型大多是杜佩隆的傑作，在十九世紀時從必那搜集於此。

首先是一個玻璃棺材的前面，那兒躺着一具給肢解了的屍體，手工清楚精細。館內舉目一看，四周都是蠟像，且「物件」一件叠着一件，橫列於眼前，有令人喘不過氣來的感覺。

還有一系列蠟像，把人類迄今仍未能征服的癌症的威脅性，重新烙在人的腦海裡。你可以看到癌細胞如何侵蝕病患者的臉龐、器官等，你就會懂得要立即想滅手中拿着的香煙。

簽名博物館——澳大利亞墨爾本的世界名人簽名博物館，專門收藏世界名人的簽名信件，照片等紀念物。展品中有林肯、邱吉爾、肯尼迪等許外歷史人物和大明星的簽名照片、信件和支票。

樂器博物館——法國巴黎有一座樂器博物館，裡面展出了來自世界各國的四百多件樂器。在這些展品中，有用石頭和青銅製成的彈撥樂器和打擊樂器。館內的每一件樂器都有其獨特的音質，其中不少樂器有百年以上的歷史。

浮腫是患甚麼病？

健康祝君　張仕

人體內的水份約佔體重的百份之六十，這些水份的四份之三包含在細胞內，是細胞新陳代謝的必須物質。所以，人體內的水份是新陳代謝的必需物質。

但過多的水份積聚在組織間隙內，便形成浮腫，常常是一種病態。引起全身性浮腫原因很多，絕不只是腎臟的病變。經常引起全身性浮腫的原因有以下幾種。

一、心源性浮腫。各種心臟疾病的後期引起心力衰竭時，心臟搏血能力下降，靜脈血回流到心臟受阻，毛細血管吸收組織間隙水份的能力下降，因而引起浮腫。心源性浮腫，主要見於下肢，在休息後消退，病情嚴重時也可遍及全身浮腫。

二、腎源性浮腫。急性腎炎時，全身毛細血管的通透性增加，血液中的液體成份滲透到組織間隙中來，加以腎小球的濾過能力下降，鈉在身體裏聚集停留，因而也回吸了許多水份，水份聚集停留在體內，形成浮腫。慢性腎炎的病人，尿中排出大量蛋白質，使血漿蛋白的濃度降低，血漿的透壓不能維持，血液中的液體成份向外滲漏形成浮腫。腎源性浮腫往往先見於眼皮部位，而後才波及全身。

三、肝源性浮腫。肝臟病變的後期，肝功能受損，肝臟製造白蛋白的能力下降。而白蛋白是維持血漿膠體滲透壓的主要因素之一，因此，造成膠體滲透壓下降，血液內的液體成份向外滲漏。加上肝功能障礙時，導致水和鈉的滯留及門靜脈壓力增高等，而形成浮腫。肝源性浮腫先見於下肢，而後可能波及全身，並多伴有腹水。

四、內分泌代謝性浮腫。如皮質醇增多症因體內考的松分泌增多，致水份在體內積聚而形成浮腫，可有腿部的和臉部的浮腫。

五、營養性浮腫。由於營養缺乏或患有消耗性疾病，血漿蛋白含量不足，而有浮腫現象。

此外，有些婦女久立後出現下肢浮腫。總之，發現身體有浮腫現象，應查明原因，對症下藥，才會有效。

隨筆

「紅豆樹，海紅豆及相思子等植物種子的統稱。朱紅色，有的一端黑色，或有黑色斑點。古人常用以象徵愛情，或相思。」

由相思與愛情，想到良緣。

良緣巧合的故事，中國甚多記載，尤甚在盛唐。唐朝民豐物阜，旖旎的傳說特別多，在「雲溪友議」中記載唐宣宗時，一段良緣故事。

當時有個名叫盧渥的人，而其中一個宮女，便嫁了與盧渥。

新婚之夜，宮女看到紅葉，引以為奇，因為她就是當年在葉上題詩的

巧合，都是動人的，與良緣團圓，美好，千古年來，牽引着中國人的心。

除了紅葉題詩，破鏡重圓也是使人嚮往，同是一個動人的良緣故事。當年的樂昌公主與駙馬分開後，各持一面破鏡，若干年後，樂昌聽人說有人在市集買一面破鏡，着人等找賣者，一見，果是自己的丈夫？

天眼通神功圖

莊道正

坐定之後，曾永卓向四周打量了一下，然後平靜地，面色呆板地說：

「我們現在開會吧。去年，朱仲生、王文中兩位教授用他們的現代科學和特異功能協助我們偵破了柳絲巷七十六號的「幻影」案件。這次，他們又介入了斜亭「射影」案件中來了。」

曾永年解釋了他對「思維射影」的理解，他說：這次他們在斜亭被害者宋麗青家裡，從宋麗青的日常用品中探測出四個可疑的年輕人幻影，據我們初步偵察的結果，這四個可疑的人，都是曾經與宋麗青有過交往的。希望能夠憑藉這些照片能夠提供有用的資料。

罌、朱仲生、王文中、鄧澄等都列席。

曾永年對大家解釋了「思維射影」之後，說：「今天我們請朱教授把他們錄製的四個年輕人的照片放給大家看看，供大家討論。朱教授，現在就開始吧！」

朱仲生轉身向站在儀器旁的鄧澄招了招手。鄧澄開啓儀器，一束強光投射到對面的白色墻上。人們隨即轉向白墻，饒有興趣地注視着墻上。

室內的照明燈一熄滅，白墻上强光較為灰濛濛一片。隨即像夏夜晴空的星星，密密麻麻的閃閃爍爍，在顫抖、在蠕動。

這時，那些星星點點的光點抖動着緩緩聚攏在一起，聚成一個人的頭像。這個頭像漸漸清晰，出現了淡淡的五官輪廓，最後形成一張用疏綫組成，像鉛筆劃的人物像（七十六）

信奉男主外，女主內。與馮俊傑組織小家庭，生兩個孩子，在家裏做賢妻良母，是我的夙願。

晚飯後，媽媽洗碗，爸爸看電視，小弟聽他的CD唱片。

電話鈴聲響起來。

「姐絲，你的電話！」媽媽把聽筒遞過來。

是誰呢，我交遊並不廣闊，來去不過幾個同事，亦不是推心置腹那種。

「馬姐絲，我是敦文。」

我一愣，果然是同事，而且是才上班不久的同事。

喜歡聽音樂的，明天見。」

掛上線，媽媽急不及待問我：「誰？」

「同事。」我淡淡地說。

「男同事？」

「你聽到的是男人聲音，還會是女的嗎？」我道。

「人怎麼樣？」她追問。

我奇怪地：「什麼人怎麼樣？」

「我是問他的人品和家世。」媽媽牢盯着我說。（五）

・曉儀・

到得此地，怎樣的，還未看清楚。便可以分享繁華，分享歡樂，那知道這些都與自己無關，都是可望而不可得的東西，到了這地方來，所得到的是什麼，是一連串的恐懼，到處是陷阱。眼前的繁華，與自己毫無關係，看到路上的女孩子打扮得漸潮，似乎很開心，很愉快，可是背地裏又如何，是不是已落在一些人手中，做了搖錢樹，自己還好及時逃出來，別人女孩子未必有此幸運，有此胆量。

「小美，你在想什麼。」

她們是已看出了一點，便是沒有學識，便難討生活，單是靠氣力，趁年輕，也沒有什麼用，而且到處是陷阱，一不留心，便會掉下去。小美想不到是娘舅是這麼一個人，迫媽媽還錢，便出賣了甥女，要她接客，這是多麼恐怖的一回事，是不敢想象的一回事，而事實正是如此，擺在眼前連自己的親人，是媽媽的姊姊也不可靠，還有什麼人可靠。

小美想到家鄉生活雖苦，卻不必提心吊胆。

一隔，便成了不瞅睬，互不相見。

中秋，不管天氣如何，人總得向天上看看，看看月亮在否，給雲遮了，預期什麼時刻雲散了，月明，花弄影了。

其實，天那末闊遼，月是地球衛星，光能照及的地方畢竟有限。月圓是美，月缺何嘗不美，人月圓缺都是自然規律呀！

他「節日」，亦是走馬看花，算是到此一遊。然後就是世界著名賭城拉斯維加斯。香港人似乎都「好賭」，旅行社安排了三天兩晚給團友玩樂，對那些喜歡「搏殺」的人，的確是過足「賭癮」。此外，拉斯維加斯還有「秀」可看，有些「大秀」，幾十個美女光了上身，載歌載舞，亦可以予人「大飽眼福」。那幾個親友事後亦認為整個行程，拉斯維加斯算是這次旅遊收獲最豐的。賭、吃、看之外，他們在賭場上手風也不錯，有個還贏了五百餘美元；另一個只搖吃角子老虎機，竟連續兩次搖得了「大獎」，這次搖下四百個輔幣，二角五分注碼，四百個就是一百美元。

兒童週刊

主持：錢郭小蔡

猩猩想吃雪糕

動物園的管理員康叔叔，傍晚向大猩猩道晚安，問牠日間可有什麼趣事，牠說：「有事，但不很有趣。」

「說來聽聽。」康叔叔說。

「有個大男孩，站在我面前吃着一球大的雪糕，我很想他給我吃……」

「他給了沒有？」康叔叔問。

「當然沒有，於是我拿起一個小皮球向他的雪糕擲過去……」

「擲過去？有什麼作用？你以為若雪糕被擲中，會反彈過來飛到你的口中？」

「我……」大猩猩有點難為情「我只想引起他注意，知道我想吃雪糕。」

「他有注意你嗎？你吃到了雪糕沒有？」

「沒有，雪糕被擊中掉到地上，他也沒得吃，我當然也沒得吃。」

「這倒有趣。」康叔叔說。

「我說沒趣！」大猩猩說。

動物園 小英畫

破舊的小艇

·顯兒·

一隻破舊的小艇停泊在岸邊。小艇已經記不起它沒有出海多久了，它一直停泊在這裡，看來，人們已把它遺忘了。事實上，小艇的主人已經把它放棄了。「唉！」小艇輕輕嘆息，「這也怪不得人家，我實在太破舊了。艇上的油漆已剝落，誰會喜歡我這副破舊的模樣呢？難道我就這樣一直留在這裡，任憑風吹雨打？」小艇越想越傷心，不自覺地流出了眼淚。

正在這個時候，有個長着長鬍子的水手走到岸邊。小艇看見有人朝着它走過來，心裡升起了一線希望，不過，它隨即提醒自己說：「我又破又舊，誰會看中我，算了吧！」

這個長着鬍子的水手，一下子就注意到小破艇了。他說：「這隻小艇為什麼會被棄置在這裡？它是殘舊些，但仍可以用呢！沒有人要，太可惜了。」小艇聽到了水手的話，興奮起來了。

水手端詳了小艇好一會兒，說：「要是我用油漆把它重新油一遍，擔保它會變得美麗。」水手果然轉身去取漆油。不久，他提了兩桶湖水藍的漆油，然後把小艇弄上岸，抹乾艇上的水，把小艇油漆一新。

「好看多了，別人一定會喜歡這小艇的。」水手說。

當然，就連小艇自己，也喜歡它這一身湖水藍的顏色。當它重新下水時，它高興得在水波上一高一低的輕躍着。破爛的小艇不再破爛了，它變成了一隻換上新裝的藍色小艇。水手一有空，便駕着小艇出海，小艇感到前所未有的快樂。

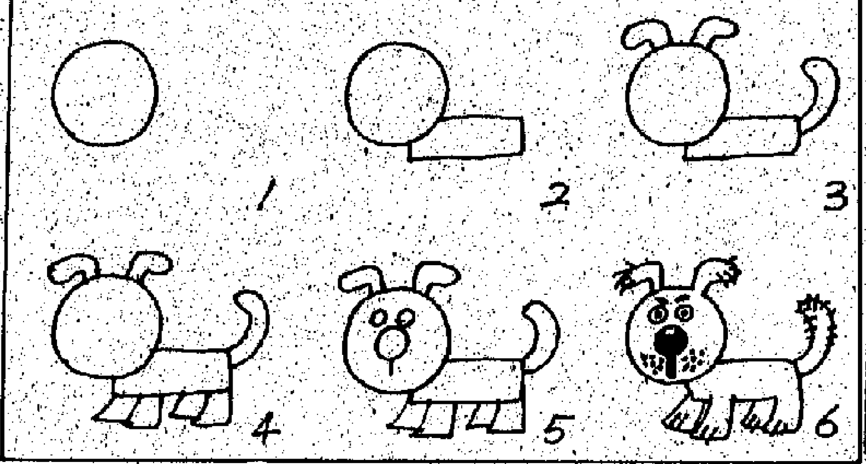
新款花燈

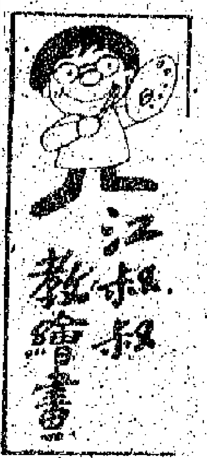
余鳳作

跳起來

陳子珊

江叔叔教繪畫





歡迎投稿

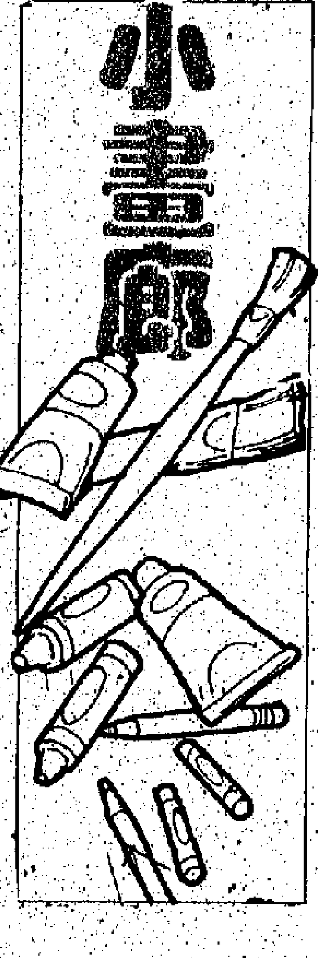
來稿請依照下列規格：

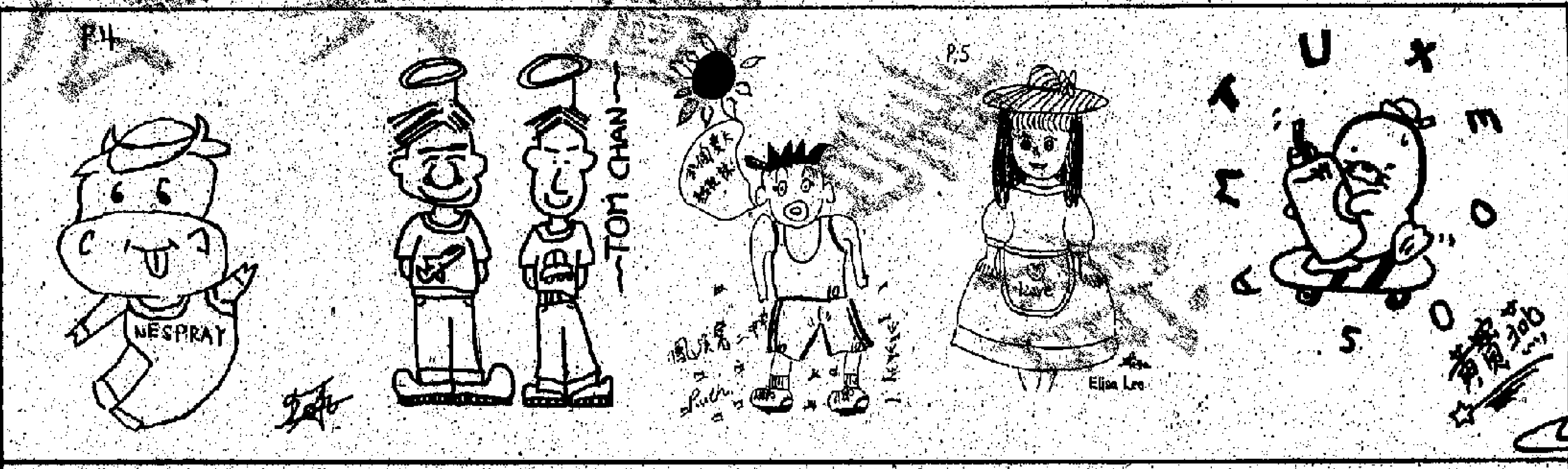
①一切畫稿，必須用黑色線條繪畫，鉛筆稿及彩色稿都不適用。

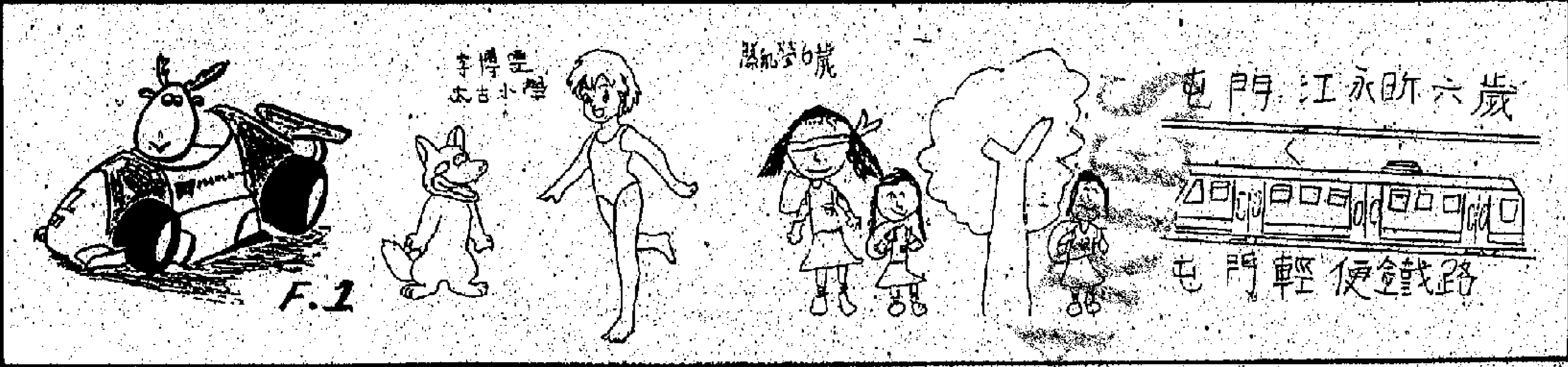
②畫面尺寸是9cm×13cm 橫寫及直寫都可以。

③來稿請寄：香港荷里活道華僑日報兒童周刊小畫廊收即可。

小畫廊







投訴太陽

嘉倫畫

(1) 從前，有一個老爺爺，和他的孫子伊斯麻一起，相依為命。

(2) 有一次，伊斯麻的爺爺病了，伊斯麻細心服侍他，給他葯呢。爺爺也漸漸好起來。

(3) 可是，這一天，爺爺在院子裡曬太陽，卻一下子昏了過去。

(4) 伊斯麻以為爺爺死了，便把爺爺放在床上，然後找太陽去理論。

(5) 路上，種田的人聽說伊斯麻去找太陽，便托他去問，要怎樣犁田才不用那麼吃力。

(6) 不久，伊斯麻又碰到牧羊人，牧羊人請伊斯麻問太陽，羊毛不停地長長，該怎樣辦？

(7) 牧羊把一隻日行萬里的羊送給伊斯麻。伊斯麻騎上羊背，羊便騰空飛起。

(8) 伊斯麻來到東海邊，看到了太陽神的家。他讓羊留在山上，自己到太陽神家裡去。

(9) 太陽神出去了，但見到太陽的媽媽。伊斯麻說出太陽把爺爺曬昏死的事說了。

(10) 太陽媽媽答應叫太陽救回他的爺爺，她叫人招待伊斯麻。伊斯麻又把農夫和牧羊人的問題說出來。

(11) 不久，太陽回來了，太陽媽媽叫伊斯麻躲在背後。由她向太陽提問。

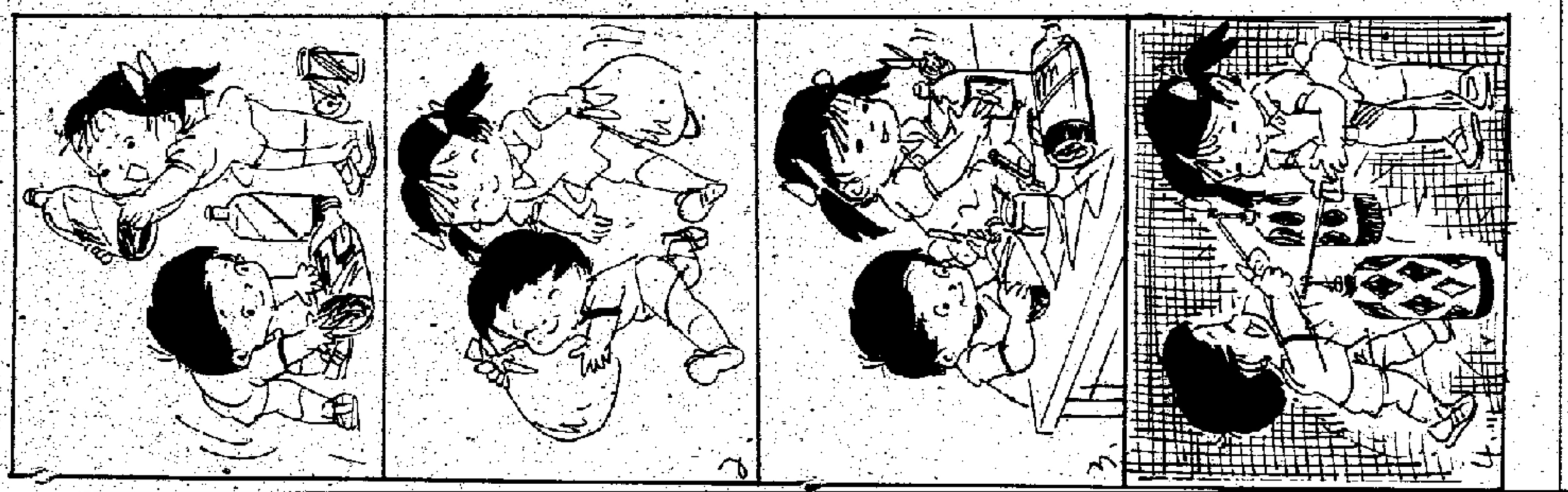
(12) 太陽媽媽問太陽關於老爺爺被曬昏死的事。太陽說：「不要緊，用冷水敷他的頭就行了。」

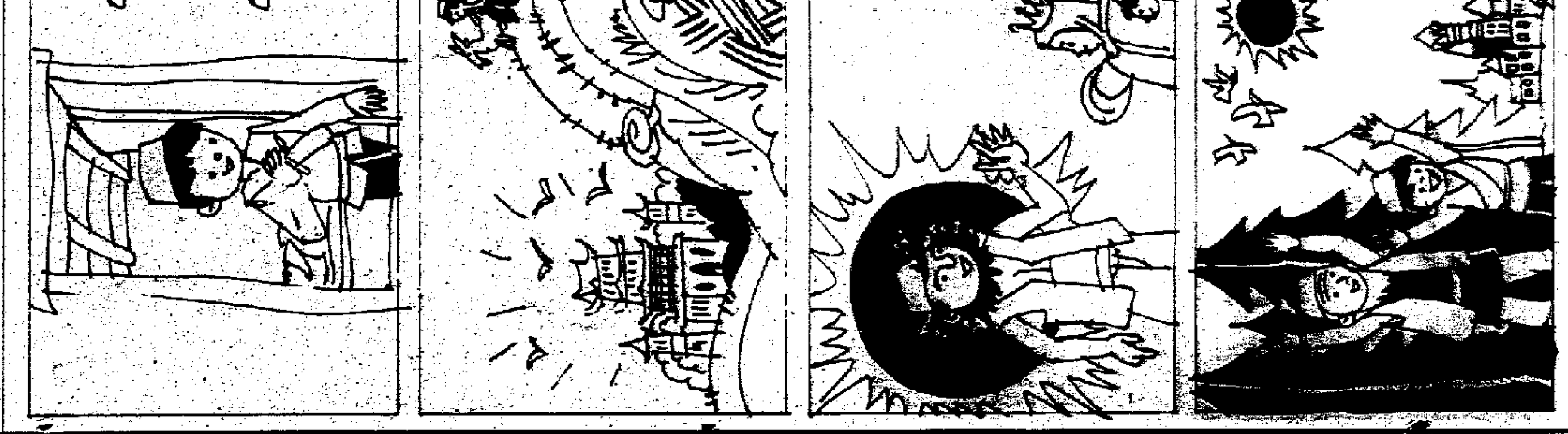
(13) 太陽媽媽又提出農人和牧羊人的問題，太陽說：「在犁上裝個小犁，用牛拉就行了。」

(14) 「至於羊毛，每年剪兩次。羊毛還可以搓線織衣物。」伊斯麻得了答案，便騎了羊回去。

(15) 在回家路上，他把太陽教的辦法告訴了農人和牧羊人，他們都照着去做。

(16) 伊斯麻回到家裏，用冷水救醒了爺爺，祖孫倆重新過着快樂的生活。





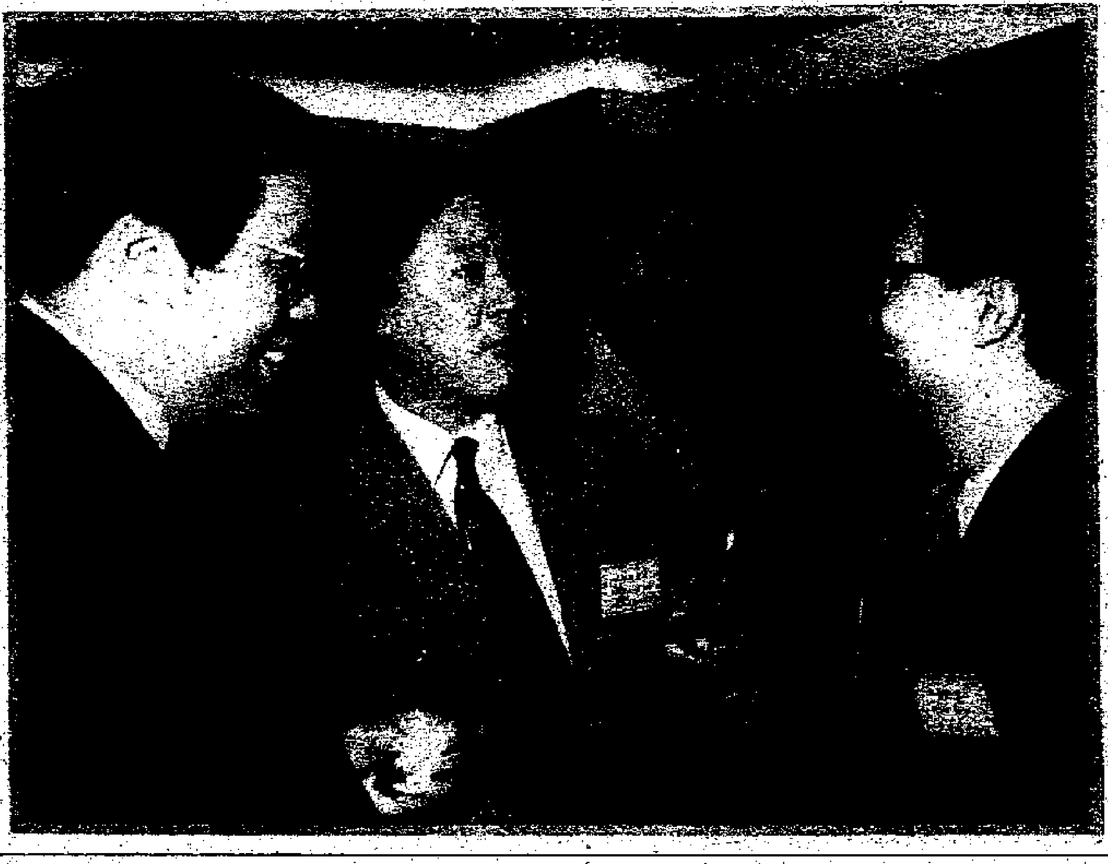
譚耀宗希望進修

接待勞工界代表。

在基本法論壇上

出席研討會。

接受電視訪問


酒會中與友人歡談。

名士

香港工業發達，每年工業產品的出口數字，在世界上舉足輕重，支持工業發展，除了充滿生意頭腦的老闆外，身爲工人階級的也可算是功不可抹。

立法局中，有不少議員代表勞工界，譚耀宗議員就是其中一個例子。譚耀宗生於工人家庭，是家中長子，由於家境並不富裕，年紀很小時便要負起照顧弟妹及幫忙家務的工作。

譚氏向筆者表示，小時候性格沉默，在校內並不活躍，到了出來社會工作，才對組織團體感興趣。

由於近年香港一些行業，發生勞工短缺情況，不少僱主，僱用非技術勞工來填補不足，但外來勞工也實在產生不少問題。

勞工問題困擾港人

例如他們在內地由於工資少，即使被僱主克扣薪金，也比內地高，就因這個原故，造成不少僱主爲省錢而大量聘請外地勞工，也令不少本地年老工人，因此而開工不足。這種情況長此下去，是不公平的。

雖然本地工人代表也曾試過一連串請願行動，這也不十分成功，事件至今只是不了了之而已。

此外，黑市勞工也是一個令人頭痛的問題，譚耀宗認爲，由於內地人士嚮往香港的自由社會，因此而偷渡來港，寧做黑市居民，也不願做大陸公民。

他指出，某些僱主是明知他們是黑市勞工也僱用的，爲的是工資廉宜，甚至一些無良僱主，更在出糧之日報警，連工資也可省回。

但也有一些僱主是不知內情的，由於黑市居民使用假身份証，僱主又不發覺，因此在機構內有非法入境者也不知情。

由於有這種情況，因此若要嚴懲僱主，有時是並不公平的。

九一直選未作抉擇

譚耀宗已在立法局過了好幾個年頭，對於九一年的選舉，他個人仍未作出正式抉擇。

他說：「本來我是很希望去進修的，但人在江湖，工會方面卻希望自己繼續參選。」

據知，譚議員要在他的美國之旅後，才會作出真正決定。

對於未來前景之看法，譚耀宗表示，香港是他出生之地，成長之地，一切的根都在香港，因此未想過要移民。

他又認爲，不合理的事情總會改變，因此，九七後應該仍可享有自由、安定、繁榮。

但目前香港最主要的是要做基建問題，因爲必定要將基本建設搞好，才會有安定、繁榮。

此外，香港現有的一切及在發展中的事物，均表現良好，從這角度去看，看不出有什麼令人憂慮之處，因此，譚氏對香港的未來，仍是充滿信心的。

其實早年譚氏也曾因爲進修而到過其他地方居住，當時也有機會留在當地，但他始終認爲香港是最好地方，經過親身體驗，更令他對香港感到戀棧。

充實自己希望進修

問及他的抱負，他表示，很希望再有機會去進修，藉此而充實自己，再貢獻給社會。

譚耀宗有一個四口之家，太太也是在工作，兩個兒子已十多歲，一家人在假期必定會聚在一起，外出行街、吃飯或去游水。

子非魚

無肩胸圍展魅力

浪漫優雅，是致送女士的最好禮物。

專爲年輕少女設計，精巧別緻，款式多姿多采。

剪裁恰當，剖線精巧，名貴大方。

飾以厘士花邊，清麗脫俗。

星雲兒

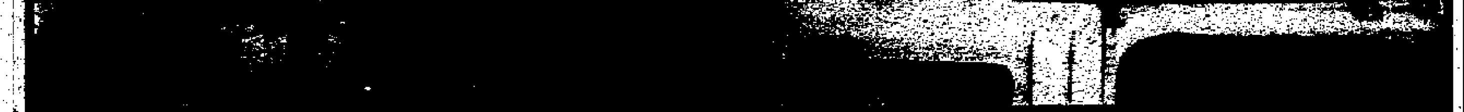
新款樹葉圖案家居便服，清新舒適。

新款無肩帶胸圍，最宜配襯露肩低胸的晚禮服。

活動式肩帶設計，方便實用。

黑白對比的男士內衣，領導時尚。

中華民國七十九年（一九九〇）十月八日 星期一 庚午年八月二十日
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
出紙八大張 零售二元五角
發行及承印 華僑日報有限公司



三巴士狹路相逢 單層車被夾中間 車身損毀幸無人傷

台苦主携八屍骨 乘機經港返回台 善後小組發言人陳開枝 五人盼原屍托運細節待

研究澳門新機場內地工程師 劉振國遇空難喪生 遺孀對善後感滿意 盼機場能順利完成了却遺志

WORDSTAR文字處理器
詳論 DOT COMMAND
電腦人

不是每個文字處理器都是百份之百準確的？即使你把頁紙放至印字機的位置失誤，電腦亦不能察知。

進行印刷時，如能先在屏幕上看一看整頁的空間分隔故然理想，但於一般文字處理器而言，上述做法難免會誤費屏幕之空間。

只要你把文件輸進 WORDSTAR 就能夠把其內容畫面印在不同大小的紙上，以適應行距邊沿空間之改變。

WORDSTAR 能夠利用點指令（DOT COMMAND）去改變諸如：內文的長度，頁紙邊沿部份之闊窄，以及版頭，版尾等細節。點指令之內容會溶進內文，成爲檔存文件的一部份。

插入點指令需在每個檔案的開端位置加上一個句號「.」，雖然，點指令的內容顯現於屏幕上，但進行打印時絕對不會出現，而且點令的行數亦不在內文總行數計算之列。

每個獨立指令必需單獨成行，而這些指令之內容通常會放在文之開端部份，如有需要，用戶亦可以利用 CTRL_N 指令在檔案開首部份加入一段空間，假如 WORDSTAR 對完成之點指令有疑問，將會在屏幕右方列出不明白的地方。

把 WORDSTAR 的綜合點指令方式與 WORDSTAR 2000 等文字處理器所採用之獨立格式方法比較，是一項甚有意義的事兒，採用獨立格式的文字處理方式是把安排之細節儲存於「格式（FORMATS）」或「式樣表（STYLE SHEETS）」檔案內，然後透過標準形式提供。

WORDSTAR 2000 及 MICROSOFT WORD 在打印過程中透過獨立格式檔案，把文字檔案打印成不同大小，不同形式的版本，WORDSTAR 之 MAILMERGE 程式也是採用這種安排方式。

WORDSTAR 2000 及 MICROSOFT WORD 在打印過程中透過獨立格式檔案，把文字檔案打印成不同大小，不同形式的版本，WORDSTAR 之 MAILMERGE 程式也是採用這種安排方式。

要爭論上述那一種方式較佳，就等於要爭論採用圖案指令抑或從操作指標中選擇指令一樣，永遠沒法得出一個令人滿意答案，其實兩種方式都很實用，至於那一種方式較佳則要視乎採用的人及使用之時間而定。

一般來說，點指令能夠多方面控制要處理的文件，拍頭醒印方式亦出現同樣情況——具備內置格式指令的編碟，便可以直接控制印字機，不過其準確程度卻叫人失望。

*（Word Star 利用點命令去改變諸如：邊緣大小等細節。）

```
Summary of WordStar Dot Commands

.CP    conditional page break
.FMn   set footer margin (default = 2 lines)
.FO    print footer that follows
.HE    print header that follows
.IG    or ..   ignore comment that follows
.HMn   set header margin (default = 2 lines)
.MBn   set bottom margin (default = 8 lines)
.MTn   set top margin (default = 3 lines)
.OP    omit automatic page numbering (default = on)
.PA    force break for new page (default = 55 lines)
.PCn   set column position of page number
.PL    set paper length (default = 66 lines)
.PNn   set page number
.POn   set page offset (default = 8 columns)

For certain printers

.BPoff print every line from left of right (default = on)
.CWn   set character width (default = 12/120 inch)
.LHn   set line height (default = 6 lines/inch)
.SRn   set size of superscript/subscript roll
       (default = 3/48 inch)
.UJn   set micro-justification (0=off, 1=on)
```

聽聲知義能判斷 奇妙「神經電腦」

專家估計不久電腦將進一步提升，隨着人工智能的發展，電腦可以聽懂人們的談話，回答問題，甚至預測未來，例如天氣預測等；這並非神話，而且較快美夢成真。

一種稱爲「神經電腦」的奇妙儀器，是科學家模仿人類大腦內神經原的複雜網路，用來處理更精密訊息的工具。神經電腦的理論和技術現正處於萌芽期，許多科學家已投入其中，雖然不時有傑出的研究成果出現，但終極的成就將達到的境界，目前卻沒有人能預卜。

現階段的神經電腦研究，目標放在製造處理速度數千倍於當今電腦的新機種，也能辨認到的，見到的資訊加以消化，判斷的思想類似人類的思維。人類已有的人工智慧「專家系統」（EXPERT SYSTEM），雖然能判斷不熟悉的問題，但對不熟識的資訊判別仍難駕馭，不能像神經電腦那麼輕易地適應環境。

部份神經電腦研究成果試用於汽車製造業，機油工程、化學及醫藥以及金融服務業，已証實這種電腦技術大有可爲，前途似錦。

美國運通銀行用神經電腦判斷客戶信用等級，從客戶薪水，擁有房地產，職位年資，過去信用紀錄等資料，以理性加權判別，成效似乎相當不錯。

文本掃描軟件

HP 惠普宣佈增强其 HP ScanJet Plus 掃描機的映象掃描能力，附同接口套件付運新的掃描軟件，而不向用戶增收費用。

此外，該公司亦推出 HP AccuScan 文本掃描軟件。這套軟件可在 AT 兼容電腦及微通道（MicroChannel）個人電腦使用。

爲 AT、微通道及 Macintosh 機種增强映象掃描能力。

HP Scanning Gallery Plus 5.0 是最新版本的映象掃描軟件，隨 HP ScanJet Plus 接口套件付運，可裝在 AT 兼容電腦、微通道個人電腦使用。該公司亦另外爲 Macintosh 電腦設計了具備相同映象能力的 HP Desk Gallery Plus 軟件，嵌於 Macintosh 機種爲這掃描機而設的接口套件內。

這映象軟件提供的新增能力包括：

——自動曝光。這是新軟件的重大改進。自動曝光功能可以自動爲映象選定最理想的曝光（類似攝影機的自動曝光裝置），祇需一個步驟便可完成，使掃描高質素映象的工作更爲簡便。

——即時預觀映象。這功能先前祇在 Macintosh 機新用的 HP Desk Gallery Plus 軟件中提供，現已添加於 HP Scanning Gallery Plus 5.0 中。這功能可讓用戶參看對掃入映象的更改。用戶可選擇掃描其中一部份圖象，更改其濃淡層次，設定曝光率，然後即時在電腦屏幕觀看所作的改動。

——打印樣本。這是 HP Scanning Gallery Plus 5.0 爲 AT 兼容電腦及微通道個人電腦而設的功能，可幫助用戶確定映象最理想的對比度及曝光强度，方便用戶控制映象掃描過程。

——兩個版本均有灰度掃描編輯程序。這功能使用戶可以編輯及提高線條及灰度映象的質素。

AT 及微通道個人電腦用的HP AccuScan 文本掃描軟件

光學字符辨別（OCR）功能日形重要，許多辦公室逐漸以這類設施提高工作效率。HP 惠普因應這些需求，現推出 HP AccuScan 文本掃描軟件。這是該公司首套爲 AT 兼容電腦（包括 EISA）及微通道電腦而設的文本掃描軟件，需要配合 HP Scanning Gallery Plus 5.0 使用，並充分與 Windows 3.0 兼容。

這套光學字符辨別軟件具備多項易於操作的選擇設施，適合初用掃描機的人士使用。用戶可以按照本身需要，選擇人機溝通的層次：

——無人看管啓動（Unattended Start），這是單按鈕文本掃描，便於輸入文本。若裝設自動文件載入器，更可自動輸入多頁文件。

——對話式啓動（Interactive Start），可以自動找出文本所在位置，並可在掃描前預作調校。這設施包含 Notch Tool，方便用戶剪裁文本邊界，亦可隔除異常的訊息，不致影響掃描的準確性。該公司相信 HP AccuScan 是唯一可以提供這項功能的光學字符辨別軟件。

三款精緻菜單 喜慶何妨素宴
大菲

一般人擺酒宴客，多數用鷄鴨魚翅，大魚大肉，但也有人全用素菜，那當然是長年茹素人士。曾有人舉行婚禮，在當時仍未改名蓮花素食的那西灣河素食館設宴款客。也是茹素者在兒子彌月時設素筵；說也奇怪，那兒子長大後也極喜歡吃素。也有人在自己生日那天一定設素筵，認爲那是「母難日」，因母親分娩那天，的確備嘗艱苦。

蓮花素食平日所賣小菜，制作精美而價錢實惠。最近獲悉這素菜館的廚師設計的幾款喜筵，相當優美值得介紹，就算不是長年茹素之人，也很適宜選用。

第一款賣八八〇元，菜式已很不俗。計有凉拌大菜拉皮、原燉沙參玉竹黃耳椰子、鵲巢夏果雙珍、羅漢會瓜環、鮮冬菇扒蜜豆、茄汁焗四蔬、蓮花白玉捲、腐皮捲拼仙鵝。尾食是香菜心炒飯、三絲莜菜麵，合時甜品。

有一款賣一〇八〇元，菜式更佳，頭盤是六和上素，二熱素鵲巢榆耳鮮露筍和金菇雙蔬，主菜是榆耳會素翅、鮮冬菇扒蜜豆、碧綠珊瑚、沙爹素串燒、琵琶豆腐拼香芒捲。尾食是福建炒飯、擔擔湯麵、合時甜品、美點雙輝。

另一款更名貴的賣一八八〇元，頭盤是紫氣東來，二熱素是鵲巢榆耳鮮露筍和法伴竹林，主菜是八寶鮮蓮冬瓜盅、鮮冬菇扒蜜豆，串串金錢、原個椰子焗四蔬、香芒捲拼素捲。尾食是鮮菠蘿焗飯、長壽伊麵、蟠桃雙疊、百年鴻運。這席菜最適宜是作爲壽筵之用，但假如是平常宴客，只須把尾食略爲一改也可以了。

皇室扒房新菜

奧麗太子酒店皇室扒房推出全新的秋季菜譜，爲你帶來美食新口味。

由扒房總廚精心編寫的新菜譜，共有三十多款歐陸佳餚。

值得推薦的頭盤有小龍蝦忌廉凍糕、海鮮卷配芝麻忌廉汁，而蘇格蘭三文魚配魚子醬更是不容錯過的菜式。香濃的忌廉南瓜帶子湯，爲你帶來味覺新境界。主菜之中，紅燒香草羊排、布根地汁煮鴨胸、梭魚丸配黑菌龍蝦汁和鱲石斑柳配芥蘭花汁，都是總廚的精心傑作。此外，皇室扒房又供應一系列鮮嫩牛柳和肉眼扒，包括有美國牛肉、蘇格蘭安格斯牛柳、荷蘭牛仔柳和澳洲羊扒等，陳列於扒房一角的凍肉櫃內，讓客人親自選擇種類和份量，由廚師爲你在扒爐上即席燒烤，新鮮熱辣，原汁原味。

甜品方面，又有誘人的三色忌廉球、火焰香橙蛋糕和火焰鳳梨伴香芋雪糕等，皆不容錯過。

如何利用不同油漆粉飾廳房
把居室帶進幻彩世界

現今的牆面裝飾非常豐富，亦較從前有多點變化，但一般家庭則仍喜愛選用牆紙或花漆，牆紙比較耐用，花紋的選擇也很多，髹漆則配搭靈活多變，重新髹漆也較容易，甚至親自動手髹髹也不大。

近年髹漆不論在資料方面，顏色方面都有很大的改進，大大增加了髹漆在裝修上的變化，故更爲大衆所歡迎。不管是否親自動手抑或請裝修工人代勞，對漆油的選擇，資料的特性，和髹漆時注意的事項，都應有個認識。

在市面上出售的漆油種子有很多，除價錢不同外，質素亦有參差，一般家庭用的漆油適可分爲光面、米光面及啞面，用戶除可按自己的喜好選用外，一亞考慮髹漆的對象。

如需要較強保護的物件如木材及五金，便要選用光漆，而一般牆身則可用水溶性的乳膠漆，啞面的乳膠漆是最普遍的一種，目前有一種米啞面的乳膠漆，更加強了乳膠漆的特殊效果。

通常用淺色系列的漆油會給人一種空闊的感覺，在較陰暗或受遮擋的單位，更應選用淺色漆油，甚至選用有米亮度的漆面，效果便更加強烈。尤其市面上一種紛彩系列，或白中透色彩的產品，是最受香港家庭的歡迎，因爲它配合其他家具方面也較容易。

在顏色配搭方面，除了按個人喜好外，尚須要避免撞色或色調不協調的現象，在這方面除顧取專家的意見外，可參考一些實例，或從顏面設的配色及花紋和名帖，作廣泛的對照配合。

通常品質優良的漆油，擦洗性強，牆面上的污跡很容易被除去，在途污了的牆面，可用洗潔精開水，用布抹擦掉。

對於喜歡新鮮感和經常變化的朋友來說，髹漆會是最好的選擇，除了油漆顏色轉換可以千變萬化外，亦可以利用不同的色彩將房屋劃分出明確的區域，使不同的區域有其獨特的氣氛和效果。

同時髹漆在工作方面並不太複雜，最重要的是打底的工夫，如果打底做得好，髹漆的工夫便不成問題，即使不是專業師傅，亦可得出非常好的效果，所以對喜歡久不久便轉換家居風格和品味的朋友，髹漆便能滿足他們的要求，因爲他們可以每年都更換色彩來襯托居室佈置及其他家具。

▲淸淡顏色的牆壁，成爲主人房的理想選擇

◀客廳的牆面與家具的色彩宜互相調和配襯

時尚一代衣柜

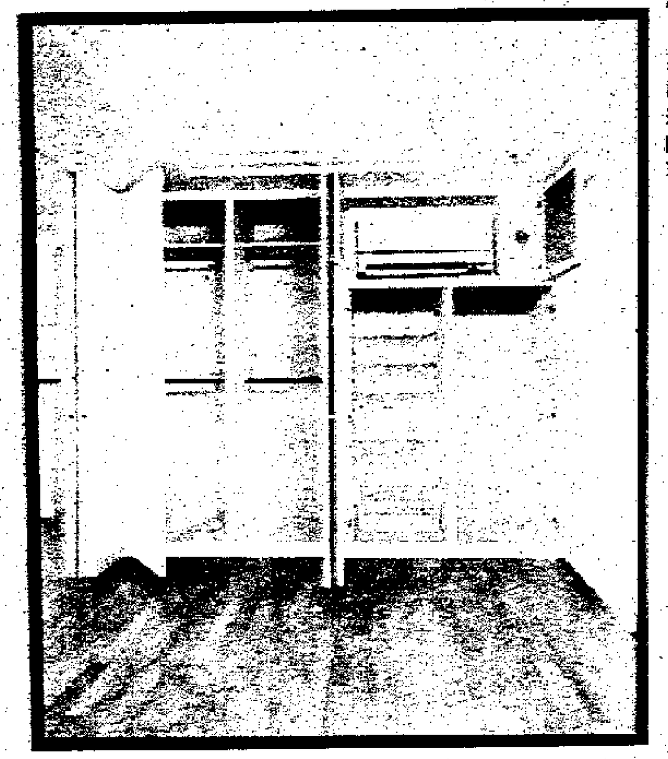
若希望能夠將服裝保管得更妥善，良好的衣櫃便是一個基本保證。常用的服裝和布飾清潔之後，可收藏於衣櫃內，既工整有序又防蟲防潮。

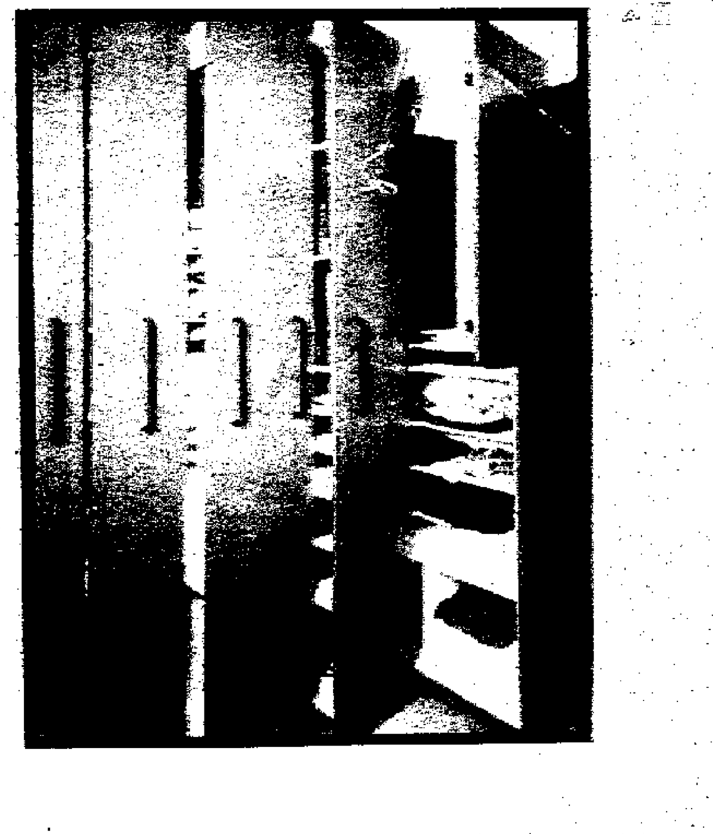
設計一個良好的衣櫃從普通的木製結構，發展到防火板、鋼質和塑膠材料及其他新型材料的構成，選擇合合，推陳出新。

傳統的木製衣櫃至今仍然在市場上擔當重要的角色，可謂屹立不倒。

圖 A 的衣櫃設計較爲特別，櫃列分爲左右兩部份，左櫃有兩個櫃間格，可以掛吊長樓及外套等。右櫃中的鋼網籃共有六層，作爲放置折疊衣物用，鋼網籃可用方便並富有透視感，對衣物選擇取用一目了然。頂櫃上部份收藏一部冷氣機，但與衣物互不干擾。

圖 B 是一種新型的集積式衣櫃，它們可以拉動分開，設計方面頗有新意。它們的櫃底裝設活動滑輪，使用輕便，防塵防蛀和收藏量都十分豐富，不愧時尚大體。





置業安居… 選購新樓最新情報

陽光麗景（信和地產）	兩房兩廳：418呎至506呎 三房兩廳：598呎至625呎	每方呎售價1,398元起	[illegible]	
瑤琴園（[illegible]）	第一座 1334呎至1772呎	單位售價2,610,300元起	港島大潭道38號	1990年12月完成
寶恒苑（長江實業）	736-750	每方呎1,368元起	港島半山般咸道12號	1990年[illegible]
海灣花園（信和地產）	第二期 600呎，722呎及728呎	每方呎1,038元起	荃灣海壩街	1991年[illegible]
寶馬山花園（信和地產）	第一期第八座 標準單位面積642至1070呎 頂樓複式單位1865呎至1910呎	單位售價1,573,000起	寶馬山道近賽西湖公園	1990年底建成
大坑道一號（新鴻基地產）	711呎至1085呎	每方呎特價2,042元起 單位售價1,517,000元起	港島大坑道1號	1990年11月完成
華翠園（兩豐發展）	分層單位：1,199呎至1,209呎 複式單位：1196至1298呎	每方呎1,183元起	粉嶺上水山地段83號	1991年6月完成
文德苑（新鴻基地產）	620呎至1113呎	每方呎售價2,079元起 單位售價1,335,700元起	九龍太子道西369號	1991年2月完成
豐明苑（榮豐發展）	1,348至1,433呎	每方呎1,328元起	港島半山干德道36號	1990年年底完成
文采閣（同珍置業）	1103呎至1118呎	每方呎特價2,338元起	九龍何文田[illegible]42-50號	即將入伙
荃灣廣場（新鴻基地產）	542呎至703呎	每方呎特價1,454元起 單位售價797,000元起	荃灣國瑞路大壩街與[illegible]	1991年5月完成
翠景花園（恆隆地產）	第三座 738呎至928呎	每方呎售價1,138元起	荃灣青山公路九咪半	1991年底完成
滿西美麗灣（信和地產）	518呎至1071呎	每方呎988元起 單位售價51萬元起	屯門蝴蝶灣海濱	
永威閣（金裕富發展）	每一伙 1860呎	每方呎售價1,700餘元起	港島半山堅尼地道31號	即買即住
殷豪閣（新世界發展）	1640呎至1711呎	每方呎售價1,690元起	港島半山麥當奴道2-4號	
麗港城（長江實業）	第一期 639呎至857呎及932呎	每方呎1,230元起	九龍茶果嶺（觀塘油庫舊址）	1990年底完成
冠峯園（上潤有限公司）	716呎至994呎	每方呎998元起 每方呎1,230元起	屯門青山公路青山灣	1991年初入伙